

## Eerste stap naar geleidelijke terugtrekking

# Franco benoemt premier

### Vakantiedrukke begonnen



MADRID — Generaal Franco heeft vrijdag zijn rechterhand, admiraal Luis Carrero Blanco, benoemd tot premier. De nu 80-jarige Franco heeft sinds hij 34 jaar geleden na de burgeroorlog aan de macht kwam, steeds zelf zowel de functie van staatshoofd als die van premier bekleedt.

Franco blijft wel staatshoofd en opperbevelhebber van de strijdkrachten. Volgens een bekendmaking van het Spaanse ministerie van Voorlichting zal de 70-jarige Carrero Blanco vandaag worden beëdigd in het paleis El Pardo (Franco's residentie). Het besluit van zijn benoeming verscheijnt eveneens vandaag in de staatscourant.

#### BEGIN

De benoeming van Carrero Blanco wordt in Spaanse politieke kringen gezien als een eerste stap naar een geleidelijke terugtrekking van de bejaarde Franco uit het landsbestuur. In regeringskringen wordt spoedig na Carrero Blanco's beëdiging een kabinetwijziging verwacht.

Carrero Blanco is in 1967 benoemd tot vice-president. Hij fungeerde de laatste tijd praktisch als premier. Hij behandelde de dagelijkse gang van zaken in de regering, hoewel Franco zelf nog als voorzitter van het kabinetsoverleg optrad. Het staatshoofd hield zich echter voornamelijk bezig met de hoofdlijnen van het beleid en



LUIS CARRERO BLANCO  
— Spaans premier —

Het routinezaken over aan zijn rechterhand. Tot opvolger van Carrero Blanco werd gisterenmiddag benoemd Alejandro Rodriguez de Valseca, de voorzitter van het parlement.

### Alle passagiers dood

## TOEPOLEV-104 BIJ KAPING VERONGELUKT

MOSKOU — Een Sovjetrussisch straaltvliegtuig is twee weken geleden in het zuiden van Siberië bij de Chinese grens ten gevolge van een poging tot vliegtuigkaping verongelukt. Alle inzittenden zijn daarbij omgekomen. Dit is uit communistische kringen in Moskou vernomen.

Het juiste dodencijfer is niet bekend. Het vliegtuig was een Toepolev-104 van Aeroflot, waarmee ongeveer 100 passagiers kunnen worden vervoerd. De Sovjetrussische pers heeft er geen melding van gemaakt. Het vliegtuig volbrachte de 5.000 kilometer lange vlucht van Moskou naar Chita ten oosten van Baikalmeer. Onderweg kwam het tot een vuurgevecht, blijkbaar tegen het einde van de vlucht. Alle Sovjetrussische vliegtuigen die in de nabijheid van het grensgebied komen, hebben gewapende bewakers aan boord, aldus de zeggelingen. Het incident zou zich omstreeks 25 mei hebben afgespeeld.

(ADVERTENTIE)

### Griekenland krijgt een parlement van 200 man

ATHENE — De Griekse regering heeft 12 basisprincipes gepubliceerd voor de grondwet van de nieuwe republiek, die op 1 juni werd uitgeroepen. De republikeinse constitutie zal uiterlijk 29 juli bij referendum aan het Griekse volk worden voorgelegd. De nieuwe grondwet berust onder meer op de principes dat de president met algemeen en direct kiesrecht voor een periode van hoogstens 7 jaar wordt gekozen en dat het in 1974 te vormen parlement 200 afgevaardigden zal bevatten, van wie er 180 worden gekozen en 20 door de president benoemd.

Enkele andere pijlers uit de nieuwe grondwet zijn: a) de president staatshoofd en symbool van de eenheid der natie, is de hoeder van de grondwet. Hij benoemt en ontslaat de premier en de ministers en de staatssecretarissen voor defensie, buitenlandse zaken en openbare orde. De overige ministers benoemt de president op voordracht van de premier; b) de president kan referendums uitschrijven; c) de wetgevende macht wordt door de president en het parlement uitgeoefend. De wetgeving inzake defensie, veiligheid, buitenlandse politiek en openbare orde berust bij de president; d) de uitvoerende macht wordt uitgeoefend door de president en de regering. De president is het hoofd van de strijdkrachten. Hij kan onder bepaalde omstandigheden de staat van beleg afkondigen; e) de premier stelt — met inachtneming van de presidentiële bevoegdheden — het regeringsbeleid vast. De regering heeft een collectieve verantwoordelijkheid tegenover het parlement; f) wanneer de noodzakelijke amendementen eenmaal zijn aangenomen, worden de bepalingen van kracht inzake de burgerlijke vrijheden en individuele rechten uit de grondwet van 1968, die momenteel zijn opgeschort.

(ADVERTENTIE)

**Speciaalzaak voor KEUKENS****PIJLS-HULS**

GELEEN Tel. 04494-5188

Rijksweg Zuid 11-124

MAASTRICHT-HEER Tel. 043-26118

St. Josephstraat 71

Duizenden vakantiegangers zijn gisteren in beweging gekomen. De grootste drukte werd geregistreerd aan de grensovergangen in het oosten van ons land. Een „invasie” van Westduitse toeristen — weekendrecreanten en vakantiegangers — rolde in een grote gemotoriseerde stroom westwaarts naar de zee- en stranden. Tegen acht uur in de avond was het vrijdagavondverkeer over zijn hoogtepunt heen. Volgende week wordt een nog grotere stroom van buitenlanders verwacht. Dan namelijk beginnen in de drukstbevolkte Westduitse deelstaat Noordrijnland - Westfalen de schoolvakanties. Er zullen dan miljoenen mensen in duizenden auto's op pad gaan.

### Secretaresse in Bonn gaf geheimen aan Oostduitsers

BONN — Een voormalige secretaresse van het Westduitse ministerie van buitenlandse zaken in Bonn, de 29-jarige Gerda Schroeter, heeft volgens het tijdschrift „Der Spiegel” bekend, sinds november 1965 voor Oost-Duitsland te hebben gespiegeld.

De vrouw werd al enkele dagen verhoord omdat zij er van werd verdacht. Het blijkt dat zij van november 1965 tot oktober 1972 eerst in de juridische afdeling, tot mei 1968, en daarna in de code-afdeling van het ministerie heeft gewerkt. Daar heeft zij gecodeerde telegrammen en plannen van de NAVO met gegevens over stationering van westelijke troepen via haar echtgenoot Schroeter aan Oost-Duitsland doorgegeven.

(ADVERTENTIE)

In verband met het Pinksterfeest zal ons blad maandag 11 juni a.s.

**niet verschijnen**

en zullen onze kantoren

**gesloten zijn.**

Geboorte- en overlijdensadvertenties voor plaatsing op dinsdag a.s. kunnen maandagmiddag tussen 3 en 4 uur opgegeven worden.

**LIMBURGS DAGBLAD**

Nobelstraat 21, Heerlen

telefoon 045-711445

### Al geslaagd voor theorie

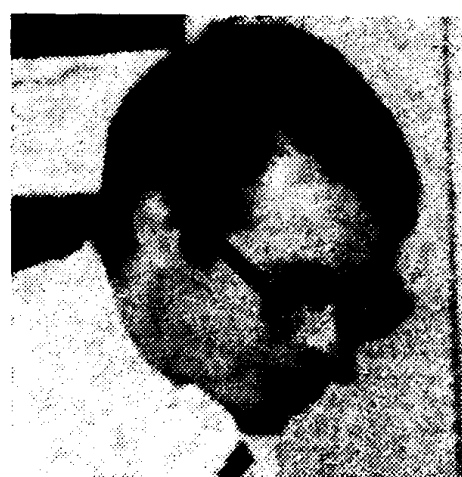
## Piet Groothuysen: eerste man die vroedvrouw wordt

Van onze verslaggever

HEERLEN — De 24-jarige Piet Groothuysen, Kerkstraat 5 te Bochtel is deze week geslaagd voor het theoretisch examen voor vroedvrouwen aan de Kweekschool voor Vroedvrouwen te Heerlen. De heer Groothuysen is de eerste man, die dit examen, dat tot nu toe als typisch vrouwelijk gold, heeft afgelegd. Na het praktisch gedeelte van het examen, dat het volgende jaar wordt afgenomen, mag de Bochtelenaar zich officieel vroedvrouw noemen. Op dit moment loopt de heer Groothuysen stage bij de Vereniging Moederschapszorg St. Elisabethkliniek aan de Zandweg te Heerlen.

Volgens een woordvoerder van de Vereniging Moederschapszorg begint de belangstelling van de mannelijke kandidaten langzaam op gang te komen. „Op dit moment volgen drie mannen de opleiding. De heer Groothuysen is de eerste, die het theoretisch examen heeft afgelegd”, aldus de woordvoerder. De opleiding voor vroedvrouw bestaat uit drie studiejaren.

Na de eerste twee jaar moeten de kandidaten een theoretisch examen afleggen. In het laatste jaar van de opleiding gaan zij praktisch werk uitoefenen in de vorm van een stage. De ontwikkeling, dat mannen de opleiding voor vroedvrouw gaan volgen, is nog zo jong, dat ook voor de mannen de naam „vroedvrouw” gehand-



PIET GROOTHUYSEN

haafd zal blijven. De titel „vroedvrouw” is immers bij de wet beschermd. Het gebruik van een andere titel als afsluiting van deze opleiding is nog niet toegestaan.

(ADVERTENTIES)

**LEEUW bier**  
voor natuur

(ADVERTENTIES)

**CARAVANS**

reeds vanaf f 4.390,— incl. BTW

Van 9 t.m. 16 juni GRATIS SUPER VAKANTIEPAKKET, bestaande uit badmintonset, opblaasbare boot met pomp en peddels, 2 klapstoelen, klap-tafel, koelbox, 2 lichtebedden, 1 stoel, parasol en 1 strandbal.

Keuze uit 30 verschillende modellen VFW - Fokker - Schweikert - Wolf en Eemland.

**VENCKEN TRADING**

rotonde Schelsberg, Heerlen

telefoon 045-710826, b.g. 717345

Kom eens op visite bij wooncultuur Zutendaal - 2e pinkster- van 10.00 tot 20 uur en proef onze koffie en de gezellige sfeer van onze

**UNIEKE MEUBELCOLLECTIE**  
**wooncultuur zutendaal**

3000 m2 showruimte van moderne en klassieke meubelen - Tel. 09-32113709

Levering franco huis! Geen grenskosten!

1e PINKSTERDAG de gehele dag GESLOTEN

**FIRMA MOONEN-VONDENHOFF**  
meubelfabriek en woninginrichting

houtstraat 21 - klimmen - telefoon 04105-1204

**HOUDT INRUILKAMPAGNE**

uw gebruikte meubelen zijn geld waard. — u wordt vrijblijvend gehaald, eventueel gemakkelijke betalingsvoorwaarden.

**PERZEN SHOW**  
MAANDAG 2E PINKSTERDAG VAN 11.00 TOT 18.00 UUR BIJ**Fa. DE LEEUW**

Importeurs sinds 1914

Honigmanstraat 45 (recht tegenover het postkantoor) Heerlen

Getoond worden:

Zeet exclusieve tapijten waaronder een pracht collectie antieke perzen.

Bij ons koopt u voor groothandelsprizen

een unieke inspiratiebron voor uw interieur

**2e PINKSTERDAG-SHOW**

van 2 tot 6 uur 's middags

**VANHOOREN WOONVISIE**grote gracht 42-44-46-48-50-52-54 maastricht  
hoek mauritslaan, bij de tunnel geleen**OP PAGINA 16**

• verkoop en koop

• verhuur en huur

van winkel- en bedrijfspanden

**HET WEER VANDAAG****KANS OP REGEN****DE BILT**

In het midden en zuiden van het land is het nog enkele zonnige uren. Overigens veel bewolking met later vooral in het noorden van het land wat regen. Tot overwegend matig toevallende naar west krimpde. Maximaletemperatuur van graden aan zee tot rond 19 graden in het zuidoosten van het land.

Verwachting voor de Pinkster- week: tijdelijk wat regen of moten overigens zonnige perioden met matige temperaturen.

**WAKEN**

Op met zonnige perioden en matige temperaturen rond 20 graden. Zwakke tot matige wind uit noord tot noordwest.

Verwachting voor de Pinkster- week: zondag niet onvriendelijk maar in de loop van maandag steeds onbestendig.

**Europa: max. temp.**

Amsterdam	zwaar bew.	19
Brussel	licht bew.	20
Frankfurt	onbewolkt	21
Heerlen	licht bew.	30
Rotterdam	licht bew.	21
Utrecht	geheel bew.	16
Wien	zwaar bew.	17
Zürich	zwaar bew.	18

**Onzinnig**

De winst van ruim 300 miljoen gulden, die de PTT vorig jaar boekte, had nog één miljoen groter kunnen zijn als dit bedrag niet bij de talrijke overvalpen op en berovingen van postkantoren en geldtransportwagens in Nederland was overgegaan. De PTT heeft de schade van het kasgeld te groot. Alleen al de beveiliging van de postkantoren in Nederland met pantserglas gaat ongeveer zestig miljoen gulden kosten.

Zestig jaar lang zou elk jaar voor één miljoen gestolen mogen worden om dit bedrag te evenaren. Deze benadering is natuurlijk onzinnig. Net zo goed als het onzinnig is, dat er zestig miljoen aan één miljoen moeten worden uitgegeven om één miljoen te redden. Niet alleen de potentiële bankrovers zullen bij het horen van de voorstellen maatregelen een schreeuwende roep van protest hebben. Je weet ten slotte nooit of er niet weer een verdere verhoging inzit.

**Stakingsrecht voor militairen gewenst**



# met jan van lieshout



## BINNENDOOR en buitenom

OP HEMELVAARTSDAG was het voor de vissers weer nationale feestdag. Ofschoon verschillende vissoorten door de lage watertemperaturen in het koude voorjaar nog niet waren afgepaaid trokken de honderdduizenden sportvissers voor de dag en dauw weer door soppige bermen en drassige landouwen naar hun gebedenidde plekjes. Deegballetjes, vlokjes en pluimpjes brood, dotjes madden, pieren en wormen werden weer opgedist; er werd weer druk met voedsel gedresseerd; de beet melden-de dobbers weer dromerig geobserveerd.

OOK WERD na Neptunus Bachus weer vereerd en kwamen de verhalen weer los. Er waren weer vissen gevangen met schubben als rijksdaalders en staarten, die over de grond naar huis moesten worden gesleept.

GESCHAT WORDT, dat het waterrijke Nederland momenteel om en nabij één en een kwart miljoen sportvissers telt. Voor hen is er nog altijd geen instituut, waar de elementaire beginselen van het hengelen en de determinatie van de verschillende vissoorten kunnen worden geleerd, waar de sportvissers de hengeliquette kan worden bijgebracht.

GELUKKIG ZWELT de stroom van hengellectuur aan, waarin hengellende schrijvers en schrijvende vissers met liefde en kennis van zaken onderrichten of smeulige verhalen oplossen.

WAT ONZE charmante redactiesecretaresse Roos Hulscher dit jaar aan hengellectuur uit de vaderlandse uitgeverijen schepte was toch wel erg magertjes. Drie boeken. Voor mij ondermaatse „motjes”.

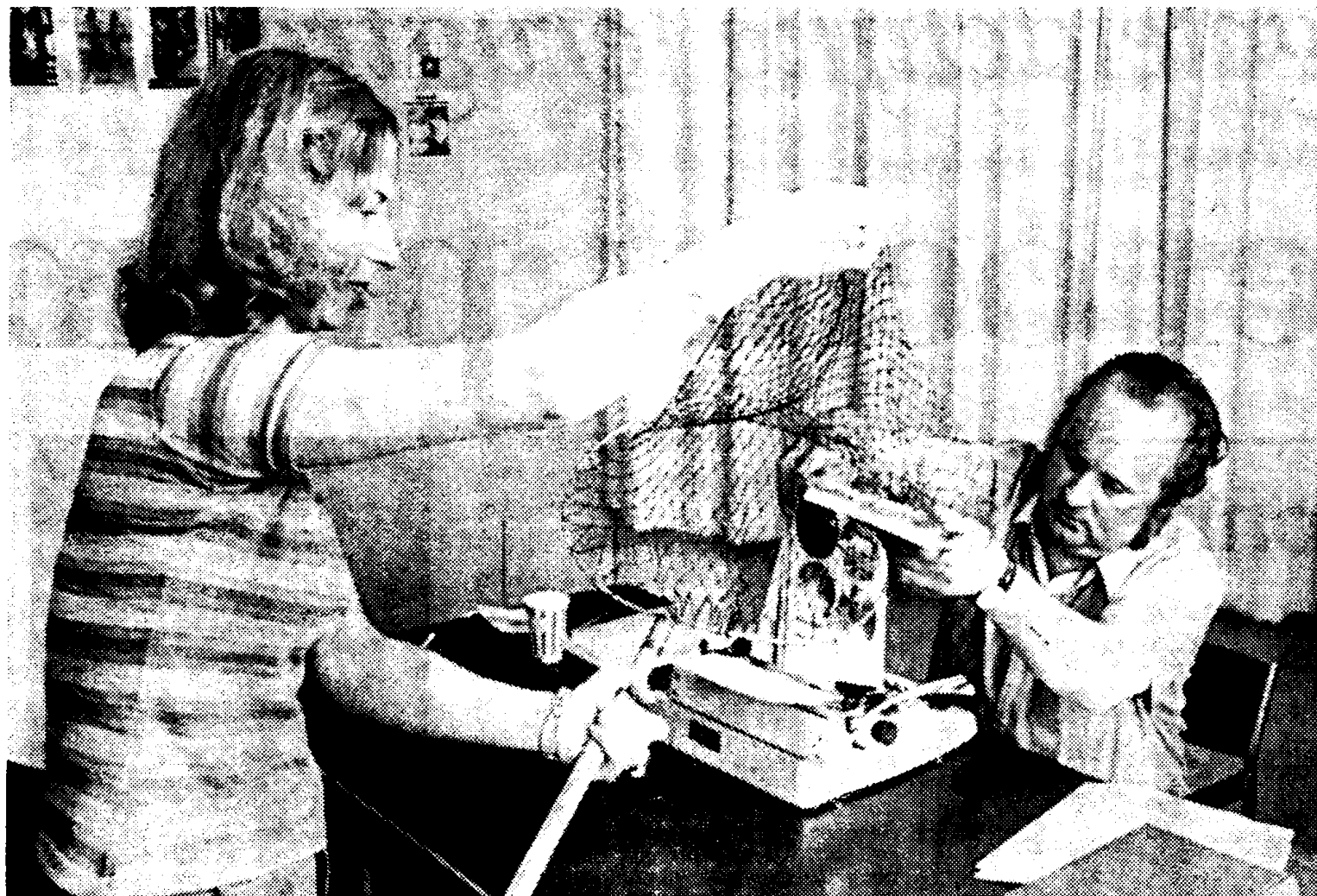
# ONDERMAATSE „MOTJES”

ALS VOORTZETTING van de serie „Karpervissen” van Jan de Winter en „Brasemvissen” van Jan Roelofs verscheen bij de uitgeverij Veen in Wageningen „Snoekbaarsvissen” van Kees Ketting en Henk Peeters, die eerder met een voortreffelijk staand daardwerk over vliegvisserij op de markt kwamen; het bij Strengtholt in Amsterdam uitgegeven boek „Vissen, Vliegen, Vangen”. Daaraan kan hun nieuwste boek niet tippen.

GESTELD WORDT, dat er tot nu toe geen werkje is verschenen, dat uitsluitend aan de snoekbaars is gewijd. Dat is niet juist. Bij Teleboek NV in Bussum verscheen in 12 minuten hard, pel ze en verkruimel ze. Snijd 200 gr. gekookte ham in kleine stukjes. Vermeng asperges, verkruimeld ei en stukjes ham. Maak een kruidenmayonaise, door aan gewone mayonaise, of eventueel slasauz, citroensap, fingsneden bieslook, wat kervel, peterselie en wat mosterd toe te voegen, de hoeveelheden naar smaak. Maak de salade aan met deze saus en garner met radijsjes. Geeg re versgeroosterd brood en boter bij.

IN DAT 76 pagina's tellend boekje waarschuwden L.S. Danser en Peter Meurikken de snoekbaarsvissers ervoor met het met de snoekbaars niet dezelfde kant te laten opgaan als met de snoek. De snoekstand behoort tot de beste van Europa, maar is bijzonder armeterig geworden, zo stellen zij.

OOK KETTING en Peeters pleiten



voor protektie van de snoekbaars om de stand op peil te houden. Ook zij vinden het een voortreffelijke sportvis. Een wispelturige, geheimzinnige, intelligente, argwanende, haakschuwe, vechtlustige, krachtige, sterke zwerver. Een mysterieuze vis, waarop geen peil valt te trekken.

KETTING en PEETERS bekenen weinig van de levensgewoonten van de snoekbaars af te weten. En nog minder van de omstandigheden, die zijn gedrag bepalen.

JE LEEST DAN opmerkingen als: „De snoekbaars houdt van groot wijd water. Maar... ze komen soms ook voor in onogelijke kolken of op zeer laag water”.

„AAN VEEL plantengroei schijnen zij een hekel te hebben. Maar... er zijn plaatsen, waar ze juist onder de planten moeten worden gevangen”.

„ZIJ SCHIJNEN harde, zanderige bodems prettig te vinden. Maar... op slijberige modderbodems worden ze ook geregeld gevangen”. Erg verhelderend is dat niet, wel?

EN WAT TE zeggen van de passagie... De image van het vissen is nog maar weinig veranderd, althans in de ogen van de buitenstaander.

Hieraan is onder andere schuld de wijze, waarop de meeste vissers gekleed gaan. Kleren, waarin een beroepslandloper zich nog niet zou verontvallen, worden voor het vissen goed genoeg geacht. Tracht er aan de waterkant enigszins passabel uit te zien; dat kost echt geen kapitaal. Een broek en een jack uit een dump zijn voor enkele tientjes te koop, een oud wit overhemd verft men voor enkele kwartjes donker-groen en groene laarzen staan netter dan zwarte, kosten meestal weinig of niets meer”.

KETTING en Peeters mogen dat wel vinden. Ik deel hun mening niet. Ik loop nog graag als landloper langs het water of bij warm weer als Batavier.

HOUDT TROUWENS de Batavier niet halt in de snoekbaarspikurs Ketting en Peeters, waar zij de „water-nozems” over de hekel halen: de speedboatvaarders, die er een behagen in scheppen grote golven te trekken langs voor anker liggende vissers?

IK CITEER: „Iets terugroepen of bepaalde gebaren maken heeft geen zin: de heren keren stevast om en

pesten U nog eens. Het bezit van een roestige bijl kan soms een uitkomst zijn. Ook „schippers” van zeilboten scheppen er vaak genegen in op enkele millimeters van ons bootje te varen, het liefst op topsnelheid. Belooft hen een fraaie lepel of spinner in het zeil (dat makkelijk scheurt) en U hebt van hen in ieder geval geen last meer”.

OVER VERBETERING van de image van de hengelsport gesproken.

EN WAT TE zeggen van de weidelijkheid van een van de twee schrijvers, die met een nachtvisser meging en getuige was van diens nachtelijke vangst: 34 snoekbaarsen, waarvan één van 19 cm en vier, die aan de 85 cm snuffelden. 's Nachts vissen is in Nederland nog altijd verboden.

DE SCHRIJVERS „Nu willen wij geen propaganda maken voor het 's nachts vissen. Maar... - en dan krijgen de palingspuurders nog een peut mee - wij zouden het toelijken als het 's nachts vissen, net als in Engeland, zou worden toegestaan. EEN PLEIDOOI voor het 's nachts vissen, soit. Maar dan een helder pleidooi, waarbij niet in troebel water wordt gevist.

## ”EB-EN-VLOED”-VERSCHIL OP DE MAAS SOMS WEL HALVE METER

# Zeeas al duurder dan biefstuk van de haas

ZEEAAS IS AL duurder dan biefstuk van de haas. Eén ons zagers - een soot corpulente ruigbeharde pier, waarmee op zee wordt gevist - kost f 4,50 tot vijf gulden; één ons biefstuk van de haas om en nabij drie gulden.

TOT DIE prijsbewuste vaststelling komt Hans van Onck, een van de beste gidsen en kenners van de gebedenidde plekjes en stekjes in de vaderlandse viswateren in zijn twee nieuwste boekjes: „Praktisch Vissen in woord en beeld” en „Vissen hoeft niet zo duur te zijn”.

LIMBURGSE CONCLUSIES uit „Praktisch vissen in woord en beeld”:

- 1972 was een uitstekend visjaar;
- Een doorsnee-hengelaar ving op één morgen 131 gezonde maatvoorns;
- Op de kiezelbodem van de Maas bij Geulle en Elsloo (Scharberg) werd weer barbeel gevangen, „wat als een unicum mag worden gezien”;
- Er kwam in 1971 en 1972 geen vissterfte meer voor op de Maas, die een „eb-en-vloed”-verschil heeft van soms wel 50 cm. „Zakt het water snel dan is het onherroepelijk een poosje met het bijten gedaan”;
- Ook de „wonderlijke” temperatuurverschillen in de grindgaten hadden een slechte invloed op de bijlust van de vis;
- „Zeer zuurstofhoudend” bleek het Maaswater bij Borgharen, waar vrienden van Hans van Onck meer dan 150 mooie blankvoorns per dag haakten, beste karper en veel brasem vingen.

„PRAKTISCH VISSEN in woord en beeld” van Hans van Onck en fotograaf Paul Melief komt mij voor als een „motje”. Het boek telt 127 bladzijden, waarop welgeteld 219 fotos voorkomen, de zes plaatjes op de omslag nog niet meegerekend.

DE MOTIVATIE: „Wij zijn van mening, dat de visuele factor in de hengelsportliteratuur - en -lectuur wel eens wat stiefmoederlijk is behandeld”.

„IN BOEKEN en tijdschriften, die wel ruimschoots werden verlucht, beperkte men zich tot mooie stemmingsplaatjes en afbeeldingen van

troste hengelaars, die een pracht van een vis bemachtigden”. Aantrekkelijk, maar niet instructief, vinden de schrijver en zijn fotograaf.

OFSCHOON ALLE lof voor de instructieve foto's, de stemmingsplaatjes en de afbeeldingen van de troste hengelaars met het gouden handje, klinkt die stelling nogal hypocriet.

KRANTEFOTO'S MET troste vissers en hun met succes gedrilde kaniers vind ik in tegenstelling tot Hans van Onck niet „dwaas en overbodig”. Ik vraag me af waarom hij die vermaledijde foto's wel in eigen boeken afdrukt.

DWAAS ZOU ik het vinden teleurgestelde vissers met gedegenereerde scharminkeltjes en stumperdjes te laten poseren.

OVERBODIG vind ik het om sportvissers te adviseren over te gaan tot de aanschaf van de driepoot van die onbekende Haagse hengelrot om er jassen, tassen en foedralen aan te kunnen hangen, tot de aankoop van het inklapbare vis-tafeltje van Iwan Garay, de voor-doosjes met de aardappelstektjes, de vismesjes - en -scharen, de onthakkers, de wakertjes, de hengelseuten, het zuurstofpompje om visjes in het aasemertje frisser en langer levend te houden en de buldo's: plastic bolletjes, geheel of gedeeltelijk met een voelstof gevuld om als wongewicht of dobber te gebruiken.

HOE DE AANSCHAF van een en ander te rijmen valt met de titel van het tweede boekje: „Vissen hoeft niet zo duur te zijn” is mij niet duidelijk.

OM MINDER duur uit te zijn adviseert Hans van Onck zijn vissende lezers „economie met vis te bedrijven”.

VERDER vind ik dat hij de opbouw van een hengelsportuistrusting het motto moet zijn: schaf niet te veel, maar ook niet te weinig aan. Kleine spullen moet je niet met mondesmaat, maar met grote hoeveelheden inslaan. Een doosje met honderd haakjes kost minder dan 100 haakjes per stuk. Ook stelt hij voor om te pingelen. Honderden meters nylon moeten goedkoper te krijgen zijn dan slechts enkele tientallen meters.

OM MINDER duur uit te komen moet het aangeschafte materiaal goed worden opgeborgen en onderhouden. Dobbers in kartonnen kokers; tuigen in foedralen (f 3.— tot f 7.50) dozen (f 17.50) of vistas (f 20.—). Na een visdag moet men foedralen laten drogen en uitwasmen; lauw water over molens nylon spreken om zand zoutkristallen te verwijderen.

HIJ GEEFT nuttige wenken aan doe-het-zelvers en laat in zijn boekje de Almedlose journalist John Peeters, de hengelbouwer Cor Beurden en de succesvolle viskrokdillenjager Hans Albert Den Haag aan het woord, die drieën het adstruktie concluderen dat vissen echt niet zo duur hoeft te zijn.

ONDER HET MOTTO „niet te duur maar wel verantwoord” liet Hans van Onck tot slot winkeliers importeurs van hengelsportartikelen - met opgave van prijs - een waardige uitrusting samenstellen.

IN EEN NAWOORD komt hij dan tot de slotsom: vissen is een goedkope sport, die toch niet duur hoeft te zijn. Hij verwacht dat de verschillende artikelen eerder goedkoper dan duurder zullen worden. Desalniettemin zullen de perspectieven voor de hengelsporthandel, die in 1972 „niet al te geweldig” gunstiger worden. De handel zal alleen met prijsbewuster hengelaars te maken krijgen. Daaraan draagt zijn boekje bij. Wat men wegneemt, dat ik het ondermaatse vind.

Van Onck en Melief: „Praktisch Vissen in woord en beeld” 127 blz. Prijs f 13.50. Uitgeverij L. J. Veen B.V., Wageningen.

A. van Onck: „Vissen hoeft niet zo duur te zijn” 110 blz. Prijs f 9.90. Ad M. C. Stok Zuidhollandsche Uitgeversmaatschappij B.V., Den Haag.

Kees Ketting en Henk Peeters: „Snoekbaarsvissen” 107 blz. Prijs f 14.90. Uitgeverij L. J. Veen B.V., Wageningen.

## Asperges-salade

Verwijder de harde onderdelen van 500 gr. asperges, schil ze uiterst dun af en snijd ze in stukjes. Kook deze in ruim 20 minuten gaar. Kook 2 pieren in 12 minuten hard, pel ze en verkruimel ze. Snijd 200 gr. gekookte ham in kleine stukjes. Vermeng asperges, verkruimeld ei en stukjes ham. Maak een kruidenmayonaise, door aan gewone mayonaise, of eventueel slasauz, citroensap, fingsneden bieslook, wat kervel, peterselie en wat mosterd toe te voegen, de hoeveelheden naar smaak. Maak de salade aan met deze saus en garner met radijsjes. Geeg re versgeroosterd brood en boter bij.



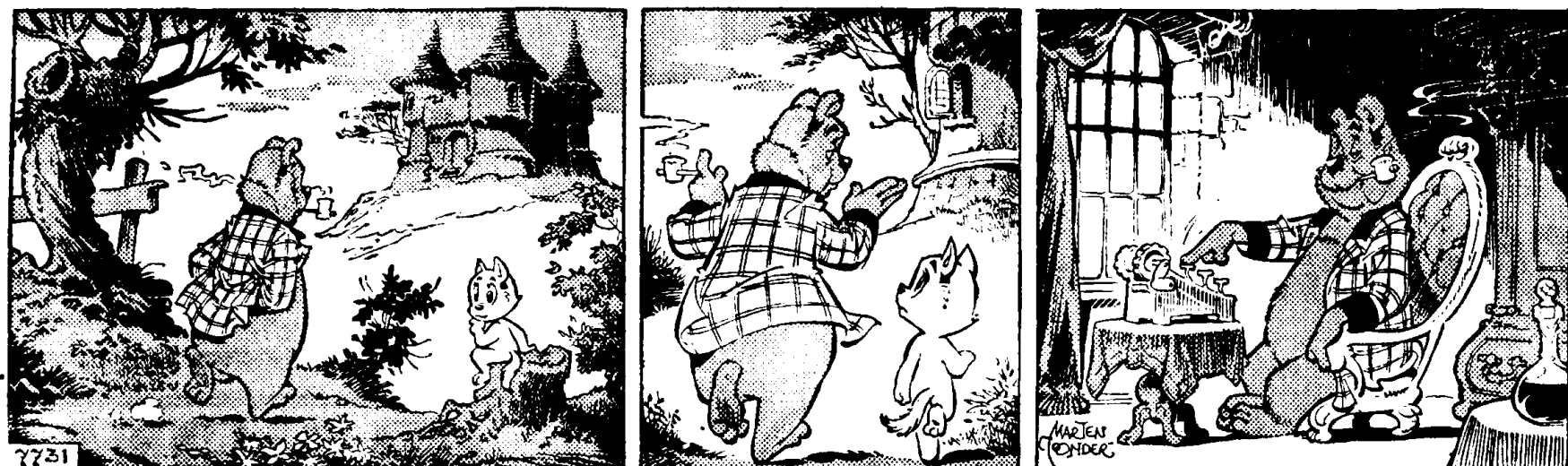
## DIERENLEED



## de poppenpakker Suske en Wiske



## Ollie B. Bommel en de transmieter



7731 Heer Bommel stak een pijp op en wandelde naar Bommelstein met een mooi gevoel van binnen. Tom Poes, die aan de voet van de heuvel zat, zag hem aankomen en liet zich van zijn boomstam glijden.

„Ik heb nog eens over uw transmieter gedacht,” zei hij. „Het lijkt me toe, dat...” viel heer Ollie hem in de rede. „Diep heb ik er over nage-

dacht, zodat ik heb begrepen, dat men er geen tevredenheid mee kan krijgen. Maar wel andere dingen, als je begrijpt wat ik bedoel.”

„Hm,” zei Tom Poes. „Het lijkt me toe, dat er betaald moet worden. Je krijgt nu eenmaal nooit iets voor niets. En daarom ben ik bang dat er ergens ellende in dat toestel zit.” „Dat is nu echt de jonge vriend weer,” hernam heer Bommel met een bedroefde klank in zijn stem.

„Altijd probeer je met te ontmoedigen wanneer ik in stilte goed wil doen. Maar dat zal je dit keer niet lukken. Ik ga nu naar huis en daar ga ik iets heel moois typen voor een vergeten groep, die van groot belang is en die door de overheid is vergeten.”

Hij wachtte niet tot Tom Poes opnieuw iets in het midden kon brengen, maar liep haastig naar de achterdeur en verdween naar binnen.

Daar zette hij de transmieter op een prettig tafeltje, trok een gemakkelijke stoel naderbij en zette zich tot denken.

„Steun voor krea torren, popgroepen en andere uitvinders,” mompelde hij. „Hoe zeg ik dat? Groot bedrag voor steun? Dat is niet duidelijk. Eerste klasse steun is beter.” En met deze gedachte begon hij aandachtig te tikken.

## arman en ilva





**hending**  
NEW YORK — De Amerikaanse ambassadeur bij de V.N., John Scali, heeft ten overstaan van een gehoor van vakbondsleders en zakenlieden verkend dat Washington de internationale wetten openlijk schendt door de invoer toe te staan van chroom en nikkel uit Rhodesië.

**ilton**  
ACAPULCO — Een Mexicaanse onderneming heeft het Acapulco Hilton Hotel overgenomen. De Mexicaanse politie ontkende hetgeen in een communiqué van Hilton International werd gezegd n.l. dat een groep gewapende mannen het hotel hadden bezet. Ook zou men de advocaat van Hilton de hele nacht hebben vastgehouden.

**omen van beesten**  
LONDEN — In een wedstrijd om zoveel mogelijk dierenhamen op te schrijven is gewonnen door een fanonadirecteur Alan Hanson. Hij had voor 35 pond gekocht en pende 3241 dierenhamen op. Hij won een sportauto, die hij weer verkocht omdat hij al twee auto's had.

**ld Rush**  
NEW YORK — Door de omhoogvliegende prijs van het goud is er grote belangstelling ontstaan in de U.S. voor oude goudmijnen. Er is in South Dakota een goudmijn heropend die in 1874 werd ontdekt. Ook in de Dominicaanse republiek, Alaska en Californië zullen goudmijnen heropend worden.

**allatie**  
WASHINGTON — President Nixon beschouwt de inflatie als het belangrijkste probleem in de V.S., zo heeft hij bekend laten maken. Maar er zullen in het komende weekend geen belangrijke maatregelen worden bekend gemaakt. Verwacht wordt dat prijsstijgingen verder zullen worden ingedamd.

**arrestaties**  
BELO HORIZONTE — Een militair rechtbank in Belo Horizonte heeft de vrijstelling gelast van 32 katholieke priesters die op grond van „staatsondermijnende activiteiten“ waren gearresteerd. De priesters hadden de politie bruut optreden verweten.

**bombardementen**  
HONOLOELOE — Het Amerikaanse opperbevel in de Stille Oceaan heeft bekend gemaakt dat de bombardementen op Cambodja zijn hervat. Er is voor 55.000 ton bommen boven Cambodja afgeworpen, zo deelde het opperbevel nog mee.

**laaptabletten**  
LOS ANGELES — George Franklin Getty, de zoon van miljardair Paul E. Getty is gestorven als gevolg van een te grote dosis slaaptabletten gecombineerd met alcohol. De lijk-schouwer heeft dit vastgesteld.

**ood op papier**  
SAO PAULO — Toen de Braziliaanse arbeider Antonio Carlos Magro naar het stadhuis van Sao Paulo ging om aan te tekenen kreeg hij van de burgerlijke stand te horen dat hij al 24 jaar dood was. Hij moet nu eerst officieel op papier weer ten leve worden gewekt om te kunnen trouwen.

**oplied**  
PARIS — Frankrijk heeft een poplied. Onder de titel „Kissinger-Le Dri Tho“ blijft een zanggroep de twee namen van de vredesonderhandelaars steeds weer herhalen terwijl Henri Salvador de overbekende verklaringen van de twee mannen imiteert. De nieuwe politieke hit wordt druk gedraaid op de Franse radiostations.

**Stierenvechter**  
MADRID — Een van de bekendste Spaanse stierenvechters, Paco Camino, stopt ermee. Hij heeft dit aangekondigd bij de begrafenis van zijn jongere broer die zondag overleed na een gevecht met een stier in Barcelona. Camino werd vorig jaar tot de beste matador uitgeroepen.

**Gastransactie**  
MOSKOU — Twee Amerikaanse ondernemingen hebben in Moskou een voorlopig akkoord ondertekend met de Sovjetunie over de levering van Russisch aardgas tot een totaalbedrag van 10 miljard dollar. De looptijd der transactie is 25 jaar.

**Rabbijn aangehouden**  
JERUZALEM — De Amerikaanse Israëliër geworden rabbijn Meir Kahane is wederom gearresteerd. Hij zal vijftien dagen worden vastgehouden in verband met geheime inlichtingen verstrekt door de Israëlische landsadvocaat.

# Is massa-onderzoek longkanker nutteloos?

AMSTERDAM — De directeur van de stichting Massa-röntgenonderzoek Masro, dr. R. B. Spanjaard, is van mening dat het ogenblik is aangebroken om ernstig te overwegen het bevolkingsonderzoek op longziekten door middel van massa-röntgenschermbelddiagnostiek te staken. In plaats daarvan zou een grootscheepse campagne tegen het misbruik van sigaretten, waarvan de resultaten meer voordelen voor de volksgezondheid zouden kunnen opleveren dan het opsporen van de late gevolgen van vermijdbare risico's, aangewezen zijn.

## Pers moet onafhankelijk van overheid blijven

AMSTERDAM. — De dagbladuitverij wil — terecht — zo onafhankelijk mogelijk van de overheid zijn. Zij dient daarvoor eerst zelf voor te zorgen. Eigen maatregelen hebben verre de voorkeur boven overheidssteun. Die past alleen in een uitzonderlijke situatie en bij schade die de overheid zelf veroorzaakt, aldus voorzitter mr. C. J. Houwert, op de jaarvergadering, die de vereniging de Nederlandse Dagbladpers vrijdagmiddag heeft gehouden in het Okura hotel te Amsterdam.

Bij deze vereniging zijn nog 52 dagbladuitgevers aangesloten, nadat vorig jaar het handelsblad in verband met de samenvoeging met de NRC en per 1 januari j.l. de Winschoter Courant om principiële redenen het lidmaatschap opzegde. Daarnaast telt ons land nog 2 dagbladondernemingen, die nooit lid zijn geworden: de waarheid en het vakdagblad Cobouw. Samen geven de 55 dagbladondernemingen van ons land thans 97 dagbladen met een eigen naam uit. Tien jaar geleden telde Nederland 63 ondernemingen met samen 103 dagbladen.

## Voltooïing Europese Waterwegen

KREFELD — De grote bevaarbare waterwegen in Europa zullen in 1982 zijn voltooid, zo is in Krefeld in de Westduitse deelstaat Noordrijn-Westfalen bekendgemaakt op een congres van Kamers van Koophandel uit zes landen langs de Rijn. Het gaat om de verbindingen Rijn-Main-Donau en Noordzee-Middellandse Zee voor schepen met grote tonnages.

In een resolutie die de vertegenwoordigers van 81 Kamers van Koophandel uit België, Frankrijk, West-Duitsland, Nederland, Luxemburg en Oostenrijk aanvaardden, is er een derde reeks stuwten nodig in de Rijn ten zuiden van Straatsburg en moet de scheepvaart op de Waal worden verbeterd. De voorzitter van de werkgroep voor de verbinding tussen de Noordzee en de Middellandse Zee, Jean Wenger-Valentin uit Straatsburg, deelde mee dat het werk in Frankrijk aan de verbinding tussen Rhone, Saone en Rijn via de Elzas goed vordert. Deze waterweg zal in 1982 voor de scheepvaart worden opengesteld, tegelijk met de verbinding tussen de Rijn en de Donau via de Main.

(ADVERTENTIE)

## Hi-Fi stereo Show B & O

van 10.00 tot 18.00 uur

Het gehele audio en video B & O repertoire staat aangesloten, waaronder de revolutionaire Beogram 4000 en het ambiosysteem, welke te gebruiken is bij elke bestaande installatie. In onze studio II worden ieder uur dia's vertoond.

U bent van harte welkom.

**H. Goosen**  
PLANKSTRAAT 7 (hoek Stokstraat)  
MAASTRICHT

# NAAR DE KROON GESTOKEN



## Kabinet laat zich niet flessen

DEN HAAG — De zestien ministers uit het kabinet-Den Uyl drinken geen sherry of jenever tijdens de wekelijkse ministerraadsvergaderingen. Dat hebben de bewindslieden tijdens een van hun eerste bijeenkomsten afgesproken. Alleen als de vergadering zou uitlopen tot ver in de middag of zelfs tot in de avond of nacht, mag de koffie, thee en frisdrank aanspende boden ook wat zwaardere consumpties naar binnen dragen. Het progressieve kabinet onderscheidt zich hiermee duidelijk van het kabinet-Biesheuvel, waar de straffere vloeistoffen tegen het eind van de ochtend soms al aanwezig waren. De heer Boersma, die deze gewoonte nog kende uit het vorige kabinet, zou tegen het besluit van zijn nieuwe vrienden geprotesteerd hebben, volgens kringen in de directe omgeving van het kabinet. Ook minister Gruitjers, meervoudig kroeggeënaar, die een goed glas vocht op waarde weet te schatten, zou niet ingenomen zijn met het besluit, dat zelfs in de notulen van de Ministerraad is vastgelegd.

## Acties als Outspan en Angola-koffie Winkelbedrijf mag niet in de politiek

AMSTERDAM — Drs. J. Bons, directeur-generaal van de NV Koninklijke Bijenkorf Beheer KBB en voorzitter van de raad van het grootwinkelbedrijf heeft als gast spreker tijdens de jaarvergadering van de Nederlandse Dagblad Pers gewaagd van de nieuwe fase in de wijze waarop de detailhandel in de publiciteit komt.

De detailhandel wordt tegenwoordig ook betrokken in specifiek politieke discussies. Na de actie tegen de Angola-koffie, is er nu een actie tegen de Outspan-sinaasappelen uit Zuid-Afrika. Van het winkelbedrijf wordt van buitenaf verlangd, dat het een keuze maakt. „Dat betekent dat men het winkelbedrijf als zodanig politiek wil laten bedrijven“, aldus drs. Bons.

„Dit is tegenover de consumenten, dus tegenover de bevolking, onjuist. Het is bovendien een heilloze weg.

Wat moet men doen met de wodka uit Rusland of voor anderen juist de tabak uit de VS? Wat dan met citrusvruchten uit Israël of met de dadels of vijgen uit de Arabische landen?”

Drs. Bons wilde overigens geen kritiek uitoefenen op actiegroepen. Zij kunnen naar hij zeide ter beïnvloeding van de publieke opinie zeker een rol vervullen. „Maar zij mogen niet het kompas gaan vormen waar de detailhandel op moet varen“. Spreker drong er bij de pers op aan naast de aandacht die de acties krijgen ook deze algemene achtergrond in haar publiciteit te betrekken. „Ik wil in dit opzicht graag pleiten voor een zekere evenwichtigheid in de berichtgeving.

Niet alleen de detailhandel, maar ook het publiek heeft hier recht op“.

(ADVERTENTIES)

HET BESTE OP HET GEBIED VAN

**WONINGTEXTIEL**

bij

**BOUMANS**

**HEERLEN**

WILLEMSTRAAT 21

## signalement

# Havo-examen in opspraak

Het eindexamen-havo, waarvan het schriftelijk gedeelte op 21 mei j.l. werd gehouden, is al even aanvechtbaar. De gewraakte twee vragen zullen voor beoordeling niet meetellen. Zo'n beslissing offer zijn geworden van de troubles rond de tekstverklaring. Wat is er gebeurd? Onder de tien vragen, die over een tekst van de schrijster Hella Haasse werden gesteld, waren er twee waarvan nu iedereen overtuigd is, dat ze ver boven het bevestigingsvermogen van een havo-leerling liggen. U mag zelf oordelen: „In alinea VIII“, zo luidde de vraag, „wordt gezegd, dat kunst een kwestie is van 'purity of mind', reinheid van geest in de zin van

absolute integriteit. Hoe beïnvloedt deze 'purity of mind' deze integriteit, de relatie tussen kunst en werkelijkheid? Mocht u geen weg weten met deze vraag, dan bevindt u zich in goed gewetenschap; ook staatssecretaris Veerman bleef het antwoord schuldig toen Bas de Gaay Fortmann hem daarom vroeg. Hij excuseerde zich met de opmerking, dat hij geen havo-examen behoefde te doen. Dat is een troost voor gezakte havo-candidaten: men is nog goed genoeg voor staatssecretaris.

De oplossing, die de staatssecretaris voor de gerezen moeilijkheden heeft gevonden, is al even aanvechtbaar. De gewraakte twee vragen zullen voor beoordeling niet meetellen. Zo'n beslissing getuigt van weinig werkelijkheidszin. Wie iets weet van de paniek, die kandidaten bevangt als ze op onoplosbare vragen stuiten, moet begrijpen dat deze paniek ook doorwerkt bij de beantwoording van meer bevattelijke vragen. Die schade blijft nu buiten beschouwing en dat lijkt ons een onrechtvaardigheid. Overigens begrijpen wij wel, dat er geen enkele methode te bedenken is, die het aangerichte kwaad nog volledig kan herstellen. Er is gesuggereerd dit

gehele examen-onderdeel ongeldig te verklaren en de beoordeling van tekstverklaring Nederlands te doen plaatsvinden op grond van gehouden schooltoetsen. Ook dit is geen oplossing; ze kan leiden tot ongewenste manipulaties nu van tevoren niet bekend was dat deze toetsen voor dit doel moesten dienen. De enige hoop voor de geteisterde kandidaten is nu, dat er veel met handen over veel harten gestreken zal worden als Nederlands het vak is, waar slagen of niet slagen van afhangt. Er zal gesjoemeld moeten worden bij het havo-examen 1973, vreten wij. En daarna zal grondig bekeken moeten worden hoe men tot deze misstap kon komen en hoe men haar in de toekomst kan voorkomen.

Reeds nu blijkt, dat men geen enkel verhaal heeft op de mensen, die deze examen-vragen opstelden. De examencommissie nodigd een vijftal te goeder naam en faam bekend staande leraren Nederlands uit om vragen voor het schriftelijk examen op te stellen. De commissie vertrouwt er dan verder maar op, dat deze mensen voor zichzelf de opgaven uitwerken en er ook nog een steekproefje mee nemen. Zij krijgen

daarvoor geen officiële aanstelling en geen beloning. Wij hebben er geen behoefte aan om aan de integriteit van deze mensen te twifelen. Maar mocht bij zo'n groepje leraren bijvoorbeeld de mening leven, dat het peil van het havo — en dat is nogal een twistvraag — maar eens omhoog moet, dan zouden zij hun integriteit in de verleding kunnen komen de vragen extra pittig te maken om zo de schoelen te dwingen de examen-eisen hoger te stellen. Daarmee tasten zij hun integriteit niet aan, maar begeven zij zich wel op een terrein, waar zij geen zeggenschap hebben. Wij vinden het een griezelige gedachte, dat een zo belangrijke zaak, waar de toekomst van vele jonge mensen van afhangt, overgelaten wordt aan een instantie die geen andere verantwoordelijkheid heeft dan haar eigen eer. Het minste wat nu gedaan moet worden, is deze taak op te dragen aan erkende en gehonoreerde deskundigen, die verplicht zijn hun vragen op een voor te schrijven wijze te toetsen en wier werk achteraf controleerbaar moet zijn. Het toechal omstreken havo behoeft niet door examen-rellen nog verder in opspraak te worden gebracht.



**PINKSTER**

# MEUBELSHOW

Kom eens kijken bij BRONS EIKEN

Gezellig kijken en kopen tijdens onze MEUBELSHOW !

**BRONS EIKEN b.e. MEUBEL**

**2<sup>e</sup> Pinksterdag**  
van **2-6 uur** geopend

**5**

**etages**

meubelkeuze  
vrijblijvend kijken  
meubelen proberen  
kwaliteitsmeubelen  
internationale meubelcollectie

De door U gekochte meubelen worden franco thuis bezorgd door een van onze **5** meubelwagens.

**BRONS EIKEN** <sup>b</sup><sub>v</sub>

Markt 13-14-15 Telefoon 04750-12569 Roermond

tegenover het stadhuis — parkeerruimte voor de deur



## Persspiegel

## Onvoldoende

De eindexamentekst voor de HAVO heeft heel wat penningen in beweging gebracht. Was het te moeilijk of waren de normen te streng.

DE NRC schrijft er het volgende over: De tekst van Hella Haasse had om twee redenen niet voor het eindexamen HAVO-Nederlands gekozen mogen worden: 1. hij komt voor in een schoolboek voor het Atheneum, waardoor een aantal kandidaten hem mogelijk al kenden en 2. hij is te moeilijk voor het HAVO-niveau. Bovendien was de vraagstelling verwarrend.

Gevolg: 75 procent haalde een onvoldoende, wat voor een aantal leerlingen een onvoldoende betekende voor het hele examen Nederlands, waardoor in een aantal gevallen het eindexamen niet werd behaald. Iedereen, ook het ministerie, is het er over eens dat er een fout is gemaakt en dat de schade hersteld moet worden. De vraag is of en hoe dat achteraf nog bevredigend kan gebeuren.

Het voorstel van de inspectie om alle cijfers procentueel op te trekken bevoordelt vooral de kandidaten die al een voldoende hebben gehaald; velen met een onvoldoende zullen beneden de rode streep blijven. Het helemaal niet laten meentellen van het onderdeel, wat de D66'er Wilbers wil, dupeert de categorie die ondanks alles een ruim voldoende hebben behaald en dat cijfer nodig hebben voor het compenseren van andere, zwakke cijfers en biedt daarmee geen uitkomst. Uitsluitend afgaan op de resultaten op dit onderdeel op school zijn behaald kan de groep benadelen die bij het eindexamen tot een hogere score kwamen dan hun gemiddelde activiteiten op school hadden opgeleverd. De beste oplossing is nog de leerlingen de vrije keus te laten; of ze beoordeeld willen worden op grond van het examenresultaat of op grond van hun schoolcijfers. Niemand kan dan door een onvoldoende de examencijfer worden gedupeerd, terwijl een kleine categorie kan profiteren van de hoge score die bij het examen is geboekt. Nog belangrijker dan het herstellen van de nu aangerichte schade is het vinden van een antwoord op de vraag hoe de gevolgen van een verkeerde keuze in de toekomst zo klein mogelijk kunnen worden gehouden.

## Watergate

Het Watergate-schandaal in Amerika draait door als een premiere op Broadway. Getuigen slaan door en preciseren nader wat zij allemaal gedaan hebben en niet hebben gedaan.

Het ALGEMEEN DAGBLAD schrijft hierover: De Amerikaanse president Nixon heeft tot dusver weinig succes gehad in het dichtstoppen van de lekken die de Watergate-affaire in zijn schip van staat nog steeds slaat. De verdediging van zijn beleid is weinig overtuigend, vaak ronduit ongelofwaardig geweest. Hij verloor vrijwel zijn gehele vertrouwde staf uit zijn regeringscentrum te Washington, het Witte Huis. Hij verving zijn ontslagen adviseur Haldeman, chef-staf in het Witte Huis, een functie van groot politiek gewicht, door generaal Haig, een man van grote militaire bekwaamheid, maar een onbeschreven blad op politiek gebied.

President Nixon heeft nu dan eindelijk een — broodnodige — politiek ervaren rot in het Witte Huis gebracht: Melvin Laird, oud-minister van defensie en een politicus met een lange parlementaire ervaring. Laird is uiterst behoudend; op een revolutie in het Witte Huis behoeft dan ook niet te worden gerekend. Toch is de benoeming van Laird over het algemeen gunstig ontvangen. Hij staat als zeer integer bekend — een politieke eigenschap die tot dusver bij de stafleden van het Witte Huis weinig op de voorgrond is getreden. Laird kan bovendien de volledig gefrustreerde betrekkingen tussen het Witte Huis en het Amerikaanse parlement (Senaat en Huis van afgevaardigden) wellicht wat verbeteren.

(ADVERTENTIE)

GEZONDE LEEFWAARME  
LUCHTVERWARMING  
JOS. Smeets  
VOOR WONING  
KANTOOR  
BEDRIJF  
GELEEN MAURITSLAAN 114 TEL 3879

Openbare bekendmaking

GEMEENTE OBBICT EN PAPENHOVEN

De burgemeester van Obbicht en Papenhoven maakt ingevolge artikel 28 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat ter gemeentesecretarie te Obbicht vanaf 12 juni 1973 gedurende een maand voor een ieder ter inzage is neergelegd een herziening van het bestemmingsplan „Brugstraat”, alsmede het besluit van Gemeenteraad van Obbicht van 21 mei 1973, in afdeling nr BC 4832, strekkende tot goedkeuring van deze herziening van dit bestemmingsplan. Gedurende bovengenoemde termijn kunnen zij die zich tijdig met bezwaren zowel tot de raad als tot Gedeputeerde Staten van Limburg hebben gewend, bij de Kroon beroep instellen.

Obbicht en Papenhoven, 6 juni 1973.  
De burgemeester voornoemd,  
F. J. J. Loeften.

## Europese ministers willen maatregelen

Van onze verkeersredactie

DE Europese Raad van verkeersministers en de Raad van Europa hebben aanbevelingen opgesteld om het verkeersonderwijs in 18 Europese landen aanzienlijk te verbeteren. Vanaf de kleuterschool tot en met minstens het tiende leerjaar moet verkeersonderwijs een voorgeschreven vak worden.

Onderwijskrachten moeten een zeer grondige opleiding in het vak verkeersonderwijs krijgen. Bij het voortgezet onderwijs moeten zij bevoegd worden rijles te geven. Rijles moet een onderdeel van het verkeersonderwijs worden voor het elfde tot en met het dertiende leerjaar. In stadscentra en bij het ontwerpen van nieuwe wijken moeten maatregelen worden genomen ter bescherming van voetgangers en fietsende scholieren.

Dit blijkt uit een niet voor publicatie bestemd rapport van de 18 landen, waaronder Nederland, die zitting hebben in de Europese raad van verkeersministers. Zij hebben deze aanbevelingen opgesteld en unaniem aanvaard in juni 1971 in Wenen. De notulen van begin mei jl. zijn onlangs aan de betrokken ministeries verzonden.

## Niets bekend

Bij het ministerie van Onderwijs in Den Haag was van dit verkeersonderwijsplan evenwel niets bekend. Bij Verkeer en Waterstaat was men wel op de hoogte, maar men kon daar niet zeggen waarom er met het rapport nog niets is gebeurd. De verkeersministers komen van 13 tot en met 15 mei in Den Haag bijeen om onder voorzitterschap van minister Westerterp te spreken over verkeersveiligheid, wegvervoer, binnenvaart, stedelijk openbaar vervoer en de spoorwegen. Het onderwijsplan staat niet op de agenda. De kosten van het hele omvangrijke leerplan, dus met inbegrip van de rijlessen, zouden door de overheden moeten worden opgebracht. Het rapport schrijft hierover: „Aangezien verkeersveiligheidsonderwijs niet alleen in het belang van de gehele gemeenschap, maar ook haar plicht is, moet de staat er de benodigde middelen voor verstrekken, evengoed als voor de bouw van scholen en de aanleg van wegen”. Verkeersonderwijs is op het ogenblik in Nederland een facultatief vak. Het ministerie heeft er geen bemoeienis mee. Gemeentebesturen hebben de bevoegdheid de besturen van openbare scholen op te dragen verkeersonderwijs in het leerprogramma op te nemen. Bij het bijzonder onderwijs is die bevoegdheid overgelaten aan de schoolbesturen zelf.

## Kleuters

De Raad van Verkeersministers doet een aanbeveling voor het minimale aantal lessen in verkeersonderwijs vanaf de kleuterschool. Kleuters zouden per jaar tenminste 20 uur verkeersles moeten krijgen. Op de lagere school zou dat eveneens 20 uur per jaar moeten worden voor de eerste, vierde en vijfde klas, ten minste 10 uur voor de klassen twee,

## Verkeerslessen voor kinderen vanaf tweede levensjaar noodzakelijk

drie en zes. Voor de eerste twee jaren van het voortgezet onderwijs stellen zij minimaal 10 uur voor, voor het derde weer 20 uur, voor het vierde 10 uur. Voor het vijfde, zesde en zevende jaar voortgezet onderwijs zouden de lessen louter uit praktische verkeersdeelname moeten bestaan. De rijlessen zouden in deze drie jaar moeten worden gegeven. Twintig uur per jaar komt neer op een half uur per week.

De raad beschouwt verkeersonderwijs als een „pedagogische en maatschappelijke taak van de eerste orde”. Uitgangspunt voor het rapport is het besef dat in heel Europa, voor zover daarvan gegevens be-

schikbaar zijn, verkeersletsel bij jonge mensen in de laatste jaren verhoudingsgewijs sterker toegenomen is dan bij oudere verkeersdeelnemers. In de leeftijdsgroep tot 14 jaar lopen verkeersdeelnemers ernstiger verwondingen op dan ieder ander. Hetzelfde geldt voor fietsers in deze leeftijdsgroep, zij het in mindere mate.

Een zeer hoge verwondingsgraad wordt ook bereikt door bestuurders van motorvoertuigen in de leeftijd van 13 tot 24 jaar. Het aantal doden in deze leeftijdsgroep wordt „schokkend hoog” genoemd. De raad erkent dat het verkeersgedrag van kinderen op grond van hun geeste-



lijke en lichamelijke ontwikkeling dikwijls een verkeerde beoordeling van verkeerssituaties tot gevolg heeft.

„Niets mag dan ook worden nagelaten om kinderen vanaf hun tweede jaar een verkeersveiligheidsopleiding te geven die zo doeltreffend mogelijk is, en die aangepast moet zijn aan elk stadium van hun ontwikkeling. Deze taak is er in de eerste plaats een van ouders en leerkrachten. Wat dit betreft is het onvermijdelijk dat ouders met leerkrachten samenwerken en hun kinderen voortdurend goed verkeersgedrag voorhouden”, aldus het rapport. „De effectiviteit van verkeersonderwijs op de lagere school wordt grotendeels bepaald door wat in de jaren ervoor op de kleuterschool is bijgebracht”.

De Raad van Verkeersministers meent dat het verkeersonderwijs moet worden toegespitst op de techniek van het verkeer en de ethiek van verkeersgedrag. „De kinderen moeten zich bewust worden van hun maatschappelijke verantwoordelijkheid en actief bijdragen aan de verbetering van het verkeersverloop”.

In nauwe samenwerking met de politie en veilig verkeer-bevorderende instanties beveelt de raad onder meer aan: kinderen die zich in enig schoolverband over straat begeven, moeten begeleid worden; schoolbrigadiertjes moeten voor dit werk de toestemming hebben van hun ouders — hun werk moet wettelijk geregeld zijn, zij moeten voor dit werk verzekerd worden tegen wettelijke aansprakelijkheid.

Tenslotte moet, zo is in 1971 besloten, het verkeersgedrag van kinderen wetenschappelijk worden onderzocht. In de raad van Europese verkeersministers zitten behalve Nederland ook België, Denemarken, Frankrijk, Griekenland, Groot-Brittannië, Ierland, Italië, Joegoslavië, Luxemburg, Noorwegen, Oostenrijk, Portugal, Spanje, Turkije, Zweden en Zwitserland. Canada, Japan en de Verenigde Staten zijn als geassocieerde landen door waarnemers vertegenwoordigd.

## DE FEITEN:

Politie en automobieleclub in West-Duitsland verwachten miljoenen verlofgangers op de weg. Pinksteren is voor veel mensen het begin van de zomervakantie.



## Op een mooie Pinksterdag...

Met Pinksteren zullen de wegen waarschijnlijk overvol zijn, als het mooie weer tenminste aanhoudt. Naast de dagjesmensen die het lange weekeinde gebruiken om tochtjes in de omgeving te maken wordt de eerste stoot vakantiegangers uit Duitsland verwacht. De eerste lichte Nederlanders spoedt zich in file zuidwaarts naar Italië en Spanje over de autowegen. De auto volgelaan, vaak een caravan achter de wagen, gaat de moegewerkte Limburger de zon tegemoet.

Elk jaar opnieuw weer wordt de mooie Pinksterdag overschaduwd door de vele verkeersongevallen. De drukte op de wegen eist zijn tol. Doden en gewonden vormen een trieste balans. Elk jaar opnieuw waarschuwen politie, automobielclubs, Veilig Verkeer en ANWB de vakantiegangers en weggebruikers om zich aan de verkeersregels te houden en zich niet gezamenlijk in de verkeersfuk te storten. De waarschuwingen worden waarschijnlijk ook dit jaar traditiegetrouw in de wind geslagen. Eigenlijk is het dus zinloos, dat we deze „Visie” schrijven. We visien ons echter met de

hoop, dat een enkeling de raadgevingen wel ter harte neemt. Wanneer maar één potentiële vakantie-ganger na het lezen van de adviezen veilig thuis komt is deze „Visie” niet tevergeefs geweest.

Belangrijkste advies voor de automobilist die zich in het vakantieverkeer stort is: zorg, dat je uitgerust bent. Het zou bij de wet verboden moeten worden, dat mensen na een volle werkdag achter het stuur kruipten om naar Italië te rijden. Tweede advies: rij niet uren achter elkaar door. Twee uur rijden, een kwartier rust is de beste en meest veilige manier van vakantie gaan. Derde advies: bewaar uw zelfbeheersing, al is de file nog zo lang. Gemakkelijker is het natuurlijk om files te vermijden door zijwegen te benutten. Alle adviezen moeten worden geplaatst tegen de algemene opmerking: gedraag u als een zinnig mens in het verkeer. Vrije dagen en vakantie zijn er om op verhaal te komen. Zich verbijten in de verkeersdruk heeft het tegengestelde effect.

Mogen de Pinksterdagen veel zon en weinig ongelukken brengen.

(ADVERTENTIE)

Vanaf heden en pinkstermaandag

## ANTIEK SHOW

Voor elk wat wils.  
Showoppervlakte 1000 m2

PIERRE COUMANS HEERSTRAAT NR. 144 - STEIN  
naast O.K. markt, bij vrije pomp, richting Urmond

## DR. H. FRANKEN IN PROEFSCHRIFT:

## Vervolgingsbeleid Nederlandse justitie verschilt plaatselijk

HET vervolgingsbeleid van het Openbaar Ministerie werkt in de verschillende arrondissementen in Nederland af. Dit concludeert H. Franken in zijn proefschrift „Vervolgingsbeleid”, waarop hij gisteren aan de universiteit van Amsterdam is gepromoveerd tot doctor in de rechtsgeleerdheid. Promotor was prof. mr. Ch. J. Enschedé.

De heer Franken, die rechter is in de arrondissementsrechtbank te Rotterdam, baseert deze conclusie op een onderzoek naar het vervolgingsbeleid in 1964 met betrekking tot overtredingen van artikel 26 van de Wegenverkeerswet: weggebruik onder invloed van alcohol. Voor het analyseren van de motieven om in zaken al of niet tot vervolging van de overtreder over te gaan ontwikkelde Franken een wiskundig systeem, dat volgens hem ook gebruikt kan worden in de toekomst voor het gelijktrekken van de onderlinge afwijkingen.

Het onderzoek van dr. Franken is begeleid door een commissie, waarin zitting hadden jhr. mr. Th. W. van den Bosch, prof. dr. G. P. Hoefnagels, mr. J. F. Hartsuiker, prof. dr. H. M. Jolles, mr. P. M. Witteman, mr. J. van IJzendoorn en de promotor. De beslissing om tot vervolging over

te gaan hangt af van de waarde die door de officier van justitie aan verschillende elementen in een zaak wordt gehecht. „Voor de vervolgingsbeslissing wordt op het ene parket meer en op het andere veel minder invloed aan de bewijswaarde toegekend. Zo kent het Openbaar Ministerie in Dordrecht, 's Gravenhage, Alkmaar, Rotterdam en Groningen aan de bewijswaarde grote invloed toe. In Maastricht, Zutphen en Almelo is de invloed van de bewijswaarde relatief gering. Er is wat de bewijswaarde betreft een verschil in input van diverse parketten. Daaruit is af te leiden dat het O.M. het opsporingsbeleid van de politie op verschillende wijze beïnvloedt. In Amsterdam, Rotterdam en Breda selecteert de politie zelf de zaken aan de hand van de bewijswaarde en worden de zwakke zaken niet aan het parket doorgegeven. In Haarlem zendt de politie alle processen-verbaal, die ook maar enigszins op een zaak betreffende overtreding van artikel 26 WVW kunnen lijken aan het O.M. Eerst op het parket vindt selectie van de zaken plaats”.

„In Rotterdam, Breda en Maastricht gaat het O.M. pas bij hoge bewijswaarden tot vervolging over, terwijl in Haarlem en Leeuwarden in vergelijking daarmee lage bewijswaarden reeds voldoende worden geacht. De norm van „het niet in staat geacht worden om een motorrijtuig

naar behoren te besturen” heeft hier een andere inhoud”.

## Vrouwelijk geslacht

De heer Franken somt een aantal factoren op die naast de bewijswaarde invloed blijken te hebben op de vervolgingsbeslissing. De kans op seponering van een zaak wordt verhoogd door: het feit dat een verdachte tot het vrouwelijk geslacht behoort, of tot de hoogste inkomscategorie, of wanneer de verdachte librium had gebruikt zonder te zijn ingelicht over de gevolgen die dit middel in combinatie met alcohol kan hebben, verder huiselijk moeilijkheden, zelfstandig wonen als kostganger of kamerbewoner en een lang tijdsverloop tussen het plegen van het feit en de beslissing tot vervolging. Over de invloed van het inkomen schrijft Franken: „Het feit dat de verdachte tot de hoogste categorie behoort, verhoogt bij de wat bewijswaarde betreft redelijk sterke zaken de kans op een beslissing tot sepot en bij de (zeer) sterk bewijsbare zaken de kans op een beslissing tot vervolging. Bij de (zeer) sterk bewijsbare zaken draagt het feit dat de verdachte behoort tot de laagste inkomscategorie bij tot een beslissing tot sepot”.

Factoren die de kans op vervolging verhogen zijn: het feit dat een verdachte behoort tot het lagere be-

roepsniveau, of dat hij al eerder een dergelijke overtreding heeft begaan. Factoren die niet met de status van verdachte te maken hebben, maar toch van invloed zijn op de beslissing: „het feit dat een zaak is opgespoord louter op initiatief van de politie verhoogt de kans tot vervolging, het feit dat het rijbewijs van de overtreder niet is ingevorderd geeft een tendens te zien waaruit een verhoogde kans op beslissing tot sepot kan worden afgeleid. Uit de tussenbeslissing van het O.M. een ingevorderd rijbewijs terug te geven, vloeit een beslissing tot sepot voort of wordt bijgedragen tot een dergelijke beslissing, uit de tussenbeslissing dat een ingevorderd rijbewijs niet wordt teruggegeven volgt eerder het omgekeerde”.

## Tijdsverloop

„Voorts was opmerkelijk het grote verschil in het tijdsverloop tussen het plegen van het feit en de beslissing tot sepot dan wel vervolging bij de diverse parketten. De „vervolgingsperiode” is kort in Utrecht, Zutphen en Roermond (ruim 30 dagen).

Het langst is de verwerkingsperiode in Assen (107 dagen). In Leeuwarden, Dordrecht, Breda en Haarlem werd de auto van de van overtreding verdachte veelvuldig in beslag genomen, terwijl dat in 's-Hertogenbosch en Groningen weinig of nooit

gebeurde. Inbeslagname vond in Dordrecht en Breda vooral plaats bij de sterke zaken. De toepassing van deze maatregel werd beperkt tot zaken waarvan „bijna zeker” is dat zij zullen worden vervolgd”. „In Utrecht Dordrecht en Rotterdam werd relatief veel opsporingsactiviteit aan de dag gelegd, in Almelo en Haarlem weinig. In Haarlem, Den Haag, Dordrecht, Maastricht, Zwolle en Leeuwarden was invordering van het rijbewijs regel, terwijl dat in Roermond, Den Bosch, Almelo en Zutphen betrekkelijk weinig gebeurde. In Haarlem, Den Haag en Leeuwarden was de beslissing hierover geconcentreerd bij het Openbaar Ministerie; in de andere parketten blijkt deze beslissing meer aan de politie-autoriteiten te zijn overgelaten”.

## Ongerustheid

„Deze verschillen betreffen alle gegevens ten aanzien waarvan de arrondissementsparketten steeds zelf verantwoordelijk zijn. Gelijheid van beleid is voorzover het de genoemde gegevens betreft daarom niet onmogelijk. Bezien zij deze bevindingen in verband met de als uitgangspunt gestelde vraag: is er reden voor ongerustheid omtrent het functioneren van de strafrechtspiegeling, dan beantwoorden wij deze vraag voor zover het de vervolgingsfase betreft bevestigend”, concludeert dr. Franken.

## In gesprek

## Inspraak bij KRO

Een kleine kanttekening bij uw commentaar „Inspraak bij de KRO” in uw blad van woensdag

1. Er is, zoals u weet, een open kandidaatsstelling en een open verkiezing geweest. Het is een zaak van de kiezers, wie zij kiezen. Zo werkt democratie.

2. Het merendeel van de KRO-leden is „georganiseerd”. In vak- en standorganisaties, kerkelijke verbanden, politieke partijen. Dat maakt hen nog niet ongeschikt om als bestuurslid te worden gekozen. Trouwens de kiezers maken dat uit.

3. 15 KRO-bestuursleden zijn door organisaties aangewezen. Zij zijn geen vertegenwoordigers die met een boodschappenlijstje komen. 50 jaar KRO-geschiedenis bewijst dat.

4. Welke organisatie dan ook een kandidaat mag hebben ondersteund. Van gekozen bestuursleden kan en moet verwacht worden dat zij ook willen openstaan voor de opvattingen die buiten hen eigen kring leven.

5. Ik neem aan, dat u bedoeld hebt te schrijven, dat mevrouw Geelen-Bergmans een belangrijke functie heeft binnen een standorganisatie, die een lid binnen het KRO-bestuur aanwijst. Zoals 14 andere, zeer uiteenlopende organisaties dat ook doen.

6. Democratie — het zij toegegeven — is moeilijk voor een organisatie met meer dan een half miljoen begunstigers, maar de KRO maakt er tenminste ernst mee.

FRANS DE ZWAAN, KRO



## knop aan

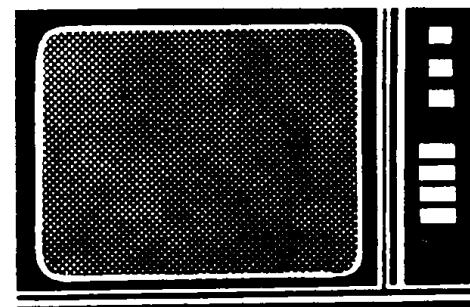
## knop uit

## knop aan

## knop uit

## ZATERDAG

## TV



Alle uitzendingen in kleur  
■ = zwart/wit-programma's

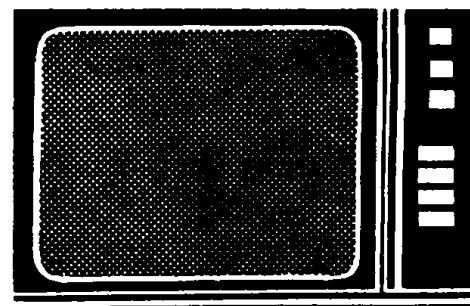
## NEDERLAND I

Kanalen 5 en 51

- 10.30 - 11.00 Engels, teleac-cursus  
14.30 Alleen via de zender Goes: Als de Zeeuwen nu niet "hoh" zeggen, dan... vandaar. Programma over Zeeland van vandaag.  
16.00 Journaal.  
16.02 Flipper, jeugdserie.  
16.20 - 17.30 De schat op het vogeleiland, poppenfilm voor de jeugd.  
18.45 Kiri de clown.  
19.05 Salomo de zeeschildpad, natuurfilm van Walt Disney over de zeeschildpad, die door uitsterfing wordt bedreigd.  
20.00 Journaal.  
20.21 Zomer '73: Feest in Alkmaar, amusementsprogramma vanuit Alkmaar waarin diverse artiesten zullen optreden.  
21.25 Zijn laatste rol, Amerikaanse thriller met Robert Culp, Angie Dickinson en June Allyson. Kidnappers zien de werkeloze acteur Ben Taylor voor dr. Spencer aan, wiens dochter zij hebben ontvoerd. Taylor speelt het spel mee, hij maakt echter toch nog een grote fout...

## 1e PINKSTERDAG

## TV



Alle uitzendingen in kleur  
■ = zwart/wit-programma's

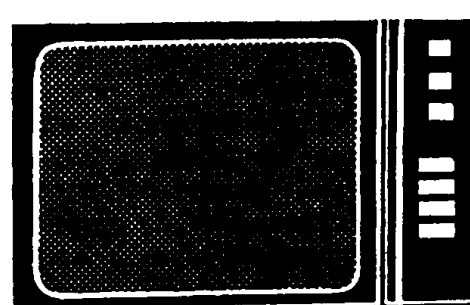
## NEDERLAND I

Kanalen 5 en 51

- 15.15 Journaal.  
15.17 Weekjournaal.  
15.37 Paulus de Boskabouter, de Rokomobiel, poppenfilm.  
15.47 The Partridge Family, op dieet en niet roken, serie.  
16.12 NOS-kijk, informatie en ontspanning op de zondagmiddag.  
17.00 - 17.50 Kerkdienst, vanuit de Nederlands Hervormde Kerk te Laren.  
18.55 Kiri de clown.  
19.00 Door de wereld klinkt een lied (12).  
19.30 De Peuls, documentaire over dit Noord-Afrikaanse nomadenvolk, dat zowel uit lichamelijk opgepomp en levensstijl sterk verschilt van de andere stammen.  
20.20 Journaal.  
20.25 Mijn vriend de vijand, speelfilm van Tom Clarke over de staking van 1913.

## 2e PINKSTERDAG

## TV



Alle uitzendingen in kleur  
■ = zwart/wit-programma's

## NEDERLAND I

Kanalen 5 en 51

- 15.00 Journaal.  
15.02 De supermuus, tekenfilm.  
15.08 A salute to Alaska, documentaire.  
16.00 - 17.00 Een avond met Carla Fracci, amusementsprogramma: hoe hard moet iemand studeren om werken om een goede ballerina te worden.  
18.45 Kiri de clown, voor de kinderen.

22.35 Friewielen, programma over de vishetbesteding.  
23.00 - 23.05 Journaal.

## NEDERLAND II

Kanalen 31 en 54

- 18.45 Kiri de clown.  
18.55 Journaal.  
19.05 Strijkwits, twis over bekende strijkgroepen, vanavond "Lucky Luke".  
19.30 Onder Andere, programma vol informatie op ieder gebied.  
20.00 Journaal.  
20.21 Cade's County, serie. Carole het zusje van Martha wordt ontvoerd. De moeder wil geen inmening van de politie. Cade denkt er allemaal anders over.  
21.10 Canzonwalli Adelley Quintet, gramme van een optreden van dit kwintet tijdens het New Port Jazz Festival in Rotterdam.  
22.00 Avro's Sportpanorama.  
22.45 - 22.50 Journaal.

## DUITSLAND I

Kanalen 9, 24 en 41

- 14.30 ■ Programmaoverzicht.  
14.35 Sportnaak, juwelendief wil proberen de Wiltshire diamanten te bemachtigen. Deze kans wordt aanmerkelijk groter als lady Wiltshire de diamanten op een feest wil dragen. De aristocratische bon vivant Simon Carne houdt echter een oogje in het zeil.  
20.10 Lijf in beweging (2), documentaire over lichamelijke opvoeding in Nederland.  
21.35 ■ Kort Geding, een programma van Herman Pieter Bakker Schut waarin Rijkswaterstaat en de Vereniging tot behoud van het IJsselmeer hun stellingen proberen te verdedigen.  
22.35 - 22.40 Journaal.

21.50 Ander Nieuws, een gesprek met secretaris-generaal van de Nederlandse Hervormde Kerk, dr. Albert v.d. Heuvel.  
22.30 - 22.35 Journaal.

## NEDERLAND II

Kanalen 31 en 54

- 18.55 Kiri de clown.  
19.05 Journaal.  
19.05 De geest uit de gieter, het bedorven kostuum, jeugdserie.  
19.30 Second Life, documentaire over de Transatlantic Single Hand Race, een zeilrace die eens in de 4 jaar tussen Plymouth (Engeland) en Newport (VS) gehouden wordt.  
20.10 De rivalen van Sherlock Holmes, serie. Elke juwelendief wil proberen de Wiltshire diamanten te bemachtigen. Deze kans wordt aanmerkelijk groter als lady Wiltshire de diamanten op een feest wil dragen. De aristocratische bon vivant Simon Carne houdt echter een oogje in het zeil.  
21.10 Lijf in beweging (2), documentaire over lichamelijke opvoeding in Nederland.  
21.35 ■ Kort Geding, een programma van Herman Pieter Bakker Schut waarin Rijkswaterstaat en de Vereniging tot behoud van het IJsselmeer hun stellingen proberen te verdedigen.  
22.35 - 22.40 Journaal.

## DUITSLAND I

Kanalen 9, 24 en 41

- 11.00 Oecumenische dienst vanuit Trier.  
12.00 Programmaoverzicht.  
12.30 Spiegel van de week.  
13.00 Weekmagazine.  
14.10 Het spook en mevrouw Muir, Claymore in mogelijkheden, serie.  
15.05 Around the world in 80 days, eerste aflevering naar het beroemde verhaal van Jules Verne. Rollen: David Niven, Shirley McLaine en Robert Newton e.v.a.  
16.25 Italiaanse mozaiek, reportage van Liss Klatt.

18.55 Journaal.  
19.05 Studio Sport.  
20.00 Journaal.  
21.05 Peyton place, tv-feuilleton.  
21.05 Op hoop van zegen, toneelspel van Herman Hermans. Het toneelspel is een aanklacht tegen de sociale aspecten van de tijd waarin dit stuk speelt; rond 1900 waren er geen enkele sociale voorzieningen voor de vissers waar het in dit stuk om gaat en waren hun families vaak volkomen afhankelijk van de liefdadigheid van anderen.  
22.55 ■ AVRO schaaktornooi.  
23.05 - 23.10 Journaal.

22.55 ■ AVRO schaaktornooi.  
23.05 - 23.10 Journaal.

22.55 ■ AVRO schaaktornooi.  
23.05 - 23.10 Journaal.

## NEDERLAND II

Kanalen 31 en 54

- 18.45 Kiri de clown, voor de kinderen.  
18.55 Journaal.  
19.05 De familie Ashton, "Onder nieuw leiding", tv-serie.  
20.00 Journaal.  
20.15 Rigoletto, tv-vertelling van deze opera. Rigoletto is hofnar van de hertog van Mantua. Zijn hoofdtaak bestaat uit het verzorgen van een serie meisjes voor zijn heer. Hij heeft er zelf evenveel plezier aan als zijn heer, maar komt in moeilijkheden als er een vreemd gerucht de ronde gaat doen.  
22.25 ■ Epiloo over mgr. Simonis.  
22.30 - 22.35 Journaal.

## DUITSLAND I

Kanalen 9, 24 en 41

- 10.00 Missa Romana.  
10.45 ARD-adviseur.  
11.30 Het vuurrode speelgoedauto-beltje.  
12.00 Den Internationale Fröhshopp.

## DUITSLAND II

Kanalen 21, 29, 35 en 37

- 13.45 Programmaoverzicht.  
14.15 Programma voor Italiaanse gastarbeiders.  
14.58 Kort nieuws.  
15.00 Allerlei um 3, voor de kinderen.  
15.30 Meisjes vallen uit de hemel, film-impressie over vrouwelijke parachutisten.  
15.50 SOS tips voor vakantiegangers.  
17.05 Journaal.  
17.15 Spiegel der deelstaten.  
17.45 Dakari, Ongewenst bezoek (II), aflevering voor de jeugd.  
18.45 De Hitparade, presentatie Dieter Thomae.  
19.45 Journaal.  
20.15 ■ The Black Orchid, Amerikaanse speelfilm met Sophia Loren, Anthony Quinn, Rose Bianco, maar de dood van haar man, hertrouwen met Frank Valente, maar diens dochter zorgt nog voor de nodige moeilijkheden.  
21.45 De Actuele Sportstudio.  
22.00 Journaal.  
23.05 00.05 Boksen, verslag van de Europese kampioenschappen voor amateurs.

## DUITSLAND III

Kanalen 48, 50 en 58

- 17.00 Herhaling van de educatieve programma's.  
18.30 Mens en arbeid.  
19.00 Klaas Vaak.  
19.05 Wetenschappelijk magazine.  
19.45 Nieuws en sport uit de regio.  
20.00 Journaal.  
20.15 Spectrum, cultureel magazine.  
21.00 ■ Atalante, Franse speelfilm uit 1934 van Jean Vigo.  
22.20 - 22.30 ■ Taris, koning van het water, documentaire van Jean Vigo.

## BELGIË (Nederlands)

Kanalen 10, 25, 44 en 62

- 17.00 - 17.30 Atelier, programma voor de jeugd.  
18.00 Fabeltjeskrant.  
19.00 Gevaar Mijnen, avonturenfilm voor de jeugd.  
19.05 ■ Traject, programma over luchtvaart.  
19.35 ■ Zoeklicht; mededelingen.  
19.45 Journaal.  
20.10 Mijn vrouw van hiernaast, serie.

17.10 ■ The Forsyte Saga, BBC-serie naar het beroemde boek van John Galsworthy.  
18.00 Sportjournaal.  
20.00 Journaal.  
20.15 De Rode Sjaal (3), laatste deel van deze serie naar de roman van Wilkie Collins.  
22.15 Vliegveld Oberpfaffenhoven, reportage over testpilooten.  
23.00 Journaal.  
23.05 Pal Joey, Amerikaanse speelfilm uit 1957 met Rita Hayworth, Frank Sinatra en Kim Novak. Joey Evans, een versierder bij uitstek, moet de keus maken tussen een schatrijke weduwe en een danseresje. Voor Joey is dit een erg zware opgave...

## DUITSLAND II

Kanalen 21, 29, 35 en 37

- 9.00 Programmaoverzicht.  
9.30 Pinksterdienst.  
10.30 Weekroniek.  
11.00 Juridisch gesprek.  
11.30 Dierenlexicon.  
12.00 Zondagconcert.  
12.50 Actuele vragen.  
13.00 Die Drehscheibe.  
13.50 Leo met vakantie, voor de jeugd.  
14.00 Het monster in het meer, kinderen maken een monster en zaai- en zo paniek in het dorp.  
14.55 Wat betekent Duits hier, serie.  
15.25 Journaal.  
15.30 De kameel gaat door het oog van de naald, film over een jonge vrouw en haar dochter.  
16.45 Helge Rosvaenge, biografie.  
17.10 Sport.  
18.05 Teletips, training voor niet rokers.  
18.10 Journaal.  
18.15 The Men from Shiloh, Trampas gaat op zoek naar een meisje met een moederlijk boven de knie...  
19.15 Oecumenische dienst.  
19.45 Journaal.  
19.55 De stad zijn auto's, reportage over het werken van verkeer uit de binnenstad.  
20.15 Liebe leidt mit Lust, een spel voor de jeugd.  
21.10 Journaal.  
21.15 Jeu de Massacre, Franse speelfilm uit 1966 over een schrijver die zijn vriend de heidenrol laat spelen in zijn boek...

## DUITSLAND I

Kanalen 9, 24 en 41

- 11.00 Oecumenische dienst vanuit Trier.  
12.00 Programmaoverzicht.  
12.30 Spiegel van de week.  
13.00 Weekmagazine.  
14.10 Het spook en mevrouw Muir, Claymore in mogelijkheden, serie.  
15.05 Around the world in 80 days, eerste aflevering naar het beroemde verhaal van Jules Verne. Rollen: David Niven, Shirley McLaine en Robert Newton e.v.a.  
16.25 Italiaanse mozaiek, reportage van Liss Klatt.

18.55 Journaal.  
19.05 Studio Sport.  
20.00 Journaal.  
21.05 Peyton place, tv-feuilleton.  
21.05 Op hoop van zegen, toneelspel van Herman Hermans. Het toneelspel is een aanklacht tegen de sociale aspecten van de tijd waarin dit stuk speelt; rond 1900 waren er geen enkele sociale voorzieningen voor de vissers waar het in dit stuk om gaat en waren hun families vaak volkomen afhankelijk van de liefdadigheid van anderen.  
22.55 ■ AVRO schaaktornooi.  
23.05 - 23.10 Journaal.

22.55 ■ AVRO schaaktornooi.  
23.05 - 23.10 Journaal.

22.55 ■ AVRO schaaktornooi.  
23.05 - 23.10 Journaal.

22.55 ■ AVRO schaaktornooi.  
23.05 - 23.10 Journaal.

## DUITSLAND II

Kanalen 21, 29, 35 en 37

- 11.55 Kort nieuws.  
12.00 Voorjaar in Wenen.  
13.00 Windjammer op nieuwe koers, film over de toekomst van de zeilsport.  
13.50 Een motor voor Jimmy, film voor de jeugd.  
14.55 Moedig als een leeuw, tv-film voor de jeugd.  
15.50 Waddenzee; bedreigd natuurgebied.  
16.30 Green Fire, Amerikaanse speelfilm uit 1954. Rian Mitchell heeft een smaragd-gesteente ontdekt en wil de berg gaan ontkennen; hij raakt echter in grote moeilijkheden.  
18.10 Journaal.  
18.15 De Pinksterkoning; folklore.  
18.45 In de ogen van anderen; portret van Christian Anders.  
19.15 Achterland van de vooruitgang, documentaire over de ontwikkelingen in Latijns-Amerika.

## ik kijk naar..



■ H. KOENEN (32)  
(Hoofdagent-bezorger LD, Einighausen)

## 'The black Orchid'

Voorop dient te worden gesteld dat de heer Herman Koenen uit Einighausen bij het ter perse gaan van deze editie nog niet wist waar hij in dit Pinksterweekend op de TV naar zal kijken. Het bijzonder aangename weer van de afgelopen dagen heeft hem namelijk verleid zijn spullen in zijn auto te laden en naar een camping te trekken. Onder die spullen bevindt zich echter een draagbare TV. Vanavond en morgenavond zit de heer Koenen ergens languit in een ligstoel naar de buis te kijken. De programma's die hij uitkoos, zijn: de Walt Disney-film "Salomo, de zeeschildpad" (zaterdag, Nederland I, 19.05 uur), "The Black Orchid" (zaterdag, Duitsland II, 20.15 uur) en "Pal Joey" (zondag, Duitsland I, 23.05 uur). Naar meer programma's kijkt hij niet. "Je gaat immers niet camperen om de hele dag voor de kijkscherm te zitten", aldus de heer Koenen.

17.10 ■ The Forsyte Saga, BBC-serie naar het beroemde boek van John Galsworthy.  
18.00 Sportjournaal.  
20.00 Journaal.  
20.15 De Rode Sjaal (3), laatste deel van deze serie naar de roman van Wilkie Collins.  
22.15 Vliegveld Oberpfaffenhoven, reportage over testpilooten.  
23.00 Journaal.  
23.05 Pal Joey, Amerikaanse speelfilm uit 1957 met Rita Hayworth, Frank Sinatra en Kim Novak. Joey Evans, een versierder bij uitstek, moet de keus maken tussen een schatrijke weduwe en een danseresje. Voor Joey is dit een erg zware opgave...

## DUITSLAND III

Kanalen 48, 50 en 58

- 18.30 De mus van het Walraffplein.  
19.00 Klaas Vaak.  
19.05 Wetenschappelijk magazine.  
19.45 Nieuws en sport uit de regio.  
20.00 Journaal.  
20.15 Film over gehandicapten.  
20.15 De kinderzegen, satire in drie bedrijven.  
21.25 22.45 Baudelaire, een multi-mediale van Maurice Béjart m.m.v. het ballet van de 20ste eeuw.

## BELGIË (Nederlands)

Kanalen 10, 25, 44 en 62

- 11.00-12.10 ■ Eucharistieviering vanuit Hauterive.  
14.30 ■ Programma voor boer en tuin.  
15.00 Red Venetië.  
15.10 Internationaal lentefeest voor volksdansen vanuit Izegem.  
16.00 Skippy, Hi Fi, tv-serie voor de jeugd.  
16.25 ■ Laat je wagen eens thuis.  
16.40 ■ Tienerklanken, jeugdmagazine.  
17.15 ■ Tennis. Toernooi om de Cup of Flanders.  
18.15 ■ Sport. Biennale 1973.  
18.20 ■ De fabeltjeskrant.  
18.25 Avonturen onder zee, Nachtmerr, tv-serie.  
19.15 Mash, Zwarte markt, tv-serie.  
19.45 ■ Journaal.  
20.00 ■ Sport.  
20.25 Het laatste kind, tv-film. Deze film speelt in de toekomst. In 1994 mag men in Amerika slechts een kind hebben. Een jong gezin verloor echter hun baby reeds enkele dagen na de geboorte.  
21.35 Premieremagazine.  
22.25-22.30 ■ Journaal.

## BELGIË (Frans)

Kanalen 8, 28 en 52

- 9.00 ■ T.v.-serie voor de middenstand.  
11.00-12.10 ■ Eucharistieviering vanuit Hauterive.  
14.30 ■ Programma voor boer en tuin.  
15.00 Red Venetië.  
15.10 Internationaal lentefeest voor volksdansen vanuit Izegem.  
16.00 Skippy, Hi Fi, tv-serie voor de jeugd.  
16.25 ■ Laat je wagen eens thuis.  
16.40 ■ Tienerklanken, jeugdmagazine.  
17.15 ■ Tennis. Toernooi om de Cup of Flanders.  
18.15 ■ Sport. Biennale 1973.  
18.20 ■ De fabeltjeskrant.  
18.25 Avonturen onder zee, Nachtmerr, tv-serie.  
19.15 Mash, Zwarte markt, tv-serie.  
19.45 ■ Journaal.  
20.00 ■ Sport.  
20.25 Het laatste kind, tv-film. Deze film speelt in de toekomst. In 1994 mag men in Amerika slechts een kind hebben. Een jong gezin verloor echter hun baby reeds enkele dagen na de geboorte.  
21.35 Premieremagazine.  
22.25-22.30 ■ Journaal.

## BELGIË (Frans)

Kanalen 8, 28 en 52

- 16.30 ■ Operettefilm met Doris Day.  
18.05 ■ Journaal.  
18.10 1. 2. 3. ... j'ai vu.  
18.30 ■ TV F; magazine voor de vrouw.  
19.00 ■ RK uitzending.  
19.30 ■ Sportuitzending.  
20.15 Showprogramma met Gilbert Beaud.  
20.50 Le velo dans l'herbe.  
22.15 ■ Signes du temps.  
23.00 ■ Journaal.

## BELGIË (Nederlands)

Kanalen 10, 25, 44 en 62

- 12.00 - 13.00 Voorjaar in Wenen, galaconcert.

- 20.40 The Julie Andrews Hour, Amerikaanse inzending van Mireux, en bekroond met de Zilveren Roos.  
21.30 Echo, actualiteiten uit België.  
22.00 Cade's County, de getuige, aflevering uit deze serie. Enkele mensen hebben een moord zien gebeuren maar laten hierover niets los. Cade gaat echter op spoortocht...  
22.50 - 22.55 ■ Journaal.

## BELGIË (Frans)

Kanalen 8, 28 en 52

- 16.10 ■ Journaal.  
16.20 ■ Agrarisch nieuws.  
16.35 ■ Waak Theater, klucht van Nikolaas Trokari.  
18.15 ■ La pince à la ligne, spelprogramma met dertig kinderen uit zes landen.  
18.55 Ciboullette et le Cosmo-Cloc.  
19.00 Christenen in de maatschappij.  
19.30 ■ Antenne-soir.  
19.45 ■ Journaal.  
20.15 Le jardin extraordinaire.  
20.45 Day 6th June, oorlogsfilm met Richard Todd, Dana Winter en Robert Taylor.  
22.25 ■ Cinéscope; gast Michael Lonsdale.  
23.35 - 23.40 ■ Journaal.

## RADIO



● = Stereo

## HILVERSUM I

402 m; FM-kanalen 4 en 17

- (Nieuws om 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30 en 23.55 uur.)  
7.11 Ochtendgymnastiek; 7.20 ■ Z.O.; gevarieerd muziek; 10.30 ■ Zaterdag informatie; muziek en informatieshow; 13.11 Dingen van de dag; 13.23 ■ Dit is het begin...; jongerenprogramma; 14.43 VARA-Varia; 14.45 Een heel Manoussie; 15.00 ■ Zaterdag Nieuws uit de ruimte; nieuws

11.00 ■ Eucharistieviering vanuit Hauterive.  
13.00 Journaal.  
13.05 Concert door het Bach-orkest uit München o.l.v. K. Richter.  
13.35 Tentoonstellingsagenda.  
14.00 The Virginian. Het proces van A. H. Sing, tv-serie.  
15.15 Carnaval onder de zee, documentaire.  
18.15 Pop show. Curved Air.  
18.40 Plum-Plum.  
18.45 Liederen en dansen uit Israël.  
19.15 ■ Het sportweekende.  
19.30 ■ Repertorium.  
19.45 ■ Journaal.  
20.10 ■ Programma-overzicht voor de komende week.  
20.15 Le soleil se leve a l'est, tv-serie.  
20.10 Fete au public. Manitas de Plata.  
21.50 ■ Documentaire over de vorstinnen van België.  
22.15 ■ Journaal.

## HILVERSUM I

402 m; FM-kanalen 4 en 17

- Nieuws om 8, 13, 18, 19.30, 22.30 en 23.55 uur.  
8.10 Voor stad en land. 8.17 Weer over de vroege zondagmorgen. 9.45 Humanistisch Verbond. 10.00 Onderweg - Van de hak op de tak de kerk door. 10.30 Dienst van Schrift en Tafel. 11.25 Wilde Ganzen. 11.30 De Open Deur. 11.50 The Spiritual and the Blues: programma over de zwarte theologie van James Cone. 12.00 ■ Muzikale Onthaal: bonte muzikale show. 13.10 De toestand in de wereld. 13.19 Radiojournaal. 13.30 ■ Delta: muziek en informatie. 14.10 ■ Studio-Session: Lock

## HILVERSUM I

402 m; FM-kanalen 4 en 17

- Nieuws om 8, 13, 18, 19.30, 22.30 en 23.55 uur.  
8.10 Voor stad en land. 8.17 Weer over de vroege zondagmorgen. 9.45 Humanistisch Verbond. 10.00 Onderweg - Van de hak op de tak de kerk door. 10.30 Dienst van Schrift en Tafel. 11.25 Wilde Ganzen. 11.30 De Open Deur. 11.50 The Spiritual and the Blues: programma over de zwarte theologie van James Cone. 12.00 ■ Muzikale Onthaal: bonte muzikale show. 13.10 De toestand in de wereld. 13.19 Radiojournaal. 13.30 ■ Delta: muziek en informatie. 14.10 ■ Studio-Session: Lock

16.00 - 17.25 Aku-Aku, filmdocumentaire over een expeditie.  
18.50 De fabeltjeskrant.  
19.55 ■ Kredietlijn; "De wet".  
20.15 Sportjournaal.  
21.55 Vlogsrecht op de Filipijnen.  
22.40 - 22.50 Journaal.

## DUITSLAND III

Kanalen 48, 50 en 58

- 18.30 Bosnië - drie naties, een republiek.  
19.00 Klaas Vaak.  
19.05 Programma voor Italiaanse gastarbeiders.  
19.15 ■ Young people's concert.  
20.00 Journaal.  
20.15 Documentaire over een Vietnamse van Jane Fonda en Donal Sutherland.  
21.45 Sportprogramma.  
22.15 - 22.45 ■ Mensen die het leven moet zijn.

## BELGIË (Frans)

Kanalen 8, 28 en 52

- 16.30 ■ Operettefilm met Doris Day.  
18.05 ■ Journaal.  
18.10 1. 2. 3. ... j'ai vu.  
18.30 ■ TV F; magazine voor de vrouw.  
19.00 ■ RK uitzending.  
19.30 ■ Sportuitzending.  
20.15 Showprogramma met Gilbert Beaud.  
20.50 Le velo dans l'herbe.  
22.15 ■ Signes du temps.  
23.00 ■ Journaal.

## BELGIË (Nederlands)

Kanalen 10, 25, 44 en 62

- 12.00 - 13.00 Voorjaar in Wenen, galaconcert.

over het Skylab-project. 15.30 Gamma van Alpha en Beta, een programma over recente vorderingen in de wetenschap; 16.03 ■ NOS-Jazz; 16.45 Inzet - een programma over amateuristische muziekbeoefening; 17.15 Hebt U geluist...; radioprogramma in de zangsolist; 17.50 De kippentaten; 18.15 ■ Lyrische liedjes; 19.30 ■ Brass band Magazine; 20.00 ■ Metropole Orkest; amusementsmuziek; 20.30 ■ Koloriet - een veelkleurig muziekprogramma; 21.30 ■ Licht - een muziekprogramma met zangsolisten; 22.00 De kippentaten; 22.40 Met andere woorden; radioportret van de acteur Albert van Dalsum; 23.10 De jaren vijftig in doorsnee - een ontspannen terugblik op tien onvergetelijke jaren.

## HILVERSUM II

298 m; FM-kanalen 13 en 28

- (Nieuws om 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20.00 en 23.55 uur.)  
7.00 Ontbijt-Soos; gevarieerd programma; 10.00 ■ Tien om; minimagazine voor en met jonge luisteraars; 10.33 ■ Plaatavia; 11.30 Wegwezen; weginformatie; 11.55 Mededelingen; 12.00 Aktua; 12.16 Overheidsvoorlichting; Franco huis - informatie voor het bedrijfsleven; 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw; 12.41 ■ Tros-Country; 13.30 ■ VVV amusementsshow; 15.00 ■ Als dat zou zijn; verkeer; 15.30 ■ Verkeersinformatie; 17.00 De tunnel der duisternis, sciencefiction-serie; 17.32 Aktua; 17.50 ■ Café-chantant; liedjes en muziek uit de goede oude tijd; 18.19 Uitzending van de Pacificische Socialistische Partij; 18.41 Bekendmaking van de prijswinnaars uit het programma VVV; 18.45 Terug van weggeveest; 19.00 ■ Concert à la carte; klassieke muziek; 19.30 ■ Zaterdagavondconcert; klassieke muziek; 22.30 ■ Weeksluiting; samenzang en meditatie; 22.50 Klankbord; actualiteiten, informatie en commentaar; 23.05 ■ Postludium; klassieke muziek.

## HILVERSUM III

240 m; FM-kanalen 25 en 39

- (Elk heel uur nieuws)  
7.02 ■ Popstation; 9.03 ■ Pers vers



# GLAZENWASSER WORDT OPERA-STER!

door Harrie Cremers

**LEMIERS VAALS** — Het heeft alle schijn van een sprookje, maar het is de waarheid! De nu 36-jarige glazenwasser Joep Hermans uit Lemiers bij Vaals stapte deze dagen in alle bescheidenheid in het Stadtheater van het Duitse Oberhausen binnen. Als tenor moest Joep maar eens een nummertje komen „voorzingen“. General-Musikdirector Dr. Mey stond perplex toen de in Vaals geboren Limburger de eerste tonen aanhief van Donizetti's „La donna e mobile“. Midden in deze opera-aria zei Mey: „Stopt u maar. Ik heb genoeg gehoord. U bent aangenomen als eerste tenor. Hoe is het mogelijk dat ze U in Holland nooit een contract hebben aangeboden“. Twee dagen later lag op het adres Rijksweg 78 in Lemiers een contract van het Stadtheater van Oberhausen in de bus. Joep Hermans hoeft het alleen nog maar te tekenen...



• TANTE LEEN

## Tante Leen te gast bij Freddy

**Heerlen/Roermond** — Op 6 en 7 juli zal door de TROS-TV een 'n uur durende show worden opgenomen rond de Duitse zanger **FREDDY (Quinn)**. Freddy zal niet alleen zingen — hoewel hij zich uiteraard ook van die kant zal tonen en wel op z'n Duits als op de Country en Westerntoer en op de Zuid-amerikaanse toer. Maar hij zal ook de akrobaat zijn die hoog in de lucht zonder net zingend over het touw zal wandelen, als clown de mensen aan het lachen zal maken en gastheer zijn. Tot zijn gasten behoren Margit Schramm en Freddy heeft zich de kans niet laten ontgaan om een duet met haar te zingen. De Nederlandse hoofdgaste is Freddy's vriendin Tante Leen — jaren kennen de beiden elkaar al en Freddy stond er op dat in zijn eerste Nederlandse TV-show zij zijn gaste zou zijn. In het najaar zal Freddy overigens ook in twee Duitse TV-shows te zien zijn.

## show radio en televisie

redactie: harrie cremers



## Radio maakt met Pinksteren balans van doden en gewonden in verkeer

**HILVERSUM** — Met het oog op de te verwachten verkeersdrukke tijdens de pinksterdagen zendt de NOS-radio tot en met dinsdag 12 juni dagelijks van 17.55 tot 18.00 uur via Hilversum III onder de titel „verkeersbalans“ een speciale rubriek uit, waarin het aantal dodelijke verkeersongelukken en ernstig gewonden tijdens de pinksterdagen, te beginnen vanaf gistermiddag 17.00 uur, wordt bijgehouden. Daarbij zal gebruik worden gemaakt van de gegevens, die de algemene verkeersdienst van de Rijkspolitie in Driebergen verzamelt. Naast het signaleren van het aantal doden en gewonden zal in deze rubriek ook worden ingegaan op de oorzaak van de ongelukken. De tijdelijke rubriek komt tot stand dankzij de medewerking van de Centrale Politie verkeerscommissie, de algemene verkeersdienst van de Rijkspolitie, de ANWB en Veilig Verkeer Nederland. Het zondagse sportprogramma „Langs de Lijn“ wordt op 10 juni vervangen door „op een mooie Pinksterdag“, een eveneens aan het Pinksterverkeersprogramma. Radioverslaggevers zullen met surveillancevagens van de politie op drie verschillende, min of meer gevaarlijke trajecten meereiden, rechtstreeks in het programma verslag doen van overtreedingen en ongelukken en proberen, overtreders voor de microfoon te krijgen. De betreffende trajecten zijn bij Arnhem, Assen en Zaltbommel. Ook andere weggebruikers zullen worden geïnterviewd, alsmede mensen die door verkeersongelukken blijvend invalide zijn geworden.

Zijn bescheidenheid siert hem. Maar wellicht is het juist daarom dat Joep Hermans niet eerder werd ontdekt ondanks dat „doorgewinterde“ muzikanten als Conservatorium-directeur Heystek, Leo Ketelaars, Tan Crone en niet te vergeten John Bröcheler het muzikaal talent van hem helemaal zien zitten. In zijn knus ingerichte huisje in Lemiers vertelt Joep Hermans me dat hij alle hoop voor een dergelijke kans eigenlijk al lang had laten varen. Dit is zijn verhaal: Joep Hermans: hij maakte de MULO niet af, naar het conservatorium kon hij niet omdat daarvoor geen geld was, hij werkte 21 jaar op de mijn Julia in Eygelshoven, hij hanteert sedert 1971 de spons en de zeem als glazenwasser in Aken, hij is al meer dan 20 jaar kerkzanger — eerst bij de koninklijke mannenzangvereniging St. Cecilia en de laatste 15 jaar bij het kerkkoor St. Cecilia in Lemiers.

### + „Hier heb je een kwartje“

„Met dat zingen ben ik toen ik 10 jaar was begonnen. In de straten van Vaals, op de Heuvel. De mensen gaven me een kwartje als ik het lied „Droomland“ zong. Voor die tijd



■ „voor grapjes met dochtertje Bianca (7) is Joep altijd te vinden. „Ich zet dich doa in dee boom!“...“

was ik het type dacht ik van een Heftje. Toen ik groter was zong ik tijdens het carnavalstijdperk in het „Hane-trio“ van Vaals. Voor de flauwekul natuurlijk. Thuis waren we met 11 kinderen. Nou dan weet je het wel hé. Natuurlijk kan niet iedereen naar een conservatorium of academie. Op m'n achttiende was er een kleine miljonair in Vaals die mijn zingen zo goed vond dat-ie me naar het conservatorium in Maas-

### + Op tournee

De heren Jangens (ZNO), Heystek (Conservatorium) en John Bröcheler verloren Joep Hermans niet uit het oog. Integendeel zelfs. Hermans werd gevraagd voor heel wat uitvoeringen. Zo onder andere vorig jaar in de kerk te Molenberg-Heerlen waar hij samen optrad met Maja Schermerhorn, John Bröcheler, Carolyn Watkinsen en de beroemde pianiste Tan Crone. Via haar kwam Joep Hermans terecht bij de KRO voor twee uitzendingen van het programma „Zin in muziek“. En bij deze twee uitvoeringen blijft het niet. Hermans is inmiddels alweer door de KRO benaderd. Ditmaal voor het zingen van liederen uit het operette-repertoire. Nog dit jaar gaat Joep Hermans op toernee



## Joep Hermans uit Lemiers bij Vaals kreeg contract voor eerste tenor aan Stadttheater van Oberhausen

■ JOEP HERMANS (36)

„van glazenwasser tot operaster, u ziet hem hier in de meest letterlijke zin van het woord op de ladder van succes!“

(FOTO: FRITS WIDDERSHOVEN)

naar Italië (samen met Venlon) en Joegoslavië.

### + Flatwoning

In gesprek met Joep Hermans keer ik even terug tot het contract dat Joep Hermans toont van het Stadttheater van Oberhausen. Alhoewel het de kans van zijn leven is — immers, welk succes genieten in Duitsland met Jean van Ree en Willy Caron, beiden ook uit Limburg — heeft hij nog niet getekend. Joep Hermans: „Natuurlijk ben ik blij met dat aanbod. Alleen is mij in Oberhausen een flat namens de gemeente toegezegd en dat blijkt nu slechts een kamer, die meer lijkt op een vlooienvak dan een woonruimte. Die kamer ligt bovendien boven een café en ik voel er weinig voor om daar met m'n vrouw en twee kinderen te gaan zitten. Ik teken dus niet eerder voordat dat in orde komt. Met contracten moet je altijd voorzichtig zijn!“



■ zo trad Joep Hermans (links op de foto) enkele jaren geleden op in een uitvoering die de Zuid Nederlandse Opera gaf van „Die verkaufte Braut“. Naast hem Jean van Ree en Ton Thissen bij wie nog eens wordt ingeschonken...

• „Joep, derde rij van achteren, tweede links als lid van het kerkelijk zangkoor van Lemiers...“



## Muhammad Ali (Cassius Clay) vertelt vanavond op de TV over zijn leven

**HILVERSUM** — Een „show“ dat nooit het „Amerikaanse besleutende“ Muhammad Ali — vroeger bekend onder de naam Cassius Clay — ter beschikking gesteld van een televisieteam uit Nederland. Zou maar een dag uit zijn leven“ maar dan geen dag gevuld met zijn professionele activiteiten of een voorbereiding daarop, maar een dag die hij doorbracht met wat schriftwerk, telefoneren, spelen met zijn kinderen, praten met Rudi van Weiden, meegedeeld in een filmreportage, die vanavond zal worden uitgezonden in AVRO's Sportpanorama van 22.00 tot 22.45 uur via Nederland II. „The greatest“ zoals Ali zichzelf graag noemt, bewoont een villa in Cherry Hill, een voorstadje van Philadelphia. En daar in de (blanke) miljoenenstad, in een behuizing die met punt nog veel te bescheiden omschreven is, mocht het AVRO-team aanschrijven, hoe de bokser zijn privéleven heeft ingericht. Daarbij zou hij Muhammad Ali niet zien als hij van de aanwezigheid van de camera geen gebruik zou hebben gemaakt om ook zijn acteer talent breedte te demonstreren. Via het bespelen van een kostbare concertvleugel, het achilleswond overnemen met een minstens even kostbare auto — op weg naar het vliegveld om een vriend op te halen — het stoeien met zijn vier kinderen, tot het als een getergde leeuw reageren op de naam van Joe Frazier, toont Ali zich de man van vele mogelijkheden en vele gezichten...

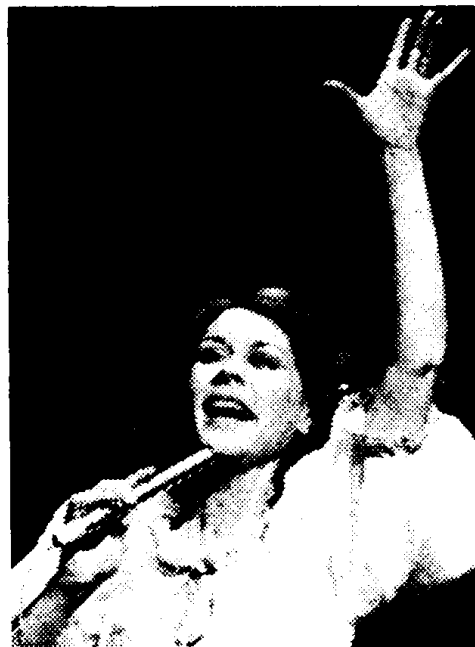
Natuurlijk valt in het gesprek ook de naam van Rudi Lubbers. Als tegenstander in Djakarta, in oktober aanstaande. En dan wordt het weer een driftig-dreigende vinger en een keene taal, scherp in de camera gesneden, om die „Hollander“ te waarschuwen.

Onmiddellijk na dat bijna anarische dreigement is Ali weer de beminlijkheid zelf, die zijn kinderen knuffelt — tot die uiteindelijk van zoveel liefdebeton in een angstig schreien uitbarsten — en wat nonchalant doet over het zwembad in zijn parkachtige tuin.

Het is in zijn totaliteit een impressie geworden van een zeer bijzondere man, die op sommige ogenblikken bereid was alles te doen voor het televisieteam, om het moment daarna zonder meer weg te lopen en pas anderhalf uur later weer op te duiken zonder verder een woord van verklaring te geven. Maar dat schijnt er nu eenmaal bij te moeten horen als te Muhammad Ali heet...

## Zomers TV-feest in Alkmaar

**HILVERSUM** — „Feest in Alkmaar“ is het eerste programma uit de serie van vijf, die de Tros vanavond om 20.21 uur via Nederland I gaat uitzenden onder het motto „Zomer '73“. Als gasten treden op o.a. Conny van den Bos, Rob de Nijs en Ciska Peters.



• CONNY VAN DEN BOS

## PRESENTATOR WIL WEER GAAN ZINGEN

**MAINZ** — Dieter Thomas Heck, die vanavond om 18.45 uur op Duitsland II weer de ZDF-hitparade zal presenteren, doet andermaal een gok om zelf zanger te worden. Dat gebeurt overigens niet vanavond maar op een binnenkort van hem uit te brengen plaat. Heck verklaart: „Ik ben helemaal kapot van m'n eigen hitparade. Dat klap-, smijt- en stampwerk vind ik het beste aan het programma. De artiesten natuurlijk ook want die hebben me geïnspireerd om het nog maar eens als zanger te proberen“.

Ter verduidelijking: nu ruim twee jaar geleden zong Heck in zijn eigen hitparade „Der grosse Hit“. Het nummer bleek echter geenszins een hit, want er werden nog geen duizend platen van verkocht. De kijkers van de ZDF-hitparade van vanavond zullen overigens een groot aantal artiesten zien die ook op het Schlagerfestival (13 en 14 juli) in Geulle optreden. Kaarten hiervoor zijn verkrijgbaar op alle LD-kantoren.



• DIETER THOMAS HECK  
..... binnenkort opnieuw als zanger .....





# Daf zoekt autobouwers.

Van Doorne's personenautofabriek DAF b.v. te Born heeft plaatsingsmogelijkheden voor mannelijk en vrouwelijk personeel in haar produktieafdelingen.

Informatiemogelijkheden:  
• 's-Avonds op een der volgende zittingsavonden:

**dinsdag 12 juni 1973**

van 19.00 - 20.00 uur  
Brussum: Hotel-Restaurant Leenders, Kerkstraat 186

en van 20.30 - 21.00 uur  
Geleen: Café „t Roodhoes" Markt 53.

• Dagelijks op ons bedrijf te Born van 8.00 tot 16.00 uur, alsmede op de gewestelijke arbeidsbureaus.

Telefonische inlichtingen kunt u inwinnen via tel. nr. 04498 - 8222, toestel 430, de heer J. Tummers.

Bij sollicitatie kunt u gebruik maken van onze personeelsbussen.

## 't zit goed bij Daf.

'n Daf bouwen is teamwork. Samen bouw je een auto. Werken in 'n fijne sfeer. Kameradschap. Er wordt gelast, gehamerd, gespoten, geschuurd, gepast en gemeten. 'n Daf bouwen betekent 'n prima salaris en uitstekende sociale voorzieningen. 'n Daf is een unieke auto.

'n Daf heeft 't pienterste pookje ter wereld. Daarom worden er steeds meer verkocht. Daarom heeft Daf steeds meer mensen nodig.

Autobouwers.  
Mensen die samen met anderen iets willen presteren waar we trots op kunnen zijn.  
Mensen als u.  
Kom eens praten.



# de opleiding tot psychiatrisch verpleegkundige is een combinatie van zinvol werk en boeiende studie!

## Zinvol werk:

het verplegen van psychiatrische patiënten vraagt veel aandacht, begrip en geduld, maar kan ook veel voldoening geven omdat het om mensen gaat. Mensen die niet meer mee kunnen in de maatschappij en die voor kortere of langere tijd psychiatrische behandeling en verpleging nodig hebben. De nadruk ligt soms op verzorging en begeleiding, dan weer op relatievorming of het aanbieden van therapeutische mogelijkheden. Zinvol werk gedurende een opleidingsperiode van 3 jaar en die wordt afgesloten met het examen voor het Staatsdiploma Ziekenverpleging B.

## Boeiende studie:

de opleiding omvat o.a. psychiatrische en algemene verpleegkunde, anatomie en ziekteleer, psychologie, neurologie enz. Bovendien wordt aandacht besteed aan diverse vormen van therapie als arbeids- en creatieve therapie, bewegings- en muziektherapie.

## Goede beloning:

tijdens de opleiding een salaris van f. 756,13, f. 794,68 en f. 875,68 per maand bruto in resp. het 1e, 2e en 3e jaar. Bovendien: 7% vakantietoelage, 20-45% toeslag voor onregelmatige diensten, 2x per maand vergoeding reiskosten naar huis, toeslag voor extern wonen (intern wonen is ook mogelijk).

## Meisjes en jongens van 17

of ouder en in het bezit van een Havo-, Mavo- of Inasdiploma, vraagt d.m.v. onderstaande bon of briefkaart

inlichtingen over de cursus die 1 september a.s. begint. Adres: Hoofd opleidingen S.M.+S.B., postbus 2, Noordwijkerhout. Telef. informatie: 02523-3981 of 3041, afd. pers. zaken.

psychiatrisch centrum st. bavo noordwijkerhout



psychiatrisch ziekenhuis sancta maria noordwijkerhout

Wilt u mij uitgebreid inlichten over de opleiding psychiatrisch verpleegkundige?

naam: \_\_\_\_\_  
adres: \_\_\_\_\_  
woonplaats: \_\_\_\_\_  
geb. datum: \_\_\_\_\_  
opleiding: \_\_\_\_\_



Océ-van der Grinten N.V. is de moeder-maatschappij van een internationale groep van ondernemingen, die Océ kopieerapparaten en Océ kopieermaterialen op de markt brengen. De Océ Groep heeft eigen vestigingen in Europa, Australië, Noord- en Zuid-Amerika, terwijl tevens nauw wordt samengewerkt met tal van licentieemers o.a. in Afrika en Azië.

De Océ Groep telt momenteel 6.000 medewerkers, werkzaam in de sectoren reprografie, chemie en carbonloos doorschrijfpapier. In 1972 overschreef de omzet ruimschoots het bedrag van f. 400 miljoen. Het hoofdkantoor en het centrale research-laboratorium van de Océ Groep zijn gevestigd te Venlo.

In de hoofd- en zijafdelingen worden op laboratoriumniveau de technische problemen onderzocht op aspecten van product- en procestechniek. In deze hoofdafdeling kan gewerkt worden:

## m.t.s.-er procestechniek

Het team waarin hij werkt, verricht onderzoek naar procesmethoden en -condities voor de vervaardiging van reprografische materialen. Het introduceert de resultaten in de produktieafdelingen. Het werk heeft in hoofdzaak een chemisch-fysisch karakter.

Telefonische informatie over deze vakature worden gaarne verstrekt door Ir W. Trienekens. Telefoon: 04700-92222, toestel 2099.



Océ-van der Grinten N.V.

Océ en van der Grinten zijn handelsmerken. RES-73-50

## Provincie Limburg

Bij de afdeling Financiële Administratie van de provinciale Waterstaat in Limburg te Maastricht, kan worden geplaatst:

## een vrouwelijke administratieve kracht

die belast zal worden met de bediening van de boekhoudmachine, het verrichten van rekeningencontrole, het bijhouden van de besteladministratie e.d.

Vereisten: Mulo/Mavo-opleiding of tenminste LEAO, alsmede typediploma en enige kantoorervaring.

Salariëring: afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring van f. 822,- tot f. 1105,- (op 21-jarige leeftijd).

Sollicitaties zo spoedig mogelijk in te zenden aan de Hoofdingenieur-Directeur van de provinciale Waterstaat in Limburg, Stadhuisstraat 4, Maastricht.

Gevraagd

## BUSCHAUFFEURS

voor stad- en lijndiensten.

Verdiensten maandelijks circa 1500,- DM bruto. Nacht- en zondagtoeslag.

Inlichtingen van 20.00-21.00 uur bij de heer W. J. Schelgens, Groenstraat 52, Kerkrade, tel. 04445-5734.

Stichting Verpleeghuis Delft  
aan Hooftweg 20 Delft  
Tel. 020-344445

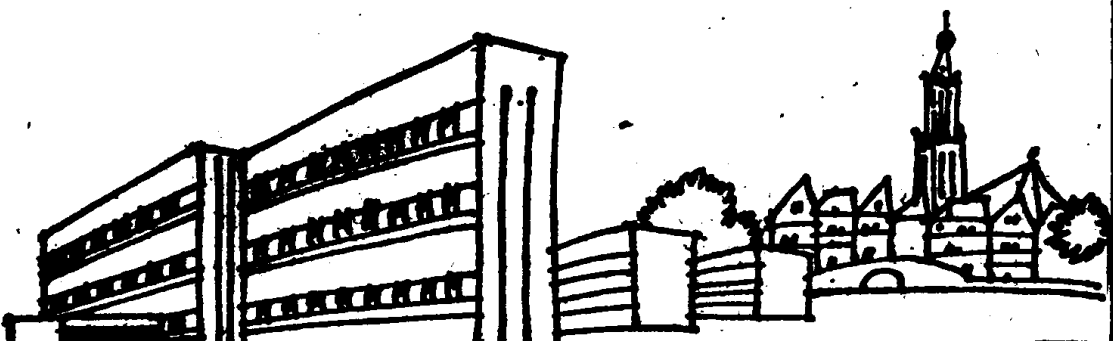
Het tweede gedeelte van de nieuwbouw van het Verpleeghuis Delft, dat mettertijd een capaciteit krijgt van 340 bedden, zal medio augustus in gebruik worden genomen. In verband met de toename der werkzaamheden vragen wij enkele

## verpleegkundigen en ziekenverzorgenden

Salariëring etc. volgens de normen van de Nationale Ziekenhuisraad.

Sollicitanten kunnen rekenen op de medewerking van het Verpleeghuis bij het zoeken naar passende huisvesting. Met gemakte vakantie-afspraken kan rekening gehouden worden.

Gedagden nodigen wij uit een sollicitatiebrief te zenden aan de Directrice of telefonisch een afspraak te maken voor een sollicitatiebezoek.



## SPOED! PRACHT KANS...

voor bekwame en ervaren

## ZELFSTANDIGE ONDERNEMERS

De Spar-afdeling Zuid-Limburg heeft op korte termijn een aantal riantte mogelijkheden voor reeds geopende supermarkten:

- Gunstige marktsituatie
- Ingericht naar eisen van de tijd
- Sterke ondersteuning vanuit de centrale
- Ruime financieringsmogelijkheden

Wij zoeken contact met bekwame zelfstandige ondernemers die een supermarkt „baas" kunnen.

Schrijf aan  
DIREKTIE DE SPAR, afdeling Zuid-Limburg  
Frederikstraat 5 — Postbus 81 — Hoensbroek



Het psychologisch Instituut en Adviesbureau  
Dr. JOSEPH L. HEROLD B.V.,  
te Maastricht,

vraagt per 1-7-1973 een ervaren

## steno-typiste

voor het verzorgen van de korrespondentie en het typen van vertrouwelijke rapporten.

Voor deze zelfstandige functie, waaraan gunstige ontwikkelingsmogelijkheden zijn verbonden, wordt gedacht aan een beschafte dame met naast een middelbare vooropleiding, redelijke ervaring.

Salaris naar rato van bekwaamheid en ervaring. Schriftelijke sollicitaties met pasfoto worden ingewacht bij bovengenoemd Instituut, St. Lambertuslaan 9, Maastricht.

In verschillende vestigingen van Philips, door heel Nederland, kunt u

## bewakingsbeambte

worden

Als bewakingsbeambte gaat u o.a. gebouwen en terreinen bewaken en toezicht houden op in- en uitgaand verkeer.

Het is een beroep voor mensen die van beweging houden en een groot verantwoordelijkheidsgevoel hebben. U werkt in dienst, wat u uiteraard in uw salaris merkt.

Als u de vakopleiding N.B.O.B. hebt gevolgd, is dat een heel zwaar pluspunt. Anders kunt u die opleiding op onze kosten volgen, waarbij we u begeleiden in uw studie. Daarvoor vragen we wel een paar jaar voortgezette opleiding na de lagere school. Uw leeftijd moet tussen 23 en 40 jaar liggen.

Geïnteresseerd? Zond dan onderstaande bon, in een envelop zond postzegel, aan de heer A. M. Hoex, Philips Personeelzaken, antwoordnummer 35, Eindhoven.

BON

Naam: \_\_\_\_\_  
Voorletters: \_\_\_\_\_  
Adres: \_\_\_\_\_  
Woonplaats: \_\_\_\_\_  
Geboortedatum: \_\_\_\_\_



PHILIPS



# Banken boeken steeds minder vakantiereizen

## Beurs-overzicht

### Stille markt

AMSTERDAM. — Op de Amsterdamse beurs was het vrijdag stil; in verband met het pinksterfeest. De internationale markt was eveneens stil, als gevolg van de koersverval van de Amerikaanse markt en de ongewijzigde prijs voor de olie. Het algemeen wat hoger in de markt lag.

De beurs begon met een vooruitgang van 4,40 op de 100. De aandelenmarkt was in de eerste helft van de dag vrijwel ongewijzigd, maar in de tweede helft kwam er een opleving. De beurs eindigde op 100,40.

De beurs was in de eerste helft van de dag vrijwel ongewijzigd, maar in de tweede helft kwam er een opleving. De beurs eindigde op 100,40.

## Crown Zellerbach naar beurs

AMSTERDAM. — Het Amerikaanse concern Crown Zellerbach (omzet 1972: ruim 3-miljard gld.), dat een participatie van 50 pct bezit in de Nederlandse Van Gelder Zonen, is plan notering van de aandelen aan de Amsterdamse Effectenbeurs.

De notering van de aandelen van Crown Zellerbach zal op 19 juni worden aangekondigd. De aandelen zullen worden genoteerd op de Amsterdamse Effectenbeurs.

## Goodrich naar beurs A'dam

HAAG. — Certificaten van Goodrich van The A.B. F. Goodrich Company, waarvan ook het Nederlandse Vredestein deel uitmaakt, zullen op 19 juni worden genoteerd op de Amsterdamse Effectenbeurs.

De notering van de aandelen van Goodrich zal op 19 juni worden aangekondigd. De aandelen zullen worden genoteerd op de Amsterdamse Effectenbeurs.

(Van onze correspondent)

DEN HAAG — Vakantiegangers lopen minder snel dan in vorige jaren naar de bank om hun vakantiereis te boeken, en eerder naar een reisbureau. Dit vertelde ons de voorzitter van de Algemene Nederlandse Vereniging van Reisbureaus (ANVR), W. van Zwijndrecht.

„Er is echter geen sprake van een zodanige verschuiving dat de banken hun reactiviteiten wel kunnen beëindigen”. KLM, Transavia en Martinair ondervinden bovendien dat er dit jaar aanzienlijk minder annuleringen zijn dan in voorgaande jaren.

Reisbureaus die uit ervaring weten dat een moede voorzomer meer vakantiereizen tot gevolg heeft dan een slechte, doen op het ogenblik goede zaken. Maar het is nog niet te zeggen of de reisbureaus een goed jaar zullen hebben, aldus de heer van Zwijndrecht, tevens directeur van de Nederlandse Reisvereniging in Den Haag. KLM, Martinair en Transavia daarentegen hebben die indruk wel, en geloven dat wat voor West-Duitsland geldt, minder vakantiereizen door de onzekere conjunctuur, voor Nederland in elk geval niet opgaat.

dervverkoopers van de reizen van tour operators. Belangrijkste oorzaak hiervan is dat Centouri zijn verkoopmogelijkheid via de banken heeft gestaakt, eerder dit jaar, en de reizen nu alleen via de reisbureaus laat verkopen.

De heer van Zwijndrecht gelooft dat voor deze beslissing van Centouri eerder commerciële dan ethische overwegingen hebben gegolden, ofschoon de reisbureaus hun afkeer van de reisverkoopmogelijkheid via de banken niet onder stoelen of banken gestoken hebben. Sommige reisbureaus kwamen zelfs zover dat zij de reizen van Centouri gingen boycotten. „Het is van Centouri niet zo'n nuttige stap geweest een verkoopmogelijkheid via de banken te creëren”, meent de heer van Zwijndrecht.

Aan de andere kant heeft de KLM voor de chartervluchten, die nog moeten worden uitgevoerd, in veel gevallen vraag gekregen naar grotere vliegtuigen.

Liever op vrijdag

Bij de treinreizen doet zich hetzelfde voor, zo meldt de NRV. In de eerste plaats is er opnieuw een groeiende voorkeur voor vertrek op vrijdag (en terugkeer op zaterdag), in de tweede plaats is er zoveel meer vraag naar treinreizen dat „flink wat” treinen zijn volgeboekt die oorspronkelijk niet op maximale bezettingen waren gepland. „Voor sommige treinen op vrijdag hebben we een of twee extra treinen moeten inleggen”, aldus de heer van Zwijndrecht.

Intussen is het aandeel van de banken in de vakantiereizen minder dan vorig jaar, ten faveure van de reisbureaus, de oorspronkelijke wettelijke verhouding.

ALLEMAN

botenshow - zeilschool - verhuur

Alleman, haven Rosslag, Herten/Roermond

04750-18990 b.g.g. 29403

ACTIVE AANDELEN		
AKZO f 200.....	73,80	73,80
ABN f 100.....	351,00	353,00
AMRO f 200.....	80,00	81,10
A'dam Rubber f 750.....	280,00	280,00
Delta-Mij f 75.....	134,70	133,50
Dordtsche P. f 20.....	142,20	142,70
Dordtsche P. pref. f 20.....	147,30	146,70
Heineken f 25.....	270,50	275,50
Heineken f 25.....	280,00	280,00
Holl.-Am. Lijn f 200.....	195,00	193,00
Hoogov. f 20.....	74,00	74,00
HVA f 100 o.n.....	93,50	94,50
HVA cert.....	—	—
KLM f 100.....	106,50	104,50
Kon. Olie f 20.....	119,80	121,00
KNSM f 100.....	195,00	194,20
Nat. Ned. f 10.....	69,00	69,40
Ommeren cert.....	35,00	36,00
Philips f 10.....	53,00	53,30
Robeco f 50.....	240,00	240,50
Rolifco f 50.....	158,00	158,50
Scheepw. f 50.....	141,50	140,20
Unilever f 20.....	147,60	148,80
OBLIGATIES		
Staatsleningen		
8 Ned. 70-85.....	102,50	102,50
8 Idem 70-III.....	103,50	103,70
8 Idem 70-IV.....	104,80	104,80
7½ Idem 70-III.....	102,10	102,10
7½ Idem 71-81.....	100,10	100,50
7½ Idem 72-87.....	95,50	95,40
7½ Idem 73-87.....	94,90	94,90
6½ Idem 68-IV.....	90,80	90,80
6½ Idem 67-82.....	89,40	89,30
6½ Idem 67-82.....	87,80	87,50
6½ Idem 65-II.....	89,50	89,20
6½ Idem 64-II.....	87,00	86,80
6½ Idem 64-IV.....	82,70	82,70
Converteerbare Obligaties		
4½ AKZO.....	80,00	81,50
4½ A.B.N.....	128,00	125,50
3½ AMRO.....	139,50	139,50
AANDELEN		
Bank Cred. Verzeke.		
AMEV.....	123,00	123,00
AMFAS.....	105,50	105,30
Ass. St. R'dam.....	100,00	100,00
Delta Lloyd.....	96,50	96,50
Enna.....	121,50	121,00
Kas Ass.....	135,00	134,50
Mees Hope.....	201,00	203,50
Ned. Credietb.....	56,70	57,00
NMB.....	193,00	197,50
Slavenb. Bnk.....	310,00	310,00
Fr. Gr. Hyp. Bk.....	109,00	109,00
Tilb. Hyp. Bk.....	205,00	207,00
West. Utr. Hyp.....	445,00	449,00
AANDELEN		
Handel Industr. & Div.		
ACF.....	274,00	275,00
AHO-BOB.....	50,20	54,50
Alb. Heijn.....	137,00	137,00
Amas.....	43,50	43,00
Ass. Droogd.....	164,00	166,00
Ass. Rijtuig.....	170,00	170,50
Aniem Nat.....	83,90	84,00
Arn. Schw.....	138,00	143,00
Blvdinst.....	109,00	108,00
Audet.....	272,00	272,00
Aut. Screw.....	182,00	183,00
Aut. Ind. Rt.....	225,00	225,00
Ballast-N.....	64,00	66,00
BAM.....	113,00	118,00
Batenburg.....	1670,00	1700,00
Beek van.....	168,50	167,00
Beers.....	70,00	70,80
Begemann.....	144,50	143,50
Bergoos.....	371,00	370,00
Berkel P.....	213,00	214,00
Blvdinst.....	109,00	108,00
Boer Druk.....	142,00	142,00
Boer.....	132,00	131,50
Borsumij W.....	287,00	288,00
Brs. Kalis.....	112,00	108,00
BOZ.....	737,00	728,00
Braat Bouw.....	409,00	412,00
Broeders VB.....	1720,00	1710,00
Id. Cert.....	1670,00	1670,00
Broeders VG.....	486,10	—
Id. Cert.....	85,50	85,50
Buhrmann-T.....	85,00	85,00
Id. Cert.....	85,00	85,00
Calvé-D cert.....	212,00	212,50
Id. 6 pct. cert.....	1580,00	1585,00
Centr. Suiker.....	715,00	725,00
Id. Cert.....	705,00	705,00
Cetoco.....	181,50	182,50
Id. Cert.....	181,50	170,50
Chamotte.....	282,00	282,50
Cindu-Key.....	69,40	68,60
Crane Ned.....	1410,00	1430,00
Dessaux.....	106,50	103,50
Dijkers.....	885,00	885,00
Dr. Ov. Houth.....	2350,00	2310,00
Dröge.....	2380,00	2380,00
Duiker App.....	518,00	515,00
Econosto.....	64,40	64,00
Elsevier.....	655,00	680,00
Idem cert.....	655,00	655,00
EMBA.....	388,00	388,00
Enkes.....	124,00	124,00
Fokker.....	36,00	36,00
Ford Auto.....	—	—
Furness.....	193,00	95,50
Gamma B.....	254,00	264,00
Idem 5 pct gw.....	102,70	103,70
Geider cert.....	75,10	76,00
Geofab.....	73,00	73,50
Giessen.....	3700,00	3650,00
Gist Broc.....	68,00	70,00
Gem cert.....	68,00	70,00
Goudmit.....	150,00	150,00
Grasso.....	122,00	121,00
Grinten.....	230,00	232,00
Grofsmed.....	128,00	130,00
Hagemeyer.....	125,50	125,80
Hambro OCC.....	87,00	87,00
Hellingman.....	690,00	670,00
Hero Cons.....	217,50	218,00
Heybroek.....	1780,00	1730,00
Hoek's Mach.....	835,00	875,00
Holec.....	283,00	291,00
Holl. Beton.....	76,00	75,00
Hooibosch.....	150,00	150,00
IHC Holland.....	76,00	78,00
Ind. Maatsch.....	300,00	—
IBB Kondor.....	100,10	100,10
Interlas.....	211,00	215,50
Internatio M.....	68,50	69,50
Inventum.....	140,00	140,00
Kemo.....	208,00	208,00
Kempen en B.....	112,00	114,00
Key Houth.....	3480,00	3500,00
Klene S.....	280,00	276,00
Kloos.....	153,00	151,00
Kluwer.....	255,00	250,00
Kon. Bijkorf.....	—	—
Id. Cert.....	115,40	115,50
Id. 6 cm.....	15,10	15,40
Kon. Ned. Pap.....	238,50	239,00
Kon. Ned. Text.....	80,20	61,50
Koudijs.....	680,00	660,00
Krasnapolsky.....	157,00	155,00
KVT.....	142,00	139,00
Kwatta.....	167,00	167,00
Landregl.....	130,00	130,00
Leidsche Wol.....	285,00	285,00
Lindet, Jacob.....	254,00	256,00
Lijmpf.....	77,80	77,90
Lijmf. Delft.....	135,00	135,00
Macintosh.....	175,50	178,00
Ned. Dagl.....	224,00	225,00
Ned. Dagl.....	224,00	225,00
Nelle.....	4440,00	4330,00
Id. Cert.....	438,00	—
Nelam.....	91,50	90,20
Nierstraz.....	2310,00	2320,00
Norrit.....	114,00	115,00
Nutricia gb.....	124,90	125,50
Nutricia vb.....	124,90	125,50
Nyma.....	44,90	44,00
Nijverdal.....	109,00	110,00
Ogem.....	—	—
Id. nb.....	194,50	102,50
Omsiedt.....	288,00	281,00
Oving-D-S.....	222,00	229,00
Pakhoed h.....	155,00	156,00
Id. Cert.....	148,00	149,00
Palembang.....	125,00	126,00
Palthe.....	1435,00	1435,00
Philips gb.....	12,50	12,50
Philips.....	625,00	625,00
Porcel. Fles.....	138,50	139,00
Proost Br.....	285,00	289,00
Rademakers.....	530,00	535,00
Reesink.....	145,00	142,00
Reiswijk.....	367,00	360,00
Reiss en Co.....	193,00	171,00
Reineveld.....	70,00	74,00
Riva.....	337,00	360,00
Id. Cert.....	342,00	—
Ronit Jisk.....	115,00	117,00
Rommehöller.....	703,00	705,00
Rijn-Schelde.....	283,00	286,50
Sanders.....	320,00	321,00
Sch. Expl.....	21,20	20,50
Schockbeton.....	1820,00	1820,00
Scholt. Cart.....	81,70	82,50
Scholt-Hon.....	77,00	77,30
Schuitema.....	146,20	146,20
Schuppen.....	328,00	329,00
Schuterv.....	1410,00	1410,00
Simons Embell.....	177,00	180,00
Stevin gr.....	109,50	109,80
Stoomsp. TW.....	170,00	169,00
Tabind-Phil.....	152,00	150,00
T. B. Marjnen.....	—	—
Telegraaf.....	115,50	118,10
T.H.V. Laterna.....	890,00	894,00
T.H.V. Laterna.....	890,00	894,00
Tilb. Waterl.....	385,00	400,00
TW. Kabelf.....	494,00	460,00
Udenhout.....	2710,00	2750,00
Unikap.....	345,00	341,50
Unil cert.....	148,00	149,50
Unil 7 pct.....	99,80	99,80
v.d. Vliet-W.....	201,00	86,30
Veneco.....	55,00	51,00
Veneta.....	55,00	57,00
Ver. Glasf.....	975,00	965,00
Ver. Hand. Sch.....	440,00	445,00
VMP.....	177,00	180,00
Ver. N. Kleerm.....	600,00	550,00
Ver. N. Uitmij.....	157,00	157,50
Ver. Touwfabr.....	—	—
Ver. Toub.....	187,00	187,00
Vezel N.....	623,00	628,00
VihamjButt.....	118,50	116,50
VRG Papier.....	780,00	790,00
Vulcaanoord.....	645,00	635,00
Wegener c.....	84,00	84,00
Id. Cert.....	85,50	84,00
Wessanen.....	144,50	146,30
Wyers.....	142,00	142,00
Wijk en Her.....	819,00	813,00
Zaalberg.....	156,00	160,00
Beleggingsmaatschappijen		
Alg. Fondsen.....	126,00	126,00
ASD Beleg. D.....	185,50	187,00
Converso.....	720,00	720,00
Holland F.....	168,50	168,50
Ned. Vastgoed.....	606,00	608,00
Binn. Belf. VG.....	172,30	—
Bevast.....	140,00	—
Dutch Int.....	—	142,00
Nefo.....	75,50	185,00
Protector.....	131,00	88,10
Rolingo.....	83,10	130,00
Imperial Oil.....	36,75	36,90
Worldhaven.....	119,70	131,90
Concentra.....	232,00	252,00
Europafonds.....	—	—
Unifonds.....	504,00	504,00
Burison.....	1440,00	1441,00
Valeurop.....	119,70	77,00
Chemico F.....	10,70	11,00
Dreyfus F.....	11,25	11,25
Fidelity F.....	14,70	15,00
Japan Fund.....	11,50	11,50
Massachus.....	10,10	10,00
Value Line.....	3,15	3,15
Solvey.....	220,00	220,00
Un. Mine.....	1280,00	1240,00
Hochst.....	148,00	149,00
Imp. Chem.....	200,00	197,00
Sony Corp.....	39,00	40,00
Noord & Zuid-Amerika		
Can. Brewer.....	4,90	4,90
Gulf Oil.....	32,00	32,00
Imperial Oil.....	36,75	36,90
Shell Canada.....	49,75	50,50
Alzoma.....	23,05	23,70
Am. Cyanamid.....	23,00	23,75
Am. Motors.....	7,50	7,60
Anacosta.....	17,50	18,25
Bethl. Steel.....	27,25	28,75
Boeing Corp.....	19,20	18,50
Burroughs.....	208,80	213,00
Chrysler.....	27,00	27,25
Cities Serv.....	—	41,90
Colgate.....	75,00	77,80
Dow Chem.....	98,50	100,30
Dupont.....	28,80	29,50
Ford Motor.....	56,50	56,50
Gen. Electric.....	58,50	58,00
Gen. Motors.....	66,70	65,25
Goodyear.....	25,40	26,80
Gulf Oil.....	22,70	—
IBM.....	388,00	404,00
Kennecott.....	23,75	23,50
Lifton Ind.....	8,95	8,20
Nat. Dist.....	13,90	13,75
N.A. Philips.....	25,20	24,70
Phillips F.....	47,40	48,20
Procter & G.....	96,50	97,25
Rea Corp.....	28,80	28,70
Rep. Steel.....	24,75	24,75
Shell Oil.....	47,20	47,15
Texaco.....	35,00	35,25
U.S. Steel.....	29,25	29,50
Westinghouse.....	34,00	33,50

(ADVERTENTIE)

樓酒京北

CHINEES-INDISCH RESTAURANT

"PEKING





Lodewijks Centrum Voor Wonen met woninginrichtingen te Eindhoven en Venlo, gaat in het najaar van drie-en-zeventig een nieuwe belangrijke zaak openen in het hartje van Zuid-Limburg.

Voor dit nieuwe Centrum Voor Wonen vragen wij op de MEUBEL- en WONINGTEXTIEL-AFDELINGEN:

## a. Eerste verkopers of verkoopsters

Mensen die zonder meer het vak door en door in de vingers hebben. Die het verkopen in het bloed zit en die ook bereid zijn een flink stuk verantwoordelijkheid te dragen. Die beschaaft en korrekt op kunnen treden en de klant nog een klein beetje dat gevoel kunnen geven van koning te zijn.

## b. Verkopers of verkoopsters

Wij denken aan die mensen die dagelijks met liefde en plezier in de verkoop willen zitten, die graag klanten te woord staan en dan ook niks teveel is om dat rustig te doen en daar alle tijd voor te willen nemen. Het is zeker een pré als u al een tijdje in de verkoop mee zou hebben gedraaid en het allerliefst dan natuurlijk nog in ons vak, alhoewel dat laatste nou niet bepaald een absolute vereiste is. Voor ambitieuze mensen ligt hier een pracht kans voor een baan met toekomst.

## c. Aankomend verkopers of verkoopsters

Echt vakatures voor mensen waarvan men dan zegt: „die zijn geboren om in de verkoop te gaan”. Als u dan nog belangstelling hebt en daarbij actief genoeg bent, dan zult u het ongetwijfeld ver bij ons kunnen brengen, wij stellen u namelijk daarvoor de allerbeste mogelijkheden in het vooruitzicht. Daar kunt u ongetwijfeld van op aan.

## d. Part-time verkopers of verkoopsters

(voor alle afdelingen)  
Op de drukke uren kunnen we altijd wel een paar vlugge handen goed gebruiken. Handen die tenminste uit de mouwen gestoken willen worden. Ervaring in de verkoop is dan echter wel gewenst. Maar waar we bijvoorbeeld ook aan zitten denken zijn vitale vijf-en-zestig plussers, als ze nog tijd en zin hebben, ze zijn welkom!  
(Wel graag even laten weten op welke tijden van de dag en welke dagen in de week dat u zou willen komen werken).

## e. Receptioniste/telefoniste

Een leuk vriendelijk vlot meisje met een Mavo- of LEO-opleiding achter de rug, dat onze klanten wanneer dat nodig is goed en prettig ontvangt, de telefoon aanneemt, de telex bedient en de kassa bijhoudt. En daar is dan wel allemaal een beetje ervaring voor nodig.

## f. Meubelmaker-chauffeur

'n Handige man die de technische kanten van ons vak voor de volle honderd procent verstaat. Onze diensten zullen vanuit Eindhoven georganiseerd worden, maar wij hechten zoveel waarde aan een snelle service dat wij graag een man ter plaatse hebben voor het opknappen van karweitjes die nu eenmaal niet kunnen wachten. Als u toevallig ook nog het een en ander van woningstofferieren afweet, bent u helemaal de man die we zoeken.

## g. Huishoudelijke hulpen

In onze zaak waar zoveel meubelen te prijs staan moet er altijd alles piekfijn schoon en glimmend gepoetst bij staan. Voor dat licht huishoudelijk werk en tegelijk voor het beheer van onze coffeecorner, die speciaal voor de klanten en het personeel is ingericht, zoeken wij enige dames voor hele of voor halve dagen.

Voor de functies omschreven onder A tot en met F, zal een korte opleiding in onze zaak te Eindhoven of Venlo nodig zijn.

Wij verwachten veel van onze mensen: een uiterst korrekt optreden gekoppeld aan een gezond zakelijke opstelling en een volle honderd procent inzet. Maar die mensen hebben we ook veel te bieden:

prettig werk in een nieuwe, zeer sfeervolle zaak met een uitstekende salariering en goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

Met de hand geschreven sollicitaties met een opgave van opleiding, leeftijd, persoonlijke gegevens en verlangd salaris zien wij graag snel tegemoet op ons adres Lodewijks Centrum Voor Wonen, Denner 2 in Eindhoven ter attentie van de heer P. Vermaazen. Uiteraard dient u in uw sollicitatiebrief te vermelden voor welke functie u in aanmerking wilt komen.

Confectieatelier „ROLECO”  
Kerkstraat 92, Koningsbosch  
tel. 04743-352

Voor JONGE MEISJES, die na beëindiging van hun schooltijd, een leuke job zoeken als

**naaister,  
leerling-naaister  
of strijkster**

dan biedt u bovengenoemd bedrijf het volgende:

- gezellige werkring met goede muziek
- hoog loon en goede soc. voorzieningen
- eigen vervoer van en naar huis
- minnenszets kado bij huwelijk
- bruidsjapon gratis
- babytuit kado
- 25% korting op fabrieksprijs
- steeds de nieuwste modenutjes
- gezellige kantine met soep, koffie en frisdranken
- een avond per week uw eigen garderobe uitbreiden
- gratis bedrijfskleding

Kom rustig een praatje maken met onze bedrijfsleider.

**Iedere donderdagavond na 19 uur  
koopavond, voor iedereen toegankelijk.**

**Gemeente Elsloo**

Ter secretarie, bureau Sociale Zaken, wordt gevraagd

**een medewerker**

Aanstellingseisen: bezit van het diploma MAVO of HAVO; studerende voor het diploma M.S.A. dan wel genegen met deze studie aan te nemen.

Salaris: afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring vindt aanstelling plaats in de rang van: schrijver A (max. wedde / 1.230,— per maand); hoofdschrijver (max. wedde / 1.357,— per maand).

De premie AOW/AWW komt voor rekening van de gemeente. De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Sollicitaties binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad te zenden aan Burgemeester en Wethouders van Elsloo.

**Montage- und Maschinenbau  
THOMAS PLASMANS**

5135 Susterseel, Römerstrasse 8  
Tel. 09-4924506/5067

vraagt met spoed voor haar montagewerken in  
KEULEN, NEUSS, ALEN:

**CO-2 lassers  
E-lassers  
autogeen pijplassers  
verwarmingsmonteurs  
loodgieters  
constructie-**

**bankwerkers**

**machine-bankwerkers  
gereedschapmakers  
draaiers  
fraisers  
electriciens  
schliders  
hulparbeiders  
vorkheftruckchauffeurs**

Aanmelden op ons kantoor in Geleen, Rijksweg-  
Noord 9, tel. 04494-3100 vrijdag van 12.30 tot 17.00  
uur en zaterdag van 9-12 uur.

Aanmelden op ons kantoor in Schaesberg, Frans  
Erensleaan 12, tel. 045-313689, donderdag en vrij-  
dag van 9-16 uur, 's zaterdag van 10-12 uur.

Aanmelden op ons kantoor in Susterseel 's maan-  
dags t.m. 's vrijdag van 9-16 uur.

Volkenburg-Houthorn: Hotel Arbeid, Onderste-  
straat 24, 's zaterdag van 10 tot 13 uur.

Voor onze werken in Duitsland, grensgebied,  
vragen wij

**KUNSTSTOFAMEN- en  
DEURENMONTEURS,  
TIMMERLIEDEN  
geen inschalers,  
DRAAIERS,  
BANKWERKERS**

Inlichtingen: tel. 04706-498 of 077-13308 of 077-40414.

Als grootste specialzaak in Oostere tapitjen stel-  
len wij hoge eisen aan onze medewerkers.  
Wij vragen daarom op korte termijn

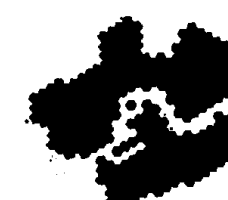
**een  
verkoopadviseur**

die uitstekende service aan zijn klanten vanzelf-  
sprekend vindt. Hij dient verder een middelbare  
schoolopleiding genoten te hebben, terwyl branche-  
ervaring en een representatief voorkomen belang-  
rijk zijn.

- De juiste man bieden wij:
- een uitstekend salaris
- 5-dagse werkweek
- 17 dagen vakantie per jaar
- opname in pensioenfonds
- prettige werking

Sollicitaties voorzien van bondige informatie en  
pasfoto te richten aan: Directie Creemers b.v., Oude  
Veermarktstraat 1, Heerlen.

**creemers**  
oud-vermarkter 1 heerlen



Bij de onlangs in gebruik genomen

geriatrische kliniek aan de asserweg  
bestaat de mogelijkheid tot plaatsing van

**reaktiveringsassistenten  
een doktersassistente  
ziekenverzorgsters**

voor somatisch zieken en demente bejaarden  
en

**twee nachthoofden**

De salariering is afhankelijk van leeftijd en ervaring.  
Op de salarissen wordt geen premie A.O.W./A.W.W.  
ingehouden. Aan de functies is een welvaartsvast  
pensioen verbonden.

Tevens start medio augustus 1973 een cursus voor de  
opleiding van

**leerling-  
ziekenverzorg(st)ers**

Deze opleiding duurt 2 jaar en kan worden afgesloten  
met het behalen van het diploma dat recht geeft op het  
voeren van de beschermde titel van ziekenverzorgster,  
respektievelijk ziekenverzorgster.

Minimale leeftijd: 17 jaar.

Minimale vooropleiding: drie jaar voortgezet onderwijs.

Salariering zal geschieden volgens de algemeen  
geldende normen.

Voor inwoning in het zusterhuis is een ruime  
mogelijkheid aanwezig.

Sollicitatiebrieven kunnen worden gericht aan de  
directrice van de inrichting, mevrouw G.J. Stougie,  
Asserweg 235, Rotterdam-3012, bij wie (ook telefonisch,  
onder nummer 010 - 228022) tevens inlichtingen omtrent  
de te vervullen functie kunnen worden ingewonnen.

**Gemeente  
Rotterdam**

De Nederlandse verkoopmaatschappij en dochterondernem-  
ing van de Deense fabrikant van SUNSIP zoekt ter uitbreiding  
haar verkooporganisatie voor de provincie Limburg een

**VERTEGEN-  
WOORDIGER**

voor het bezoeken van  
detaillisten in de levensmiddelen- en  
drankenhandel

Wij zoeken een jongeman, die niet bang is hard te werken  
leeftijd 25 tot 30 jaar met een redelijke algemene ontwikkeling  
en tenminste 3 jaar verkoopervaring in de levensmiddelenhandel

Schriftelijke sollicitaties aan:  
**CO-RO B.V. — 2e Derpstraat 34a te Zeist**

**ACCOUNTANTS- EN  
BELASTINGADVIESBUREAU  
LIMBURG**

Roermond - Valkenburg - Horst - Heiden - Heerlen - Venray

vraagt voor vestigingen te VALKENBURG en HEERLEN

**1. ENKELE TYPISTEN**

vereisten:  
— basisschoolopleiding Mulo-Mavo; ook zij die binnenkort  
men doen kunnen solliciteren  
— leeftijd tot 20 jaar  
voor de vestiging VALKENBURG:

**2. EEN ASSISTENT-  
ACCOUNTANT**

die zal worden belast met het opstellen van jaarreken-  
ingen.  
vereisten:  
— diploma MBA, studerend voor SPD  
— leeftijd tot ca. 28 jaar  
— bij voorkeur ervaring in soortgelijke functie  
voor de vestigingen HEERLEN, VALKENBURG en  
ROERMOND:

**3. EEN ORGANISATIE-  
MEDEWERKER**

die als medewerker van de adviesafdeling als voorna-  
me taak heeft: het mede gestalte doen geven van de  
organisatiestructuur t.b.v. middelgrote ondernemingen.

vereisten:  
— basisschoolopleiding op middelbaar niveau  
— volledige SPD  
— leeftijd max. 30 jaar

Geboden wordt:  
— een goede honorering afhankelijk van leeftijd en  
— 7 1/2% vakantietoelage  
— pensioenvoorziening  
— gunstige op- en studietoelagen

Belangstellenden wordt verzocht hun sollicitaties met gegevens over  
leeftijd, opleiding en ervaring te richten aan: hoofd afd. Personeel  
Swaenestraat 50 te Roermond.



# PERSONEEL opleiding promotie

Haagen Chemie B.V., een middelgroot bedrijf te Roermond, produceert stearaten en stabilisatoren, die als hulpstoffen o.a. worden gebruikt door de p.v.c. verwerkende industrie.

Voor onze afdeling Commercial Operations vragen wij een

## Administratief medewerker

Vereist wordt: Mulo/Mavo-opleiding; kennis van handelsrekenen en boekhouden; leeftijd tot 25 jaar; vrij van militaire dienst.

Geboden wordt: een interessante en afwisselende werking met uitstekende arbeidsvoorwaarden.

Sollicitaties schriftelijk te richten aan de afdeling Personeelszaken van Haagen Chemie B.V., Molenweg 10, Roermond.



## Haagen

## Bouwen machines voor de kunststofindustrie

Voor onze steeds stijgende productie zoeken wij in vaste betrekking betrouwbare

## MACHINEBANKWERKERS + FREZERS + DREHER

Wij bieden in moderne werkruimten loon naar prestatie, vakantiegeld en kerstpremie. Voor sollicitanten uit de regio Vaals, Gulpen, Boicholz: vrij vervoer met firmabusje, goede pensioenregeling.

Aanmelden ook 's zaterdagsvoormiddags  
Maschinenbau Aschen Tel. 06-4824173965

## HEINRICH DREHER

Schillerstrasse 25, Nähe Naugweiler



Voor de psychiatrische afdeling wordt gezocht een **verpleegkundige in het bezit van diploma B (of A en B)** die, direct onder het verpleegkundig hoofd van de afdeling, in nauwe samenwerking met andere stafleden, belast zal worden met het bewaken van het "psycho-sociale klimaat" van de afdeling

- Dit houdt in:
- Het signaleren en rapporteren van gedragingen, die in het kader van de diagnostiek en de behandeling relevant zijn.
  - Het stimuleren en begeleiden van groeps-activiteiten (groeps gesprekken, bezigheidstherapie).
  - Het begeleiden van de medewerkers van de afdeling; het vertrouwd maken met de psychiatrische symptomatologie; het hanteren van relaties etc.
  - Het adviseren bij bv. het indelen van de kamers, het vormen van groepen etc.

Deze veelomvattende, maar boeiende functie, zoeken wij met een evenwichtige persoonlijkheid, die t.a.v. bovengenoemde functie-omschrijving bij voorkeur enige ervaring heeft. Telefonische informatie kan men zich wenden tot de heer F. Verhey of de Psycholoog Drs. J. Loos (telefoon 04486, resp. tst. 545, tst. 442). Sollicitaties te richten aan Hoofd Personeelszaken Ziekenhuis Middel te Maastricht.

## SCHMETZ NAALDENFABRIEK B.V.

Weg 90 - Tel. 04445-7951  
MAADE-DENTGENBACH

vraagt met spoed voor haar Productieafdelingen

## MANNELIJK en VROUWELIJK PERSONEEL

dat opgeleid kan worden tot naaldenarbeider/ster.

Tevens hebben wij plaatsingsmogelijkheid voor een

## MAGAZIJNBEDIENDE

met de nodige ervaring in voorraadbeheer e.d. Naast een aantrekkelijk loon zijn uitstekende sociale voorzieningen gegarandeerd.

Sollicitaties alle werkdagen van 9.00 tot 16.00 uur op ons bedrijf

## Alleen uw rayon is afgebakend. Uw toekomst niet.

Daarvoor biedt Hokatex genoeg perspectieven. Dank zij een nauwkeurig uitgestippeld beleid in een interessante, snel groeiende markt. Sinds 1958 zijn we dan ook al zeer succesvol bezig. Met het verhuren van handboekrollen voor automaten, van linnen voor hotels en ziekenhuizen en van bedrijfskleding voor allerlei bedrijven.

We vinden onze prospects daar waar mensen werken of elkaar ontmoeten. Daar waar hygiëne een rol dient te spelen. Zoals in kantoren, fabrieken, horeca-bedrijven, instellingen, tehuizen, winkels. Daar liggen de kansen van de

aantrekkelijke provisieregeling, onkostenvergoeding, personenauto van de zaak, pensioenregeling en uitstekende sociale voorzieningen.

We hebben getracht u uitgebreid te informeren. Wenst u alsnog aanvullingen dan kunt u ons bellen (070) 69 40 31 en vragen naar de heer de Boorder.

Wie zich thuisvoelt in een bedrijf waar de sfeer voor een groot gedeelte wordt bepaald door een prettige samenwerking van jonge mensen kan 'n brief met pasfoto richten aan Hokatex B.V., Westende 50, Voorburg.

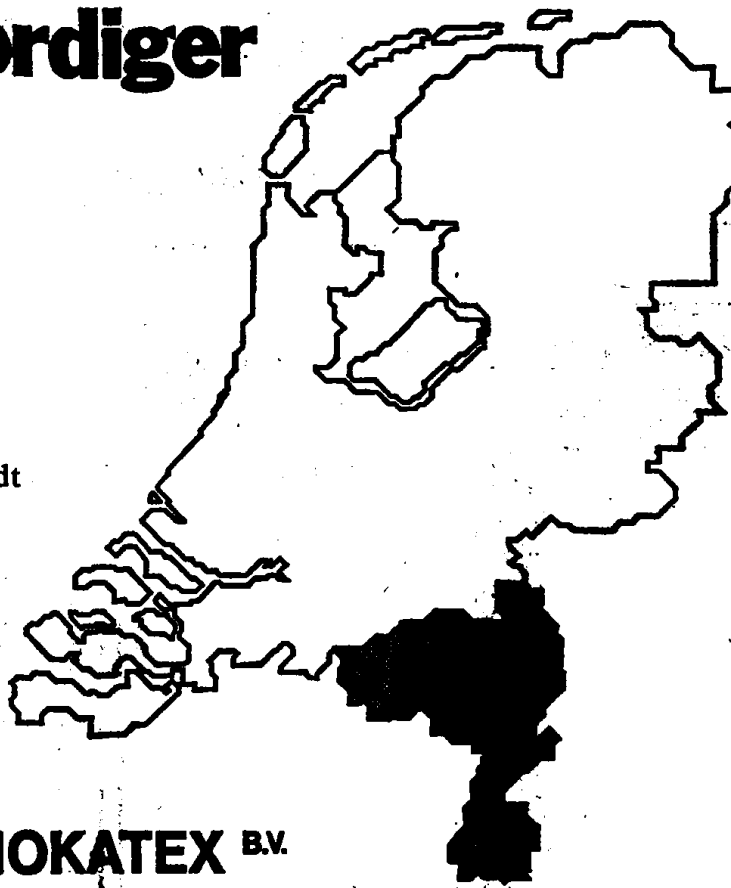
## vertegenwoordiger

voor het verkrijgen van relaties en het realiseren van de in gezamenlijk overleg opgestelde verkoopdoelen.

Uw rayon ziet u hiernaast aangegeven. U zult het met een grote mate van zelfstandigheid dienen te bewerken.

Indien u uw eigen verantwoordelijkheid niet uit de weg gaat, op alle niveaus gemakkelijk contacten kunt leggen en onderhouden, enige ervaring in de buitendienst achter de rug hebt, uw leeftijd zich tussen de 25 en 30 bevindt en u de middelbare school gevolgd hebt dan hopen we dat u op deze advertentie zult reageren.

Wij stellen daartegenover: Een praktische en theoretische opleiding met een goede coaching, vast salaris plus



**HOKATEX B.V.**

Voorburg Amsterdam Utrecht Dordrecht Leeuwarden Den Haag Eindhoven

## HUIZE „MARIËNWAARD“

vraagt een

## pedagogische medewerkster en een pedagogische medewerker

die in teamverband leiding kan geven aan een groep van 14 meisjes, respectievelijk jongens in de leeftijd van 10 t.m. 17 jaar.

Bovendien moet zij/hij in staat zijn om met de staf een orthopedagogische verantwoordelijkheid aanpak te realiseren. Minimum leeftijd 26 jaar.

Basisonderwijs minimaal M.A.V.O.

Ervaring strekt tot aanbeveling. (Salaris volgens lopende regelingen.)

Sollicitaties, schriftelijk, met opgave en enkele referentie-adressen en bijvoeging van recente pasfoto, te richten aan: de Directie Huize „Mariënwaaard“, Maastricht.



**medisch centrum  
geleen**

vraagt op korte termijn voor het  
SINT BARBARAZIEKENHUIS  
een

## LABORANT(E)

Kandidaten dienen in het bezit te zijn van een Mulo- of Mavodiploma

Sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken Medisch Centrum, Barbarastraat 1, Geleen.

## Bewakingsbeambte

Mede in verband met toename van de werkzaamheden zoeken wij contact met kandidaten voor de functie van bewakingsbeambte.

Zijn taak bestaat uit de bewaking van gebouwen en terreinen, alsmede toezicht en controle op inkomende en uitgaande personen en goederen.

De werkzaamheden geschieden in vol-continuïteit.

Wij zoeken voor deze functie iemand die gewend is verantwoordelijkheid te dragen en die taktvol met mensen kan omgaan. Ervaring in een soortgelijke functie of in politiedienst strekt tot aanbeveling.

Het bezit van rijbewijs BE en het EHBO-diploma is vereist.

Voor het volgen van de vakopleiding wordt

een ruime vergoeding gegeven. Leeftijd circa 35 jaar.

Eigentijds groeiend bedrijf Hoechst Holland N.V. heeft vestigingen in Weert, Vlissingen, Breda en Amsterdam. In Weert maken wij kunststofplaten en kunststoffolien. De voortdurende groei van ons bedrijf biedt toekomstkansen.

Belangstelling?

Uw sollicitatiebrief, vergezeld van een recente pasfoto, kunt u richten aan het Hoofd Personeelszaken van Hoechst Holland N.V., Postbus 44, Weert. Wilt u in de linkerbovenhoek van de brief de letters AR vermelden?

**HOECHST HOLLAND N.V.  
WEERT**



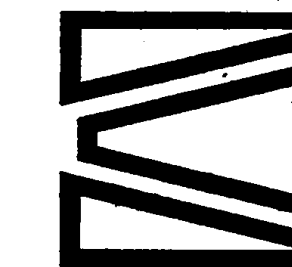
Wij vragen voor  
spoedige indiensttreding

## aankomend tekenaar

voor tekeningen op  
warmte-technisch gebied

Leeftijd tot 20 jaar.  
Opleiding LTS

Mondelinge of schriftelijke sollicitaties te richten aan de afd. personeelszaken, Nutsdijk 67, Sittard. Telefoon 0449-4862



**Koninklijke  
Nederlandsche  
Papierfabriek**

Bij ons bedrijf te Maastricht bestaan momenteel een aantal plaatsingsmogelijkheden voor

## mannelijke medewerkers

De werkzaamheden zullen worden verricht in 3 en 4 ploegendiensten. Hierdoor moeten de kandidaten 18 jaar of ouder zijn.

Bovendien bestaat de mogelijkheid voor dagdienst.

Aanmelden kan geschieden bij de afdeling Personeelszaken van ons bedrijf iedere dag van 9.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 17.00 uur.

STICHTING  
ZIEKENHUIS



VENLO-TEGELEN

In deze stichting werken onder leiding van één bestuur en één directie samen:

St. Joseph Ziekenhuis te Venlo (330 bedden)

St. Wilibrord Ziekenhuis te Tegelen (260 bedden)

Verpleeghuis St. Martinus te Venlo (100 bedden)

vraagt voor Venlo

## een elektronikus

die belast zal worden met het onderhoud van de zich steeds verder uitbreidende elektronische apparatuur.

Als voorwaarden worden gezien:

- Opleiding MTS (E) of Elektronica FBNA of Radio-techniek NERG.
- Enige jaren ervaring bij voorkeur in een ziekenhuis

Sollicitaties kunnen worden gericht aan de afdeling Personeelszaken, Hogeweg 19, Venlo.

## Mélotte B.V.

FREGATWEG 30 - MAASTRICHT - TEL. 043-10081

Wij zijn producenten van: Same onderwaterpompen, electrotechnische schakelapparaten en electrotechnische installaties

Gezien de toenemende vraag naar onze producten zoeken wij op korte termijn:

## 1. BANKWERKERS

voor de productie van onze onderwaterpompen en tevens

## 2. BANKWERKERS

voor het verrichten van revisiewerkzaamheden aan onderwaterpompen. Voor plaatsing in één der beide afdelingen komen personen in aanmerking die in het bezit van het diploma LTS bankwerken en enige ervaring hebben c.q. ruime ervaring als bankwerker.

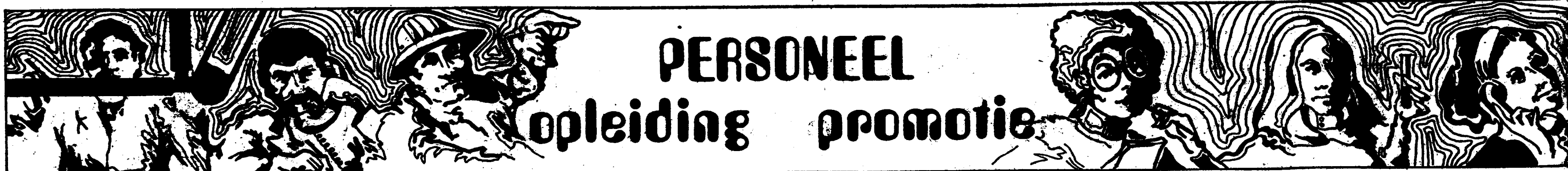
## 3. ELEKTRO-MONTEURS c.q. HULPMONTEURS

voor onze installatieafdeling

Voor al deze functies bieden wij een goede salariering en goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

Persoonlijke sollicitaties van 9-12 uur en van 14-16 uur dagelijks (niet op zaterdag) op bovenstaand adres. Schriftelijke sollicitaties te richten aan afdeling pers. zaken op bovenstaand adres.





## informatica onderwijs in modulaire vorm: de basis voor uw ontwikkelingsmogelijkheden in de automatisering



U kunt bij het Economisch Instituut Tilburg eind augustus / begin september starten met de studie voor de modules die in 1974 gecombineerd zullen worden. Via de modulaire structuur is het mogelijk zeer gericht een der volgende, van statische erkende, diploma's te behalen of een keuze te maken uit de afzonderlijke modules.

- praktijkdiploma cabot
- praktijkdiploma algem./financ.
- diploma programmering en programmeren
- diploma anal.

(Deze opleiding is bestemd voor toekomstige systeemontwerpers, informatie-analisten, leiders van productie-afdelingen in rekencentra en projectleiders automatisering.)

Deze opleidingen worden in de avonduren gegeven / in Breda, Eindhoven en Heerlen. Als basis is het HAVO of VWO diploma eigenlijk onmisbaar, waarbij U examen dient te hebben afgelegd in wiskunde en Engels. Ook voor degenen, die in het bezit zijn van het diploma MAVO-4, bestaan er mogelijkheden om via een aanvullende module aan de opleidingen deel te nemen. Incidenteel is het mogelijk ontheffing van deze eisen te krijgen op basis van een gelijkwaardige vooropleiding.

De informatica opleidingen worden gegeven door accountants, economen, ingenieurs, psychologen en andere leidinggevende functionarissen, die werkzaam zijn in de praktijk van de automatisering.

Het Economisch Instituut Tilburg is een wetenschappelijke niet commerciële instelling, die verbonden is aan de Katholieke Hogeschool in Tilburg.

Vraag het Kursuskompas aan, waarin U alles kunt lezen over de modulaire informatica opleidingen. Een gratis kaart aan adres: Postbus 97 Tilburg (dus zonder postzegel) is voldoende. U krijgt dan vrijblijvend het 56 pagina's tellende Kursuskompas toegezonden. U kunt ook bellen: (013) 662218.

**economisch instituut tilburg**  
Hogeschouwin 225, Tilburg



**everts en van der weijden**

vervaardigt als metaalbedrijf:

hoogwaardige bevestigingsmiddelen voor de machine-industrie  
hoogwaardige bouten voor staalconstructies  
verbindingsspecialiteiten voor de petro-chemische industrie  
gepatenteerde materialen voor spoorwagens en metro's  
ondersteuningssteigers en bekistingsmaterialen voor de bouwwereld  
ondanks dat enkele nieuwe medewerkers deze week in dienst getreden zijn, hebben wij door verhoging van de omzet nog behoefte aan

## produktiemedewerkers

wij bieden:

een goed salaris  
uitstekende voorzieningen  
ploegendienst  
reiskostenvergoeding

belangstellenden kunnen iedere dag van 09.00—12.00 uur en van 14.00—16.00 uur terecht bij onze personeelsdienst. desgewenst kunt u ook telefonisch een afspraak maken.

u kunt dan vragen naar de heer de la haye, personeelschef en bij diens afwezigheid naar mevrouw waltmans.

schroefboutenfabriek v.b.  
everts & van der weijden b.v.  
industrieterrein de beitel  
heerlen  
telefoon 045—411313

Heidemaatschappij BV, dochteronderneming van NV Heidemaatschappij Beheer, is gespecialiseerd in advies, ontwerp en uitvoering van cultuurtechnische, weg- en waterbouwkundige en boeuvbouwkundige projecten. Zij vraagt voor haar Technisch Bureau Rheinland te Roermond (ingenieursbureau voor ruitverkeersingen en weg- en waterbouw, werkzaam in Duitsland) enige

## MTS-ers

De kandidaten zullen afhankelijk van persoonlijke capaciteiten en ambities worden toegewezen.

- Ofwel in de functie ontwerper-technicus met als taak het uitwerken van opnamen en plannen voor weg- en waterbouwkundige werken
- ofwel in de functie draaiende Bestuur met als taak het grotendeels zelfstandig toezicht houden en begeleiden van bestelwerken.

Uw schriftelijke sollicitatie, voorzien van een recente pasfoto, kunt U richten aan de Centrale Personeelsdienst, afdeling Werving en Selectie, Lovinklaan 1 te Arnhem.  
Voor nadere informatie kunt u de functiebaan 240-241-242-243 tot de heer A. van der Weijden bellen op 045-411313.

**heidemaatschappij**

adviseren / ontwerpen / uitvoeren / uitvoeren / uitvoeren

## PERSONEEL opleiding promotie



### STEVENS BOUWMATERIALEN GELEEN

Stevens Bouwmaterialenhandel is een 50 jaar bestaande handelsonderneming, die zich in Zuid-Nederland een sterke marktpositie verworven heeft. De onderneming beschikt over een zeer uitgebreid bouwmaterialenprogramma, zoals tegels, plasmaterialen, eternitproducten, dakplaten, betonnen, stenen etc.  
Wegens uitbreiding van de verkoopafdeling vacante de functie van:

### vertegenwoordiger

Deze medewerker, die rechtstreeks onder de verkoopleider ressorteert, krijgt niet alleen tot taak de verkoop van het gehele bouwmaterialenprogramma aan de grote en middelgrote aannemers in Limburg, maar van hem wordt ook verwacht, dat hij zijn klanten van vakkundig advies kan dienen.

Voor deze veelzijdige functie is vereist:

- een opleiding op middelbaar niveau, terwijl een bouwkundige opleiding tot aanbeveling strekt;
- een gedegen verkoopervaring in de bouwmarktverhoudingen;
- de leeftijd van 25 tot 35 jaar.

Aan een enthousiaste, inventieve, commerciële man die gewend is om zelfstandig te onderhandelen, wordt een uitstekend vast inkomen geboden, alsmede goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

Nadere informatie kunnen worden ingewonnen bij de heer H. Benden, telefonisch te bereiken onder:  
0494 - 5858 overdag en  
0494 - 2707 's avonds.

Schriftelijke sollicitaties kunnen onder toezegging van een recente pasfoto, worden gericht t.a.v. de heer J. Stevens jr., Mauritslaan 111 te Geleen.

De sollicitaties zullen strikt vertrouwelijk behandeld worden.

### STEVENS BOUWSERVICE GELEEN

Stevens Bouwservice is een dochteronderneming van Stevens Bouwmaterialen. Zij is gespecialiseerd in het leveren en monteren van plafonds, gevelbekledingen, schiedingswanden en stalen daken. Onlangs heeft deze onderneming de uitsluitend landelijke verkooprechten verworven van DIPLING verlaagde plafonds.

Voor de advisering en verkoop bij architectenbureaus, bouwbedrijven e.d. zoeken wij een energieke man, op

### hts niveau, die

- bij voorkeur enige jaren ervaring heeft op soortgelijk terrein;
- een commerciële inslag en de nodige organisatorische aanpak heeft;
- de Duitse taal vloeiend beheerst;
- bereid is pionierswerk te verrichten;
- min. leeftijd 28 jaar.

Gezien bovenstaande eisen, zullen de salariering en secundaire voorzieningen voor deze verantwoordelijke functie daarmee in overeenstemming zijn.

Nadere informatie kunnen worden ingewonnen bij de heer J. Janssen, telefonisch te bereiken onder:

0494 - 5858 overdag en  
0494 - 2141 's avonds.

Schriftelijke sollicitaties kunnen onder toezegging van een recente pasfoto, worden gericht t.a.v. de heer J. Stevens jr., Mauritslaan 111 te Geleen.

De sollicitaties zullen strikt vertrouwelijk behandeld worden.

## varel PRINT SERVICE B.V. ECHT

Wij zoeken voor onze afdeling

### TEKENKAMER

### 4 M.T.S.-ers Electrotechniek

of gelijkwaardige opleiding.

Hun taak bestaat uit het zelfstandig ontwerpen en tekenen van print lay-outs.

Varel PRINT SERVICE B.V.,  
Weidestraat 10, Echt. Telefoon 2073.  
Tel. afspraak met dhr. Arts, tst. 11.



### INTERNATIONALE CONSTRUCTIE BEDRIJVEN N.V.,

Beitel 80, Heerlen,  
Postbus 1058, Kerkrade-W.,  
telefoon 045-411600.

Voor onze afdeling IN- EN UITKLARING vragen wij

## DECLARANT

Kennis van de Duitse taal in woord en geschrift alsmede typevaardigheid is vereist.

Mondelinge, na telefonisch afspraak, of schriftelijke sollicitaties richten aan onze afdeling personeelszaken.

voor het directie-secretariaat van ons hoofdkantoor te Maastricht vragen wij

### een secretaresse

zij zal worden toegevoegd aan de directie-secretariaat. na een inwerkperiode moet zij in staat zijn met een grote mate van zelfstandigheid taken van haar over te nemen.

voor deze functie wordt gevraagd:

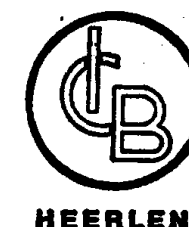
- middelbare schoolopleiding
- secretaresse-opleiding
- bij voorkeur enige ervaring in een soortgelijke functie
- leeftijd 20-25 jaar

sollicitatiebrieven met de gebruikelijke gegevens, vergezeld van een recente pasfoto, kunnen worden gericht aan het hoofd van de afdeling personeelszaken in de rechterbovenhoek van de sollicitatiebrief vermelden: ds.



### NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij

POSTBUS 1289 MAASTRICHT



### INTERNATIONALE CONSTRUCTIE BEDRIJVEN N.V.,

Beitel 80, Heerlen,  
Postbus 1058, Kerkrade-W.,  
telefoon 045-411600.

Wegens uitbreiding van ons bedrijf vragen wij voor de STAAL- EN ALUMINIUMHAL

## Bankwerker-lasser Constructie-bankwerkers

Wij zoeken voor onze afdeling personeelszaken.

## CAMPS, OBERS & CO REGISTERACCOUNTANTS

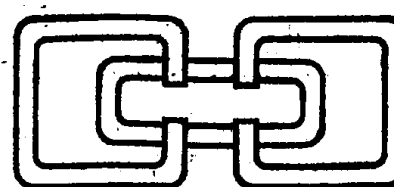
met vestigingen te: Breda op Zoom, Breda, Eindhoven, 's-Gravenhage, Sittard, Tilburg en Utrecht hebben op hun kantoor te SITTARD plaats voor een aantal

## AANKOMEND ASSISTENT- ACCOUNTANTS

Jonge mensen met een middelbare schoolopleiding, die belangstelling hebben voor het accountantsberoep, kunnen wij een functie met veel perspectieven bieden. Aan de beroepsopleiding wordt, mede door het geven van interne cursussen, de nodige aandacht geschonken, terwijl de studiekosten vergoed worden.

De overige arbeidsvoorwaarden zijn modern en geheel in overeenstemming met het niveau van de functie.

Wij verzoeken degenen, die belangstelling hebben voor deze functie, hun sollicitatie te richten aan het kantooradres: Baandert 3, Sittard. Tel.: 0460-4601



## DE MAASVAART

katholiek internaat voor schipperkinderen te Maastricht

vraagt voor de groepen jongens en meisjes die een voortgezet opleiding volgen:

## enige groepsleid(st)er

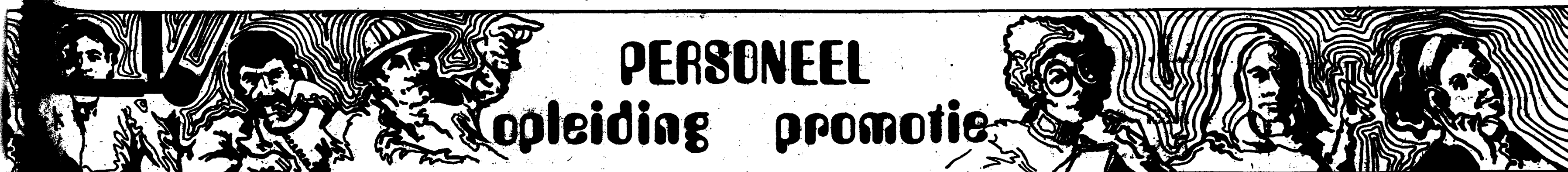
behelven dat zij/hij leiding kan geven in leef- en verzorgingsmatige verzoeken wij van deze functionaris dat hij leiding kan geven in een van de z.g. vrije tijdsvakken.

Wij vragen:  
— een minimum leeftijd van 28 jaar en een opleiding op het gebied van een goede beroepsopleiding

- Wij bieden:  
— behalve nog lange werkdagen, waartegenover lange vakanties
- een goede werkloos
- een salaris op basis van support Hoek, behalve nog toeslagen voor onregelmatige diensten en/of overwerk

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:  
de directie van het Internaat Kloosterstraat 2 te Maastricht





# PERSONEEL opleiding promotie

BENT U HET ONTBREKENDE „STUKJE“ UIT  
DE GROTE PERSONEEL-PROBLEEM-PUZZEL  
bel snel, of kom eens langs

**Opsoos & partners**

UITZENDORGANISATIE

Schoolstraat 13, Telefoon: 043-718401 • Kantoor Maastricht,  
Sint-Jansstraat 8, Telefoon: 043-18288 • Kantoor Roermond, Deemsterstraat 5,  
Telefoon: 04750-13840 • Kantoor Sittard, telefoon: 045-718401  
Molenangel 5, Telefoon: 04700-13170, b.g.g.: 04750-18584

ST. JOZEFZIEKENHUIS

WERKRADE

vraagt voor spoedige indiensttreding:

## EEN TUINMAN

Hij zal met twee collega's belast worden met het onderhoud van de plantsoenen rondom het ziekenhuis. Hij moet bereid zijn om, zonodig, andere werkzaamheden te verrichten.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de personeelsafdeling van bovengenoemd ziekenhuis.

BERGENBERG

voor onze keukens, waar een 16-tal personeelsleden werkzaam zijn, vragen wij, zo mogelijk op korte termijn, een

**assistent(e)**  
voor de chef-kok

waarbij wordt gedacht aan een KOK of een HUISHOUDKUNDE met leidinggevende capaciteiten en ruime ervaring in het installeren van keukens.

Leeftijd niet jonger dan 30 jaar.

De salariering is volgens de landelijke adviezen van het N.Z.R. en de Algemene Burgerlijke Pensioenwet is van toepassing.

A.O.W./A.W.W.-premie voor rekening van de werkgever.

Schriftelijke of schriftelijke sollicitaties bij de Personeelsdienst, Poststraat 2, Maastricht, tel. 043-10541 toestel 132.

STEVENS' BOUWMATERIALEN  
bestaat al 50 jaar

het totaal aanbod van bouwmaterialen ontstaat voor deze onderneming een steeds groeiende markt in Zuid-Nederland.

Onafhankelijke bedrijven, Stevens' Bouwmaterialen, Stevens' Bouwservice en Plastak leiden de verkoop van specifieke productgroepen.

Deze verkoopafdelingen zoeken wij:

**WAKAME EN AKTIEVE  
MEDWERKSTERS**

krigen de taak het afdelingshoofd te assisteren en de administratieve werkzaamheden uit te voeren.

Deze werk is afwisselend en verantwoordelijk.

Schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan Stevens' Bouwmaterialen t.a.v. Dri. W. Theelen, Maastricht, Goleen.

De telefonische informatie kunt u gebruik maken van de volgende telefoonnummers.  
043-4855 (kantooruren) 04404-657 (avondsuren).

Het St. Laurentius Ziekenhuis te Roermond, een algemeen streek-ziekenhuis met een capaciteit van ca. 500 bedden, heeft plaats voor een

**administratief  
medewerker**

waarbij wordt gedacht aan een jonge kandidaat met een middelbare opleiding op SPD niveau (eventueel studietoelagen hiervoor), die bij gebreken geschiktheid t.z.t. benoemd zal worden tot administrateur.

Tot zijn taak behoort het medeleiding-geven aan het administratieve gebeuren, in het bijzonder de zorg voor de financiële administratie.

Voorts zal hij bijzondere aandacht moeten besteden aan de invoering van automatische informatieverwerking.

Schriftelijke sollicitaties en verzoeken om inlichtingen te richten aan het hoofd van de afdeling Personeelszaken, onder nummer 100.

**St. Laurentius  
Ziekenhuis**

Mgr. Driessenstraat 6, Roermond.  
Telefoon (04750) 9 66 66

Gemeente Brunssum

Op de afd. Sociale Zaken ter gemeentesecretarie kan worden gesproken.

**een maatschappelijk  
werker**

die in hoofdzaak zal worden belast met onderzoek en rapportage inzake aanvragen om bijstand krachtens de Algemene Bijstandswet.

Vereist: bij voorkeur middelbare schoolopleiding en het bezit van het diploma M.S.A. of studerende daarvoor.

Salaris: afhankelijk van opleiding, ervaring en leeftijd van / 200,- minimum tot / 1.013,- maximum per maand. De premie A.O.W./A.W.W. komt voor rekening van de gemeente. De gebruikelijke rechtspositievevoorzieningen zijn van toepassing.

Sollicitaties binnen tien dagen na verschijning van dit blad te richten aan Burgemeester en Wethouders.

Expertisebureau  
**MICHELS-DE VRIES B.V.,**  
Coolhof 6, Moergestel

Gespecialiseerd in de behandeling van motorrijtuigen en andere technische schadegevallen, heeft plaats voor een:

**medewerker  
in de buitendienst**

Onze verlangens: (minimaal) MBO B en een technische voortzetting op middelbaar niveau. Leeftijd tussen 20 en 35 jaar. Goede omgangsvormen en een gezonde houding zijn voor dit werk noodzakelijk. Wij bieden: prettig werk in een goed team dat wordt gehonoreerd in overeenstemming met het belang van de functie.

Sollicitaties uitsluitend schriftelijk aan bovengenoemd adres.

Zum baldmöglichen Eintritt suchen wir tüchtige Mitarbeiter

**LEITER  
des Rechnungswesen**

**BUCHHALTER/IN  
IMMOBILIENVERKAUF**

Allgemeine Wohnungsbau-  
Gesellschaft mbH

5100 AACHEN, Josef von Gürtel Strasse 55  
Tel.: 00-40241500021

Bij ons zijn leerling-verkopers „bandymen“. Zij kunnen en kunnen wel verward van zijn dat zij zullen uitgroeien tot eerste klas verkopers binnen ons bestaande, jonge team. Deze

**leerling-  
verkopers**

zullen ongeveer 15 à 16 jaar moeten zijn en behoren tot de volgende categorieën: de Oostere bijtimmer-branchen. Een representatieve voorstelling is een must.

Deze energieke personen bieden wij:  
— een goed salaris  
— 5-dagen werkweek  
— 21 dagen vakantie per jaar  
— prettige werksituatie

Sollicitaties na telefonische afspraak bij de directie van Creemers b.v., Oude Voormarktstraat 1, Heerlen.

**creemers**  
oudervoormarktstraat 1 heerlen

STICHTING B.W.O.V.  
Opleiding voor apothekers-  
assistenten en doktersassistenten

GEVRAAGD met ingang van 1 augustus 1973:

**Docent(e) Pedagogiek  
M.O.-A**

plm. 17 uur

voor het geven van lessen Omgang met Mensen en Gedragssleer en enkele taakuren voor stage-begeleiding.

**Docent Scheikunde**

(1e of 2e graads)

20 uur

**Docent Natuurkunde**

(1e of 2e graads)

10 uur

Combinatie van de uren voor Scheikunde en Natuurkunde is mogelijk en gewenst.

**Docent Machineschrijven**

4 uur

Sollicitaties uitsluitend schriftelijk zo spoedig mogelijk aan de Secretaris van de Stichting B.W.O.V., Gasthuisstraat 17 te Heerlen.

Onbevoegden wordt verzocht niet te solliciteren.

Gevraagd voor spoedige indiensttreding:

**2 leerl. KANTPERSERS**

min. opl. MULO/LTS

**1 gedipl. BANKWERKER  
1 actieve vrouwelijke  
KANTOORASSISTENTE**

Soll. melden bij:

Gebr. Feyen B.V.,  
Heerlerweg 154, HOENSBROEK. Tel. 045-211618

EUROPE UNITED

vraagt voor Duitsland

**inschalers, fijntimmer-  
lieden, schrijners,  
loodgieters en  
metselaars**

Inlichtingen: Tooropstraat 180, Nijmegen.  
Telefoon 090-239447.

MAX FACTOR, toonaangevend in de cosmetische branche, zoekt voor de uitbreiding van het verkoopteam een

**vertegenwoordiger**

TAAK:

— Bezoeken van de dealers voor directe verkoop van het assortiment.  
— Realiseren van de gestelde omzet-quota's.  
— Werken in teamverband o.l.v. de distriktleider.

De man die wij zoeken moet voldoen aan de volgende punten:  
— Ervaring uitsluitend in de marktsegmenten-terreinen met verkoop aan de drogisterij/parfumerie o.g. levensmiddelenhandel.  
— Mulo-Mavo-opleiding.

— Leeftijd min. 24 jaar.  
— Wonachtig in het gebied Zuid-Limburg.

WIJ BIEDEN:

— Uitstekend salaris  
— Vakantiegeld  
— Onkostenvergoeding  
— Auto  
— Opname in pensioenfonds.

Wij verzoeken U Uw sollicitatie, voorzien van pasfoto, te richten aan de verkoopafdeling van Max Factor Nederland B.V., Koninglaan 42, Amsterdam.

MaxFactor

**DEALERS  
gezocht**

voor de klas  
ZONWERING  
Tel. 04748-633

**MUYS en DE WINTER'S  
BETONBOUW B.V.  
GELEEN**

vraagt een

**ADMINISTRatieve  
KRACHT**

voor haar kantoor te GELEEN

Vereist: MAVO dipl. of gelijkwaardige opleiding.

Geboortedatum: goed salaris en daling in de wist.

Schrift. sollicitaties te richten aan  
DIRECTIE MUYS EN DE WINTER'S  
BOUWBEDELIF B.V.  
Rijksweg 105a GELEEN

AVESTA NEDERLAND B.V.

zoekt voor het rayon Midden- en Zuid-Limburg een representatieve

**vertegenwoordiger/ster**

voor het op afgevoerd bouwen van een nieuwbouw. Gevraagd: leeftijd 25-35 jaar, 10-15 jaar. Uw opleiding krijgt u van een Een jaarlange van 120.000 kunnen wij een goede baan in het vooruitzicht stellen.

Schriftelijke sollicitaties binnen één week aan onze afdeling Personeelszaken, p/a Victor de Stuerstraat 38, Weert.

**er ligt  
vast werk  
op u  
te wachten  
in hoogezand  
bij silenka**

Silenka in Hoogezaad maakt glasgerens en glasvezel. In heel Europa leveren wij de halfabrikaten voor de industrie van versterkte kunststoffen, voor weverijen en de rubberindustrie. Glasgeren wordt verwerkt in materiaal dat niet zwaar mag zijn, weinig onderhoud vergt en oersterk moet zijn. Om maar iets te noemen: autocarrosserieën, ski's, gordijnen en vliegtuigen. Elke dag worden er weer nieuwe toepassingen gevonden, daarom zoeken wij:

**mannelijk personeel**

In de leeftijd van 20-40 jaar.  
Bruto aanvangssalaris voor gehuwden is:  
f. 345,- per week inclusief ploegdiensttoeslag.

Inderdaad er ligt vast werk op u te wachten. Voor altijd weten dat men u nodig heeft. In Hoogezaad bij Silenka, waar u kunt rekenen op een goed vast inkomen, waar u zowel een vakantietoelage als een extra uitkering krijgt die elk gelijk zijn aan 4 weken salaris (dus 8 weken), waar u direct wordt opgenomen in een uitstekend bedrijfspensioenfonds, waarvan de premie voor rekening van Silenka is. Nee, dit is geen overblijfsel. U moet er namelijk hard voor werken. In een ploegdienst, waar toch ook weer veel vrije tijd aan vast zit. Deze vrije tijd kunt u doorbrengen in gezinswoningen die Silenka u biedt in Hoogezaad. Veel ruimte in een plezierige omgeving.

Stuur mij nadere inlichtingen over werken in  
4-ploegdienst bij Silenka

Naam: .....

Straat: .....

Woonplaats: .....

Leeftijd: ..... Ongehuwd/Gehuwd

**S**  
Silenka

Heeft u belangstelling voor een  
functie van spinner bij Silenka?  
Vul dan de bon in en stuur hem naar:  
Silenka bv, Antwoordnummer 41,  
Hoogezaad.  
(Er hoeft geen postzegel op)

Silenka is een glasharde zelfstandig



Het Verpleegtehuis „St. Camillus“ vraagt in verband met de verdere ingebruikname van de nieuwbouw voor zijn in opbouw zijnde technische dienst een

## ELECTRICIEN

die bereid is samen met collega's ook werkzaamheden te verrichten, die niet tot zijn vakgebied horen. Storingendienst is een onderdeel van zijn taak.

Gedachten gaan uit naar een jongere kracht die minimaal in het bezit is van het diploma V.E.V.-electromonteur, terwijl kennis van elektronica tot aanbeveling strekt.

Salariëring is afhankelijk van leeftijd en diploma en bedraagt maximaal f 1248,42 (groep 5) resp. f 1344,66 (groep 6).

Inlichtingen worden verstrekt door het hoofd technische dienst.

Sollicitaties richten aan de directie van

**verpleegtehuis  
St. Camillus Roermond**

Heinsbergerweg 178 Roermond, tel. 04750-29141



## medisch centrum geleen

vraagt op korte termijn voor het  
ST. BARBARAZIEKENHUIS

## VERPLEEG- KUNDIGEN

voor diverse afdelingen

Inlichtingen zijn te verkrijgen bij het Hoofd Verplegingsdienst, telefoon 04494-8866, spacetel 2113

Sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken Medisch Centrum, Barbarastraat 1, Geleen.

## K.S.V. Het Bestuur der Katholieke Schoolvereniging Heerlen

vraagt per 1 augustus a.s.

## BEVOEGDE DOCENTEN EN LEERKRACHT

(M. of vr.)

voor:

Mavo St. Clara, Diepenbroekstraat 15 Heerlen  
directeur J. W. Heinen, tel. 045-716604

NEDERLANDS 29 uur, MAATSCHAPPIJLEER 5 uur,  
GODSDIENST 5 uur  
combinatie van lessen is mogelijk, sollicitanten in bezit van MO-A Nederlands genieten de voorkeur.

Basisschool voor jongens, Aan het Veld 3 Gulpen  
hoofd J. G. M. Hupperets

leerkracht voor de middenklassen; kennis van muziek en handenarbeid strekt tot aanbeveling.

Sollicitaties met uitvoerige inlichtingen vóór 19 juni te richten aan het Bestuur, Kortstraat 18-20 te Heerlen.

## Stichting Welzijnzorg voor geestelijk gehandicapten

Wij vragen voor onze gespecialiseerde technische vakke gelagen zijn in Nieuwenhagen en Wadbach

## een groepsleider

Leeftijd min. 23 jaar. Indiensttreding per 1 aug. 73. Om deze taak naar behoren te kunnen vervullen denken wij aan iemand die ervaring heeft in de omgang met geestelijk gehandicapten.

Vereiste opleiding: A.B. Kinderbescherming of vergelijkbare opleiding.

Van hen wordt verwacht in teamverband een gezellige sfeer te kunnen scheppen voor de aan ons toevertrouwde mannen en vrouwen. Salarisering naar ervaring en opleiding.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan: Secretaris van bovengenoemde Stichting, de heer M. Simons, Kruisstraat 67, Kerkrade.

## KEMNA BAU

ANDREAE & CO. KOMMANDITGESELLSCHAFT

Wir suchen

## Bauingenieure Bauingenieur

und

## techn. Zeichner(innen)

zum sofortigen oder späteren Eintritt.  
Bewerbungen richten Sie bitte an:

**KEMNA BAU**  
Andreas & Co. K.G.

51 Aachen, Mozartstrasse 16.  
Tel. 0949-241-31873

## K.M.B. Bau Aachen

vraagt voor haar bouwprojecten in Duitsland:

## Assistent uitvoerder Betontimmerlieden Metselaars Stukadoors IJzervlechters

Hoog uurloon en autovergoeding.  
Volledig Duits verzekerd.

Alleen vakmensen gelieven te solliciteren.

Aanmelden: dagelijks, ook 's zaterdags, van 8 tot 16 uur.

Kantoor:  
ERPOSTRAAT 13, KERKRADE.  
Telefoon 04445-5665.

## Techn. tekenaars

voor onze afdelingen Electr.- en Werkt. bouw.

## electromonteurs, pijplassers, loodgieters, bankwerkers

Wij zijn een Duitse onderneming die voor zijn verdere uitbouw serieuze medewerkers zoekt voor onze projecten in de industrie en landbouwmachinesbouw.

Vanzelfsprekend zijn onze sociale voorzieningen, salarissen en lonen in overeenstemming met de beste normen welke gelden voor het gebied Nordrhein-Westfalen. Sollicitaties te richten aan: V. H. Smorenberg, Maschinen-Stahl-Elektrobau 5 Köln 51 Zeitlinger Str. 9. Tel. 386036.

Voor inlichtingen kunt u tevens 's avond tussen 6 en 8 uur belken onder nummer 04406-3055 of 04490-9826.

Für interessante Bauvorhaben

## BAULEITER

für örtliche Bauleitung, Ausschreibung und Abrechnung zum baubemöglichten Einkauf gesucht.

Geboten wird:

Leistungsgerechte hohe Vergütung, gutes Arbeitsklima sowie ausbaufähige Position (Projektleitung)

Architekturbüro

Dipl. Ing. Hans Schleicher

466 Viersen 1, Gereonstrasse 14.  
Tel.: 06-4623112345

Het St. Laurentius Ziekenhuis te Roermond zoekt voor spoedige indiensttreding een

## medewerker algemene dienst

die o.m. tot taak krijgt mee te werken met het schoonhouden van het ziekenhuis, alsmede het transport van voeding en goederen.

Leeftijd vanaf 18 jaar.

De salarisering is overeenkomstig leeftijd en eventuele ervaring. Voor onregelmatige diensten geldt een toeslagregeling.

Belangstellenden voor deze functie kunnen zich voor nadere informatie in verband met de functie met de heer H.M. Ponsen, hoofd Civiele Dienst, telefoon (04750) 9 86 66.

Schriftelijke sollicitaties worden gaarne tegemoet gezien door het hoofd van de afdeling Personeelszaken.

**St. Laurentius  
Ziekenhuis**

Mgr. Driessenstraat 6, Roermond.  
Telefoon (04750) 9 86 66

Wij vragen voor spoedige indiensttreding

## 'n accurate kantoorjuffrouw

Sollicitaties aan:

LIBERTO B.V. — URMOND B.V.  
Rindshofstraat 30, Urmond, tel. 04465-1444

Voor een binnenkort te openen moderne speelzaal-zaak in werk en belang vragen wij een energieke zelfstandige

## VERKOPER

die in staat is om deze zaak zelfstandig te kunnen runnen.

Voor een droogterij annex verz. en behang vragen wij een

## VERKOOPSTER

of leerling-verkoopster  
DIENSTSTUUR J. PAASSEN  
Laurastraat 40, Tergeloven, telef. 045-351332

Het St. Laurentius Ziekenhuis te Roermond vraagt voor het klinisch chemisch laboratorium

## analisten (algemeen klinisch) die in het bezit zijn van het betreffende diploma.

Zij, die binnenkort examen doen, kunnen eveneens solliciteren.

Informaties bij het hoofd van het klinisch chemisch laboratorium, Dr. Ir. P.S.H. Kuppens.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het hoofd van de afdeling Personeelszaken, onder nummer 110.

**St. Laurentius  
Ziekenhuis**

Mgr. Driessenstraat 6, Roermond.  
Telefoon (04750) 9 86 66

## Als je een beroepsopleiding wilt volgen, denk dan eens aan leerling ziekenverzorger(ster)

Voor deze tweejarige opleiding komen jongens en meisjes in aanmerking van 17 jaar en ouder, die 3 jaar voortgezet onderwijs hebben genoten. Tijdens het eerste leerjaar bedraagt het salaris al ruim f 750,- bruto per maand exclusief onregelmatigheids toeslag.

Voor meisjes is interne huisvesting mogelijk. Als je belangstelling hebt is een brief of telefoontje aan de afdeling Personeelszaken (toestel 225) voldoende voor een uitnodiging voor een gesprek.

## Amstelhof

AMSTEL 51, AMSTERDAM, Tel. 020-225191

## B.V. MAASTRICHTSE MACHINEFABRIEK DELNOZ

Galljoenweg 68 (Beatrixhaven), Maastricht  
telefoon 043-17541

vraagt voor spoedige indiensttreding:

## een ervaren constructie- bankwerker

welke geheel zelfstandig aan de hand van gedetailleerde werktekeningen complete meer geïntegreerde staalconstructies kan vervaardigen.

## Stichting Limburgse Opleiding voor Fysiotherapie te Heerlen

vraagt per 1 september 1973

## Docent Scheikunde

ca. 4 uur p.w.

## Docent M.O. Lichamelijke Oefening

4 à 6 uur p.w.

## Docent-arts pathologie

ca. 2 uur p.w.

Inlichtingen te verkrijgen bij de directie tel. 045-713425. Sollicitaties te richten aan de directie van de Stichting Limburgse Opleiding voor Fysiotherapie, Deken Nicolaystraat 11, Heerlen.

## B.V. Maastrichtse Machinefabriek Delnoz

Galljoenweg 68 (Beatrixhaven), Maastricht  
telefoon 043-17541

vraagt

voor spoedige indiensttreding:

## a) liftmonteurs b) electriciens

welke wensen te worden opgeleid tot liftmonteurs.

## CEGEM B.V.

een bedrijf dat zich bezig houdt met de verkoop van organisatie-systemen, heeft plaats voor een

## ADMINISTRATEUR

die zelfstandig de administratie van het bedrijf in Nederland en in België moet kunnen verzorgen. Gebruikt wordt gemaakt van een office-computer.

Gedacht wordt aan een kandidaat die — in het bezit is van het diploma M.B.A. — ervaring heeft in het leiding geven van een administratieve afdeling — enstreeks 25-35 jaar oud is.

Sollicitaties te richten aan CEGEM B.V., Prins Mauritslaan 10 te Beek (L).

BWA APPARATENBOUW B.V., Cassinolaan 4, Terwijnslaan p.a. Stm. Wilhelmina, tel. 046-210176  
vraagt voor direct

- \* enkele hulpbankwerkers
- \* een allround bankwerker/lasser

Melden bovenstaand adres.



## DRS. RUIJTERS

projektontwikkeling  
makelaardij onroerend goed lid NBM  
sittard-venlo-eindhoven

Werkzaam in de sectoren:

woningbouw / winkelcentra / bejaardenhuisvesting / huisvesting voor gehandicaptenzorg / parkeergarages / scholen / sporthallen / gymzalen / zwembaden / industriehallen /

Ons sterk uitbreidend kantoor op het gebied van projektontwikkeling, bouwcoördinatie en makelaardij zoekt gegadigden voor de volgende functie:

## medewerker personeelsafdeling

Deze functionaris zal onder directe verantwoordelijkheid van de directeur, onder wie de Personeelszaken ressorteren, onder meer worden belast met de totale personeelsadministratie, de loonadministratie en een gedeelte personeelsselectie. Tevens wordt van hem verwacht een eigen inbreng te kunnen leveren in arbeidsanalyse en -organisatie. Gelet op het belang van deze verantwoordelijke en veelzijdige functie menen wij aan kandidaten als eisen te moeten stellen: ervaring in de personeelssector, goede contactuele eigenschappen, accuratesse, kennis van de sociale wetgeving en een middelbare opleiding. Leeftijd: 30 jaar.

Gegadigden dienen medewerking te verlenen aan de selectie en een geschiktheidsonderzoek door een psychologisch bureau.

Eigenhandig geschreven brieven met volledige inlichtingen omtrent leeftijd, opleiding en ervaring - vergezeld van een recente pasfoto - gelieve u te richten aan ons kantoor te Sittard.

Uiteraard zullen de door u verstrekte gegevens strikt vertrouwelijk worden behandeld.

**SITTARD/stationsplein 1/tel.04490**

## Het Limburgs Dagblad te Heerlen vraagt:

## een assistent voor de interne accountantsdienst

Op deze afdeling worden alle administratieve verwerkte bedrijfsgebeurtenissen aan controle onderworpen.

Voor deze functie kunnen kandidaten solliciteren met minimaal H.A.V.O.-diploma, M.E.A.O.-diploma of gelijkwaardige opleiding. Kandidaten met H.E.A.O.-diploma genieten de voorkeur.

Wij bieden: een goed salaris, goede sociale voorzieningen, zoals reiskostenvergoeding, vrije zaterdag, opname in ons pensioenfonds.

Sollicitaties met opgave van diploma's, leeftijd, ervaring, verlangd salaris etc. te zenden aan: Directie Limburgs Dagblad, Postbus 14, Heerlen. Links boven op de envelop vermelden „Assistent“.

## CADIER EN KEER

De R.K. Mavo te Cadier en Keer vraagt per 1 aug. 73

## DOCENTEN

voor:  
a. NEDERLANDS 29 lessen  
b. GESCHIEDENIS 29 lessen  
Combinatie van a en b geniet de voorkeur

En per 1 september 1973 een

## DOCENT

voor:  
LICHAMELIJKE OEFENING 28 lessen

Sollicitaties zo spoedig mogelijk aan de voorzitter van het schoolbestuur, mr. J. A. M. Weusten, Groenereind 56 te Cadier en Keer. Eventuele inlichtingen bij de directeur, dhr. J. J. Ch. M. Rouschop, tel. school 04407-1943; privé 04490-6758.

Für gepflegten Villenhaushalt in verkehrsgünstig gelegenen Vorort Düsseldorfs wird eine freundliche und tüchtige

## HAUSGEBILFIN

gesucht. Gute Atmosphäre, alle technischen Erleichterungen, modern eingerichtetes schönes Zimmer mit Radio und Fernseher, sowie gute Entlohnung werden zugesichert. Gelegenheit zur Vertiefung vorhandener Kenntnisse in Haushaltsführung in der bürgerlichen und feinen Küche sowie im Servieren wird geboten. Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an

**Frau Mechthild Frische**  
4 Düsseldorf 11, Mönchenwerther Str. 15

## Albert Schweitzer Scholengemeenschap, Geleen

vraagt per 1 augustus 1973

## DOCENT(E)

voor: Frans 1e of 2e graad 15

Sollicitatiebrieven, spoedig te richten aan van de Vereniging voor Middelbaar Onderwijs, Postbus 143, Sittard.

Inlichtingen worden verstrekt door de rector, dhr. W. M. Michels, telefoon 04494-3528, telefoon 04494-3528.

## St. Janscollege Scholengemeen Hoensbroek

Vraagt per 1 augustus 1973

## DOCENT(E)

voor:

WISKUNDE 1e of 2e graad  
WISKUNDE 1e of 2e graad

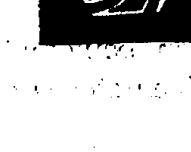
Sollicitatiebrieven spoedig te richten aan van de Vereniging voor Middelbaar Onderwijs, Postbus 143, Sittard.

Inlichtingen worden verstrekt door de rector, dhr. H. J. M. Filott, telefoon 045-211-1600, telefoon 04404-3163.

## STADSSCHOUW

SITTARD

(TEL. 04480-2044)



Het schouwburgseizoen is voorbij. Het nieuwe seizoen staat voor de deur. Het wordt weer een seizoen met een programma van „BLIK WAT WILS MA“.

Wilt u tijd op de hoogte van dit programma? Stuur dan een postkaart met de naam van de afzender naar: „BLIK WAT WILS MA“, Postbus 143, Sittard.

De afzender geeft u informatie over het nieuwe seizoen, abonnementen, couponcultuur jongeren- en poorters.

## BON

voor gratis seizoenabonnement

naam: .....

adres: .....

plaats: .....

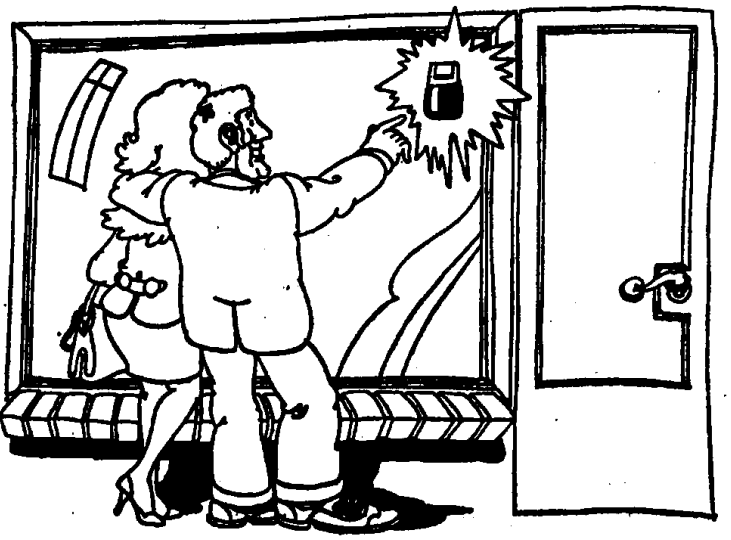
Deze bon inzenden aan: Stadsschouwburg Sittard, Postbus 143, Sittard.

LD-4

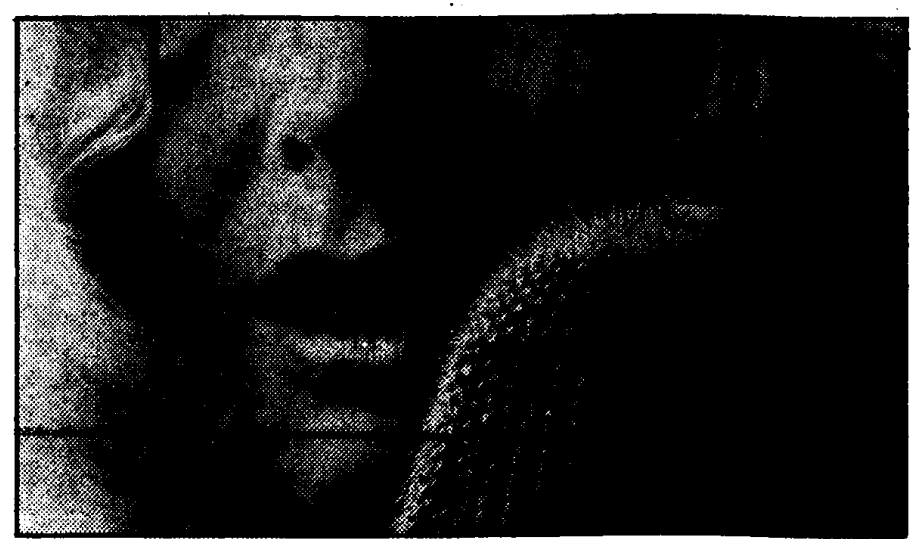


# Wat u moet doen om op vaderdag de Braun Synchron cadeau te krijgen.

Neem uw gezin mee uit winkelen, blijf voor een etalage staan waarin een Braun Synchron ligt en zeg vervolgens langs uw neus weg: „Tjonge, die Braun Synchron is ter gelegenheid van vaderdag behoorlijk in prijs verlaagd, zeg!”



**B. Of geef uw vrouw een stevige zoen,** opdat ze zich weer realiseert, dat uw stoppelprobleem ook haar stoppelprobleem is. Laat in aansluiting hierop voorzichtig door-



schemeren dat er maar één shaver bestaat die dat stoppelprobleem werkelijk kan oplossen: de Braun Synchron. (Dank zij het dunste scheerblad ter wereld, met twee soorten scheeropeningen en een laagje puur platina.)

**C. Of laat aan de ontbijt tafel vallen,** dat u meer **tijd zou hebben voor het ontbijt**, als u over een shaver kon beschikken die sneller scheert.  
**D. Of - en dat is misschien wel het**

beste advies - wees het hele jaar door goed voor uw vrouw en kinderen. Want nietwaar, **wie goed doet, goed ontmoet.**



**E. En als niets van dit alles het gewenste effect heeft en u krijgt voor vaderdag géén Braun Synchron?** Tja, in dat geval blijft u niets anders over dan u zelf te verwennen.



3 jaar garantie  
**BRAUN**

**Braun Synchron. Voor vader verlaagd in prijs.**

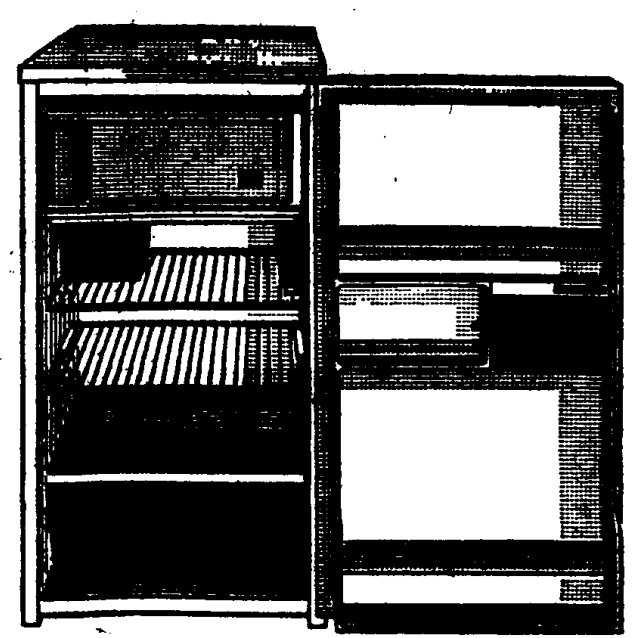
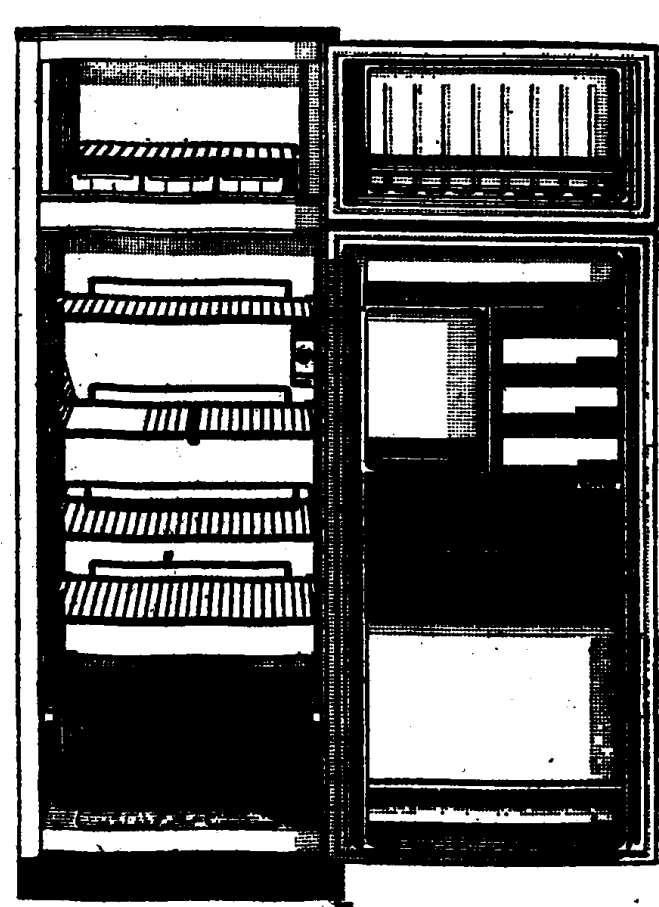
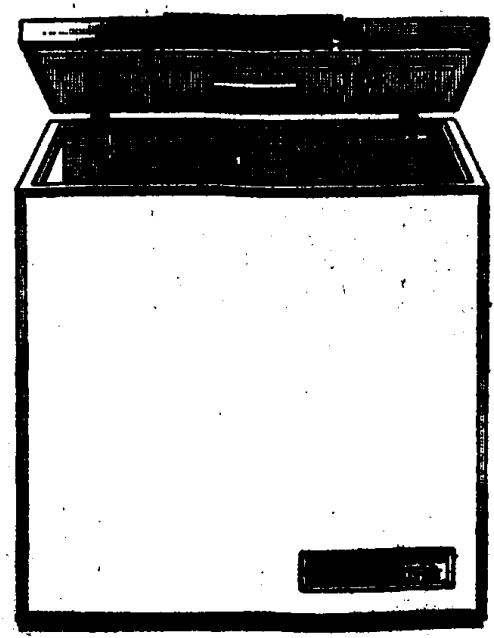
*gorgespraak  
mek de zon  
kker luchtig op hoog-  
morse dagen. Swingend  
je mek blote rug. Polyester-  
ken in 'n fris, romantisch  
sin.*



 **van neer eyckeler**  
straat 23 telefoon 04490-6633 sittard

Prijzen?  
Lager dan waar ook!  
Keuze groter  
dan waar ook!

## koelkasten



Koelkasten en diepvriezers zijn er te kust en te keur. Hoog, laag, breed, smal, diep, enkel- en dubbeldeurs. Van talloze merken, in vele prijsklassen. Daarom is het kiezen van een koelkast of diepvriezer een kwestie van koel bekijken. Wie adviseert met kennis van zaken, wie geeft de beste service? Wie staat garant voor een goede keuze? Dom v.d. Bergh!

TAFELMODELLEN	DIEPVRIES DARMODEL	DIEPVRIES KISTMODEL
140 L. 336.- 236.-	70 L. 426.- 322.-	145 L. 547.- 425.-
160 L. 465.- 355.-	DIEPVRIES KASTHEUDEL	190 L. 669.- 516.-
170 L. 629.- 479.-	120 L. 549.- 419.-	285 L. 869.- 639.-
COMBI-MODELLEN 2 deurs		305 L. 969.- 729.-
225 L. 739.- 569.-		485 L. 1231.- 929.-
275 L. 839.- 634.-		

## Koele kijkers kiezen DOM v.d. BERGH

AANLEG  
CENTRALE VERWARMING?  
VRAAG OM RIJCHTINGEN BIJ  
DOM v.d. BERGH

**SITTARD**  
Voorstad 25  
04490-3145

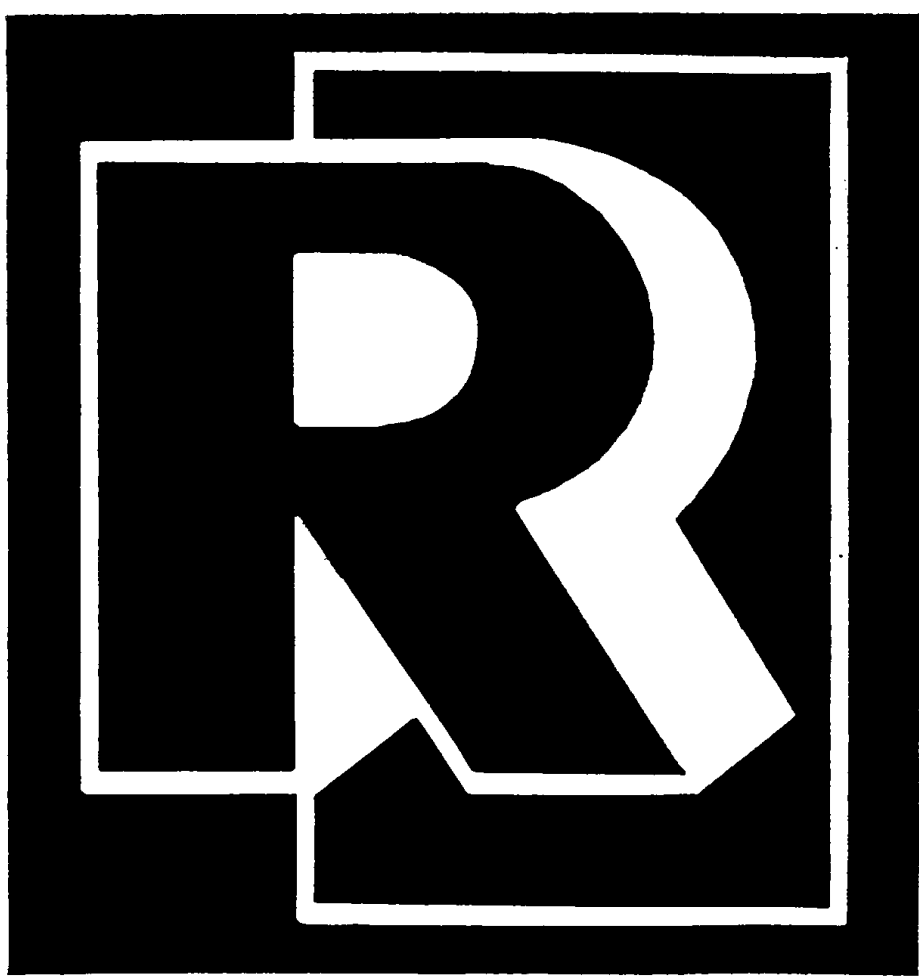
**HEERLEN**  
Dautzenbergstraat 48  
045-713608

**VENLO**  
Vleesstraat 43  
04700-14818

**MAASTRICHT**  
Nieuwstraat 11  
043-12774

Voor meubelen: SITTARD, Rijksweg-Noord, hoek Walramstraat.





# DRS. RUIJTERS WINKEL-EN BEDRIJFSPANDEN

Drs. Ruijters B.V. adviseert en bemiddelt. Op basis van de onafhankelijke positie die zij als makelaar inneemt. Als deskundige. Dat doet zij bij verkoop en koop, bij verhuur en huur van woon- en leefruimtes en van winkel- en bedrijfspanden. Als lid van de N.B.M.

Winkel- en bedrijfspanden zijn courante projecten. Drs. Ruijters B.V. kent de marktwaarde, waardoor taxeren van dergelijke objecten een essentieel onderdeel van haar mogelijkheden is. Daardoor ook heeft zij het grootste vraag en aanbod in Limburg.

Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V.: adviseur, deskundige, bemiddelaar, vertrouwensman. Juist voor winkel- en bedrijfspanden.

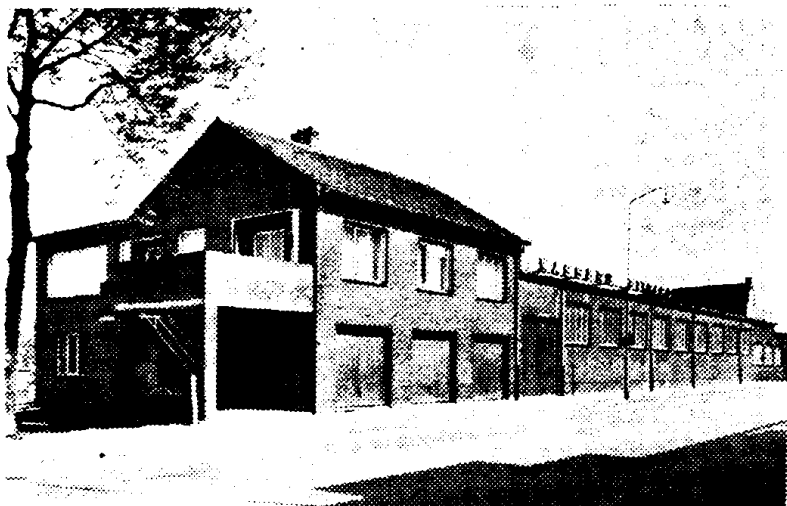
## BESTAANDE BOUW

In de sector bestaande winkel- en bedrijfspanden wisselt het aanbod vrij frequent. Voor de ondernemer betekent dat een actuele selectie uit een omvangrijk pakket aanbiedingen. Dat betekent voor hem ook een economisch verantwoorde onderhandelingsperiode. En een snel en succesvol resultaat bij het verkopen van en het zoeken naar een geschikt winkel- en bedrijfspand.

In deze advertentie vindt u een greep uit het totale aanbodpakket. Onze gespecialiseerde medewerkers van de afdeling Bestaande Bouw zullen u graag verder inlichten.



maastricht



sittard



nuth



kerkrade



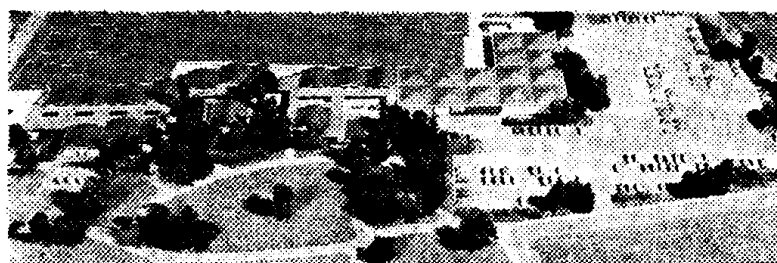
kerkrade



maastricht



geleen



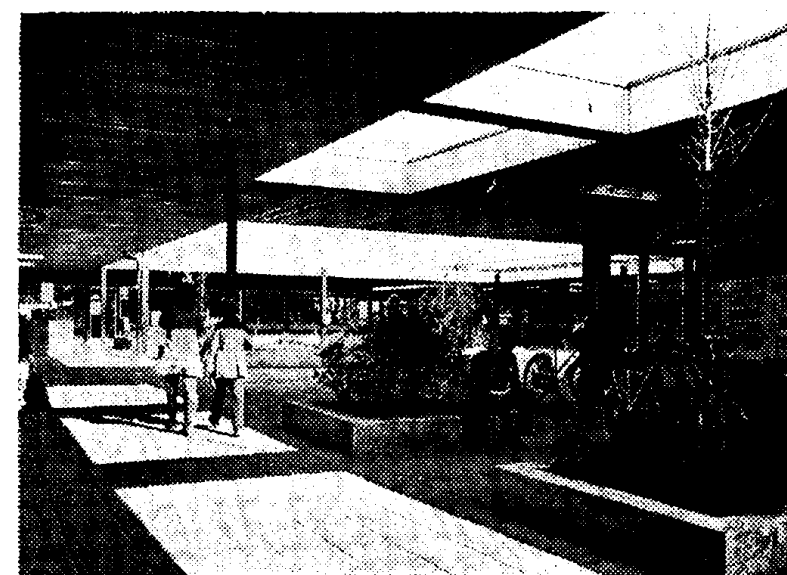
dongen

## NIEUWBOUW

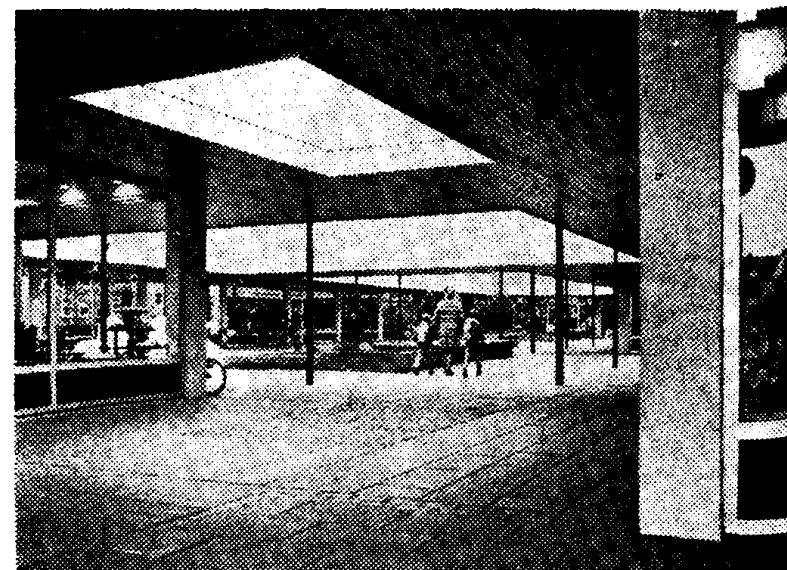
Grondige marktonderzoeken van het Centraal Instituut voor het Midden- en Kleinbedrijf in Amsterdam zijn o.m. de bases geweest voor het ontwikkelen van diverse winkelcentra. Met verzorgingsgebieden variërend van 7.000 tot 30.000 inwoners.

Deze winkelcentra zijn zodanig opgezet, dat zij volledig voldoen aan specifieke eisen van de ondernemer en aan de wensen van de consumenten: ruime parkeer gelegenheid, verkeersvrij binnenhof en/of passage, met luifels (voor droog winkelen, gemakkelijke bevoorrading, flexibele bouw (de oppervlakte van het pand kan vrijwel steeds worden aangepast aan de branche), weloverwogen branche-verdeling, etc.

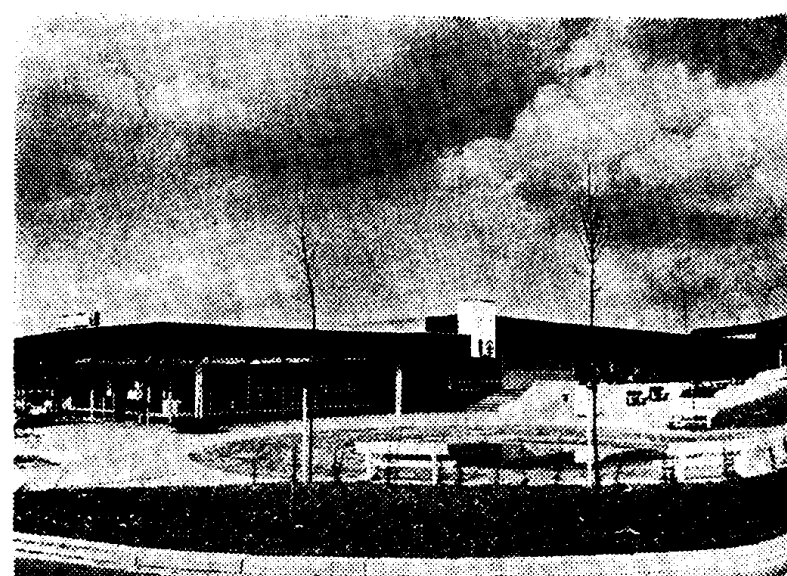
Voor de individuele middenstanders hebben wij zowel in de food als in de non-food sector nog vestigingsmogelijkheid in de volgende plaatsen: Beek, Brunssum-Noord, Dongen, Geleen-Zuid, Heerlen, Nuth, Schaesberg, Sittard en Stein.



stein



sittard



heerlen



**DRS. RUIJTERS**  
projektontwikkeling  
makelaardij onroerend goed lid NBM  
sittard-venlo-eindhoven

SITTARD/stationsplein 1/tel. 04490-9151\*

Inzenden aan: Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V.  
Antwoordnummer 5, Sittard  
(niet frankeren, wij betalen de postzegel)

L.D. 0906

Wilt u mij vrijblijvend informatie zenden over

Naam	
Adres	
Plaats	Telefoon



## Achter de facade van koele onbewogenheid woedt het vuur van de passie

AURONZO. — Het masker van Eddy Merckx is bescheidenheid. Achter de facade van koele, koude onbewogenheid woedt het vuur van de passie. De Brusselaar tracht zich te verschuilen achter kunstmatig opgetrokken coulissen van nuchtere redenering, van dogmatische voorstelling. Hij valt echter te vaak uit zijn rol, hij slaagt er meestal niet in de kritische gesprekspartner geheel te overtuigen. Als hij, aan de vooravond van zijn triomfale intocht van de Giro d'Italia in finishstad Triest, terloops opmerkt dat hij weken geleden in startplaats Verviers in het geheel niet van plan is geweest de rose leiderstrui van begin tot het einde te dragen, dan glijden zijn donkere, bruine ogen langs het plafond van de bar in het hotel San Marco. Hij kijkt zijn ondervrager niet aan, bang om zich te verraden. Pas als hij toegeeft niet op de hoogte te zijn dat, lang voor de tweede wereldoorlog, Alfredo Binda (de oersterke coureur die de Giro liefst vijfmaal won) al eens de malja rosa van de eerste tot en met de laatste etappe gedragen heeft, dan is Merckx' reactie echt (en kijkt hij je onderzoekend aan): „Neen, dat heb ik niet geweten....”.

Als men Eddy Merckx vervolgens vraagt hoe hij zich voelt als 's werelds beste coureur, dan speelt hij plotseling weer toneel. „Ik ben niet de beste, ik ben misschien wel de compleetste renner van deze tijd”, merkt hij, in een poging om de eenvoudige te spelen, het accent op de pure vaststelling.

### Zegedrift

Ach, Eddy hoeft ook niet zo volmondig zijn passie, zijn ongebreidelde zegedrift te getuigen. Iedereen weet toch dat deze 28-jarige, in de laatste vijf seizoenen op de weg haast onverwagbare (1.83 meter grote, 75 kilo zware) coureur, gedreven wordt door een laaiende eerbij. En iedereen kent zijn hartstocht. Toch zegt hij: „Ik ben niet bezeten van de wielersport”. Maar... bijna niemand gelooft hem. Er is eens gezegd dat Merckx, eind aan huis bij de Belgische konink-

lijke familie en bij de Brusselse uiteraard Franssprekende upper-ten, nog altijd jeugddromen najaagt. Er speelt een lichte glimlach om Eddy's gezicht als hij toegeeft: „Als kleine jongen heb ik alle verhalen over Sylvère Maes, Felicien Vervaecke en Jean Brancaert verslonden. Toen al wilde ik coureur worden en presteren zoals Sylvère, Jean en Felicien.”

„Dat gaat allemaal niet vanzelf. Dat kost moeite, inspanning. Lichamelijk en mentaal. Ik wil de koers controleren. Dus moet ik zorgen dat ik atletisch tot in de puntjes ben voorbereid. Dus moet ik verder zorgen altijd op mijn qui vive te zijn, mijn tegenstanders in de gaten houden. Die veranderen regelmatig van gevoel. Dat is ofwel Roger de Vlaeminck, ofwel Luis Ocarina. Dan weer Felice Gimondi of Frans Verbeek of weer anderen. Zij komen en gaan. Zij zijn in de koers allemaal mijn vijanden. Omdat zij tegen mij rijden, omdat zij proberen willen mij te verslaan. Die voortdurende attentie, die voortdurende controle, dat kost kracht. Vooral mentaal. Ook daar wordt je mee van. Maar wie begrijpt dat? Wie kan zich voorstellen hoeveel denkwerk ik op de fiets wel doen moet...”

Wat doet Merckx, 's avonds na afloop van een etappe? Hoe ontspant hij zich, hoe laadt hij zijn accu op? Leest hij een kaartje? Neen. Leest hij een boek of tijdschrift? Neen. Wat doet hij in hemelsnaam dan wel? Denken!

„Ik ga in mijn kamer op bed liggen en laat mijn gedachten gaan. Over de etappe die geweest is, over de rit die de volgende dag komen zal. Ik peins over mezelf, mijn ploegmakers, mijn tegenstanders. Ik bereid mij grondig voor en, als dat nodig is, trek ik lering van wat geweest is. Ik kan nu eenmaal niets aan het toeval overlaten.”

Hoe langer het seizoen duurt, hoe meer Merckx' gedachten ook uitgaan naar Brussel. Naar zijn vrouw Claudine, naar zijn dochtertje Sabrina en zijn zoon Axel.

### Onbeheerst

„Dat is toch normaal. Ook ik verlang op een bepaald moment naar het einde van het seizoen. Niemand moet menen dat ik een machine ben. Ik

Merckx heeft die „idolen” overvloedig. Hij is nu een levende brok triomf, het summum van een geslaagde sport-topper. In de wielersport staat hij op eenzame hoogte. En vergelijkingen met de betreurde campio-nissimo Fausto Coppi durven zelfs chauvinistische Italianen niet meer aan. Eddy betreurt de afwezigheid van coureurs die niet slechts nu en dan, maar een heel seizoen lang op de racefiets zijn gelijken zouden kunnen zijn. Zijn ogen lichten plotseling op als hij zegt: „Toch zou dat fantastisch zijn. Het zou de spanning, de sensatie vergroten. De wielersport zou er wel bij varen.”

Woorden van een coureur die het gevecht niet schuwt en die de strijd altijd winnen wil. Omdat hij, eenmaal in het zadel domineren wil. Is hij daarom een egoïst? „Neen, maar de wet van de sport zegt dat de beste moet winnen. Wie mij verslaan wil, moet beter zijn dan ik”. Dus toch de beste renner? Geen antwoord.

Hij merkt wel op: „Als er iemand sterker is dan ik, zoek ik geen excuses. Dan geef ik dat toe. Wat hebben jullie gezegd toen Gimondi in Forte dei Marmi de tijdrit won? Heb ik toen niet onmiddellijk uitgeroepen dat Gimondi beter was? Ik reed die dag niet goed. Dat wist ik al nadat ik de eerste kilometer nog niet had afgelegd. Ik was niet geconcentreerd. Ik kon me niet leeg rijden. Ik heb er toen geen doekjes omgewonden. Ik aanvaard de wet van de sport. Die is keihard. Niet alleen voor de anderen, ook voor mij.”

### Mooie monster

De kampioen, die samen met zijn slaafse Molteni's, de pelotons keer op keer zijn dictatuur oplegt: de heerser die tal van renners op bijna irritante wijze vernedert, deze Eddy Merckx — hijze mooie monster, zoals de Spanjaarden hem noemen — draagt de volle last van klassiekers, etappes en ronden. Hij is de te kloppen man. Hij is vaak het kompas waarop andere coureurs (noodgedwongen) de pedalen rondtrappen. Hij is in tal van landen een afgod, in geheel de wereld bekend. Meestal is Merckx' wil wet, meestal is zijn macht magistraal. Vaak schrikt hij er niet voor terug opstandige rivalen met verbazende hardheid — met het wapen van de brutale uitdaging — te terroriseren.



Eddy Merckx, zoals velen hem kennen: sleurend aan het peloton. De foto werd genomen bij de beklimming van de Keutberg tijdens de onlangs verreden Amstel Goldrace.

denk wel eens: was ik maar thuis. Dan kon ik met mijn kinderen spelen. En welke vader denkt dat niet?” De super-professionele wijze waarop Eddy Merckx zijn metier uitoefent, de manier waarop hij op het menselijke en technische vlak zich voorbereidt om de „grootste” te zijn doet hem tegelijkertijd voor zijn ploegmakers soms een moeilijk man zijn.

Dan kan hij onbeheerst uitvallen, dan zijn zijn woorden scherp bijtend. „Ik heb er snel spijt van, maar het kwaad is dan al geschied”. Zijn beste ploegmakker en knecht Roger Swerts bijvoorbeeld weet er alles van. Enkele Giro-etappes geleden stoot Merckx wit-woedend naar Swerts toe en scheldt hem voor het gehoor van iedereen de huid vol. Swerts later: „Ik schaamde me dood. Ik wilde 's avonds zelfs naar huis gaan.”

Merckx: „Op zulke momenten ben ik erg geïrriteerd. Dan wordt er iets gedaan tegen afspraken in, dan druist de wijze van rijden van ploegmakers tegen mijn koersinzicht in. Dan wordt ik kwaad, want ik kan er nu eenmaal niet tegen”. In de beoefening van zijn sport, zijn beroep geeft Merckx zich helemaal. Dat verlangt hij ook van de anderen. Ook van de jongeren: „De meeste van de nieuwe beroepsrenners kennen het vak niet, maar hebben wel grote monden. En als je ze pijn doet, beginnen ze te klagen. Je schrijft voor een Nederlandse krant. Wel, dan is het misschien interessant voor je te horen dat ik Hennie Kuiper een goede coureur vind. Die jongen durft, wil vechten en heeft voor de wielersport alles over. Hij heeft veel talent. Hij reed een goede ronde van Italië. Maar ik kende hem al van eerder. Vanuit de Amstel Goldrace namelijk. Daar was hij in de finale op

een zeker ogenblik weg. En dat heb ik toen verduiveld goed geweten. Kuiper is een renner die goed weet wat hij wil.”

### Als filmacteur

Dat weet Merckx zelf ook. Binnen en buiten de koers. Hij is een topper, een eeuwigdurende doordrijver die zich omringd weet door adviseurs die van wanten weten. Aan de vooravond van Milaan-San Remo volgend jaar komt

Uiteraard is Merckx verguld met deze rolprent. Hij laat dat echter niet merken. Hij zegt alleen maar: „Ach, het hoort erbij als alle interviews die ik geven moet. Eigenlijk heb ik nooit rust.”

Hij zegt het niet, maar hij is „eigendom” van het grote publiek. Van miljoenen mensen die zich supporter, fan, tifosi of sympathisant van Merckx noemen. In dat grote leger heeft hij echter weinig vrienden. Zoals hij ook weinig vrienden in de pelotons heeft. „Wat wil je? Ze rijden allemaal tegen me. Ze willen winnen. Ik ook. Meestal win ik, maar niemand weet wat dat allemaal wel kost”. Even vergat Eddy Merckx zijn bescheidenheid.

„Natuurlijk wilde ik ook de Giro weer winnen”, ging hij voort. Het was of hij, na deze woorden opeens beseft te ver te zijn gegaan: teveel te hebben laten kijken achter zijn masker, achter zijn facade. En hij reageerde: „Geloof me, alles wat ik als coureur bereikt heb, kreeg ik niet cadeau. Laat me een groot renner zijn, laat ik atletische gaven en talenten hebben, maar het is en blijft een feit dat ik alles zelf heb moeten ontwikkelen. Dat ik met mijn talenten heb moeten werken als een slaaf”.



door  
nino  
tomadesso

er een film over Eddy Merckx in première. Michel Malle, broer van de bekende cineast Louis Malle, draait hem al vanaf de Ronde van Spanje, nu ook druk filmend in de Giro. „Dertigduizend meter film, waarvan uiteindelijk 1800 meter overblijven. De titel ken ik nog niet, maar het zal het verhaal van Merckx als renner, als echtgenoot, als vader, als voetbal-liefhebber: kortom het zal de story van de mens Merckx zijn. De film zal ongeveer driehonderd miljoen lire gaan kosten.”



Eddy Merckx: „Ik aanvaard de wet van de sport. Die is keihard. Niet alleen voor de anderen, ook voor mij”.

## Sport

De sportredactie van het Limburgs Dagblad, telefonisch bereikbaar op 045-718100, toestellen 118, 235 en 236, bestaat uit:

George Taylor, chef sport, Birkveldweg 6, Hulsberg, tel. 045-718100. Sporten: betaald voetbal, schaatsen, paardensport, zwemmen, waterpolo, dammen, schaken, bridgen.

Harry Muré, Snijderslaan 47, Nieuwenhagen, tel. 045-311997. Sporten: biljarten, honkbal, softball, schieten, worstelen, gewichtheffen, boksen.

Harry Theunissen, Holstraat 100, Rothern-Meerssen, tel. 04403-2586. Sporten: volleybal, handbal, basketbal, kortbal, badminton.

Mino Tomadesso, Cannerweg 8, Maasbracht, tel. 043-12600. Sporten: wielrennen, profs en dames, ijs hockey, motorsport, autosport, watersporten.

Jo Janssen, Ransdalerstr. 33, Klimmen, tel. 04459-623. Sporten: amateurvoetbal, vliegtuigsport, schermen, golf, rugby, atletiek, turnen, judo.

Wiel Verheesen, Spinweggestraat 12, Herlen, tel. 04750-13192. Sporten: wielrennen, amateurs, nieuwelingen, adspirenten en liefhebbers, hockey, wandelen, handboogsport, zeilen.

Jo Didden, Stampstraat 34, Simpelveld, tel. 04442-1892. Sporten: jeugdvoetbal, tafeltennis, tafeltennis, kegelen, bowling.

Wim Poulsen, Tudderenderweg 28, Sittard, tel. 04490-2716: speciale opdrachten.





**MEUBELGROOTHANDEL cv**  
**IN DE CRAMER, HEERLEN**  
**VOOR IEDEREEN TOEGANKELIJK**

Bij MECO MEUBELN gaan de prijzen onder de hamer. Mecco doet niet mee aan prijzenverhoging. Wij gaan u een korting geven van 25-40%.

Hier een greep uit onze collectie:

Een eiken bankstel in streep dralonvelours kost bij Mecco geen f 1200,— maar f 795,— Eiken wandmeubel 2,30 meter. Nu f 995,—

Slaapkamer 3-deurs kast, bed met ombouw, commode met verlichte spiegel in wit slijplak, exclusief model nu voor de meeneemerprijs van f 995,—

4 zware eiken stoelen met tafel alleen bij Mecco f 498,—

3-delig eiken wandmeubel, vitrine, bar en t.v.-ruimte 3,50 van f 2950,— voor f 2295,—

Wij voeren modellen uit eigen stoffen. Ook uw oude meubels stoffen wij als nieuw

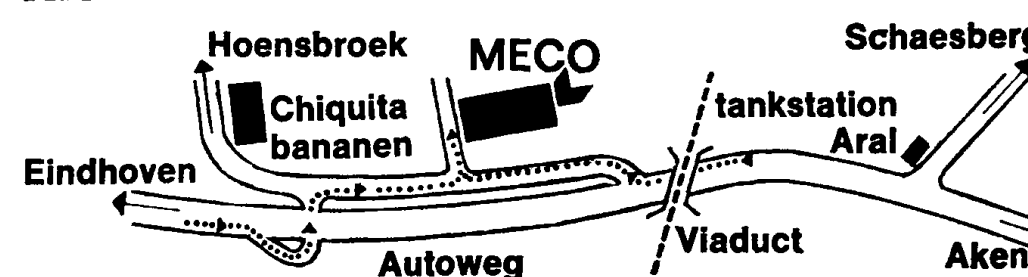
Gespreide betaling mogelijk, 12 maanden, 24 maanden en 36 maanden.

Zo ziet u bij Mecco houdt u er een vakantieris aan over

Geopend dinsdags tot en met zaterdag van 13-18 uur (Telefoon tijdelijk 045-711380)

Tot ziens!!!

**Hier vindt U ons:**



# piccolo-advertenties

worden uitsluitend tegen contante betaling geplaatst. Voor plaatsing in ons blad van zaterdag dienen de piccolo-advertenties op donderdagavond vóór 17.00 uur in ons bezit te zijn.

## AANGEB. BETREKK.

### BROMFIETSVAKMAN.

Jongens minstens 16 jr. die ernstige interesse hebben te worden opgeleid in het bromfiets- en rijbewijs kunnen zich melden iedere morgen van 10-12 uur. Motor & Rijbewijsbureau Klopstr. 1, Heerlen. Schoolrapport en getuigschr. meebrengen. x

### NAAISTERS en leerli-maai-

strijders. N.V. Rutrico, Stadsweg 17, Sittard. x

### WINKELJUFFROUW en in-

pakster. Gev. voor brood- en banketbakkerij. De Adelard, St. Maartenlaan 23, vlakbij het station. Wyck-M'richt, tel. 043-14674. x

### NAAISTERS en leerling-

maai-, strijders en con- troleuse. Ook gehuwend voor halve dagen. Confectie- bedrijf L. Sieprath, Lentestr. 9c, Heerlen. x

### Gevr. met spoed 2 leuke

BUFFETDAMES, absoluut geen animeswerk. Café-Bar Cranen, Wilhelminalaan 10, Heerlen. x

### BANKETBAKKER

gevraagd voor spoedige in- dienststreding. B.V. Broodfabriek „De Kroon“, Brood- fabriek 10, Kerkrade. x

### Winkeldames. Gev. voor

dagdienst en avonddienst. Valkenburgseweg 2 Heerlen. Aann. na 6 uur. x

### AKKOORD KOLONNES BE-

TONTIMMERLIEDEN. Gev. Onderaann. T. L. Adams, Altaarstr. 27, Oirsbeek, tel. 0442-1220. x

### DAKDEKKERS. Gev. voor

pannenwerk, lefst omgeving Heerlen, hoog loon. Inl. N. Irik B.V., Dakdekkersbedr. Kapellerweg 33, Sittard, tel. 0440-9917. x

### Gevraagd voor direct: erva-

ren LOODGIETERS, ver- warmingsmonteurs en elec- tromonteurs voor onze pro- jecten in Duitsland. Zonder ervaring onnodig te sollici- teren. Contraco Montagesel- schapp G.m.b.H., Oskar Jaegerstr. 106, Köln, tel. 09-49321/541685. In Nederland: melden: Valkenburgseweg 9, Heerlen, tel. 045-710723. x

### Zelfstandige HULP. Gev. c.

Haeken, Akerstr. 11, Heer- len. x

### BARMEISJES. Gev. voor de

midd. en avonduren. Hoog loon plus prov. Zondags vrs. De Bonte Koe, tel. 045-12015. x

### WINKELJUFFR. Gev. 4 d.

w.w. Hoog loon. Slag. Hu- ben, Kerkstr. 79 Brunsum, tel. 252733. x

### Gevr. Iste of 2e KAPSTER.

Kapsalon Tiny Hoofdst. 35, Aarde, tel. 04492-1403 na 6 u. Frans Erenststr. 55 Beek. x

### Gevr. all-round METSE-

LAARS voor doortop- werk. Soll. fa. Andy Anton- usstr. 57, Geleen. x

### Gevr. SPUISTERS en half-

sputers. Carrosseriebedrijf Van Belle, Kissel 42, Heer- len. x

### Voor onze montagewerken

in Duitsland zoeken wij met spoed DRAAIERS en ma- chinebankwerkers. Melden van maandag t.m. vrijdag van 8.30 t.m. 16.30 uur Sij- terseel, Dld., Kirchstrasse 141. Tel. 09-49245673. x

### Voor zo spoedig mogelijk ge-

vraagd 3 leuke BARMEIS- JES in Dancing Palma Palce, tel. 714218. x

### Nette MEISJES kunnen gepl-

worden. Hoog loon, werk- van 5 dgn. Wasserrij Karre- to, Peschstr. 28, Geleen. x

### Aank. KAPSTER en 2e kap-

ster. Gev. Hoog loon. Salon Héléne, Stampstr. 28, Sal- timpeveld, tel. 04442-1320 x

### WERKST. Gev. v. bedrijf v.

enkele ochtenden p. wk. Joop Roukens, Salmstr. 15, Geleen. x

### Kap. vraagt voor haar wa-

renhuizen in Heerlen. Ge- leen en Brunsum voor div. afdelingen leerling- en erva- ren VERKOOPSTERS. x

### Leertijd bij voorkeur 6-7

jaar. Wt. vraagt netje. WINKELJUFFROUW en leerli- winkeljuffrouw. Ook meisjes die dit jaar de school verla- ten en interesse hebben kun- nen solliciteren. x

### BUFFETDAMES. Gev. voor

dagdienst en avonddienst. Valkenburgseweg 2 Heerlen. Aann. na 6 uur. x

### AKKOORD KOLONNES BE-

TONTIMMERLIEDEN. Gev. Onderaann. T. L. Adams, Altaarstr. 27, Oirsbeek, tel. 0442-1220. x

### DAKDEKKERS. Gev. voor

pannenwerk, lefst omgeving Heerlen, hoog loon. Inl. N. Irik B.V., Dakdekkersbedr. Kapellerweg 33, Sittard, tel. 0440-9917. x

### Gevraagd voor direct: erva-

ren LOODGIETERS, ver- warmingsmonteurs en elec- tromonteurs voor onze pro- jecten in Duitsland. Zonder ervaring onnodig te sollici- teren. Contraco Montagesel- schapp G.m.b.H., Oskar Jaegerstr. 106, Köln, tel. 09-49321/541685. In Nederland: melden: Valkenburgseweg 9, Heerlen, tel. 045-710723. x

### Zelfstandige HULP. Gev. c.

Haeken, Akerstr. 11, Heer- len. x

### BARMEISJES. Gev. voor de

midd. en avonduren. Hoog loon plus prov. Zondags vrs. De Bonte Koe, tel. 045-12015. x

### WINKELJUFFR. Gev. 4 d.

w.w. Hoog loon. Slag. Hu- ben, Kerkstr. 79 Brunsum, tel. 252733. x

### Gevr. Iste of 2e KAPSTER.

Kapsalon Tiny Hoofdst. 35, Aarde, tel. 04492-1403 na 6 u. Frans Erenststr. 55 Beek. x

### WINKELJUFFROUW. Gev.

Goede hulp goed loon. Brood en banketbak. Aroma op de Heugden 42 Schaesberg. x

### Bouwbedr. met verscheidene

lopende projecten in het oos- ten van de provincie Lue (Belg.). (4 werken), vraag (UITVOERDERS, erv. metses- lers, handlangers. Vast werk, hoog loon. Voor ver- voer wordt gezorgd. Schrijf of bel op. Entreprises gé- nérales René Creutz de heer Oscar Moreau, 99 Sur 12 Hougne à 4651 Battice (Bel- gique) tel. 0932-87-648-72, na 18 uur. U kunt de heer Mo- reau ontmoeten in café de la „Maison Blanche“ (Stella Ar- tois) te Moulain, elke vrij- dag om 18.30 uur. x

### Gevr. nette WINKELJUF-

FROUW 17-18 jr. Paraplu- huis Salariastr. 64 Hrl. x

### Bekw. CHAUFFEURS. Gev.

in bezit van rijbewijs B, C, D en E. Enige ervaring met rijden met aanhangster is ver- eist. H. J. Coumans B.V., Havenstr. 25 Stein, tel. 04493-1641. x

### WEDUWNAAR (1 schoolg.

6-7) Geleen, zoekt Eng. spr. dat 5 tme huishoudster (5 dgn. p. w.) Goed loon. Tel. 045-262268 (9-17 uur). x

### Met spoed gev. KELLER.

Bar-Dancing A gen Ing. Eln- derstr. 71 Kerkrade, tel. 6953. x

### Leuke BARDAMES. Gev.

hoog loon en provisie v. ver- voer wordt gezorgd. The Sahdow Bar, tel. 045-410988. Na 20 u. x

### Net WINKELMEISJE. Gev.

leertijd plm. 17 jr. F. Vossen, Pterstr. 6, Schaesberg, tel. 045-715444, na 19 uur 045-213745. x

### Weg. uitbr. hebben wij nog

plaats v. aank. of 2e KAP- STER, hoog loon en prov. Dameskaps. Verwer, „Schaes- bergweg 41 Hrln, telefoon 711066. x

### Voor de verkoop van gezelli-

gen en lux. cadras. Wt. wil- len VERKOOPSTER lrt. 17-19 jr. Het Porseleinhuis Kou- vanderstr. 45 Hbroek. x

### Gevr. voor directe ind. tred-

ing: 1e MONTEUR, 2e monteure, autohulpmonteur of leerli-monteurs bij Auto- Dirks, Amstenaderweg 81 B, Hbroek, tel. 045-20688. Aus- tin-Morris- en MG-dealer. x

### Leerli. KOK. Gev. 5 d. w.w.

Werktijden van 9.30 tot 19.00. Aann. Pinky's coffeeshop winkelcentrum t. Loon Heer- len. x

### Met spoed KAPSTER of aank-

kom. kapster gevr. Kapsalon Lucia, Burg. Jansenstraat 43 Beek, tel. 2646. x

### Gevr. TAXICHAUFF. bek.

met omg. Mini-taxi, Debetz- laan 28, Nieuwenhagen x

### WERKST. Gevr. 3 ochtenden

p.w. Mevr. Mous, Cauer- beeklaan 76 Heerlen, tele- foon 412710. x

### LEERLING. Gevr. Dameskap-

salon Rugi, Bokstr. 41, Heer- lenheide. Afspreek per telef. 045-212369. x

### Gevr. leerli. VERK. voor

luxe autoinstijverh. art. Joop Roukens, Limbri- cherstr. 71-79, Sittard. x

### Twee leuke BARMEISJES

gevr. gar. en prov. Aann. el- der Uterweg 129 Heerleir- heide, tel. 045-213350. x

### Foto Velox vr. voor direct

VERKOOPSTER of IL-ver- koopster v. 12.00 tot 18.00 u. Geleenstr. 19 A Heerlen. x

### Gevr. VERKOPER of ver-

koopster lrt. 16-19 jr. P. Vos- sen Marisstr. 38 Geleen-Zd., tel. 04494-5545. x

### Gevr. BUFFETMEISJE 2 à 3

avonden l.d. week. Café Club 69 Prov.weg 11 Oirs- beek tel. 04492-1498. x

### Wij vr. BANKWERKERS,

lassers, afbramers, freezers. Goede arbeidsvoorwaarden en soc. voorzieningen. Techni- sch Bureau Vromen B.V. Hommerterweg 256-258, Am- sterdam, tel. 04492-1818 toe- stel 11. x

### Wij vragen voor 20 sp. mog.

TIMMERLIEDEN en leerli- voor machinebouwver- king. Clubmeubelfabri. Leo Neisz, Voorterstr. 120 Kerkrade, tel. 04445-5194. x

### STUCADOORS. Gevr. J.

Hoofdwijk, Dijk 3, Greven- bicht. x

### MEISJE. Gevr. vanaf 16 jaar

voor hulp in de huish., voor heile of halve dagen. Textiel- zaak A. Hamelers-God- schalk, Min. Ruysstr. 16, Bochtel, tel. 0442-1991. x

### SCHILDERS-BEHANGERS.

gevr. voor werken Sittard- Hoensbroek, Simpeveld, Gulpen, Maastricht, Geleen. Accoord hoog loon nieuw- onderh. ook v. zelfstandi- gevr. J. A. Krens, Rijksweg Nrd 54, Geleen, telef. 04494-3761 of 2733. x

### Welk handig MEISJE. Gev.

bij huisgezin van 4 kinderen de huishouding verzorgen? Gaarne afspraak tel. 04406-3130 of Broekhem 63, Val- kenburg (L.). x

### Autobedrijf in Did. vraagt

AUTOWASSER, plaatwer- kers, monteurs (benzine- diesel), hoog loon en goede soc. voorz. Inl.: Café t. Wa- pen van Brunsum, Maastrichterstraat 39. x

### Net MEISJE of vrouw. Gev.

zocht voor werkzaamh. in koffiehoph. Kouvenderstr. 47 Hbroek, tel. 045-215814. x

### Nieuw te openen kunsthand-

del-boekje wenst in contact te komen met leveranciers van o.a. kunstnijverh. art. smeedijzeren art., meubelen etc. Zend een briefje op: 3259 LD Hrln. en wij nemen p. omg. contact met u op. x

### Leerli. en gev. KOK. Gevr.

5 d. werkweek. Jaarbetrekk. Aann. na 11 uur 's morgens. Café Héb je bel. 045-215814. 56 Hrln, tel. 710686. x

### WERKSTUDENTE 16-17 jr.

Gev. van 30 juni t.m. 15 aug. Grotestr. 10 Valkenburg tel. 3581. x

### HULP i.d. huish. Gevr.

tweemaal per week en hal- ve dag. Van Loo Romei- nenstr. 27 Simpeveld tel. 04442-1841. x

### Fr. Bernardi GmbH en Co.

K.G. Sustersel v. FA- BRIEKSAARBEIDERS v. D. Terschurenweg 63 tel. 0447-1716 Hbroek. x

### Welke STUDENTE (lief v.

kind) wil de zaterdag leus doorkruisen met 2 kind. 09 van 11 jaar) tegen verg. Vij- verstr. 21 A Brunsum. x

### Gevr. DANSORKEST (zeer

bekend trio) maand juli. Marktzieg Hoofdst. 107 Schaesberg tel. 045-313137. x

### Nette SERVEERSTER. Gev.

v.d. middaguren. Zeer hoog vast loon, weekendvrs. J. Ex- tase Bar, Recht tel. 04754-1782. x

### Gevr. MACHINISTEN, tim-

mermannen, lassers, metses- laars, ijzervlechters, strate- gischers, Pa. v. Espen, Har- moniestr. 5 Hbroek prima soc. voorz. x

### Vrolijk MEISJE. Gev. voor

hele dagen in gezin met kin- deren waarvan moeder part- time werkt. Mevr. Adelmey- er Akerstr. 127 Hbroek tel. 211834. x

### MEISJE of vrouw (evt.

werkstudent) gevr. voor loop op zondag in winkel- Luncheon Spronck Neerhem 28, tel. 2718 Val- kenburg. x

### Gevr. geroutineerde KOOK-

STER. Aann. Grotestraat 13, Valkenburg, tel. 04406-2795. x

### Gevr. RESTAURANTKEL-

NER. Aann. Grotestraat 13, Vburg, tel. 04406-2795. x

### Attractieve BARMEISJES

gevr. zeer hoge verdiensten. Voor 5 dgn. tel. 04445-7519. Tussen 10 en 12 uur en 20 en 23 uur. x

### BARDAME gezocht die per

midd. 2000 Dm verdienen wil. Voor rad. w.w. Marekshel- Bar Herzogenrath, Wendol- nusstr. 93, tel. 09-4924063909. x

### Gevr. BANKWERKER 55-

of parttime voor onder- houdswerk. Bastiaans auto- bedr. Spoorsingel 50 Heerlen. x

### CHAUFFEUR. Gevr. v.

vrachtauto. Liefst enige vr. Transportbedrijf Gev. Erens Swier 5 Wijnandsrade tel. 04447-1417. x

### Gevr. ONTBIJTSERVEER-

STER. Aann. Grotestr. 13, Vburg, tel. 04406-2795. x

### VERKOOPSTER. Gev. v.d.

avonden in meubel- en woningtextiel. Liefst bekend met vak. Tel. 045-231124. x

### Firma Kreber vr. v. Duitsl.

crv. IJZERVLECHTERS. goed loon en soc. voorz. Vrijd. na 20 u., zat. de gh. dag. Frans Halstr. 48 Hrl. tel. 045-710810. x

### BUFFETJUFFR. Gevr. voor

de weekenden. Orchidee Bar Amstenaderweg 80 Hoens- broek tel. 212005. x

### Wiener Café Heerlen vraagt

ORKEST voor de maand ju- li, 3-4 pers. x

### Albert Heyn N.V. Homerus-

plein 9 Heerlen. Wij hebben plaats voor VERKOOPSTER bloemenafd. en bedienes- kruidentiers- en groentefee- ding. Inl. in bovengenoemd filiaal tel. 714449. x

### Voor dir. gevr. aank. KAP-

STER Dameskapl. Hrl. Euro- parstr. 15 Munstergeest tel. 04490-5512. x

### Gevr. PERSTER van maan-

dagmiddag t.m. vrijdagmid- dag. Mengelers Chemisch Reiniging, Schaesbergerweg 49 Heerlen. x

### WERKSTUDENTES en 1

werkstudent gevr. plm. 18 jr. Speelgoed specialiazaak Alex van Bergen Berkestr. 11 Vburg tel. 3104. x

### BIJRIJDER. Gev. leeftijd 18

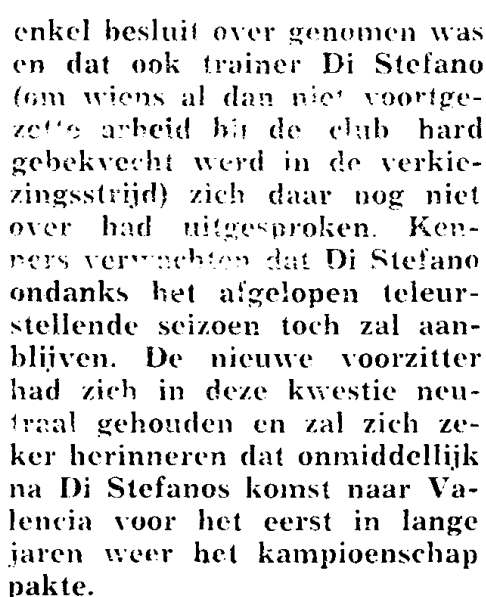
jaar. Drankhandel Boesten- Kempenweg 21, Heerlen. x

</



toog dat het Nederlandse voetbal aan de top staat", verklaarde hij (logisch, want in vroegere gloriejaren van FC Valencia was dit voor een flink deel te danken aan Faas Wilkes, die én de sinaasappelstad nog goed bekend is, Wilkes heeft de contacten met de Spaanse club nooit verbroken, en er gaan trouwens geruchten dat ook hij geraadpleegd is over de mogelijke transfer van Brokamp).

Senor Zarraga bevestigde ons tenslotte dat hij uit Nederland „definitieve aanbiedingen, compleet met prijzen" had gekregen, maar dat daar nog geen



**STEIN** — Bijna twee uur lang heeft Wim Schepers in Nieuwduinsteen als gastdocent getuigen. In deze hoedanigheid zat hij de leerlingen van de zesde klas van de Don Boscoschool voor leken en uitling over de watersport. Hij verklaarde de jeugdige toehoorders niet alleen hoe een roeierschip in elkaar steekt, hij legde tevens uitdrukkend hoe een roeier zich voorbereidt op het wedstrijdveizoen. Op het schoolbord van het lokaal waarin de leerlingen zaten, werd de afmeting van een roeier getekend, de roeiers waaiers worden gevormd. Natuurlijk werd hij ook bestemd met vragen over honderd en een zaken.

roepsrenner. Zij onderstreepten bovendien de opvallende Giro die Kuiper de laatste weken gereden heeft.

## Goed gegokt

Kuiper zelf: „Ik wist dat ik, onder normale omstandigheden, vrij goed naar boven kan. Ik herinner me dat onder meer uit een etappe in de Ronde van Joegoslavië voor amateurs.

Toen bereikte ik met weinig achterstand de top van de Vrsic, ik ben echter zeker geen specifieke klimmer. Ik kan het hele kleine verzet niet rijden, ik sta tijdens de beklimmingen te veel op de pedalen. Zonder me echter te forceren heb ik me de gehele dag naast Merckx en Gimondi kunnen handhaven. Ik ben blij dat me dit gelukt is. Ik voelde me goed, ik voelde me sterk. Zelfs toen ik ongeveer een kilometer van de Passo di Gioud door die motorrijder van de televisie van de sokken werd gereden, ben ik niet in paniek geraakt. Ik was even uit mijn ritme, ik had even last van mijn ademhaling. Maar ik dacht: blijf kalm. In de afdaling kom je er toch weer bij. Dat gebeurde. Ik bleek goed te zijn, ik gaskte ik ben blij dat het tempo van Gimondi, van Merckx en de anderen zonder moeite heb kunnen volgen. Ik beschouw het als een vooruitgang in mijn carrière als prof. Maar ik ga nu niet naast mijn schoenen lopen. Ik ben er nog niet. Ik moet nog veel leren...

Zo eindigde dan de grote berg-etappe, zonder hoogtepunten, zonder sensatie, zonder verschrikkingen. En zelfs de weer-goden toonden met een bleek-zonnetje hun goed humeur. De Giro is gespeeld. Eddy Merckx onderneemt vandaag een triomf-tocht naar het eindpunt in Triest.

In zijn schaduw: Fuente onder meer. De klipgeit die gisteren zijn zin kreeg. De Spanjaard ook die zijn dronkemanneseed — „Ik zal Merckx in de Giro d'Italia verslaan” — al lang vergeten is. Natuurlijk, want Eddy Merckx was niet te verslaan. Door niemand.

**De uitslag van de 19e etappe is:**  
 1 Fuente (Spa) 208 km in 1 uur 56  
 minuten 20 seconden 2 F. Moser (It)  
 6:57.26 3 Rittig (Ger) 6:57.27  
 Merckx (Bel) 6:58.58 4 Gimondi (It)  
 6:59.00 5 Paolini (It) 6:59.12 6 Pesar-  
 rodona (Spa); 9 Motta (It); 10 Zilioli  
 (It) 11 Battaglin (It); 12 Galdos (Spa)  
 13 Kuiper (Ned), allen in dezelfde tij-  
 als Merckx; 35 Karsten (Den) 7:11.26  
 Algemeen klassement luidt:  
 1 Merckx (Bel) 101:25.55 2 Gimondi  
 (It) 101:33.37 3 Battaglin (It) 101:36.15  
 4 Paarrodona (Spa) 101:41.48 5 Laz-  
 cano (Spa) 101:45.08 6 Panizza (It)  
 101:45.40 7 Motta (It) 101:48.14 8 Rit-

ter (Den) 101.50.19; 9 Fuente (Spa) 101.52.01; 10 Gaidos (Spa) 101.52.30; 16 **Kuiper** (Ned) 102.04.45; 24 **Karsten** (Ned) 102.35.52.

**Bruto-opbrengst  
EC I-finale ruim  
850.000 gulden**

**BEOGRAD** — De Joegoslavische voetbalbond heeft meegedeeld aan de Europese bekefinale tussen Ajax en Juventus op 30 mei ruim 300.000 dollar te hebben overgehouden. Maar dat is „bruto“ en belastingen en onkosten moeten nog worden afgetrokken. Van wat overblijft gaat naar de bond, het Rode Ster-stadion en de UEFA (Europese voetbalbond), elk 10 pct. De rest zal gelijkelijk worden verdeeld tussen de twee finalisten.



**PENRITH** — And van den Heek heeft de elfde etappe van de Ronde van Engeland gewonnen. Hij legde de 139 kilometer van Durham naar Penrith (Wales) af in 4 uur 4 minuten en 2 seconden.

[illegible]

De uitslag is:

1. Aad van den Heek (Ned) 4.04.08; 2. Hava (Tsj) z.t.; 3. Fagerlund (Zwe) z.t.; 4. Davison (GB) z.t.; 5. Kneij z.t.; 6. 4.06.08; 8. Piet van Katwijk (Ned) 4.08.29; 23. Den Hertog (Ned) 4.08.29; 27. Van der Spiegel (Ned) z.t.

**HONSELERDIJK** - (Johan) Jacques A. Bingenrad heeft 'n Honselersdijk een nieuw ingenieurs- en 60 km rews- nant 12548 van Rotterdam, van de prestatieprijs. Het was de tweede de winning in de schouw.

44. De Boer (Ned) 4.29.35.  
Dagpioegenklassesmet: 1. Nederland  
12.20.41; 2. Tsjecho-slov. 12.20.46.  
Algemeen klassemet:  
1. Van Katwijk (Ned) 33.09.39; 2.  
Johansson (Zwe) 39.11.14; 3. Soucek  
(Tsj) 39.15.28; 4. Den Hertog (Ned)  
39.15.32; 5. Edwards (GB) 39.16.50; 9.  
Van den Hoek (Ned) 39.24.05; 24. Ved.

**HUMMELO** -- De 67-jarige P. van  
sien uit Maastriecht heeft met de gins-  
maker Benne Ceulen een heere red-  
genten in Hummelo aangenom-  
Oen de vreesende Louis Marke u  
Gronmond nae vrees. H. dier  
met eveneens de Maastriechter Ben-  
ne Ceulen als ginsmaker -- achtst  
de vreesende

Voorlaatste rit  
Ronde van Italië

ge tussen Fuente en Merckx de krachtenslopende dag in de wielomotoers, maar groter dan circa vijftien minuten. Het leek of Eddy Merckx nauwegeest en voortdurend over Fuentes doen en laten, "voeling" wilde behouden met de kleine matinee uit Asturië. Dat was Fuentes voldoende. Voor de rest was Fuentes solo de leider geworden en er waren Spaanse jongelingen die hun vreugde over de "back" van de klippige temperatuur met de kritische vaststelling dat ook nu nauwelijks herinnering oepriep aan de sensationele afsluiting in de Giro van verleden jaar.

(63 km); de ernst in het peleton toegedrongen, toen daar de karavaan omhoog toog langs de flanken van de eerste col van de dag en de meute uit elkaar viel en in vele stukken afbrokkelde, toen bleef Hennie Kuiper in het gezelschap van Eddy Merckx. Hij bleef dat de gehele dag. En zelfs een botsing met een motorrijder (Hennie viel, liep een bloedende rechterknie op, maar sprong vrijwel onmiddellijk weer in het zadel), sloeg hem niet weg uit de groep der „groten“, zoals Battaglin, Gimondi, Ajà, Pessaradona, Zilioli, Moser en Ritter onder meer.

De achterstand van Eddy Merckx op etappewinnaar Fuente bedroeg aan de finish in Auronzo **2 minuten en 38 seconden**. Diezelfde achterstand noteerden de chronometers óók voor Kuiper. Zij accentueerden een voortreffelijke en imponerende prestatie van een „nieuwc“ Nederlandse be-

# NOS-ploeg bekeek Caubergparcours



afstand 165 km., terwijl zondag de profs om twaalf uur van start gaan voor 187,5 Caubergkilometers.

Bij de amateurs is de wedstrijd voor het kampioenschap praktisch afgesloten. Naast de reeds geselecteerden uit de zogenaamde klassiekers zullen uit de provinciale deelnemers worden uitverkoren. Er zullen 120 renners aan de start verschijnen, waarvan ruim 20 Limburgers.

Het Caubergcircuit, waarop gereden wordt is 7,5 km lang. De amateurs zullen 22 ronden afleggen en de profs 25 ronden. Bij de profs heeft Joop Zoetemelk zonder twiifel eerste be-

● Op de foto: v.l.n.r. de heren Ottavanger, hoofdbeeldtechnicus NOS, Schluter, stellingsbouw; Lindenberg, regisseur; Van Ziesland, produktiecoördinator; Zuiderdyn, hoofdgeluidstechnicus, Beurskens, secretaris stichting, samenwerkende Limburgse wielerveden; Voots, provinciaal consul van de KNWT.

*Kersverse beroepsrenner Theo van der Loo:*  
„Vertrouwen in toekomst”

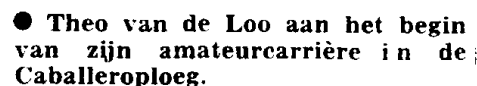
door **Wiel Verheesen**

**WEERT** — „Er komen misschien nog wel dagen waarop ik mij afvraag wat ik eigenlijk ben begonnen, maar tot op dit moment heb ik er geen spijt van dat ik tot de profs behoer“. Theo van der Loo blaakt van strijdlust. De 23-jarige Weertenaar, die verleden week iedereen verraste door ineens maar de categorie beroepsrenners over te stappen, is tevreden over zijn debuut. Hij hoopt door nieuwe en nog betere resultaten de aandacht op zich te vestigen en zodoende ook in zijn nieuwe omgeving een plaats te veroveren in een of andere merkenploeg.

Enkele maanden geleden zag het er niet naar uit dat Theo van der Loo nog nooit in het peloton zou terugkomen. Tegenalgen en een versteking getretden roekeloosheid deden hem besluiten de racefiets op zolder te zetten. De ambitieuze amateur van welvervond het tijd worden om te denken aan zijn toekomst. Hij had vele jaren de wielersport actief beoefend en ook mooie resultaten behaald. In 1971 bracht hij het nog tot een negende plaats in Olympia's Ronde van Nederland. Bovendien sleepte hij dat jaar met o.a. Fedor den Hertog nog een zesde plaats uit het vuur in de ploegentijdrit op de pre-olympische spelen, maar langzamerhand ging er bij Theo van der Loo toch de fut uit.

Verleden seizoen kwam hij nauwelijks meer in wedstrijd uit. 'Tijdens het oudejaarsfeest werd er al gekescherd gesproken over de toename van mijn gewicht', vertelt de kersverse professional thans. 'Ik weet voor het begin van het seizoen om het te bepalen, het zal zwaar om de gewichtssport maar wel om de lichamelijke conditie. Lekker trimmen kan nooit kwaad, hield ik mij zelf voor'.

Wat geweldige ontspannen fietsen had moeten worden veranderde evenwel al gauw in serieus trainen. Op eens kreeg Theo van der Loo er weer zijn hiel. Hij voelde zijn uithoudingsvermo-



gen groter worden en hij dacht vaker dan eens terug aan de vele wedstrijden die hij in binnen- en buitenland had gereden. „Toen ik een contract bij Hebro-Flandria kon krijgen, aarzelde ik geen moment”, aldus de sympathieke Weertenaar. Chef d'équipe Ben van Erp nam zijn nieuwste aanwinst zelfs op in de ploeg die aan een etappekoers in Engeland deelnam.

Frits Slüper kwam in die wedstrijd uitstekend voor de dag. Vanaf de eerste rit was hij kopman. Theo van der Loo steunde de Kerkradenaar zoveel mogelijk. Het zou niet bij deze ene meerdaagse wedstrijd blijven. Ook in Olympia's Ronde van Nederland was Hebro-Flandria met o.a. Slüper en Van der Loo present. Veel succes viel genoemd voor evenwel niet

den deel. In de rit van Didden-Neer-Nijverdal moest Stuurman zelf met zijn gebroken sleuteelbeen de strijd afmaken. Zijn eerste klassering in het algemeen klassement behoorde daarmee tot het verdien. Theo van der Loo haalde wel de finish, maar hij kwam er toch ook niet zonder kleerscheuren vanaf. „In de vijfde etappe bots- te ik tegen een auto”, herinnert hij zich nog goed. „Dat rijden op de vaderlandse wegen was trouwens ook voor die tijd al een obsessie voor mij geworden. Na de Ronde van Midden-Nederland stond mijn beslist vast. Ik vroeg mijn ploegleider niet meer te worden deelneem aan klassiekers. Er deed dat al mijn levenseveraarljk gereden.” De start van de Ronde door Midden-Nederland bijvoorbeeld vond plaats op de wielcrabban van het Utrechtse stadion. Ik hield mijn hart vast. Het leek wel alsof alle 150 deel- nemers tegelijk door de poort naar buiten wilden.”

gaat er — vooral tijdens de finale — weliswaar keihard aan toe maar de heb ik liever dan het cowboywerk van de amateurs. Zoals het er nu voelstaat zie ik de toekomst met vertrouwen tegemoet".

# Rini Wagtmans naar Stein

STEIN - Rijk Wageningen heeft  
vandaag het startcertificaat afgegeven  
voor de jeugdactiviteit "De opbouw  
van de tweede Piktordag in de  
Nieuwduinse Dorps- en  
Landbouwsteeg wordt voorbereid. De  
opbouw van deze derde is voor de  
jeugdsociëteit De Kruis. Ze wordt  
door deze sociëteit georganiseerd in  
samenwerking met de Wierden-  
E.S.G. De inschrijving van de  
Bijzondere kan plaatsvinden in het  
schapshuis van Nieuwduin. De  
tweede Piktordag tevens de  
reiking plaatsvindt.

# NK-dressuur en springen in Limburg

Van onze sportredactie  
**ROERMOND** — De nationale jeugd-  
 menschen schenken nu en springen va-  
 de lande. Rijk en arde worden de  
 jaar in Limburg gehouden. Als dake  
 hoover is zondag 22 september, 1930.  
 nizeven, in welke plaats deze tuiting  
 and plaatsvinden is nog niet bekeend.  
 Er moet nog een dake gemaakt wor-  
 den in drie nationale neder-  
 Meentenhoof: Gethem, Rastels  
 Boeren (Hoof) in Limburg.

# Gemeente Kerkrade helpt Roda JC

**KERKRADE** — Als de gemeenteraad van Kerkrade er mee akkoord gaat zal de subsidie aan Roda JC verhoogd worden. Voorgesteld wordt:

- een subsidiebedrag van f150.000 ineen;
- verhoging van het maximum-crediet in rekening-courant van f150.000 tot f300.000;
- de huurprijs voor het gemeentelijk sportpark tot een maximum bedrag van f35.000 per voetbalseizoen te limiteren.

Burgemeester en wethouders van Kerkrade zijn van mening dat een

extra financiële injectie van f150.000 noodzakelijk is om de hogere uitgaven in verband met de overgang naar de eredisversie te kunnen opvangen. In hun voorstel aan de raad schrijven zij 30 à 35% worden verhoogd en een toename van het aantal toeschouwers in het komende voetbalseizoen te verwachten is, zullen de eigen inkomsten van Roda JC niet geheel voldoende zijn om de hogere uitgaven te dekken.

De verhoging van het maximum-crediet in rekening-courant tot f300.000

motieven B. en W. als volgt: de uitgaven en inkomsten van Roda lopen niet parallel. Zeer zeker niet gedurende de start in de eredivisie. Ons voorstel tot verhoging van het rekening-courant-crediet is daarom verantwoord te achten".

Het gemeentebestuur is voorts van mening dat als gevolg van de te verwachten recedes in het komende voetbalseizoen de huurprijs voor het sportpark volgens de thans geldende regeling het bedrag van f.35.000 zal overschrijden. "Hoewel Roda JC in het vervolg van dit seizoen niet zal

bereikte is een indicatie van de belang-  
rijke verantwoordelijkheid van de  
directie van de kapitaalinstellingen van de  
bank voor de gemeentelijke overheden.  
Olivier Roelofs wordt daarbij als  
financier van gemeentelijke en  
provinciale overheden, als be-  
zoeker van de bank, en als de ge-  
meenteraad.

Gisterenavond werden bovendien  
voorstellen door de gemeentelijke  
commissie voor Financien en Econo-  
mische Zaken goedgekeurd. Het  
besluit van de gemeenteraad, dat  
aan de Staten van Noord-Brabant  
wordt voorgelegd, luidt:

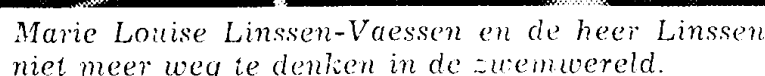






**eindredactie: io ieurissen**

# Huize Linssen „zwemt” in papieren rompslomp



**TREEBEEK** — De Treebeekse motorcoureur Goof Sipsma zal zaterdag 16 en zondag 17 juni in Oss deelnemen aan de bekende 24 uurrace van de NMB. In de klasse boven 500 cc vormt hij een BMW-koppel met de Duitser H. Scheufens. Zij en de Oostenrijkers Tubetti-Flückiger zijn de enigen die de BMW-kleuren verdedigen.



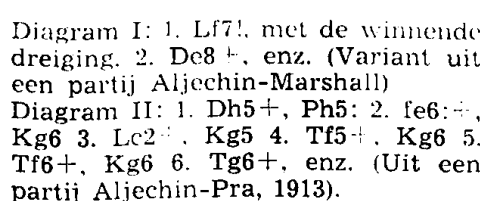
zwaar aan. Berta: „Als ik maar gezond blijf en nog lang kan kegelen op dit niveau. Ik vind het bijzonder fijn”. Berta Wetze's gaat niet alleen op in het kegelen, ook de voetbalclub GVCG heeft in haar een vurige supporterster. Dat is overigens niet zo verwonderlijk want haar man speelt al jaren in het eerste elftal.

Wim Jacobs  
nam zonder  
veel poespas  
afscheid van  
de actieve  
turnsport

Een pikant detail is, dat Jacoby zeker de beste speler in deze match na de helft van de wedstrijd door Lenz aan de dijk werd gezet! Lenz meende het met iemand anders beter te kunnen, wat een dikke vergissing bleek. Wat dat betreft, zijn de bridgetijden nog weinig veranderd....

**Wit speelt en wint** (Bedenk-tijd 10 minuten).

**De gevorderden** mogen hun krachten op het onderstaande beproeven.

**EEUWIG SCHAAK**



Inruilen, financieren, persoonlijke lening? Kom rustig kijken en een babbeltje maken. (Tel. 04499-1347, 's zondags gesloten). Alle Mazda-modellen zijn nu direct leverbaar.

te k. BOXER, h  
teef. 7 mnd.,  
f 150,-. Bonairestr. 5  
mond.

Bestaat goede tehuis  
voor jong POESJES  
oud. Maastrichterstr.  
Brunssum.

Jonge POESJES, gratie  
len. Veeweg 26, Waub  
n.

Te k. jonge HERDE  
m. stamb. Debie,  
renstr. 142, Kaalheide.

Teh. gez. v. 2 j. RO  
zind. Parallelweg 8,  
tel. 5953.

Prachtige Duitse HER  
mond oud reus. Uterw  
me

Te k. nest zw. Engelse  
KERSPANIELS, 8 w.  
stamb. en ingeënt. Rod.  
Tel. 08851-6561.

Te k. jonge Duitse H  
reu, 11 w.  
Bachstr. 16, Geleen.

Te k. BASSETS, Ar  
Normand. Stamb.  
enz. Julianalaan 19, G  
bicht.

Te koop SHETLAND  
met nanjeren, 1 dwer

Te koop zwarte POEL-  
teven, 2 mnd. oud &  
en moeder. Gulikstr.  
gelshoven.

Kennel v.d. Wam-  
heeft te k. enige pro-  
langh. TACKELS. Ge-  
ontwormt. Schuureil-  
115, H'broek.

Te koop zwarte POEDEN  
teven, 2 mnd. oud & f  
en moeder. Gulikstr.  
geishoven.

AUTO'S & MORE

**Deze kollekties worden door ons aangeboden met interessante extra-kortingen, terwijl bij ons de normale service, meerjarige garanties en vakkundige installering blijven doorlopen.**

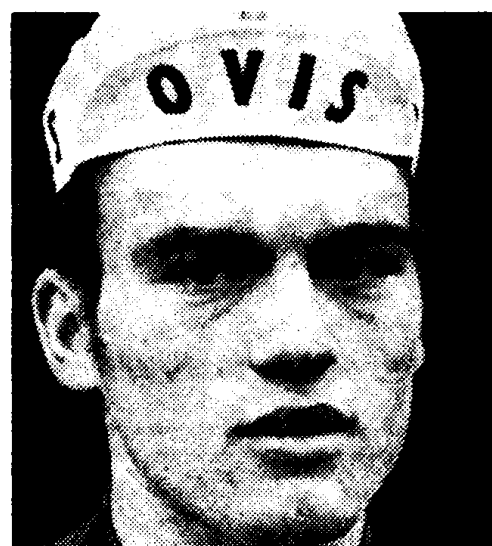
# SHOTS



# Alle favorieten aan de start Kerkrade gereed voor titelstrijd

Van onze sportredakteur  
KERKRADE — Zowel bij de amateurs als bij de nieuwelingen en adspiranten zijn de favorieten aan de start van de tweede Pinksterdag in Kerkrade. Op een circuit van ruim vier kilometer, met start en finish op de Oudebaan, worden dan de Limburgse kampioenschappen verreden. Organisatie hiervan berust bij de Wierclub „Bleeverheide“.

Van de race zeker aantrekkelijk maken, temeer nu alle uitblinkers van het Limburgse amateurkorps present zijn. Tussen de zestig namen die in het programmaboekje vermeld staan, treft men o.a. aan: Math. Dohmen, Jan en Jacob Langen, Frits Sluiper, Johan v.d. Meer, Bennie Ceulen, Piet van Kollenburg, Louis Meyers, Cor Boersma, Hub Geilenkirchen, Henk Smits, Fons en Piet van Katwijk, Henk Hamers, Jo Maas, Peter Iedema etc. De deelname van het broederpaar Van Katwijk is mogelijk doordat beide renners weliswaar in Noord-Brabant wonen, maar lid zijn van een Limburgse wiel-



MATH DOHMEN

club („TWC Noord-Limburg“). De strijd tussen de amateurs (aanvang ca. half vier) zal dus een open karakter dragen. Bij de adspiranten (start één uur, afstand 30 km.) en nieuwelingen (start twee uur, afstand 60 km.) is het natuurlijk niet anders. Kerkrade rekent op een spannende wielermiddag.

# Spanjaard vraagt 4500 gulden Maarheeze vindt Ocana te duur

MAARHEEZE — De Spanjaard Luis Ocana zal zondag (eerste Pinksterdag) niet tot de bijna vijftig deelnemers behoren aan het criterium van Maarheeze. Zijn vraagprijs van 4500 gulden was voor de organisatoren te veel. Maarheeze zal het daarom moeten doen met voornamelijk Nederlandse en enkele Belgische profs. De meest bekende figuren zijn Freddie Maertens, Coos Bal, Tino Tabak, Gerard Vianen, René Pijnen, Harm Ot-

tenbros, Jos van der Vlieten en Klaas Balk. Uiteraard geeft ook de complete ploeg van Canada Dry-Gazelle-ID („de zeilen home“) acte de presence. Dat betekent o.a. de deelname van Jo van Pol, Mathijs de Koning, Theo van der Leeuw, Jan Krekels, Jo Vrancken, Ben Koken, Wim Kellens, Jan Spetgens, Ben Janbroers, Wim Prinzen, Mathieu Pustjens en Coos Koeken. Het programma in Maarheeze be-



LUIS OCANA

gint om half een met wedstrijden voor respectievelijk dames, liefhebbers en veteranen. De profs komen om half vier aan de start voor een rit over 67 ronden of te wel 120 kilometer.

## SPORT KORTbij

### Sweikhuizen

— De Sweikhuizen Boys krijgen in het komende seizoen 'n aanmerkelijke versterking. De volgende spelers zullen de kleuren van de Boys gaan verdedigen: Aspenleiter, Warlich, Meel (Fortuna SC), Baggen en Schreurs (Geleen), Hellebrekers (Susteren), Chorus (Lanaken), Brugmans (VV Renkum) en Slanzen (De Ster).

### Born

— Vandaag speelt VIOD de vierde promotiewedstrijd tegen SPES. In de uitwedstrijd tegen deze club heeft Born genoeg moeten nemen met een gelijk spel (1-1). Deze promotie wedstrijd vindt plaats op het sportveld aan de Koningstraat te Born en begint om 18.30 uur. De stand is momenteel: VIOD (Born) 3 gespeeld 3 punten, SPES (Milsbeek) 3 gesp. 3 pnt., BIO (Oerle) 3 gesp. 2 pt., Deuten (Den Bosch) 1 gesp. 0 pt.

— Op het Pupillen-toernooi te Gutteren veroverde het D1-elftal van Born de Drs. Lebens-beker. In de finale bleef men basen over Caesar D1. Op het jeugdprogramma staan verder: 9 juni D2-toernooi en 10 juni C-toernooi te Susteren. Met de voorbereidingen op het jeugdkamp te Zeist wordt een begin gemaakt. De jeugdvergadering (jaarvergadering) zal op dinsdag 12 juni worden gehouden in het clublokaal: Heutmakers.

### Stein

— In samenwerking met de Wierclub Vrienden Elsoo zal de jeugdvereniging Donkowsak uit Nieuwduin op een uitstekend parcours een jeugdwielertweedaagse organiseren op de beide pinksterdagen. Op eerste pinksterdag om 13 uur zullen deze wedstrijden door een prominente persoonlijkheid worden gestart. Start en finish van het parkoers zijn bij het gemeenschapshuis te Nieuwduin-Stein, waar de permanence gevestigd is en ook de prijzen na afloop zullen worden uitgereikt. De wedstrijden worden gehouden voor jongens en meisjes in de afstanden zullen voor de diverse leeftijden worden aangepast. Op tweede pinksterdag beginnen de wedstrijden eveneens om 13 uur en een klassement over beide dagen zal de winnaars moeten aanwijzen. Enige bekens en andere waardevolle prijzen zijn voor de deelnemende jeugd beschikbaar. De opbrengst komt geheel ten goede aan het jeugdwerk en zal andere activiteiten van Donkowsak kunnen financieren.

### Schinnen

— De handbalvereniging Alfa-Schinnen heeft er weer een kampioen bij. Op zondag 3 juni jl. wisten de heren senioren 2 n.l. de beslissingswedstrijd tegen Kerkrade 2 met 19-11 te winnen. Op deze dag was er echter nog een beslissingswedstrijd om het kampioenschap bij de adspiranten. Ook hierbij was een team van Alfa-Schinnen betrokken. In een zeer spannende wedstrijd waarin de doelpunten om en om gescoord werden, was uiteindelijk Mosam uit Maastricht de ploeg die het kampioenschap binnenhaalde. De uitslag van deze wedstrijd was 12-11.

### Schinnen

— Vandaag vergaderen de jeugdleiders van SV Schinnen in het clublokaal om 15 uur. Maandag gaat het BI op toernooi bij KEV te Heerlen. Vertrek om 11.15 uur. De trainingen van de senioren onder leiding van trainer Kustjes zullen beginnen op 24 juni.

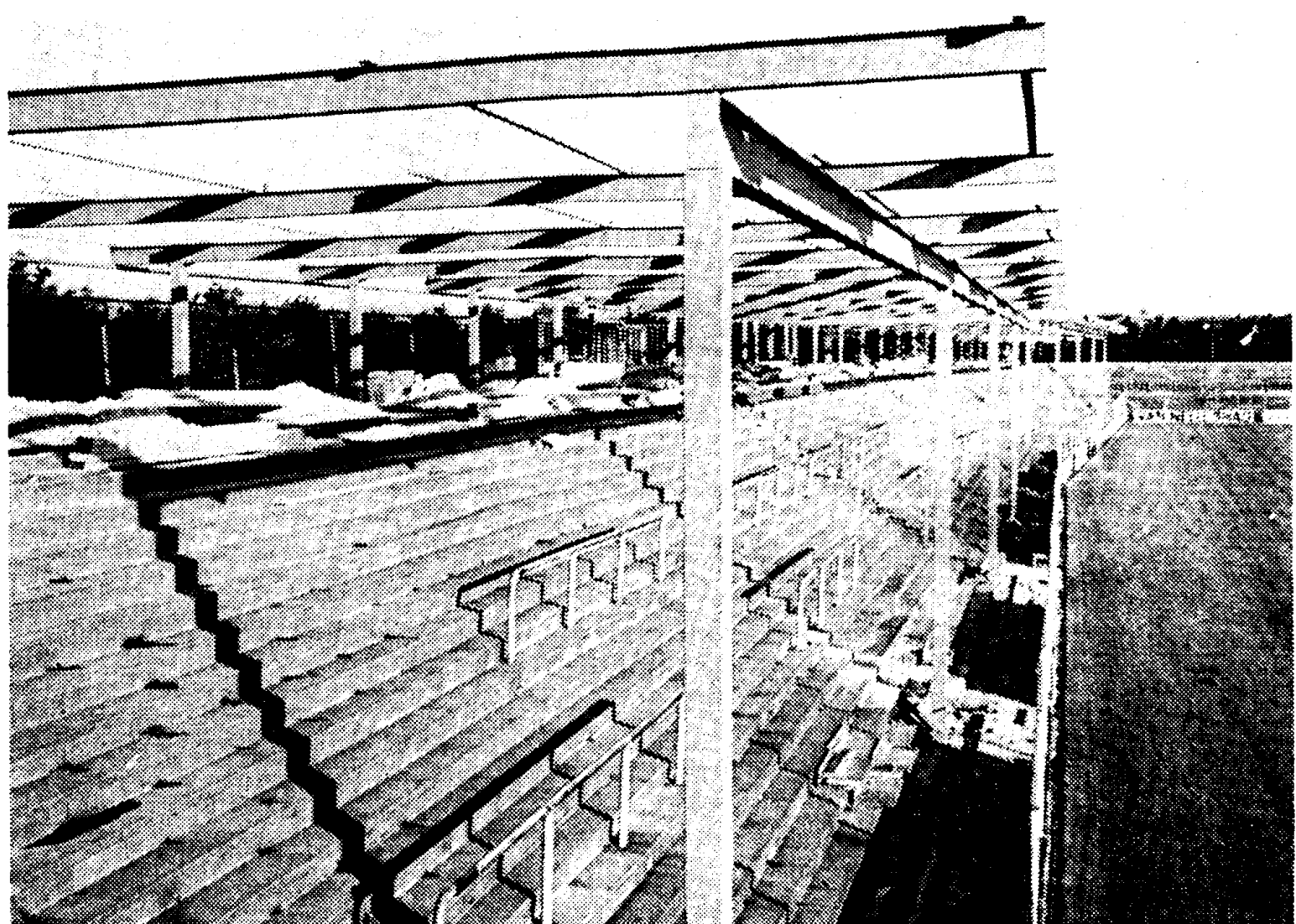
# Promotie naar eerste klasse EHC-Sanderbout wordt open strijd

## NOAD en OLAT-wisselbeker

SCHOLTZ — De wandelsportvereniging NOAD was in St. Oedenrode in de traditionele lange-afstandswedstrijd over 80 kilometer de OLAT-wisselbeker te verdienen. Die laatste reeds door NOAD behaald werd. Dit lukte wonderwel, ondanks tegenstand vooral van langeafstandswedstrijdler van LAT Nijmegen en LAT Den Haag. Uiteindelijk won NOAD Bocholtz toch met ruime voorsprong, omdat men de beste tijd deed. In het persoonlijk klassement werden de NOAD-leden Jo De Wille en Ger Boonen uit Pey-Echt de 10 en 11 minuten, Jenny Jenissen uit Gerboon 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

HEERLEN. — Pinkstermaandag valt in het sportpark Terveurdt te Hoensbroek de beslissing wie er naar de eerste klasse van de amateurs promoveert. Het gaat tussen EHC en Sanderbout. Afgelopen zondag eindigde de eerste krachtmeting onbeslist (1-1).

Ook voor maandag (half drie wordt begonnen) valt met geen mogelijkheid te zeggen wie het haalt omdat er bijzonder weinig krachtsverschil is. De vorm van de dag zal de doorslag geven. Bij beide clubs heerst een groot zelfvertrouwen. EHC-secretaris Leo Peeters: „In de eerste wedstrijd stelde ons middenveld teleur. Bovendien was onze troef Tohar Issari niet in vorm omdat hij enkele weken niet heeft kunnen trainen. Maar maandag verwacht ik een betere prestatie van onze ploeg“. Dezelfde optimistische geluiden klinken bij Sanderbout. Trainer-speler Jan Vleugels: „Wij kunnen weer volledig aantreden en we hebben veel geleerd uit het eerste treffen met EHC. Ik ben er van overtuigd, dat we het in Hoensbroek nog beter doen“. Indien er na 90 minuten geen winnaar bekend is, worden strafschoppen genomen tot een beslissing is verkregen. In verband met de te verwachten belangstelling zijn kaarten in voorverkoop verkrijgbaar bij L. Cordewener, Hoofdstraat 6 en bloemenmagazijn Flora, Hoofdstraat 30 te Hoensbroek.



# Aiglon in Grote Prijs van de Lage Landen

WASSENAR — Voor de met 150.000 gulden gedoteerde Grote Prijs der Lage Landen die zondag 24 juni op de Wassenar seerbaan duindigt wordt verreden zijn 41 inschrijvingen uit zeven landen binnengekomen. Uit Frankrijk, Zweden, Italië, Duitsland, België en Denemarken komen topsterren die met de Nederlandse paarden jacht gaan maken op de eerste prijs van maar liefst 80.000 gulden. Voor Nederland staat, behalve de jonge crack Jojo Buitenzorg ook de Franse pupil van de Limburger Sjeng Hendrickx uit Mheer, de 7-jarige hengst Aiglon ingeschreven, die inmiddels hersteld is van een blessure. Een van de belangrijkste inschrijvingen is die van de Zweedse hengst Ego Boy, die eind vorige maand te Stockholm met een kilometer tijd van 1.13.8 nieuw Europees recordhouder werd. Hoe hoog deze prestatie van de acteur voor vier benen geschat mag worden moge blijken uit het contract dat de New Yorkse Manager van de baan Roosevelt Raceway de eigenaar van Ego Boy liet tekenen om met zijn hengst te starten in Amerika in het

officiële World Championship waarin ook een Limburger Hendrickx met Cherio Spencer is gestart. Naast Ego Boy staan in de Grote Prijs der Lage Landen ook de Franse topaarden Buffet II en Bill B. ingeschreven, alsmede de Belg Fidele, winnaar van de Grote Prijs er Lage Landen van vorig jaar. Bij de voorlopige inschrijvingen staan voor Duitsland tien, voor België drie, voor Italië twee, voor Denemarken een, voor Frankrijk tien, voor Zweden acht en voor Nederland zeven paarden ingeschreven.

## Leidse schakers contra de LSB

HEERLEN — Zaterdag vindt een grote jeugdschaaktoernooi plaats in de Albert Schweitzer Scholengemeenschap te Geleen. Aanvang 11 uur. Op die dag ontmoeten de beste jeugdschakers van de Limburgse schaakbond, hun collega's van de Leidse Schaakbond. Er wordt gespeeld aan 16 borden, waarvan één bord behoort tot de categorie spelers tot en met 15 jaar (Limburgse kampioen in deze klasse: Wolfs (VSM Maastricht) op een bord, categorie leeftijd tot en met 12 jaar (Van Workum SV Ubach over Worm). Natuurlijk is in de grote groep Limburg vertegenwoordigd door jeugdkampioen Peter Scheeren.

## Beslissingsduel Bingelrade-Adveo weer in Brunssum

BRUNSSUM — De tweede beslissingswedstrijd om het kampioenschap van de tweede klasse K afdeling Limburg tussen BVC uit Bingelrade en VV Adveo uit Oirsbeek zal maandag plaatsvinden op het terrein van RKBSV in Brunssum om 14.30 uur. Als bekend eindigde de eerste beslissingswedstrijd in een 1-1 gelijkspel. In de verlenging werd niet gescoord. Als ook de tweede ontmoeting — eventueel na verlenging — met een gelijke stand eindigt, wordt Adveo kampioen wegens een beter doelsaldo in de competitie.

## Motorraces uitgesteld

VENRAY — De kampioensraces van de Koninklijke Nederlandse Motorrijders Vereniging, die waren vastgesteld voor Tweede Pinksterdag te Venray IJsselstein, zijn uitgesteld tot zondag 29 juli. Het gemeentebestuur van Venray kon namelijk geen vergunning afgeven voor het houden van deze races op Tweede Pinksterdag.

HET BETAAALDE VOETBAL in Limburg geniet van een uitzonderlijke rakantie, maar in stilte wordt toch al gewerkt aan het nieuwe seizoen. Niet alleen op de transfermarkt, maar ook in de stadions. In Sittard (foto) is men bezig de lange staantribune van een overkapping te voorzien; dit ten gunste van de bezoekers van de thuiswedstrijden van Fortuna SC. Nog een maand en de accommodatie in de Baandert is weer verbeterd.

## Uitslagen ZAC in Kerkrade

KERKRADE — In poule A van de Zomer Avond Competitie te Kerkrade verspeelde SVA zijn eerste punt door een doelpuntloos gelijkspel tegen Rood Wit. Eerste puntenverlies ook voor FC Nuland dat met 1-2 aan FC Berko verloor. FC Fortuna leed zijn derde nederlaag tegen VC Hoss, dat daarmee de eerste schist binnenhaalde.

In poule B bleef Achilles zonder verlies door met 3-0 te winnen van FC Patro. Marathon behaalde het eerste punt door een 3-3 gelijkspel tegen Ahornboys en FC Hirsch bezorgde Eikske een fikse 6-2 nederlaag.

In poule A leidt SVA met 5 punten, voor Nuland en Berko met 4. Rood Wit met 3. Hoss met 2 en Fortuna met 0 punten. Leider in poule B is Achilles met 6 punten, voor Hirsch met 4. Ahornboys met 3. Eikske en Patro met 2 en Marathon met 1 punt. Voor poule A worden zaterdag aan de Seghemstraat de volgende wedstrijden gespeeld: 12 uur Fortuna-SVA, 14 uur Rood Wit-Nuland en 16 uur Hoss-Berko. Voor poule B wordt zaterdag aan de Voorsterstraat Marathon-Patro gespeeld om 18 uur en maandag om 14 uur Ahornboys-Hirsch en om 16 uur Eikske Achilles.

## Eindstand eerste klasse D

HEERLEN — De juiste eindstand in de eerste klasse D van de Afdeling Limburg KNVB is als volgt:

Sylvia	22-39	Husk B	22-20
Nw Einde	22-28	Corioy	22-20
Jabeek	22-23	Gracht B	22-20
RKVD	22-22	Amstern	22-20
Wijnandia	22-21	Haanrade	22-17
RKDFC	22-20	CSVT	22-14

# Kampioensteam Alfa II



## DIT WEEKEND:

- Voetbal**  
Kerkrade — Sportpark Kaalheide, vandaag, zaterdag 12 uur start jeugdtoernooi Roda JC om Jacques Koole wisseltrofee. Zondag 12 uur start invaandwedstrijd. 14.40 uur ontmoeting poulewinnaars. 16.30 uur prijsuitreiking in lokaal Turk aan de Markt.
- Wielrennen**  
Kerkrade — vanaf 13 uur zondag ronde voor adspiranten, nieuwelingen en amateurs.  
Kerkrade — parcours Groene Long, Limburgse kampioenschappen wielrennen, maandag 13 uur adspiranten, 14 uur nieuwelingen, 16.30 uur amateurs. Aan de start alle bekende Limburgse renners o.a. de amateurs Sluiper, Dohmen en Roemerma.
- Handbal**  
Geleen — sporthal Zuid, vandaag zaterdag 20 uur, beslissingswedstrijd competitie veldhandbal Fortuna 54-Sittardia.
- Schaken**  
Geleen — Albert Schweizer Scholengemeenschap, Eloystraat 1a, jeugdontmoeting.
- Judo**  
Kerkrade — Rodahal, zondag 10 uur, start jeugdtoernooi JC Heilust.
- Skelteren**  
Velden — Hazelderheide, zondag 11 uur begin training, 13 uur start wedstrijden, deelnemers o.a. Jo Rittersbeek Schaesberg, Huub en Annette Rittersbeek-Söder Waubach, Harry Houben Nieuwenhagen, Simon Maassen Maastricht, Wiel Gommans Blerick.  
Maastricht — nieuwe wijk langs autobaan, maandag 12 uur training, 13.30 uur wedstrijden. Deelnemers o.a. Sjef Souren Waubach, Sjaak Ruiters Schaesberg, Wiel Bremen Nieuwenhagen, Jan Schoonbroodt Hommert, Jos Wevers Hoensbroek en Roel Scheren Maastricht.
- Tennissen**  
Brunssum — banen Wienevweg maandag 10.30 uur finale om nationaal kampioenschap herencompetitie eerste klasse Brunssum-Treebeek.
- Paardesport**  
Echt — parcours aan bosrand Koningsbosch-Echt; maandag 14 uur dra-verijen DRL.  
Hilversum — terrein Wissengrachtweg, maandag 10 uur, dressuur- en springwedstrijden.
- Athletiek**  
Maastricht — Jekerdal, Mergelweg, maandag 14.00 uur, baanwedstrijden Limburg.

„Open huis“  
bij Mercedes-Benz Zuid-Limburg

AGAM B.V., filiaal Zuid-Limburg, viert de opening van haar nieuwe bedrijf op het industrieterrein te Nuth, met een gastvrij „open huis“. U ziet er tevens een brede selectie uit het Mercedes-Benz vracht- en bestelwagenprogramma.

U bent van harte welkom op:  
zaterdag 9 juni van 10.00 tot 22.00 uur, zondag 10 juni van 10.00 tot 18.00 uur, maandag 11 juni van 10.00 tot 18.00 uur.

**AGAM B.V., filiaal Zuid-Limburg**  
Industrieterrein Nuth, tel. (tweedelijk): 0447-1374 en 1762.

Het succesvolle tweede handbalteam van Alfa Schinnen, dat kampioen werd. Vlnr. zittend Jo Gerardus, Frank Monneus, Hub Cortlerer, Math Smeets, Andre Larue, Jan Larue, staand voorzitter L. Larue, Jos Mevis, Pierre Pepels, Ger de Jong, Jean Mouchart, Hub van Neer, Nic Bruls en trainer-coach Jo Jenukens.







**Links de toen reeds geopereerde Hennie Hollink, en rechts toen nog voor de operatie Peter de Wit, die zich vermaakt met Asterix.**



**KORNGAARD**, H. J. Seer-  
sticht vriendin van ong. dor-  
delfde leeftijd, 1-2 kinderen  
en woonz. met foto. Br. o.  
r. S. 3044 LD Sittard.

**KROON**, A. K. 33 nr. mak-  
kend. zkt. KENNISMAKING  
met vrouw, 1 kind geen be-  
waarder. Br. liest met foto,  
aanhandl. no. K 4253 LD Keek-  
rade.

**MAME**, 55 jr., zoekt VRIEN-  
denschap in omg. Schaarsberg.  
Br. o. r. S. 6467 LD N'ha-  
ren.

**ONGEMAKT**, 20 jr., zoekt ser-  
venienmaking met net vrien-  
delijf MEISJE, ong. ze-  
veertijd. Geen danstepre-  
sentatie met foto onder ere-  
oord retour. Br. o. nr. 3424  
LD Broek.

**TAN**, 60 j., zoekt ser-  
venienmaking met nette VROUW 18  
tot 30 jaar op eenzaam-  
heid p te lossen. Hauptstrasse 20  
tusselassen (gem. Tudderen).

**DAME**, 38 j., goed milieu,  
k.m.m. m. dito HEER, onge-  
verez. lft.n. geheimz. verz. Br.  
o. f. op erew. r. o. n. G 735  
LD Hrl.

**DIVERSEN**

**SCHWAB-SERVICE**. Voor des-  
kundige reparatie en onder-  
houding door ervaren SIWA  
monteurs, gelieve te bellen:  
SIWA-wasauto laden B.V. te  
leison 0490-1345.

**V-A-TENTEN** alle kan. op  
en kabel f 240. Antib. Zegers  
Hr. 717096.

**STOFFEN**. De o.  
wiel christif en wij kome-  
rijmb. m. onze stalencollee-  
tie groeeken. J. v.d. Zwaa-  
gen, canty. sba. Waubach, tel.  
045-455-312736.

**VANTENNE** defect?  
v.v.o. antenne komt direct. Akers-  
t. 22. Hbroek. tel. 045-213097.

**VAN DIRECT?** 045-719160. Wij  
om defect? Geen overrij-  
kosten. Ook zaterdag.

**VELD**. GEVEL? Geen pro-  
bleem. Firma New Look.  
Schaarsberg. maakt gem  
technisch. Tel. 045-312134.

**V-RP**. BINNEN 24 x CURVO.  
AVRIST. 32. Geleen. tel.  
0494-7709.

**ALLES** soorten HOUE-  
WERK. Reparatie, re-  
niet en nieuw. L. Heut-  
kenssingel 65. Heu-  
richt. tel. 043-21707.

**Van Baandijk**  
Eindhoven maakt  
schroeven. 040-518-  
0490-6274

**Met meubels als ble-**  
**kende VLOERBEDE**  
heden besteld, morgen  
geleverd op 10 ct kort-  
slag. Klopproeg, Akers-  
rade-W.A., tel. 045-41107.

**Kam Naar Foto van**  
Graaf en doe mee t  
alageweerdigheid.  
Zijn POLAROID  
f 40,95 Foto van der  
willemsstraat 15.  
Tel. 045-113637.

**Vakkundig STOF-**  
**WERK** door gedipl.  
der. Schrijf bel en  
zonder, verplichting  
zijs pr. opgaven. St  
desk afwerking.  
Schuitser 37. Sch  
veld-Brunsum. te  
254311.

**BOD** heer, zilveren  
r. rijksdaalders t.w.v.  
B.R.N.D. B 2085 LD  
Sun.

**In elke babyruistel**  
**BROEKJE S.G.A.**

**BANDEN** voor alle  
den. Auto Banden C  
Sampermans. Willem  
leerden.

**Stielen ZANDST-**  
f 10.-. Brijl. Oude C  
Spaubeek.

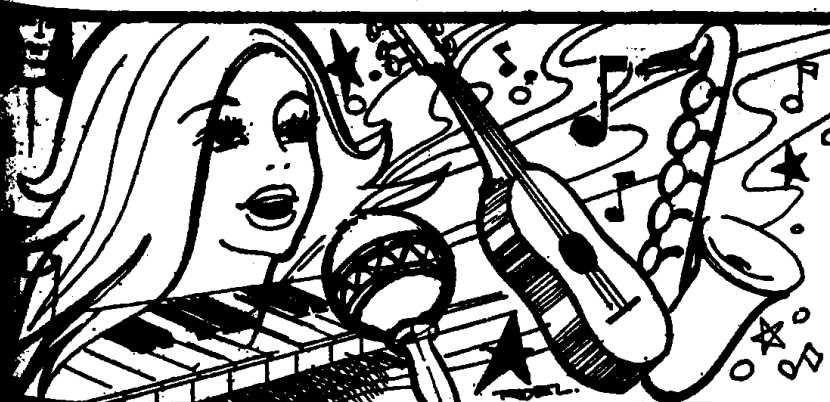
**Te k. complete SCHE-**  
**HEIDSSALON** - in-  
kom. "Nemetur" - in-  
behandelstid. ook  
chaamsch uitknap-  
labourd, staande v  
jonos, werklamp dr  
op statief, werktaf  
staaf van nieuw. Br.  
736 P1 LD Hrl.

**SPORTPRIJZEN** in w  
m. gratis graveren.  
Rinkens. Kerkrst. 56  
gen.

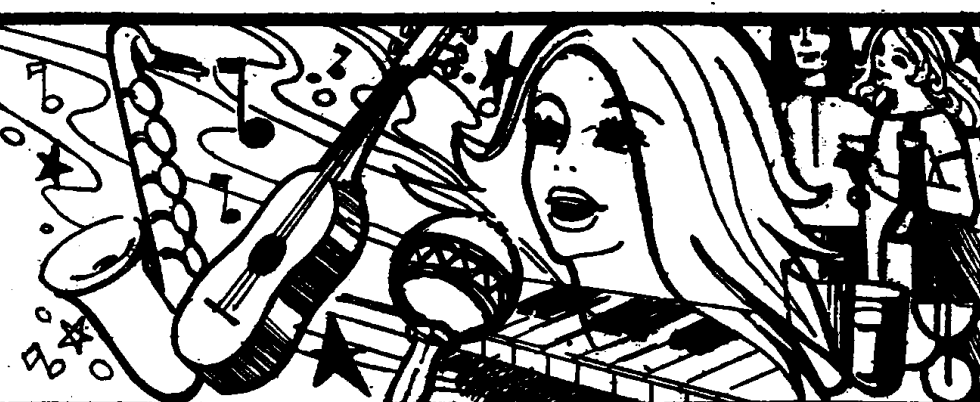
**14 crt. gouden DAMES**  
**LOGE** f 79.- 10"  
Horl. L. Rinkens.  
56. N'agen

Tel.: 09—1924113533





# VERMAKELIJKHEDEN



**Bar-Dancing Nieling-Theunissen**  
Schinveld  
HEDEN ZATERDAG  
**DISCO-TIME**  
DAG 1e Pinksterdag en MAANDAG 2e Pinksterdag  
**DANSEN**  
met d.j. Jan Janssen  
BEEKSTRAAT 7, SCHINVELD  
Alle dagen vrij entree.  
woensdag, zaterdag en zondag vrij dansen.

PINKSTERMAANDAG 11 JUNI A.S.  
te Hulsberg  
**GROOT**  
**CONCOURS-HIPPIQUE**  
met deelname van de beste Limburgse paarden.  
Aanvang 10.00 uur.  
Na afloop **FEESTBAL**  
dancing „Op DE TREPES”  
Orkest „The Bermulo's”  
Aanvang 18.30 uur.

**CAFÉ-DANCING**  
**ROMANTICA**  
NIEUW-EINDE  
heden zaterdag en zondag  
**DANSEN**  
met THE NAUGHTIES  
en THE STRADELLA'S  
onder auspiciën van het  
Schiedamschenkoor.  
Maandag **VRIJ DANSEN**  
met THE NAUGHTIES

Een vrijdag, zaterdag, zondag  
en Pinkstermaandag  
**DANSEN in „CLUB 208”**  
Door de disk-jockeys  
**MIKE en ERWIN**  
U een vrolijk en gezellig disco-programma  
aanbieden.  
Kerkstr. 6, Kerkrade-W., tel. 045-412123

**NIEUWSTADT**  
HEDEN ZATERDAG  
**VRIJ BAL**  
vanaf 9 uur tot 2 uur  
in Bar-dancing 't Nestje  
met een der bekendste orkesten  
**CON AMORE**

**Volkshuis**  
LINDENHEUVEL-GELEEN  
Heden zaterdag en zondag  
**DISCO-TIME**

**DANCING TREFCENTRUM**  
CHEVREMONT  
Iedere maandag, woensdag, donderdag, vrijdag, zaterdag en zondag  
**DISKO-AVOND**  
met medewerking van  
het discoteam  
Pedro W., Amigo, Juan.  
Aanvang half 7.  
Verhuur van zalen voor bruiloften, partijen  
etc.

**SCHINVELD - DANCING**  
**LABERINTO**  
ZATERDAG, ZONDAG en PINKSTERMAANDAG **DANSEN**  
**BACK IN TOWN**  
**D.J. JO ROSENBOOM**  
brengt U een sensationeel programma voor jong en oud.  
Dansen tot 2 uur.

**Bar-dancing GILISSEN - Cadler en Keer**  
HEDEN ZATERDAG  
't geweldigste orkest  
**The Jaguars**  
PINKSTERMAANDAG  
speelt het bekende orkest  
**The Hippy's**

**BAR-DANCING MANUELA - HEERLEN**  
ZATERDAG, EERSTE EN TWEEDE PINKSTERDAG,  
WOENSDAG EN VRIJDAG  
**DISCO**  
o.l.v. disk-jockey THEO B.

**HULSBURG**  
ZONDAG en MAANDAG  
**VRIJ DANSEN**  
met het duo Jac en Wiel  
in café-dancing „T HEUKSKE”  
WILHELMINAPLEIN 4

In  
**Bar-dancing PERGOLA**  
HEERLERHEIDE  
draait d.j. JIMMY op de  
nieuwste geluidsinstallatie  
**SOUL en TOP 40**

Kermis te Heerlerheide  
heden zaterdag, zondag, maandag en dinsdag  
spelen voor U  
**DE JOKERS**  
in CAFÉ H. STASSEN  
GANZEWEIDE 20, HEERLERHEIDE  
Het is weer knal in  
**DISCO-BAR „DE STAL”**  
Heden zaterdag en zondag **DISCO-TIME** met Jan  
met de allerbeste toppers.  
's Donderdags **BIERAVOND**: 2 voor 45c gulden.  
Zondagmorgen **FRÜHSCHOPPEN** van 10.30 tot 14.00  
uur: een goed glas schuimend bier voor 30 cent.  
SITTARDERWEG 118, HEERLEN

2e Pinksterdag 11 juni  
**AVRO'S**  
**TOP-POP**  
met speciale attractie  
American Gipsy  
Heden zaterdag 9 juni  
**The Walkers**

Kermis in Munstergeleen  
ZONDAG  
**DANSEN**  
in ZAAL SCHOLS  
met het orkest Accordeonette

Kermis te Heerlerheide. — Kermis en **DANSEN** in  
**Bar-Dancing MIO en**  
**Bar-Dancing „T Kelderke”**  
Geopend iedere donderdag, vrijdag, zaterdag en zondag.  
Geen entree. — Eigen parking.  
Met charmante bediening.  
Met muziek van  
**d.j. MARTIN**  
hoofdweg Heerlen- Brunssum. Tel. 045-213350

**DANCING BUS - Brunssum**  
heden zaterdag, zondag en maandag  
**DISCO-TIME**

**EL DORADO**  
Voor een gezellig weekend naar **EL DORADO**  
Heden zaterdag en maandag  
het gezellige dansorkest  
**DE ACCORDIONETTE**

— SCHINVELD! — SCHINVELD! —  
**Café-Rest Pension**  
**IM HEIDE STÜBEL**  
Heden zaterdag en zondag  
spelen voor U  
**DE HAPPY STARS**  
Bel. uith.: E. Cobussen en H. Droomers

Kermis Grevenbicht  
heden zaterdag 9 juni  
**DRIVE-IN SHOW**  
Fader Modulation  
met disk-jockey **SKIPIO**  
Aanvang 20.00 uur  
zondag en maandag, 10 en 11 juni  
**BAL**  
Pet Dolaf Quintet  
aanvang: 19.00 uur  
Bel. uith.: bestuur Parochiehuis

Heden zaterdag en  
Pinkstermaandag  
**DANSEN**  
met het orkest  
De  
Animato's  
KERKRADÉ-W.  
TEL. 045-412000  
Romeinsestraat 84 K. v. Hoof-Dorants  
Ook voor bruiloften, feesten en vergaderingen.

**BRUNSSUM**  
**DANCING GORISSEN**  
Heden zaterdag, zondag en maandag  
**DANSEN**  
Een der mooiste dansings in Limburg.

**Disco-Bar-dancing SOHO**  
**Nieuwenhagen**  
heden zaterdag, zondag en maandag  
**DISCO**  
met **WIM FRIJNS** en **JO**

**Paviljan**  
**valkenburg**  
Iedere ZATERDAG en zondag  
**DANSEN**  
Gedurende de maand juni  
**THE QUINTO'S**

**Café-Bar-Dancing**  
**Pension „ROYAL”**  
**DANSEN**  
met disk-jockey **JO**  
Vanaf 6 uur geopend. Vrij entree  
AKERSTR. 64, SPEK'HEIDE, TEL. 045-411018

**MOLENBRONZAAL**  
**LIMBRICHT**  
PINKSTERZONDAG en MAANDAG  
**DANSEN**  
met het orkest  
**Melodia Quintet**

PINKSTERZONDAG en PINKSTERMAANDAG  
**KERMISBALS**  
in de Harmoniezaal  
m.m.v. **DE BLUE FIVE**

**Bar-Dancing**  
**'t Wölfje**  
Heden zaterdag, zondag en maandag  
**DANSEN**  
met  
het **CORDY TRIO**  
J. D. Bok — Kasperenstraat 54 — Kaalheide

HEDEN 9 JUNI  
**JEUGDBAL**  
met **THE HIPPY'S**  
in Kursaal 's Gravenvoeren (B.)  
Aanvang 20 uur

**Bar-Dancing**  
**'T WIELTJE**  
Heden zaterdag en  
1ste Pinksterdag  
**GEZELLIG**  
**DANSEN**  
Deze avonden worden  
verzorgd door het  
bekende orkest  
**THE SUNSHINES**  
2e Pinksterdag ook  
gelegenheid tot dansen.  
Grote parkeerplaats achter de zaak.  
Met zonneterras.  
Akerstraat 26, Spek'heide, telef. 045-412005  
7 - 8 - 9 en 10 juli kermis te Spek'heide.

**Bar-Dancing EXTASE**  
**Pey-Echt**  
HEDEN ZATERDAG  
Comedian Troubadours  
MAANDAG, 2de PINKSTERDAG  
Comedian Troubadours  
**Bar-dancing EXTASE**  
Het trefpunt voor Echt en omstreken.

HEER - KERMIS - HEER - KERMIS - HEER -  
Dansen - Smullen - Genieten  
op 9, 10, 11, 12 juni  
**DANSEN**  
met de Walties  
in café-dancing De Ark  
St. Servaasweg 44, Heer

**Bar-Dancing „LOTUS”**  
Iedere dag tot 4 uur geopend,  
met disk-jockey  
**Martin Saint Pieter**  
bisschop van Radio Veronica  
en drive-in-shows  
**H. KEBECK**  
Nieuwstr. 140, Kerkrade  
's Dinsdags gesloten.

**GELEEN** **BAR-DANCING**  
**Le Caveau**  
heden zaterdag **MELODIA QUINTET**  
1e Pinksterdag **E.P. BAND**  
2e Pinksterdag **SUNNY PIPERS**

HEDEN ZATERDAG, ZONDAG  
en MAANDAG  
**PICOLINO'S**

**Café-Bar-Dancing LE-DO**  
heden zaterdag, zondag en maandag  
**DANSEN**  
met disk-jockey **UMBERTO**  
Kleingruvenstr. 158, Spek'heide, tel. 045-412230

Bar-dancing **OUWE STOMP** HEERLEN - Emmestraat 8  
zaterdag vanaf 19 uur, Eerste en  
2de Pinksterdag vanaf 14.30 uur  
**DANSEN**  
disk-jockeys  
**JO PITZ** en **KARELTJE KNETTER**  
Onze zaak is de hele week,  
vanaf 19.00 uur geopend.

Onze 2e bar  
**„t Stompke”**  
is Pinksterzaterdag-, zondag-  
en maandagavond geopend.

**BECK**  
**Zaal MAESSEN**  
Pinksterzaterdag en Pinkstermaandag  
**THE WALKERS**



# WIL U KOOP... een kleine greep uit ons pakket bestaande bouw

## GELEEN

Uniek gelegen vrijstaande villa met c.v., gas- en elektr. aansluiting, berging en mooi aangelegde tuin. Oppervlakte 3145 m<sup>2</sup>.

### Indeling:

#### Begane grond:

hal met garderoben en toilet, L-vormige woonkamer met parketvloer, opp. ca. 60 m<sup>2</sup>, open haard, 2 vaste kasten, studeerkamer, keuken met vaatwasmachine, electrisch fornuis met bakoven, ijskast en afzuigkap, bijkeuken met waskast en toilet, cv-kelder en provisiekelder.

### 1e Verdieping:

3 slaapkamers, waarvan 1 met dubbele kast en 1 met 2 vaste kasten en deur naar de badkamer, badkamer met douche en 2 vaste wastafels, toilet.

### 2e Verdieping:

3 slaapkamers met vaste wastafel en vaste kast, toilet. Aanvaarding: 10 augustus 1973.

Vraagprijs f 200.000,— k.k.



## ISLOO

Vrijstaand met C.V. en achteringang.

### Indeling:

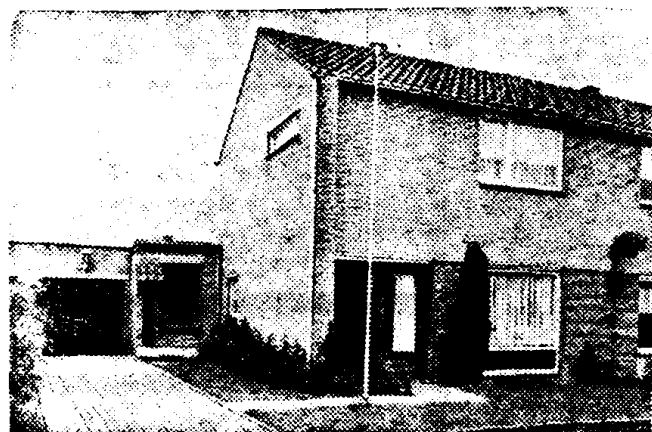
#### Begane grond:

hal met meter- en werkkast, toilet, ruime L-vormige woonkamer, grote keuken met luxe inrichting, kelder en berging.

### 1e Verdieping:

3 slaapkamers, badkamer met zitbad en vaste wastafel, zolder via viertrap te bereiken.

Bouwjaar 1965. Vraagprijs f 54.500,— k.k.



## SPAUBEEK

Vrijstaand woonhuis met garage en c.v.

### Indeling:

hal met meter- en werkkast, toilet, ruime L-vormige woonkamer, keuken en garage.

### 1e Verdieping:

3 slaapkamers, badkamer met douche en be- schoten en beplankte zolder.

Bouwjaar 1967.

Het pand is tot 15-6-1975 verhuurd voor f 475,— per maand. Prijs f 75.000,— k.k.

## HOENSBROEK

In het centrum gelegen winkel-woonhuis met c.v.

### Indeling:

#### Begane grond:

winkelruimte (50 m<sup>2</sup>), magazijn, toilet.

### 1e Verdieping:

L-vormige woonkamer (41 m<sup>2</sup>), keuken, toilet, badkamer met ligbad en vaste wastafel.

### 2e Verdieping:

4 slaapkamers.

Vraagprijs f 90.000,— k.k.

Huur f 700,— per maand incl. stookkosten.

Aanvaarding: direct.

## KERKRADE

### Nieuwstraat

Winkel-woonhuis met c.v.

### Indeling:

#### Begane grond:

winkelruimte ± 125 m<sup>2</sup>.

### 1e Verdieping:

woonkamer, keuken, hal, toilet, kantoor en badkamer met ligbad.

### 2e Verdieping:

3 slaapkamers en keuken.

Huur f 600,— per maand.

Aanvaarding 15 juli 1973.



## GELEEN-ZUID

Ruim vrijstaand woonhuis met garage en c.v.

### Indeling:

2 grote kelders, hal met werkkast, toilet, keuken met afzuigkap en aansluiting wasautomaat, grote woonkamer met parketvloer (47 m<sup>2</sup>), garage.

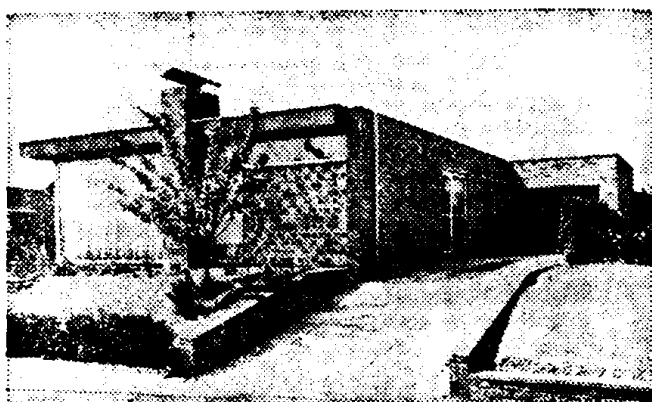
### 1e Verdieping:

4 slaapkamers, waarvan 3 met vaste wastafel, badkamer met ligbad en 2e toilet.

Aanvaarding direct.

Bouwjaar 1972.

Koopprijs f 97.000,— k.k.



## UBACH OVER WORMS

Vrijstaande bungalow met garage en c.v.

### Indeling:

hal, woon-eetkamer met open haard en open keuken, 3 ruime slaapkamers, toilet, berging, c.v.-ruimte, badkamer met douche en vaste wastafel, aluminium ramen, garage.

Verhuurd tot 1 april 1974 voor f 550,— p. mnd.

Vraagprijs f 112.000,— k.k.

## KERKRADE-WEST

Winkel-woonhuis. Geschikt voor alle soorten bedrijven, speciaal bakkerij.

### Indeling:

#### Begane grond:

winkelruimte, berging, garage, hal met toilet en trap naar de bovenwoning, grote oprit.

### 1e Verdieping:

overloop met kast, keuken, woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer, beplankte en beschoten zolder via vaste trap te bereiken.

Koopprijs f 125.000,— k.k.

Aanvaarding: op korte termijn.

## BUCHTEN

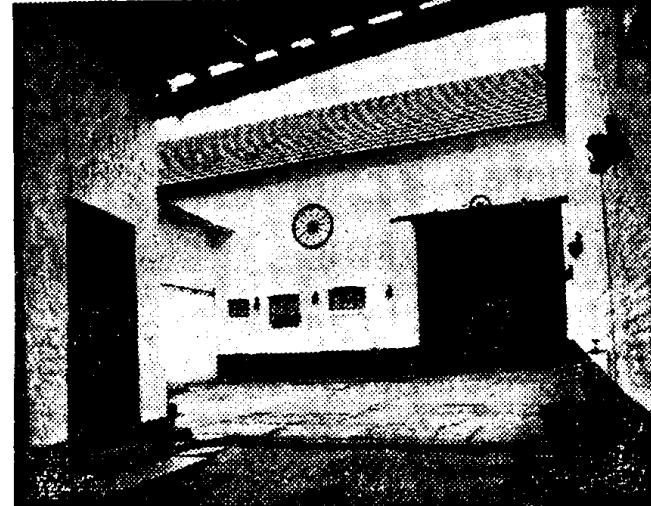
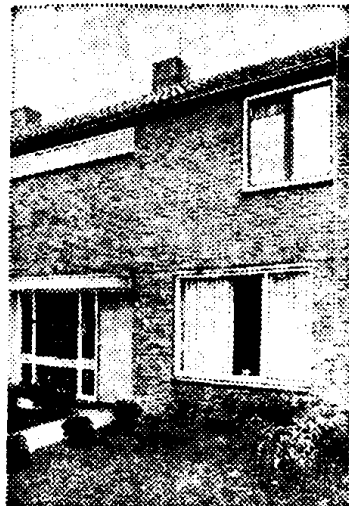
vrijstaand woonhuis in bungalowstijl met garage, c.v. en mooi aangelegde tuin.

### Indeling:

woonkamer met open haard en gedeeltelijk verlaagd plafond, grote keuken (5,00x4,50 m), badkamer met douche en v.w. (2,50x2,30 m), toilet, 3 slaapkamers (4,80x2,75 m), (2,85x2,85 m), (3,25x2,55 m), serre (7,00x3,00 m) terras met pergola, beplankte zolder via vaste trap te bereiken (16,00x7,00 m), ruime garage met berging. Zeer goed onderhouden. Geheel verbouwd in 1964.

Koopprijs f 68.500,— k.k.

Aanvaarding direct.



## SIMPELVELD

Boerderij met garage en schuren, in goede staat van onderhoud.

### Indeling:

woonkamer, keuken, douche met toilet en vaste wastafel, berging, 3 slaapkamers, diverse schuren, garage met kantelport.

Vraagprijs f 85.000,— k.k.



## ULESTRATEN

Riant gelegen vrijstaand landhuis met grote garage en c.v.

### Indeling:

Southern: 3 slaapkamers, toilet, kantoor met muurkastenwand, garage (16x4) met electr. kanteldeurbestiening.

### Begane grond:

ruime hal, living met open haard en tuinkon- takt (61 m<sup>2</sup>), verhoogde open Poggenpohlkeu- ken met bar, bijkeuken met aanrecht, toilet, badkamer met ligbad, douche en vaste wasta- fel, 1 slaapkamer.

### 1e Verdieping:

4 ruime slaapkamers, 2 hobbykamers. Het pand is zeer luxueus uitgevoerd. Bouwjaar 1973. Tot. opp. ± 1200 m<sup>2</sup>.

Vraagprijs f 295.000,— k.k.

Aanvaarding: direct.

## SITTARD

### Rijksweg

Woonhuis met garage, c.v. en tuin.

### Indeling:

#### Begane grond:

hal met garderoben, woonkamer met open haard, keuken met dubbele vaste kast, bad- kamer, overdekt terras, garage, cv-kelder en provisie- kelder.

### 1e Verdieping:

3 slaapkamers, waarvan 1 met balkon, vaste wastafel en deur naar de badkamer, een met vaste wastafel en een met douche, vaste was- tafel en vaste kast, badkamer met ligbad en vaste wastafel, apart toilet.

### 2e Verdieping:

2 mansardekamers, zeldzaam! Garage is te bereiken via parket of via schouw- burg.

Koopprijs f 92.000,— k.k.

Aanvaarding 1 augustus 1973.



## SPAUBEEK

Uniek gelegen vrijstaand landhuis met c.v. en prachtig aangelegde tuin en berging.

### Indeling:

#### Begane grond:

L-vormige woonkamer met open haard, vaste vloer en aangrenzende eetkamer, 2 slaapkamers, eetkamer, keuken, badkamer met ligbad en vaste wastafel, toilet, berging en garage.

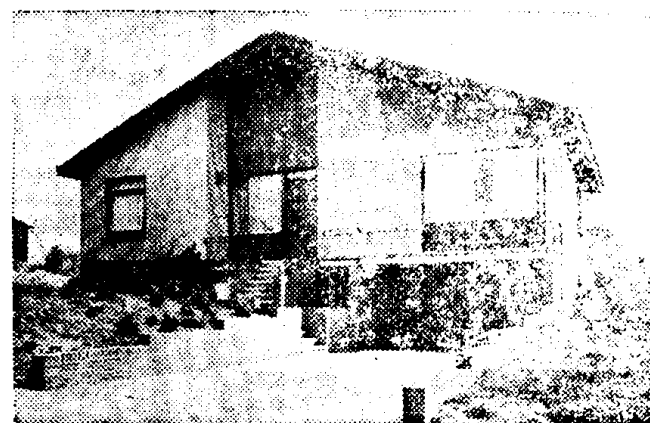
### Verdieping:

3 slaapkamers, toilet, berging, badkamer met ligbad, diverse muurkasten en vaste wastafels.

Bouwjaar 1952. Tot. opp. 6490 m<sup>2</sup>.

Vraagprijs f 350.000,— k.k.

Aanvaarding: in overleg.



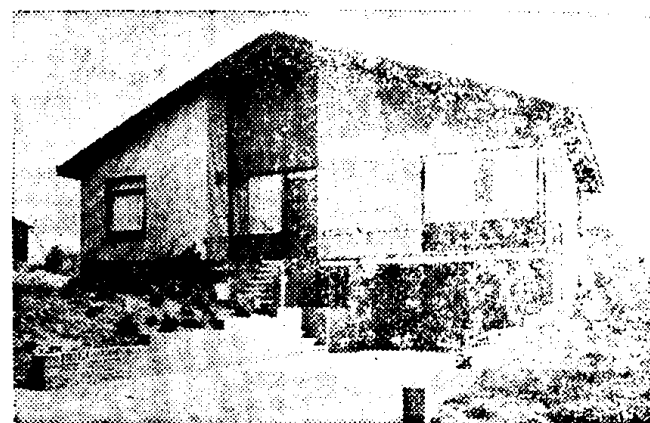
## ULESTRATEN

Geheel onderkelderde bungalow met voor- en achterterras en uitzicht op de bossen.

### Indeling:

hal met marmeren vloer en schrootjesplafond, living met open haard en schrootjesplafond, schrootjesplafond 40 m<sup>2</sup>, modern ingerichte keu- ken (4,50x3,50 m), 4 slaapkamers (4,60x3,00 m), (4,00x3,80 m), (5,60x3,50 m) met vaste wastafel, (4,00x3,50 m) met vaste wastafel, toilet, badka- mer met ligbad, douche, toilet en vaste wasta- fel, gekleurde sanitair, garage (8,00x5,50 m), hob- byruimte (10,00x4,00 m), c.v.-ruimte, provisiek- kelder, terras (6,50x5,00 m), geheel beplankte zolder, c.v. (gas), opp. 1.025 m<sup>2</sup>.

Vraagprijs f 182.000,— k.k.



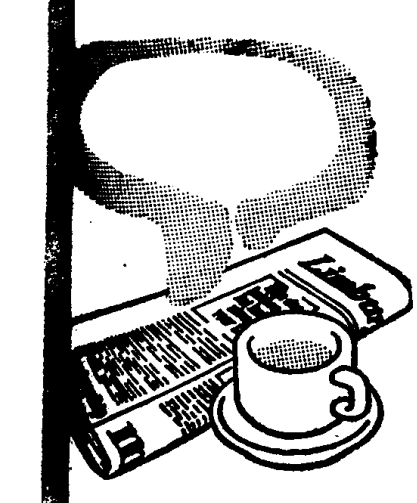
**WILT U UW HUIS  
VERKOPEN?  
HIER HAD UW  
AANBIEDING  
KUNNEN STAAN.**

**DRS. RUIJTERS**  
projektontwikkeling  
makelaardij onroerend goed lid NEM  
sittard-venlo-eindhoven

**SITTARD/stationsplein 1/tel. 04490-9151\***

Deze aanbiedingen vormen een selectie uit ons totale pakket. In ons periodiek de Woning-Wijzer vindt u alle aanbiedin- gen. Zowel voor bestaande bouw als voor nieuwbouw. Op verzoek zenden wij u deze graag kosteloos en geheel vrij- blijvend toe. Lang niet alle aanbiedingen zijn vermeld in deze advertentie. Wij zijn aangesloten bij de Bond van Lan- burgse Makelaars in Onroerende Goederen (kortweg B.L.M. genoemd). Zodoende kunnen wij u ook direct informeren over de aanbiedingen van onze collega's. Gezamenlijk zijn wij in staat u nog sneller van dienst te zijn dan voorheen. Daardoor kunnen wij u ook een grotere keuze garanderen, alsmede een sneller en succesvoller resultaat bij het zoe- ken naar een voor u geschikte woonruimte.





Heiligdomsvaart

...erent vier tijdens de Pink...
...en de week erin weer...
...Heiligdomsvaart. Men is er...
...op de in fraaije schrijnen en...
...bewaarde relikken van...
...die voor het hele Maasland...
...achtend voorbeeld zijn ge...
...van oprecht geloof. Men...
...ze daarom in de komende...
...graag uit voor allen, die...
...willen komen kijken. In...
...spel der Heiligdomsvaart...
...het rijke verleden van...
...helden en koninkskinde...
...opnieuw tot leven gebracht...
...de illustere gasten die het...
...bijzonen behoort mgr. J...
...die heeft aangekondigd...
...dagavond in Susteren te...
...zijn.

Liesbeth

...is niets aan te doen. Wij...
...Liesbeth, onze charmante se...
...sesse voorgoed kwijt. Hans...
...nemen uit Lindenheuvel voer...
...dagen naar het...
...hoor deser uren later signa...
...men wij het jonge paar voor...
...lastig tijdens een bruisende...
...wete in de Haam te Elsloo...
...na zijn bruid en bruidegom...
...onbekende bestemming ver...
...ken. Wij kunnen Hans geen...
...dijf geven. Integendeel. Wij...
...hem alleen maar felicite...
...Hans en Liesbeth wat ons...
...eet een goede vaart, veel ge...
...met jullie winkel aan de...
...straat en tot tiens.

Clandestien (1)

...om in Geleen iets te bouwen...
...neming nodig. Het aanvaar...
...en een vergunning houdt...
...risico in dat het verzoek...
...niet afgewezen. Heel wat in...
...nemen dit risico niet...
...hun bouwsels toch niet...
...de openbare weg zichtbaar...
...angen ze het er maar op...
...in de gemeentelijke bestu...
...en doorn in het oog. Van...
...standpunt uit bezien terecht...
...met bepalingen worden ge...
...te worden nageleefd...
...heeft een nieuwe manier...
...om ongerechtigden in...
...clandestiene bouwsector op te...
...en. 'Wat vanaf de straat niet...
...baar is, is wel te zien vanuit...
...te', hebben de ambtenaren...
...met de opsporing bedacht...
...daarom zal er te zijner tijd...
...vliegtuig bomen Geleen gaan...
...nemen om met een spijder...
...alle clandestiene bouwwer...
...vast te leggen.

Clandestien (2)

...Na zijn er bij de komst van...
...toetel drie dingen mogelijk...
...eerste: het clandestien ge...
...bouwde afbreken en de faam van...
...de burger terugwinnen. Men...
...te rade gaan bij het...
...de clandestiene bouw...
...camoufleren in de hoop, dat...
...derde plaats de zaken...
...gemeentelijke overheid met de...
...over het hart strijkt - als...
...deze ongerijmde beeld...
...even mogen veroorzaken...
...en verklaart: wat er staat...
...er nu eenmaal maar zorg...
...er niets meer bij komt. En...
...in de toekomst vergunning...
...wijzen niet alle verzoec...

Parkeren

...De raadsfractie van de VVD te...
...heeft schriftelijk om een...
...terretrook aan de oostzijde...
...de Kluis, de kant waar de...
...kluizen liggen, geparkeerd. B. en...
...welen er niets voor. Dat...
...laten weten. De auto's van...
...onderwijzers en onderwijze...
...van de Kluis-scholen zul...
...voortlopig nog op de weg...
...blijven staan.

LD
Het Limburgs Dagblad voor Sittard
en Geleen is de plaatselijke en re...
gionale krant voor het gebied Sittard...
Geleen en omstreken.
Abonnementen:
Limburchse Maatschappij
Limburchse Dagblad B.V. te Heerlen.
Postbus 1000
Postcode 6400 CA
Telefoon 045-5577.
Kantoor:
Molenbaakstraat 5,
6400 CA Sittard.
Telefoon 045-5577.
Gedrukt door:
De Persgroep
Postbus 1000
Postcode 6400 CA
Telefoon 045-5577.

Toch informatie West-Afrika op zaterdagmarkt te Geleen

GELEEN — Het gemeentebestuur van Geleen heeft in een bespreking met vertegenwoordigers van de werkgroepen Zuidelijk Afrika te Sittard en Geleen en de Wereldwinkel te Geleen alsnog een modus gevonden om binnen het kader van de wet zaterdagmiddag op de markt te Geleen informatie te laten verspreiden over de boycot van uit Zuid-Afrika afkomstige Oudspan-citrusvruchten. De genoemde actiegroepen hebben toestemming gekregen om op de nieuwe markt tussen het standbeeld van Koningin Wilhelmina en de telefooncel een kraam op te zetten, waar genoemde informatie, al of niet voorzien van sinaasappelen kan worden neergelegd.

„Het probleem was, dat het verboden is om op de markt met pamfletten en dergelijke acties te voeren. Dat is destijds in de politieverordening opgenomen om markttoezicht en winkelend publiek tegen allerlei acties te beschermen”, zei wethouder Schepers hierover. „Van deze bepaling kan zelfs de minister geen ontheffing verlenen, laat staan de burgemeester. Na veel vijven en zessen hebben wij onze gesprekspartner van de actiegroepen hiervan kunnen overtuigen, waarna als tussenoplossing het kraampje op de nieuwe markt is gekozen. Hier mag de informatie worden neergelegd, maar niet aangeboden omdat in de politieverordening duidelijk staat: „Het is verboden iets aan te bieden”. En B. en W. hebben van de raad voor deze bepaling geen ontheffingsmogelijkheid gekregen zoals, dat met andere bepalingen soms wel het geval is”, aldus de heer Schepers.

Niet ideaal

„Van mij had het best gemogen”, voegde de burgemeester, mr. Th. van Elsenburg, hieraan toe. „Ik heb er

geval verwijt, wil men in het andere. In feite wordt ons door de werkgroepen gezegd: treedt autoritair op. Schakel de raad uit en geef ons toestemming. Dit is een verkeerde opvatting van de democratie, een democratie die ik zal handhaven”, aldus mr. Elsenburg.

De actiegroepen zullen van de geboden mogelijkheid gebruik maken en op de aangeduide plaats een kraam opzetten, waarin vond een grote sinaasappel „informatiemateriaal” over de toestanden in Zuid-Afrika wordt neergelegd. Bij de kraam zullen politici van verschillende politieke partijen aanwezig zijn zoals Koning van de PvdA, De Moor van de BSP, Martin Franssen van de KVP-jongeren en een nog niet met name genoemde vertegenwoordiger van de PPR. Het ligt in de bedoeling om omstreeks vier uur in de wereldwinkel in de Annastraat een film over Zuid-Afrika te vertonen. Daarna bestaat in de wereldwinkel gelegenheid tot discussie.

De volgende week zaterdag wordt een dergelijke actie gevoerd op de markt te Sittard en de week daarna in Heerlen.

In het gehele oude woningbestand Wie betaalt in Geleen het opnieuw aarden?

GELEEN — De gemeente Geleen vindt het niet op haar weg liggen de kosten van het opnieuw aarden van elektrische apparatuur in woningen te betalen. De kosten bedragen 175 tot 250 gulden per woning. In de toekomst zal het noodzakelijk blijken dat het gehele oude woningbestand opnieuw wordt gead. Berekend naar het huidige prijspeil zou dit een bedrag aan vergen van rond twee miljoen gulden. En dat kan de gemeentelijke bruin niet trekken. Wie betaalt het dan wel? Aangezien de waterleidingmaatschappij en de PLEM een prestatie in deze richting eveneens afwijzen, zal de gebruiker het moeten doen. Is dat de huurder of de verhuurder? Volgens B. en W., die over deze kwestie een nota hebben geschreven aan de raad naar aanleiding van verzoeken van bewoners van de Nachtegaalstraat waar de kwestie dringt, is een privaatrechtelijke aangelegenheid tussen de huurder en de verhuurder, waar de gemeente geen bemoeienis mee heeft. Wel geven B. en W. als hun mening, dat de aarding van woningen voor rekening van de huiseigenaren moet

komen. „Wij hebben goede hoop, dat hier geen problemen ontstaan”, laten B. en W. de raad weten. Problemen ontstaan in elk geval niet bij de huurders van de woningvereniging „Geleen”, die al heeft laten weten, dat zij de kosten van het opnieuw aarden voor haar rekening zal nemen. Met het AZL is de PLEM in onderhandeling om een soortgelijke regeling te treffen. Al in 1970 heeft het gemeentebestuur van Geleen Provinciale Staten verzocht in dit soort aangelegenheden voor alle partijen een bevredigende regeling te treffen. Gezamenlijk overleg heeft ertoe geleid dat de PLEM zich bereid verklaart heeft aan de betrokkenen een renteloos voorschot te geven. Het opnieuw aarden van de elektrische apparatuur in de Nachtegaalstraat, op den duur in het gehele oude woningbestand, is noodzakelijk omdat de waterleidingmaatschappij overstapt van ijzeren op asbest-cement buizen. Tot nu toe werd de woningaansluiting geaard op de waterleiding. De nieuwe buizen, die goedkoper en duurzamer zijn, deugen hiervoor echter niet.



Waldo Wrigley voor het gemeentehuis in Stein

Engelse fotograaf bewondert Stein

STEIN — Bij de heer Frans Goossens in Stein logeert momenteel de Engelse free-lancefotograaf en fotograaf Waldo Wrigley. De beide heren ontmoeten elkaar een 15-tal jaren geleden tijdens een vakantie, waarbij de heer Goossens voor de Engelsen in Duitsland als tolk optrad. Waldo Wrigley houdt dan wel vakantie, maar hij doet dat al fotograferend en de kans is niet uitgesloten dat er te zijner tijd een geïllustreerd artikel over Stein in de Engelse Daily Telegraph verschijnt, waarvoor de heer Wrigley werkt.

daarbij wel opviel, was dat het gemeentewapen van Stein slechts heel klein op de deuren is aangebracht. „Waarom het wapen niet groot uitgebeeld op de vlakke wand aan de voorzijde”, vroeg hij zich hardop af. „Het zou tevens het grote vlak wat breken”.

Al bijna 20.000 kaarten verkocht voor 'Pinkpop'

GELEEN — Gisteravond waren in totaal al bijna 20.000 toegangskarten voor Pinkpop '73 verkocht. Als dat zo doorgaat kunnen wij de kassa's aan de ingang al bij voorbaat sluiten, aldus een van de organisatoren. Een nieuwtje betreffende het popgebeuren is dat niet alleen Barend Servet de microfoons zal hanteren, maar dat hij zijn presentatie zal worden bijgestaan door Sjeffke van Oekel en



De kunstenaar Frans Cox en zijn schepping.

KUNSTWERK GEREED

NIEUWSTADT-MAASNIEL — Het kunstwerk dat in september in Nieuwstadt zal worden onthuld ter gedachtenis aan burgemeester P. Willeme is gereed. Het staat mo-

monteel nog in de gieterij Sillen en Co. in Swalmen, waar het op aanwijzingen van de beeldendkunstenaar Frans Cox (56) uit Maasniel in brons werd gegoten. Het beeld (ge-

wicht plm. 100 kilogram) zal vande scholen aan de Gouv. Huismanstraat in Nieuwstadt op een betonnen sokkel worden geplaatst. De onthulling zal gepaard gaan met een enig seremonieel.

Woningbouw 8- en 10 hoog aan Geleense Groenstraat

GELEEN — De Woningvereniging Geleen heeft voor braakliggende terreinen in de Groenstraat en omgeving een bouwplan opgezet, dat voorziet in de bouw van 80 woningen in 10-hoog en 144 woningen in 8-hoog. Met de bouw ervan is een bedrag gemoeid van 10.523.860 gulden terwijl er aan grondkosten nog bijna twee miljoen bij komt.

Om een sluitende exploitatie te verkrijgen, moeten de grondprijzen 6.351 gulden bedragen voor de woningen in 10-hoog en 6.880 gulden voor woningen in 8-hoog. De woningen in tien woonlagen krijgen een woonkamer, keuken en drie slaapkamers. De woningen in acht woonlagen bestaan uit een woonkamer met kookhoek en een slaapkamer. Volgens een voorlopige huuroptzet worden de huren voor de grote woningen geraamd op f 308,30 per maand en voor de kleine op f 190,55 per maand. Deze bedragen zijn exclusief de variabele kosten, zoals stookkosten, schoonhouden trappenhuis en dergelijke. Aan de gemeenteraad wordt op donderdag 14 juni een uitspraak over dit plan gegaagd. Of men nog dit jaar met de bouw kan beginnen, hangt van enkele factoren af. Op de eerste plaats zal de minister Geleen nog een contingent premie-corporatie-woningen moeten toewijzen in welke vorm de woningen gerealiseerd zullen worden. Ten tweede zal de minister voor dit plan Geleen als eerste-klasse-gemeente moeten aanmerken, hetgeen betekent, dat voor het hele complex hogere grondkosten en een hogere rijksbijdrage kan worden verkregen. Aanvankelijk had het gemeentebestuur de minister verzocht de hele gemeente bij de groep der eerste-klasse-gemeenten in te delen aangezien er in het Haasselderveld ook nog het een en ander gebouwd moet worden. De minister vond echter niet voldoende aanleiding om dit verzoek te honoreren. „Wij hebben goede hoop”, schrijven B.

en W. aan de raad. „binnenkort met de minister tot een overeenkomst te kunnen komen ten aanzien van de grondprijzen en dat nog dit jaar een aantal premie-corporatiewoningen aan Geleen wordt toegewezen, waardoor de realisering van de hoogbouw-flats mogelijk wordt”. Deze goede hoop heeft er toe geleid nu reeds het plan aan de gemeenteraad voor te leggen. In het totale plan is ook nog voorzien de bouw van 93 woningen in 3-hoog. Daarvan is voorlopig maar afgezien in de hoop, dat het plan daardoor op het ministerie beter haalbaar wordt.

(ADVERTENTIE)

Geleen fotografeert clandestiene bouwsels vanuit de lucht

GELEEN — B. en W. vragen aan de gemeenteraad een krediet van 9.270 gulden om luchtfoto's te kunnen maken van clandestiene bouwsels. Controle op deze bouwsels op niet van de straat af zichtbare plaatsen vergt veel tijd. Bovendien wordt bij ontdekking vaak de opmerking gemaakt, dat het bouwwerk er al vele jaren staat. De bedoeling van de luchtfotografie is de clandestiene bouw in foto's vast te leggen. De kaarten, die op schaal worden geleverd, zijn bovendien ook nuttig bij het opzetten en wijzigen van bestemmingsplannen, voor hearingen en dergelijke.

NATIONAAL OCCASION CENTRUM
3 maanden schriftelijke NOC-BOVAG garantie
BENZINE WEER DUURDER? GEEN PROBLEEM.
Wij bieden u diverse zuinige auto's aan o.a.:
RENAULT 4
RENAULT 6
CITROEN 2 CV 4
CITROEN Dyane
SIMCA 1000 GLS
FIAT 850
SKODA
MORRIS 1000
alle van een recent bouwjaar.
Natuurlijk zijn ook alle typen Renault uit voorraad leverbaar.
RENAULT
Autobedrijf HEIJNEN B.V.
FRANKENLAAN 1, HEERLEN
Tel. 713600, ook 's zaterdags van 10.00-17.00 uur.

L.P.G. 24,7 CT.
PER LITER inclusief BTW
Wij leveren een uitstekende L.P.G.-installatie en zorgen voor vakkundige inbouw.
Informeer vrijblijvend.
VAN DOOREN LASTECHNIJK
In de Cramer 17 - Heerlen
Telefoon 045-717778
Geopend van 8.00 tot 18.30 uur
Zaterdag van 8.00 tot 15.30 uur



## EXPOSITIES

### SITTARD

Kritzaedthuis  
Grafiek van Cecel van Ginne-  
ken. t.m. 12 juni

### UBACH O. WORMS

Centrum Het Klooster  
Tekeningen en gouaches van Jos  
Quaadaeckers, opening vrijdag 8  
juni door burgemeester J. van 't  
Hooft om 20 uur. Van 9 juni tot  
en met 12 juni geopend van 14  
tot 17 uur.

### „Het Klooster“

Jos Quaadaeckers met tekeningen  
en gouaches. Opening vrijdag 8  
juni door burgemeester J. van 't  
Hooft om 20 uur. Van 9 juni tot  
en met 12 juni geopend van 14  
tot 17 uur.

### MAASTRICHT

#### Dejong-Bergers

Achter-glas schilderijen en li-  
no's van Marianne van der Hey-  
den. t.m. 23 juni.

#### Bonnefantenmuseum

Maquette van Maastricht 1752,  
Parijs. Dagelijks van 10-17 uur,  
zaterdag, zon- en feestdagen van  
14-17 uur.

Wandkleed van F. Aguilar Al-  
cuar.  
Sculpturen geïnspireerd op orga-  
nische structuren van Francois  
T. Kovacs. T.m. 1 juli, van 10-17  
u. za. en zo. van 14-17 uur.

Grummer  
SMEEDENSTRAAT  
Gouaches van Adrie van Scha-  
gen, dag. van 9-18 uur. T.m. 30  
juni.

#### Galerie Vivi

Houtsneden van Emile Taalman,  
schilderijen van Albert Grosfeld.  
Geopend dag. van 9-18 uur,  
's zondags gesloten. T.m. 26 juni.

### HULSBERG

#### Galerie 't Boerehofke

Schilderijen en gouaches van sjeff  
van Schayk, t.m. 11 juli, dag. van  
14 tot 21 uur, 's maandags geslo-  
ten.

### VALKENBURG

#### 't Oud Sjtadhoes

Beeldhouwwerk, reliëfs, sculptu-  
ren van Thomas Rodt. Inleiding  
door dr. Jan Elemans bij opening  
zaterdag om 16 uur. T.m. 24 juni  
dagelijks van 14-20 uur.

## THEATERS

### MAASTRICHT

#### Studio Toneelacademie

Theaterversie van „Als in een  
spiegel“ van Ingrid Bergman.  
door derde-jaars studenten van  
Toneelacademie. donderdag 7  
juni t.m. dinsdag 12 juni om  
20.30 uur, woensdag 13 juni om  
13.30 en 20.30 uur.

### SUSTEREN

Kerkplein  
Spel der Heiligen. Zaterdag en  
zondag van 20 uur.

## BIOSCOPEN

### MAASTRICHT

#### Festival: De langste dag, om 4.30

en 8 u. Heksen en bezemstelen,  
(50 jaar Walt Disney), om 2 u.

**Palace I:** Les félins, om 2, 4, 6,  
8 en 10 uur.

**Palace II:** Wraak der levende  
doden, om 2.15, 4.15, 6.15 en 8.15  
uur.

**Studio:** Modern Times van  
Charly Chaplin, om 3, 6.45 en 9  
u.

**Royal I:** Massage salon en jonge  
peesjes, om 2.30 en 4.30 u. Een  
non en drie bastaards, om 7 en 9  
u.

**Royal II:** Die vier vuisten de  
lucht in, om 2, 4, 6.15 en 8.30 u.  
De beste van Laurel en Hardy,  
zo. en wo. om 2 u. Begerte naar  
sex, za. om 10.30 u.

**Mabi:** Turks Fruit, om 2, 4, 6.15  
en 8.30 u. Mosquito Squadron, za.  
en zo. om 11 uur.

**Midi:** The Canterbury Tales, om  
4.15, 6.30 en 9 u. Five Easy  
Pieces, za. en zo. om 10.30 u.  
Kapitein Flint's Piraneiland, za.  
en zo. wo. om 1.45 u.

**GULPEN**  
**De Kroon:** Gezocht wegens lust-  
moord, vr. en za. om 8 uur.

### SITTARD

**Forum:** Meisjescamping, vr. t.m.  
ma. om 8.30, zo. ook om 6 u.

### GELEEN

**Roxy:** De Charlots dat we toffe  
jongens zijn, do. t.m. di. om 8.30,  
zo. en ma. ook om 6 uur. Mari-  
anne op het pornopad, za. om 11  
u.

**Studio „Anders“ 132:** Fellini's  
Roma, do. t.m. di. om 8.45 u., zo.  
ook om 6 uur.

# „Verkenningstochten“ van de scholieren van Meers



● De schoolverlaters uit Meers in de steenfabriek te Beek.

**MEERS.** — Moeten de leerlingen van de eerste tot en met de vijfde klas nog tot half juli wachten tot zij hun schoolreisje respectievelijk naar de speeltuin in Oplabeek en de haven en dierenpark in Antwerpen maken, de zesdeklassers van de Sint-Jozef-school in Meers trekken er reeds sinds half mei zo en nu en dan al op uit. In het kader van de schoolverlaters, die in samenwerking met de jongens- en meisjesverenigingen in Elsloo worden gehouden, werd onder andere reeds een bezoek gebracht aan

de steenfabriek te Beek, de boeren-  
leekbank te Stein, de brandweerkar-  
ter te Heerlen en het streekmu-  
seum te Elsloo.

Aan dit laatste bezoek ging een lezing  
van conservator J. Peters in de  
school te Meers vooraf. Bij bakkerij  
Sijvers in Stein bakte de jeugd zelf  
broodjes en werd een wedstrijd ge-  
houden in taartversieren. Twee scho-  
len uit Elsloo bezochten de grotten te  
Valkenburg in plaats van de brand-

weerkazerne te Heerlen. De zesde  
klassers van de Sint-Jozef-school in  
Meers hebben nog een bezoek aan het  
kantongereet in Sittard, het Evolu-  
te Eindhoven, het oorlogsmuseum in  
Overloon en de politie in Stein in het  
voorzicht. De meisjes van deze klas  
worden bovendien over de werkwijze  
van het Groene Kruis ingelicht. Ter  
afsluiting van deze uitstapjes zal op  
20 en 21 juni een sportfeest worden  
gehouden waaraan door alle betrok-  
ken scholen wordt deelgenomen.

# „Bouw“ stagneert verkeer



**SITTARD.** — In Sittard dreigt al het  
verkeer te verstikken in de bouw-  
activiteiten in het nieuwe winkel-  
centrum Den Tempel, waar beton-  
en betonwagens af- en aanrijden en het  
verkeer klem zetten, zoals op deze  
foto aan de Moleneekstraat gemaakt.  
Ook aan parkeerplaatsen is er duidelijk  
even groot gebrek nu enerzijds de  
markt half onbruikbaar is en de ge-  
legenheidsparkeringsruimten aan Nieuw-  
straat-Moleneekstraat niet meer te  
benutten zijn. Dat toch nog steeds  
veel automobilisten proberen zo dicht  
mogelijk bij en rond de markt te  
komen, levert veel problemen op.

## Krijgt Neerbeek centrale antenne?

**BEEK.** — Burgemeester en wethou-  
der van Beek willen tijdens de ko-  
mende raadsvergadering weten of de  
gemeenteraad iets voelt voor een cen-  
traal antennesysteem voor de kern  
van Neerbeek. Aanleiding hiertoe is  
het feit, dat de N.V. Muys en de  
Winter's Betonbouw te Geleen, die in  
het bestemmingsplan Neerbeek een  
complex woningen bouwt, het hele  
complex van een centraal antennesy-  
steem wil voorzien.

De installateur van deze installatie  
wil thans graag weten of van ge-  
meenteweg bevoorrad wordt, dat de  
gebouwen en nog te bouwen wonin-  
gen in het gebied dat globaal wordt  
omsloten door de Prins Mauritslaan -  
Aldenhofstraat - Beekerstraat - Bins-  
veldhofstraat - Laurentiusstraat -  
Herenghofstraat - Haardboomsstraat,  
ook op deze installatie worden ange-  
sloten. „In principe zouden wij een  
dergelijke ontwikkeling toejuichen“,  
schrijven B. en W. aan de raad omdat  
al die antennes maar ontzien der-  
werken. Gezien de consequenties die een  
dergelijke maatregel voor bouwers en  
bewoners heeft, willen B. en W. graag  
eerst polsen hoe de raad erover  
denkt. Zij wijzen in dit verband op  
artikel 358a van de bouwverordening,  
waarin staat dat het verboden is  
privé-antennes te hebben indien cen-  
traal-antenne-energie kan worden  
toegevoerd. Hiervan kan vrijstelling  
worden verleend aan radio-zendma-  
teurs met een machtiging en aan  
bewoners gedurende vijf jaar nadat  
een centraal antennesysteem is inge-  
voerd.

## VAN PLAATS TOT PLAATS

### Sittard

— De Sittardse Passage komt voor  
Pinksteren niet gereed. Deze datum  
was trouwens maar een streefdag.  
Het slechte weer heeft de werkzaam-  
heden zeer vertraagd. Men hoopt nu  
volgende week het werk te kunnen  
opleveren.

— De damesgolfclub „Hou Vast“ uit  
Broeksittard heeft het uitstekend ge-  
daan. Bij de uitwedstrijden om het  
landkampioenschap kwam men op  
een derde plaats in de B-klasse. Me-  
vrouw Annie Wilms-Schmeitz behaa-  
de bij het persoonlijk kampioenschap  
de eerste prijs in de C-klasse. Intus-  
sen is men weer druk bezig met het  
„koninginnkegelen“ in zaal Ties  
Wilms. Mevrouw Toos Dieteren, die  
onder meer verleden jaar de clubbitt  
behaalde, kan dit jaar keizerin wor-  
den. Ze zal het in deze felle strijd  
heus niet cadeau krijgen.

### Berg a.d. Maas

— Zondag zal harmonie St. Joseph de  
kinderen van de eerste klas van de  
lagere school, die op die dag hun  
eerste heilige communie ontvangen  
naar de kerk begeleiden. De ouders  
worden om 8.45 uur met hun kinde-  
ren op de speelplaats verwacht. Van  
daar vertrekt men in optocht naar de  
kerk waar om 9 uur de eucharistie-  
viering begint. Na de mis speelt de  
harmonie ter ere van de kinderen een  
andante.

— Gedurende de periode van 1 juli  
tot en met 11 augustus zal op zater-  
dagsmorgen niet gezwommen worden.  
De zwemlessen worden weer hervat  
op zaterdag 18 augustus.

— Bij de respectievelijk op 13 maart  
en 10 mei gehouden theoretische en  
praktische verkeersproef van het ba-  
sisonderwijs slaagden van de 34 deel-  
nemers er 33 voor het theoretisch  
gedeelte, waarvan 1 met lof. Alle  
deelnemers slaagden voor het prac-  
tisch examen. Zondag werden tijdens  
een filmdag de verkeersdiploma's aan  
de kinderen uitgereikt.

### Beek

— In de komende weken, heeft de  
koninklijke harmonie Sint Cecilia een  
druk programma te verwachten. Na  
het galaconcert, dat de harmonie aan  
het feest van Sint Callistus zal aan-  
bieden bij gelegenheid van het 35-jarig  
bestaan van deze vereniging, staan  
vele uitvoeringen op het programma.  
Op zondag 17 juni trekt de harmonie  
naar Walcourt in Zuid-België, om  
aldaar de stadsfeesten op te luisteren.  
Op zondag 24 juni is het kermis. Bij  
deze gelegenheid trekt weer de grote  
Bronk, waarbij de harmonie voor de  
muzikale omlijsting moet zorgen. De  
traditionele reis naar Mönchen-Glad-  
bach wordt dit jaar op 1 juli ge-  
maakt. In het grote stadspark zal het  
Beeker korps een middagconcert ver-  
zoeken. Naast deze hoogtepunten  
staan nog enkele uitvoeringen op het  
programma.

### Born

— De weekenddienst van het Groene  
Kruis voor het „Land van Swent-  
ibold“ op 9 en 10 juni wordt verzorgd  
door zuster Francoise uit Born tel.  
04498-1678.

— De centrale wekdienst voor pries-  
ters in de parochie Buchten, Greven-  
bicht en Obbicht zal in de week van  
10 tot 17 juni worden waargenomen  
door pastoor J. Kuipers, Willibror-  
duslaan te Obbicht tel. 04497-271.

— Voor de bus-bedevaart van Ob-  
bicht, Born, Hoftum en Buchten op  
zondag 17 juni naar Banneux kan  
men zich melden bij L. Kuys „Mar-  
tensweg 21 (Holtum) of B. Haagsmans,  
Dorpsstraat 39 en 37 (Buchten).

— De dames van de Bornse KAV  
gaan donderdag 28 juni op stap. Om  
8.30 uur vertrekt men vanaf het  
kerkplein om via Aken, Keulen,  
Brühl in Koningswinter te arriveren.  
De terugreis gaat via België. Voor 10  
gulden, eventuele entrees inbegrepen,  
kan men genieten van deze zorgvul-  
dig uitgestippelde toeristische drielan-  
dentrip.

### Grevenbicht

— Ter verhoging van de kermisvreug-  
de zullen de beide harmonieën op  
Pinksterzondag een rondgang maken  
door het dorp. Cecilia doet dit na  
de eerstvolgende vergadering van  
de Grevenbichtse gemeenteraad vindt  
plaats op maandag 25 juni om 19.30  
uur in het gemeentehuis.

— Ter verhoging van de kermis-  
vreugde zullen beide muziekverenig-  
ingen op Pinksterzondag een rond-  
gang maken door Grevenbicht. St.  
Cecilia zal te horen en te zien zijn na  
afloop van de hoogmis. Tijdens deze  
hoogmis zal St. Cecilia plaats nemen  
op het priesterkoor en een gedeelte  
spelen uit de musical „Jezus Christ  
Superstar“. Vocale medewerking ver-  
leent hierbij mej. Monica Savetkoul.  
Harmonie Aurora maakt tegen 16 uur  
haar muzikale wandeling. Op Pink-  
stermaandag zullen beide gezelschap-  
pen de processie opluisteren. Voor de  
leden van de schutterij „Het H.  
Kruis“ wordt op dinsdag een mis  
opgedragen in de parochiekerk.

— Dorpsgenoot J. Hanssen (Nieuw-  
stad) slaagde aan de pedagogische  
akademie te Sittard voor het diploma  
volledig bevoegd onderwijzer.

— Van gemeentewegen is men volop  
 bezig met de aanleg van een grasveld  
op „D'n Dreesj“, het terrein dat sinds  
jaren de bestemming instructiewem-  
bad heeft. Het perceel wordt zodanig  
behandeld dat het machinaal maa-  
baar wordt. Na deze behandeling  
wordt op „D'n Dreesj“ ingezaaid en  
kan het terrein gedeeltelijk benut  
worden als speelruimte.

— De centrale geestelijke nooddienst  
voor priesters in Born, Buchten, Gre-  
venbicht en Obbicht wordt in de  
week van 10 tot en met 16 juni  
verzorgd door pastoor Kuipers van  
Obbicht tel. 04497-271.

— Het bestuur van het parochiehuis  
organiseert in het kader van de Pink-  
sterkermis 'n drietal balavonden, ten-  
einde de financiële positie te verbe-  
teren. Zaterdag treedt vanaf 20 uur  
de groep „Fader Modulation“ op, ter-  
wijl zondag en maandag het orkest  
van Peter Olthoff voor de muzikale  
omlijsting zal zorgen. Zaterdag be-  
draagt de toegangsprijs 2 gulden en  
zondag en maandag 2.50 gulden. — De  
oude rommelmarkt van de harmonie  
St. Cecilia is thans definitief vastge-  
steld op zaterdag 30 juni. Bij goed  
weer heeft de markt op het Burg.  
Kotenplein plaats, bij slecht weer in  
het gemeenschapshuis, de bewoners  
worden binnencor naar geïnfor-  
meerd over deze „vloetenmarkt“.

### Broeksittard

— Het kinderkoor, het jongerenkoor  
en het dameskoor van Broeksittard  
repereren in de toekomst met combo-  
begeleiding op maandagavond in de  
parochiekerk. Het kinderkoor begint  
om 19.15 uur en het jongeren- en  
dameskoor om 19.30 uur.

— Onder het afdak van het gemeen-  
schaphuis te Broeksittard zal een  
speciale ruimte gereserveerd worden  
voor de jongerenvereniging De BJS.  
Voor deze verbouwing is veel geld  
nodig. Daarom heeft het bestuur van  
de BJS verschillende activiteiten op  
stapel staan. Tevens zullen de lid-  
maatschapskaarten zo spoedig moge-  
lijk worden aangeboden. Deze zijn  
namelijk nodig om bij de gemeente te  
kunnen aankloppen voor subsidie.

— De speeltuin „Het Haneweike“ in  
Broeksittard heeft duizenden guldens  
schade ondervonden van de verniel-  
zucht van de jeugd. Het bestuur is  
echter niet bij de pakken gaan neer-  
zitten. Men heeft andermaal de han-  
den uit de mouwen gestoken en met  
de fanfare Sint Callistus zal aanbe-  
doen de „Stichting Lichamelijke  
Opvoeding en Sport“ heeft men de  
zaak weer aan het draaien gekregen.  
Nu is volgens de leden van het be-  
stuur het woord en de daad aan de  
ouders van de jeugd. Men verwacht  
dat deze de kinderen in grote getale  
naar „Het Haneweike“ zullen sturen.  
Er is uitstekend toezicht en men  
heeft de jeugd niet te vergezellen.  
Men wil de speeltuin met zijn vele  
toestellen en zijn bad ook nog uit-  
breiden met een voetbalveld en een  
handbalveld.

— Tot besluit van het jaar maken de  
leden van de hobbyclub Broeksittard  
een uitstapje. Nieuwe leden voor het  
komende seizoen dienen zich voor de  
grote vakantie aan te melden. Hier-  
voor bestaat voor de jeugd van de  
derde tot en met de zesde klas van de  
basisschool gelegenheid op maandag  
25 juni van 16.00 tot 16.30 uur in de  
kleuterschool.

— Kerkbestuur en buurtverenigingen  
in Broeksittard hebben aan de bevo-  
ners van de nieuwe wijk gevraagd of  
daar voldoende belangstelling is voor  
de sacramentsprocessie. Het vorig  
jaar trok deze processie door „Oud-  
Broeksittard“. Indien in de nieuwe  
wijk voldoende belangstelling bestaat  
dan dient gezorgd te worden voor een  
passende versiering. Als de nieuwe  
wijk meer voelt voor een openlucht-  
mis op de speelplaats van de basis-  
school kan dat ook. Wel moet er met  
behoop van de buurtvereniging dan  
voor een goede organisatie gezorgd  
worden. De uitslag van dit onderzoek  
moet op zaterdag 16 juni binnen zijn  
op de pastorie. Mocht de belangstel-  
ling te gering zijn dan trekt de pro-  
cessie op 24 juni weer door de oude  
kern.

## Ritmic Group '70 voor de R.O.Z.

**SCHINVELD.** — De Ritmic Group 70  
uit Schinveld zingt op zaterdag 9 juni  
twee liederen, die de ROZ in het  
programma „licht Limburg“ tussen 19  
en 20 uur zal uitzenden. In dit pro-  
gramma wordt dirigent Jan Kouzen-  
kamp geïnterviewd naar aanleiding  
van zijn benoeming in de orde van de  
Gulden Humor. Op pinksterzondag  
verzorgt de groep om 11 uur een  
dienst in de Eligiuskerk te Schinveld.  
Op pinkstermaandag is de groep in de  
Baandert te Sittard, waar zij om 11.30  
uur in de parochiekerk een eucharis-  
tieviering opluistert. Op dinsdag 12  
juni geeft de Ritmic Group een con-  
cert in Susteren op het plein voor de  
parochiekerk.

### Stein

— Het huisvuil zal in verband met  
de komende pinksterdagen vandaag  
opgehaald worden.

### Meers

— De bij gelegenheid van het behaal-  
de kampioenschap gespeelde huldig-  
ingswedstrijd tegen Schimmert werd  
door het ongeslagen promovende  
tweede elftal van Havantia gewonnen  
met 3-2.

— Het veteranenelftal van Havantia  
speelt zaterdag een thuiswedstrijd te-  
gen Hulsberg. Aanvang 18 uur.

— Tot nu toe heeft de voor een deel  
reeds gehouden collectie ten bate van  
de speeltuinvereniging met inbegrip  
van enkele nagekomen giften bijna  
f 700,- opgebracht. Vooruitlopend op  
het uiteindelijke resultaat verwacht  
het bestuur dat het totaalbedrag rond  
f 800 zal komen te liggen. Een twee-  
de inzamelingsactie is reeds van start  
gegaan en wel in de vorm van een  
rondschrift van de Meersse verenig-  
ingen en bedrijven met betrekking tot  
Meers in de loop van deze of de  
volgende week zal bereiken. Gezien  
hetgeen hieruit reeds is voortgeko-  
men, zijn de verwachtingen hoog  
gespannen. Het bestuur brengt onder  
de aandacht dat indien er particu-  
liere mensen zijn die de vereniging  
willen begunstigen, zij dit kunnen  
doen door hun bijdrage te storten op  
spaarbankboekje M 611578 ten name  
van Comité Speeltuinvereniging  
Meers bij de Rabobank te Meers-  
Elsloo.

### Munstergeleen

— Bestuur en leden van het fluit- en  
tamboukorps Pancratius zijn de in-  
woners van Munstergeleen erg dank-  
baar voor de royale steun tijdens de  
jaarlijkse verkoop van donateurs-  
kaarten. Het bestuur heeft besloten  
dit jaar te beginnen met zondagsrepe-  
tities, die om de veertien dagen in de  
open lucht worden gehouden in de  
diverse buurten. Het doel van deze  
openluchtrepetities is om het korps  
wat meer bekend te maken bij de  
burgerij en de aanwerving van nieu-  
we leden te bevorderen. De besturen  
van de diverse buurtverenigingen zul-  
len tijdig van deze repetities in ken-  
nis worden gesteld. Er wordt hun ver-  
zoekt op de door hen voorgestelde  
plaats een dertigtal stoelen ter be-  
schikking te stellen. De repetities du-  
ren van 10 tot 11.30 uur. Het bestuur  
van het korps vraagt de inwoners het  
oud papier te verzamelen en te bewa-  
ren voor het fluit- en tamboukorps,  
voor wie dit een der grootste bronnen  
van inkomsten is. Het wordt elke  
laatste zaterdag van de maand vanaf  
half negen opgehaald. Nieuwe leden  
van 8 jaar blijven bij het korps  
welkom. Ook niet-spelende leden kan  
men gebruiken als vlaggen- en schel-  
lenboomdragers. Zij kunnen zich elke  
vrijdag in het gemeenschapshuis van  
af 20 uur of bij de volgende bestuurs-  
leden aanmelden: J. Brands, Maire-  
straat 1; P. Paas, Smidserweg 22; E.  
Paas, Burg. Donnersstraat 37 en H.  
Dols, Lichtenberg 6.

### Limbricht

— Tijdens de raadsvergadering werd  
de heer J. Corten uit Gullevoeren  
beëdigd, die vanwege het om gezond-  
heidsredenen uittreden van de heer  
Coenen zijn rentree in de raad maak-  
te. Onder de ingekomen stukken be-  
vonden zich: de goedkeuring van  
aankopen van gronden in Einighaus-  
en en van aankopen van panden. De  
wethouders moegen van de raadsleden  
de 2,5 procent extra vakantietoelag  
hebben (van 6,5 naar 9 procent) even-  
als de automatische aanpassing van  
de toelag in de toekomst. Wijzigingen  
van het ambtenarenreglement, van de  
begroting van het dienstjaar 1973 en  
van de bouwverordening kregen  
eveneens het fiat van de raad. Voor  
het jaar 1973 mogen B. en W. kas-  
geldingen aangaan tot een bedrag  
van een half miljoen (bij gunstige  
rentevoet).

— Voor de kernbewoners van het  
dorp Limbricht is van belang dat de  
raad het herziene bestemmingsplan  
Zuid-West (tweede fase) goedkeure.  
De oorspronkelijk geplande flats zul-  
len niet worden gebouwd. Aanvankel-  
ijk zouden 157 gezinnen in de nieuwe  
wijk worden gehuisvest. Door het  
wegvallen van de flats (nu zullen  
alleen 27 patio-bungalows en 81  
tweelaagsbebouwingen worden gereal-  
iseerd) bedraagt dit aantal nog  
slechts 108.

— De raad ging in principe akkoord  
met een uitbreiding van de basis-  
school in Limbricht. Deze uitbreiding  
zal bestaan uit een semi-permanent  
lokaal.

### Schinveld

— Dinsdag 12 juni wordt om 20 uur  
aan 31 personen het diploma EHBO  
uitgereikt in het café Plezier te  
Schinveld door burgemeester Ton-  
naer.

— Twee jeugdige Schinveldenaars  
zijn door de rijkspolitie aangehouden.  
Een van hen, de 14-jarige T., is  
ingesloten en in Maastricht in verze-  
kerde bewaring gesteld. De politie  
vermoedt dat de twee jongens deel  
uit maken van een bande die zich  
schuldig maakt een bromfietstiefstal-  
len en inbraken.

### Oirsbeek

— In verband met Pinksteren  
wordt het huisvuil opgehaald op za-  
terdag 9 juni in plaats van maandag  
a.s.

### Brunssum

— Op dinsdag 12 juni zal de filmcy-  
clus Vosum van het vormingscentrum  
Werkende Jongeren in het Astoria  
theater in Brunssum een tweetal  
films vertonen. In de eerste film  
bestaan een aantal bluesfenomenen uit  
Chicago te zien zijn. De tweede film  
bestaat uit een optreden van de Rol-  
ling Stones. De aanvang van deze  
avond is gepland om 20.15 uur.

— Pinkstermaandag, kanarievereni-  
ging Kanaria Brunssum: algemene le-  
denvergadering, verenigingslokaal  
Concordia, Prins Hendriklaan 92,  
Rumpen-Brunssum. Aanvang 10.30  
uur.

## (ADVERTENTIES) PINKSTERSHOW

**Autobedrijf Ben Hendricks Echt**  
Zie elders in dit blad

## WEEKEND-AGENDA

### DOKTER

**Sittard:** Zaterdag dr. Snijders,  
2151. Zondag dr. Winters, tel. 3339.  
Maandag dr. Jessen tel. 3339.

**Geleen-Oost:** Zaterdag en zondag  
Hundscheid, tel. 04490-2735, maandag  
dr. Bakker, tel. 3584.

**Geleen-West:** Zaterdag, zondag  
maandag dr. Michiels, tel. 2314.

**Limbricht-Susteren:** Zaterdag, zon-  
dag en maandag dr. Thijssen, tel. 04498-  
5656.

**Born-Grevenbicht:** Van zaterdag  
uur tot dinsdag 8 uur dr. Flos, tel.  
04498-1266.

**Stein-Urmond:** Zaterdag en zon-  
dag dr. Van Ansem, tel. 1382, maandag  
Covaert, tel. 1212.

**Beek:** Zaterdag, zondag en maandag  
dr. Crombach, tel. 1496.

**Beek - Neerbeek:** Zaterdag, zon-  
dag en maandag dr. Muris, tel. 2015.



## VEEL HONDEN VERGIFTIGD IN ROTHEM

ROTHEM — De laatste tijd zijn er in Rothem veel honden vergiftigd. Het heeft voor menige eigenaar een triest financieel verlies. Deze dagen werd een buiver dood aangetroffen die op een tentoonstelling een prijs in de wacht heeft gesleept. De dierenliefhebbers in Rothem hopen dat de dader zal anders een gerechtelijke straf niet zal of zullen ontlopen.

# Ontervde dochter eist deel familievermogen

HASSELT — Voor het Hof van Beroep te Luik is vrijdag gepleit ten behoeve van Alida de Donnia, dochter uit een adellijke familie uit Veulen (B.), die onmetelijk rijk is aan landerijen, boerderijen, huizen, een kasteel etc., maar die in 1947 dochter Alida ontferde omdat zij het presteerde te trouwen met een „gewone“ boer, Jozef Coenen. Alida eist haar aandeel in het ouderlijk ver-

mogen op, is daartoe reeds door de rechtbank te Tongeren in het gelijk gesteld, maar moet zich nu verweren tegen de aanspraken van haar familie.

Deze heeft, via haar advocaten, laten belogen dat het gewone Belgische erfrecht wel geldt voor de gemene burger, maar dat voor de adel, vooral wanneer zij rijk is, andere

maatstaven moeten worden aangelegd. De Mrs. Schiepers, optredend namens Alida, spraken schande van de morele druk die op het meisje was uitgeoefend om niet met haar Jozef te trouwen en eisten nietigverklaring van het testament.

Alida heeft het ouderlijk kasteel in 1945 verlaten, toen zij nog slechts verliefd was op Jozef Coenen. Twee

jaar later trouwde zij. Prompt werd zij uit het testament van ouders en grootouders geschrapt, alle bezittingen kwamen aan haar broer en zus.

Toen de vader overleed, spande Alida een proces aan. De rechtbank in Tongeren stelde haar in het gelijk, maar tegen deze uitspraak is thans door de familie voor het Luikse Hof beroep aangekend.

# HTP-rector: „Met bisschop spreken over wantrouwen”

## NIET ZONDER PASPOORT NAAR BELGIË

Van onze correspondent

DEN HAAG — Een paspoort of een toeristenkaart blijft voor Belgen noodzakelijk. Dat ervaren steeds meer Nederlanders, die een bezoek brengen aan onze zuidere, tot hun grote schrik. Als de Belgische rijkswachters bij verkeerscontroles ook om identiteitspapieren („eenzelvigheidsbewijs”) vragen, vallen tal van Nederlanders door de mand. Als straf op het verzuim om identiteitspapieren bij zich te steken, staat zo'n f 200,— boete.

Veel Nederlanders beschouwen al ge-ruime tijd België niet meer als buitenland sinds alle controle bij de grensovergang is komen te vervallen. De Belgische wet verplicht echter iedereen in België het bij zich dragen van een eenzelvigheidsbewijs. Een rijbewijs wordt in België niet als zodanig ge-zen. Paspoort of toeristenkaart blijft dus noodzakelijk.

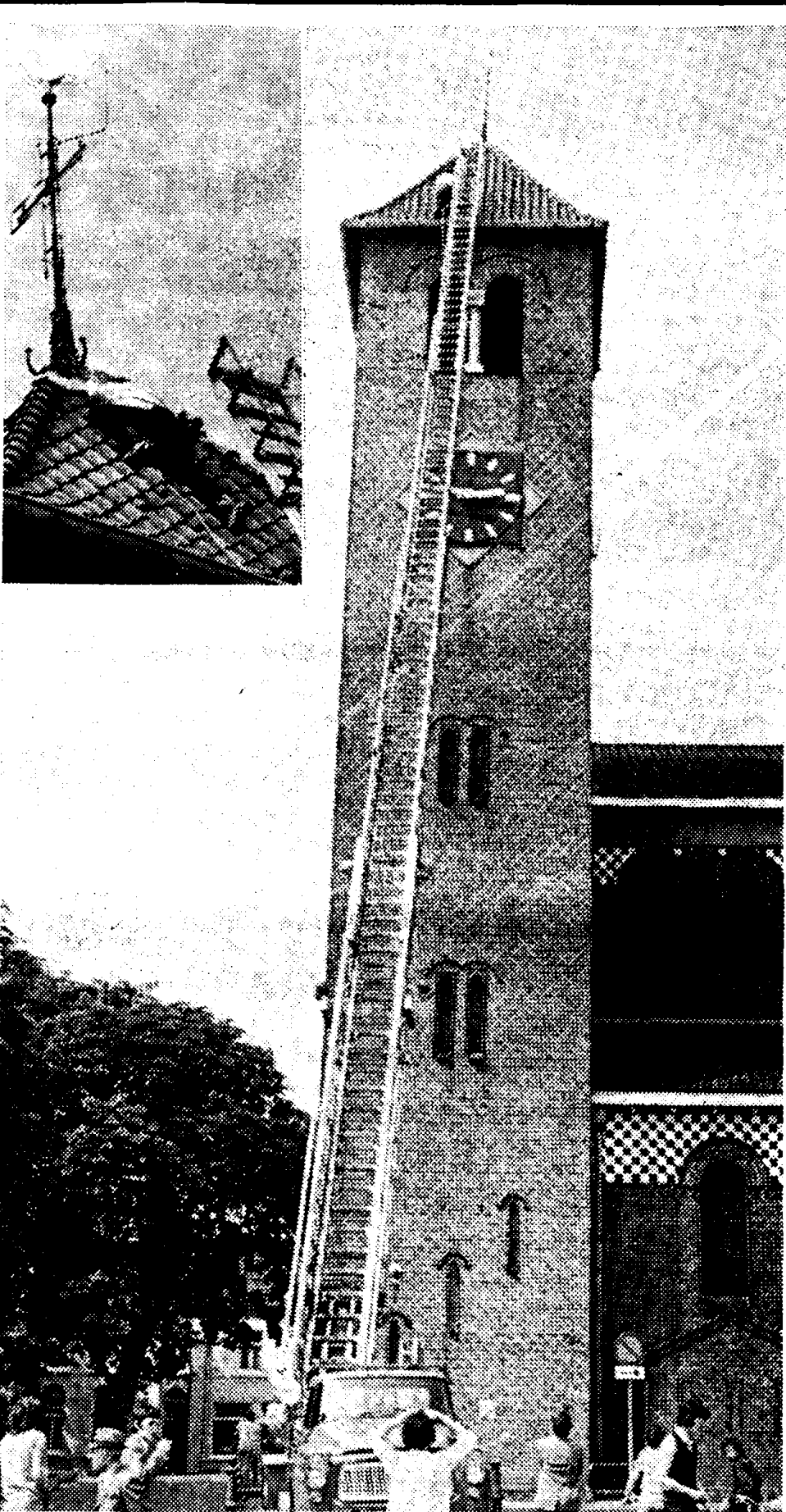
## Weduwnaars en weduwen bijeen

HEERLEN — De afdeling Limburg van de Nederlandse Weduwen en Weduwnaars houdt 14 juni een contact-avond in de Rotisserie te Sittard. 't Is de bedoeling dat op deze avond plan-ten worden opgezet om tot een effici-ente hulpverlening te komen. Alle weduwen en weduwnaars worden ver-gaderd en kaartje te sturen naar de afdeling Limburg met vermelding van naam, adres, aantal kinderen en leef-tijd. Het kaartje kan gestuurd worden naar Oranjeplein 112 in Geleen.

## Mes in bijstand missionarissen

DEN HAAG — Aan de vooravond van de Pinksteractie „Geef Vrij” ten behoeve van Nederlandse Missionarissen op verlof heeft het Centraal Missiecommissariaat te Den Haag ge-lang gemaakt van een brief, die on-geveer van het ministerie van CRM is ontvangen en waarin te lezen valt dat het ministerie zich keert tegen de verzoeken van gemeenten om mis-sionarissen met verlof een aanvullende bijstand uitkering te verlenen.

Het Centraal Missiecommissariaat vreest, dat de postitie van de 1200 missionarissen, die jaarlijks met ver-lof worden afgevoerd, ernstig zal wor-den geschaad. Het heeft er bij de re-gering op aangedrongen een royaler gelden te voeren en eventueel extra-keelingsamenwerking beschikbaar te stellen. Zolang dat niet het geval is, blijft het Centraal Missiecommissi-ariaat dat de Nederlandse gelovigen minstens zo vrijgevig als in voorgaan-de jaren willen blijven bijsprijnen.



## Stunten tussen hemel en aarde

HEERLERHEIDE — Omdat het fraaie crucifix op de Corneliuskerk in Heerlerheide al enige tijd scheef staat en pastoor M. Kerckhoffs de angst bekoop dat het metalen gevaarte wel eens omvalt zou kunnen storten, heeft de Heerlense brandweer vrijdagsmiddag langdurig tussen hemel en aarde gewoeld om kruis en haan eers na dichtbij te bekijken.

Held van de dag was hoofd-brandwacht Math. Schepers die via een geheel uitgeschoven Metz-ladder, de 33 meter hoge kerk-toren beklom om de situatie op te nemen. Uiteraard trok deze duizelingwekkende stunt tussen hemel en aarde de nodige be-langstelling.

Tot geruststelling van pastoor Kerckhoffs bestaat voor kruis, kerk en voorbijgangers geen enkel gevaar. „Het kruis zit muurvast”, aldus de Heerlense brandweer.

HEERLEN — „In het overleg dat de HTP met de bisschop heeft over de inrichting van een convict zal stellig het wantrouwen aan de orde worden gesteld, dat wij aanwezig voelen bij mgr. Gijsen wanneer het gaat om priesterkandidaten, die buiten de sfeer van het door de bisschop gewenste convict staan. Wij voelen, dat de bisschop deze mensen wat rationeel te lijf gaat, zodat zij worden afgeschrikt. Zo komt het ook bij de HTP-studenten over”.

Met deze gedachten reageert rector J. Bosch van de Hogeschool voor Theo-logie en Pastoraat te Heerlen op het bericht, dat kandidaat-diaken Jan Pe-ters thans nog niet tot diaken zal wor-den gewijd. Hoewel hij de reacties, zoals die uit de kring van de prak-tijkdocenten zijn gekomen, niet waar-deelijk wenst te onderschrijven („dan kon ik meteen wel inpakken”), meent hij toch dat de aspecten van men-selijkheid en billijkheid in de wijze van benadering door mgr. Gijsen niet vol-doende waarde krijgen.

„Objectief is dat gewoon merkbaar. Wij hebben de ervaring, dat de bis-schop met een zekere afstand tegen-over deze kandidaten staat. Dat het hem er vooral om gaat, of zij de goe-de mentaliteit hebben. Ik zeg niet, dat dat niet onderzocht moet worden — het gaat ons om de manier waar-op”, zegt rector Bosch, die overigens verklaart dat de HTP als zodanig niet betrokken is geworden bij het contact tussen Jan Peters en de bis-schop.

Dat wordt ook van de kant van het bisdom nogmaals benadrukt. Daar wordt voorts medegedeeld, dat door de bisschop in generlei opzicht het door de praktijkdocenten gunstige ad-vies ten aanzien van de ambtsbedie-ning van de kandidaat is aangevochten. Het bisdom zegt overigens verbaasd te zijn over berichten als zou uit het H. Hart rectoraat te Geleen een pro-

testbrief verzonden zijn. De brief die de bisschop heeft ontvangen, is bij hem niet overgekomen als een pro-Test, eerder als betuiging van volde-ning over het functioneren van Jan Peters in het pastoraat. Daar is mgr. Gijsen blij mee geweest, aldus het bisdom.

## Inval tijdens kienavond

SITTARD — De Sittardse politie heeft een inval gedaan in het gemeenschaps-huis „De Schakel” aan de Tudderdier-weg. Op het moment van de inval waren 270 personen, dames en heren, met volle overgave aan het kien. Zelfs uit Eindhoven waren liefhebbers aanwezig. Tegen de organisator de 44-jarige E. uit Sittard werd proces-verbaal opgemaakt. De prijzen, de kien-kaarten en de nummers werden in be-slag genomen.

De aanwezige personen moesten het spel onderbreken en de zaal verlaten. Om er een tintje van beslotenheid aan te geven, waren alle aanwezigen voor een klein bedrag lid geworden van de jongerenvereniging „Yellow Bellow”.

## Man die vrouw sloeg voorgeleid

EYGENSHOVEN — De 26-jarige A.S. uit Eygenshoven is vrijdagmorgen aan de officier van justitie mr. Gonsalves voorgeleid. De man die dinsdagmorgen zijn evenoude echtgenote moer-dere keren met een koperen vaas op het hoofd heeft geslagen, is ingeslo-ten. De man heeft een volledige be-kenenis afgelegd. Hem wordt poging tot doodslag c.q. zware mishand-eling ten laste gelegd. De toestand van het slachtoffer is redelijk.

## Aandeelhouders Limb. Airlines vergaderen

MAASTRICHT — Woensdag zal tij-dens een aandeelhoudersvergadering van Limburg Airlines i.o. definitief gestalte worden gegeven aan de plan-nen van dit Limburgse luchtvaartbe-drijf tot opening van een lijndienst tussen Beek en Gatwick (Engeland). Intussen is de in Japan bestelde Fok-ker Friendship voor Limburg Airlines in Nederland gearriveerd.

Alvast even noteren

(045) 718272

is het speciale telefoonnummer, dat u dondersdagmiddag en -avond kunt bellen om enkele deskundigen van de PTT, die dan op de redactie van het Limburgs Dagblad aanwe-zig zullen zijn, uw problemen met de ontvangst van de televisie voor te leggen.

# Snelle motorboten op Maas aan banden

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG — Minister Westerterp van Verkeer en Waterstaat heeft een nieuwe beschikking afgekondigd die het varen met snelle motorboten en het waterskiën op de Maas en de andere Limburgse wateren verbiedt. In principe zal in de toekomst na-ga-ke de hele Maas met uitzondering van de delen bij de watersportgebieden voor dergelijke snelle vaart ver-boden zijn. Ondanks een verandering in de vorig jaar afgekondigde be-schikking geldt het verbod nog steeds slechts voor kleine trajecten.

Volgens de nieuwe richtlijnen is het verboden sneller dan 16 kilometer per uur te varen in het Julianakanaal, het kanaal Linne-Bugnum, het ver-bindingskanaal bij Sint Pieter en en-kele delen van de Maas. Deze delen zijn het stuk van kilometerpaal 12 (even ten zuiden van de Kennedybrug in Maastricht) tot km 17.290. Dit laatste punt ligt precies daar waar de Maas ten noorden van Maastricht weer als grens gaat fungeren. Het verbod op dit deel geldt ook voor verbindingskanaal in het Bonsscher-veid tot aan de schutsluis en het afleidingskanaal in het Bosshersveid. In de omgeving van Roermond is het verbod van kracht van km 63.343 (de

plaats waar de Maas opeenvoudt met de zijl) over een traject dat zich ongeveer een kilometer in noord-richting uitstrekt. In deze omgeving geldt het verbod ook voor het kanaal Wassen-Nederveert tot de schutsluis bij Panheel.

Bij Maasbracht, Linne en Roermond mag slechts op heel kleine stukken sneller dan 16 kilometer worden ge-varen. De trajecten zijn duidelijk met borden aangegeven. Het verbod geldt niet gedurende het hele etmaal. Het is van kracht van acht uur 's mor-gens tot zonsopgang. De nieuwe bepalingen gaan vanaf 15 juni.

De maatregelen zijn uitsluitend in de eerste plaats een maat ter bescherm-ing van de beroepscheepvaart en de andere watersporters. Ook de ge-luidshinder van de snelle boten moet erbij een rol gespeeld. Het verbod geldt momenteel nog niet voor het gedeelte ten zuiden van de Kennedybrug in Maastricht, en het deel van de Maas dat als grens fun-gieert. Het is zeker dat binnen niet al-te lange tijd ook daar een verbod komt, zij het dat enkele korte trajecten waarschijnlijk voor deze vorm van watersport behouden zullen bli-ven. Dat geldt dan vooral voor de trajecten van de Maas die nogal breed zijn.

## Tijdens de Pinksterdagen

## Mevr. J. Steijn exposeert wandkleden in Schimmert



• Een van de werkstukken die in „t Hazehöfke” geëxposeerd zullen worden.

MAASTRICHT — Mevrouw J. Steijn-Hauser uit Maastricht zal tij-dens de pinksterdagen, om precies te zijn van zaterdag 9 tot en met 12 juni, haar wandtapijten en poppen exposeren in 't Hazehöfke te Schim-mert, gelegen aan de Nieuwstraat 34. De collectie is te bezichtigen van half elf in de voormiddag tot acht uur 's avonds. De 26 wandkleden en de serie poppen vormen slechts een gedeelte van wat amateurnaaldkun-stenares J. Steijn (67) heeft vervaar-digd. Veel werk hangt bij familie (van haar 9 kinderen zijn er inmid-dels 8 getrouwd), kennissen en vrienden.

Begin februari heeft mevrouw Steijn haar eerste officiële expositie gehouden in de officiersmess van



• Mevr. J. Steijn-Hauser (67) — naaldkunstenaar —

Het maken van wandtapijten doet zij pas drie jaar. Daarvoor heeft mevrouw Steijn veel poppen ge-maakt, maar op een gegeven mo-ment „zag zij het niet meer zo zitten” en is zij met veel succes overgestapt op wandkleden. Chriet-Eijk heeft een werk van haar ge-kocht en geregeerd artiesten bij aan-voeren om een kleed te vervaar-digen voor de artistieke opsmuk van een school of een woning.

## Handtekeningen

Een handdoek waar zij toch wel een beetje trots op is, is gemaakt (en het werk is nog niet af) niet door haar zelf, maar door een hon-derdtal vooraanstaande personen (van wie al velen inmiddels overle-den). Het is een handtekenandoek van 1.20 bij 1.50 meter waarop authentieke handtekeningen van grootheden als mgr. Globbe, de voormalige nuntius, kardinaal, Ais-frink, Charles Eijk, Antoon Cool-en, Marie Koenen, Loe Maas, Jef Notermans, een tiental ju-schoppen onder wie die van mgr. J. Gijsen en mgr. Hansson. Deze hebben hun handtekening op het doek gezet en mevrouw Steijn heeft de lijnen met blauw borduursel opgehaald.

Ook deze curiositeit zal in 't Ha-zehöfke te zien zijn.

## Dieren

De motieven die de naadkunstenaars in haar doeken verwerkt, zijn kin-deren, dieren en landschappen. Aan de hand van een enorme voorraad bonte lappen begint zij zonder teke-ring vooraf en soms zonder helder beeld van wat het worden gaat aan een kleed. Daarbij laat zij zich in-spireren door iets wat haar die dag bekoord heeft. Het zijn vaak kinde-ren en dieren (vooral hansen en ganzen), afgebeeld tegen een land-schap met een klooster, een kerk, een buitenhuis die het doek vullen nadat zij de laatste steek zij ge-bruikt vaak gouddraad om het ge-heel een levend aanzien te geven) heeft aangebracht.

# Waterstaat na vier jaar onderzoek: Limburgse beken zijn vuil

Van onze verslaggever

HEERLEN — Het merendeel van de waterlopen die Provinciale Water-staat tussen 1967 en 1970 in Limburg onderzocht, blijken meer of minder ernstig verontreinigd. Deze verontreiniging wordt hoofdzakelijk veroor-zacht door de lozing van ongezuitver-d afvalwater, van een zeer groot aantal individuele lozinken, de bio-industrie, de gemeenten en de industrieën. Om

een verbetering tot stand te brengen is het noodzakelijk dat de basisri-oleringsplannen worden verwezenlijkt. De investeringen hiervan bedragen 102 miljoen gulden. Daarnaast is nog een investering van 308 miljoen nodig om zuiveringstechnische werken uit te voeren. Dit is de conclusie van een uitbraak over de toestand van het oppervlaktewater in Limburg.

Waterstaat concludeert dat dringend

noodzakelijk een internationale rege-ling met België moet worden getrof-fen om de zeer ernstige verontreinig-ing van de Belgisch-Nederlandse grensoverschrijdende waterlopen te beperken. Er worden grote hoeveel-heden afvalwater aangetroffen in de Raam, de Uffelsebeek, IJterbeek, de Jeker en de Gulp. Volgens het on-derzoek waren einde 1970 slechts veertien beken of riviertjes in heel Limburg niet verontreinigd. Voor

Zuid-Limburg betekende dat slechts vijf schone beken.

Behoudens enkele zijtakken is de Geul licht tot matig verontreinigd tot Meerssen, waar de papierfabriek een einde aan het schone water maakt.

De waterlopen van de Geleen- en Mo-lenbeek zijn volgens het rapport sterk tot zeer sterk verontreinigd. De Worm met zijtakken is na het ge-

reedomen van de zuiveringsinstal-laties iets schoner geworden. In Mid-den- en Noord-Limburg zijn meer of minder ernstig verontreinigd de Riet, Leukerbeek, Haelensebeek, Roggelse-beek, Kwistbeek, Grote Molenbeek en de Niers. Incidenteel heeft zeer ern-stige verontreiniging plaats van de Kroonbeek. De radioactieve besmet-tiging werd gemeten in de Niers, Roer, Geul en Jeker. Tot 1970 nam de be-smetting van het oppervlaktewater af



## Riny Camps en Wim Otten

### TROUWEN

op donderdag 14 juni a.s. in de parochiekerk van Christus Hemeelvaart op Potenberg om 14.00 uur.

Adres van de dag: Dansinstituut L. Bernaards  
Brusselsestraat 95b, Maastricht.

Receptie: van 19.00-20.30 uur.

Toekomstig adres: Stationsstr. 5b Maastricht.

Maastricht, juni 1973  
Granielstraat 26  
Stationsstraat 5a

**Gesloten wegens vacantie**  
**Sigarenmagazijn W. Otten Jr.**  
Stationsstraat 5a Maastricht  
**is van 18 t.m. 30 juni gesloten**  
**wegens vacantie**

## Dankbetuiging

Door de enorme belangstelling bij ons 40-jarig huwelijksfeest is het ons onmogelijk iedereen persoonlijk te danken, daarom lange deze weg, ook namens kinderen en kleinkinderen, aan allen, die deze dag voor ons tot een onvergetelijke hebben gemaakt. Bijzonder mijnheer pastoor, E. A. Heer Bunge, bestuur harmonie, voetbalclub en karnevalsvereniging, en zeker onze karnevalsgroep, verder familie, vrienden en bekenden voor de cadeaus, bloemen en felicitaties.

Banholt, juni 1973  
Kerkstraat 154

**H. W. Nelissen**  
**C. M. Nelissen-Royen**

## Dankbetuiging

Door de grote belangstelling bij ons  
**50-jarig huwelijksfeest**

ondervonden, is het voor ons onmogelijk iedereen persoonlijk te bedanken en willen wij langs deze weg onze oprechte dank betuigen, ook namens kinderen en kleinkinderen, aan H.E. geestelijken, gemeentebestuur, de buurt, diverse verenigingen, familie, vrienden en bekenden, voor de vele felicitaties, bloemen en geschenken.

Schaesberg, juni 1973  
Rustersstraat 2

**G. Lemaire**  
**B. Lemaire-Erkens**

† Tot onze diepe droefheid hebben wij vandaag afscheid moeten nemen, op de leeftijd van 72 jaar, van mijn lieve vrouw, onze dierbare zuster, schoon-zuster en tante

Mevrouw

**Berthe Ruemkens**

echtgenote van  
**Dr. JAN FRANCES**

Dr. J. Frances  
en overige familie

Schaesberg, 9 juni 1973  
Hagelstraat 68

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 13 juni a.s. om 10 uur in de St. Franciscuskerk Lammestraat Heerlen, waarna begraving op de begraafplaats Kerkhof 10 te 't-Groeneweg tegen 15 uur. Gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur in de parochiekerk.

Begraafplaats dinsdag a.s. om 19 uur in voornoemde parochiekerk.

Besook rouwkapel De Wewerlekenhuis Heerlen van 16 tot 17 uur.

† Na een arbeidszaam leven vol toegewijde zorg voor allen die haar dierbaar waren, is bedien van ons heengaan, voorzien van het H. Sacrament, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Maria Margaretha Rozetta**

**Genders**

echtgenote van  
**JAN HUBERT JACOB ROUBEN**

op de leeftijd van 67 jaar.

Haar albedien wij in uw geboden aan. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 13 juni a.s. om 11 uur in de dekenale kerk van de H. Dymphna te Schinnen, waarna de begraving op het r.k. kerkhof aldaar.

Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur in de kerk.

De bedroefde familie:

Schinnen: J. H. J. Heeren

Heerlen: W. G. Genders-Heeren

Heerlen: M. Genders-Heeren

L. Genders-Heeren

Wijmeersloot: L. Genders-Heeren

F. Genders-Heeren

Heerlen: W. Willems-Heeren

J. Willems

en kinderen

Familie Genders

Familie Heeren

Schinnen, 8 juni 1973  
Nagelstraat 62

De overledene ligt opgebaard in de rouwkamer van het ziekenhuis te Schind. Besoek van 11-12 uur en van 14.30-15.30 uur.

Avondwake dinsdagavond om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-heven deze annuncie als zodanig te beschouwen.

Met diep bedruwen en ontzettende vernamen wij het bericht van het overlijden van

de heer

**G. C. W. Slijpen**

district-inspecteur van ons concern

Zijn leedwijding, verledend en inzet zullen bij ons een onvergetelijke herinnering vormen. Ons medeleven gaat uit naar zijn vrouw en zoon.

De Raad van Bestuur van het Assurancieconcern Sted Rotterdam anno 1729

Rotterdam-Venlo, 8 juni 1973

Met groot bedruwen vernamen wij het overlijden van

de heer

**G. C. W. Slijpen**

Aan zijn innemende persoonlijkheid zullen wij een dankbare herinnering blijven bewaren.

Assurancieconcern Sted Rotterdam anno 1729

Personeel Bureau en bestuursdienst

Rotterdam-Venlo, 8 juni 1973

† Dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, delen wij in droefheid mede dat na een zinvol leven, in volle overgave aan Gods H. Wil, van ons is heengegaan, na een kortstondige ziekte, in de leeftijd van 53 jaar, mijn innigstgeliefde echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader, grootvader, schoonzoon, broer, behuwdbroer, oom en neef

**Hendrik Johan Willem Smeets**

echtgenoot van

**GERTRUDIS AURELIA BURGERS**

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielert.

De bedroefde familie:

Buchten: A. Smeets-Burgers

Born: A. Hermans-Smeets

J. H. Hermans

Nieuwstadt: Nicole, Juvenale, Geneviève

F. Widdershoven-Smeets

Ch. Widdershoven

Christiaan

J. P. Smeets

Familie Smeets

Familie Burgers

Buchten, 8 juni 1973

Dorpstraat 59

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 13 juni a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Buchten, waarna de begraving op het kerkhof aldaar. Bijeenkomst in het Pastoor Reynhous, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur.

Voor zijn zielert zal dinedagavond, 12 juni a.s., om 19 uur een H. Mis worden opgedragen.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het bejaardentehuis St. Maarten te Born. Bezoek-uren dagelijks doorlopend.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-heven dit toe te schrijven aan de droeve omstandig-heden waarin wij verkeren.

Victor, zoon van W. Widdershoven, M. Widdershoven-Schrijnemakers, Cadix en Keer, 6 juni 1973.

Almpe, dochter van Jo Rings en Margot Rings-van Nerson, Bunde, Ipenlaan 49.

Bianca Mathieu Joanna Marie, dochter van Ed en Gertie van Hooft, Palasthof 12 k.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve man en vader

**Dr. Mathias Maes**

hebben wij ten zeerste gewaardeerd. Door deze bericht-geving danken wij U voor het betoende medeleven.

Bertha Maes-Damelaers, kinderen en kleinkinderen

Sittard, juni 1973

Leyenbroekweg 112

De plechtige zeeuwskendienst zal gehouden worden op zondag 17 juni a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Leyenbroek-Sittard.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve man en vader

**Jan Penders**

zal plaats hebben op maandag 11 juni 1973 om 11.30 uur in de parochiekerk Christus Koning Geleen-Kluis.

Wed. M. Penders-Schreurs en kinderen

Geleen, juni 1973

Voor uw, door ons zeer gewaardeerde medeleven en belangstelling tijdens de ziekte, het overlijden en de ternaardbestelling van mijn lieve man, onze lieve en zorgzame vader en grootvader

**Michael Johannes Scheepers**

betuigen wij U onze hartelijke dank.

Uit aller naam: S. Scheepers-van Dijk

Schaesberg, juni 1973

Bejaardencentrum „De Dornig“

Op de Heugden 100, kamer 90

**DRANKENHAL**  
**Cash and Carry**  
**J. van WISSEM**  
**& ZONEN**

UIT  
**ONZE PINKSTER AANBIEDING**

**DUMAR VIEUX**

1 l 8.50

**RICARD**

12.95

**CAMPARI**

1 l 28% 12.95

**J. van Wissem & Zonen**  
**Heerlen**

SAROLEASTRAAT 59 - TEL. 710673

**Maastricht**

**Acht Zailgheden 40**

(ACHTER DE ST. LAMBERTUSKERK)

TEL. 30290

**Maastricht**

**Muntstraat 10**

TEL. 10900.

**Audi 80**

**Automobilbedrijf F. Klijn**

ROUWBOEK - INDUSTRIESTRAAT 11

Amst. - N.S.U. - Ster-dealer

Telefoon 045-234115

Enige en algemene kennisgeving

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, geven wij u kennis, dat geheel onverwacht, door een noodlottig ongeval, van ons is heengegaan, voorzien van het H. Oliesel, op de leeftijd van 46 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, zoon, behuwdzoon, broer, behuwdbroer, oom en neef

**Frits Pellemans**

echtgenoot van

**Fien Ackermans**

De bedroefde familie:

F. Pellemans-Ackermans

Lia

Nelly

Familie Pellemans

Familie Ackermans

Valkenburg-Houthem, 7 juni 1973

Strabeek 48

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag, 2de Pinksterdag, om 10 uur in de parochiekerk van St. Gerlach te Houthem, waarna de be-grafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst in de sacristie van de kerk om 9.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Met grote droefheid, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat bedien, na een kortstondige ziekte, gesterkt door het H. Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 64 jaar, van ons is heengegaan, mijn innigstgeliefde echtgenoot, onze zorgzame vader, broer, behuwdbroer, oom en neef

**Antoine Hennekens**

echtgenoot van

**Jeanne Bex**

Gedacht hem in uw gebed.

Geleen: J. Hennekens-Bex

Geleen: Marcel Hennekens

José Hennekens-Dols

Amsterdam: Pauline Hennekens en verloofde

Geleen: Tiny Hennekens en verloofde

Geleen: Joseph Hennekens

Familie Hennekens

Familie Bex

Geleen, 7 juni 1973

Rijksweg Zuid 107 a

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben Pinkstermaandag, 11 juni a.s., om 11 uur in de dekenale kerk St. Augustinus te Geleen-Lutterade, waarna de begraving op het r.k. parochiekerkhof aldaar. Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur.

Mede tot intensie van de overledene zal een avondmis worden opgedragen Pinksterzondag om 17.30 uur in bovengenoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het r.k. ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren dagelijks van 11-12 uur en van 14.30-15.30 uur.

Voor de overgrote belangstelling bij het overlijden en de begraving van onze dierbare broer, schoonbroer en oom

**Willem Smeets**

zeggen wij u hartelijk dank.

Familie Smeets

Brussel, juni 1973

Koolhofstraat 3 A

De plechtige zeeuwskendienst zal gehouden worden op 2e Pinksterdag 11 juni om 9.45 uur in de Vincentiuskerk te Bumpen-Brussel.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve vader, grootvader, overgrootvader, broer, oom en neef

**HENDRIK VAN DER ZEE**

zal plaatshebben op maandag 11 juni 1973 om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Wierden.

Familie J. v.d. Weerden

Familie D. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

Familie N. v.d. Zee

**Te huur**

**in centrum**

**Swalmen**

Benedenwoning bev.: grote woonk., 36 m2, gr. keuken, hal m. toilet, slaapkamer, ruzine douche, kelder en grote garage. Zeer mooie ruime bloementuin. C.V., Volledig sanitair. Te aan-vaarden vanaf 10 juli 1973.

Br. ond. no. J 258 Limb.

</



# VERWACHTING IN Z.-LIMBURG EN SPECIAAL VALKENBURG:

# Pinksteren wordt gezellig druk

**VALKENBURG** — Gastery Valkenburg en Zuid-Limburg verwachten een gezellig drukke Pinksteren. De heer P. A. Bijleveld van de provinciale VVV omschrijft zijn verwachtingen met „prettig vol”. Hij daarbij op wijzend dat hotels en pensions, campings en bungalowparken wel een goede bezetting zullen hebben maar dat degenen die op goed geluk naar Zuid-Limburg zullen komen niet bang hoeven te zijn geen plaatsje meer te vinden.

Volgens de adjunct-directeur van de provinciale VVV speelt het feit dat Pinksteren zo laat valt wel een rol. De mensen zitten vlak voor de echte vakantie en dat tempert de bezetting om er nu nog op uit te trekken. Aan de andere kant heeft het weer van deze week voor de Pinksteren volgens de heer Bijleveld wel weer gestimuleerd. Dat laatste heeft directeur A. Sandfort van de Valkenburgse VVV Het Geudal inderdaad duidelijk geconstateerd. „Zodra de zon schijnt, staan op ons kantoor de telefoons roodgloeiend”, merkt hij op over de ervaringen van deze week. Aan de hand van de voorreserveringen en de aanvragen van de laatste dagen verwacht hij een zeer behoorlijke bezetting van hotels en pensions in het Zuidlimburgse toeristencentrum. De late Pinksteren heeft volgens de heer Sandfort een gunstig effect op de toeristische grafiek. „Na de drukte van een vroege Pinksteren kwam er anders steeds een terugval. Nu gaat de lijn onafgebroken naar boven tot het hoogseizoen toe”, verwacht de Valkenburgse VVV-directeur.

## Grote beurt

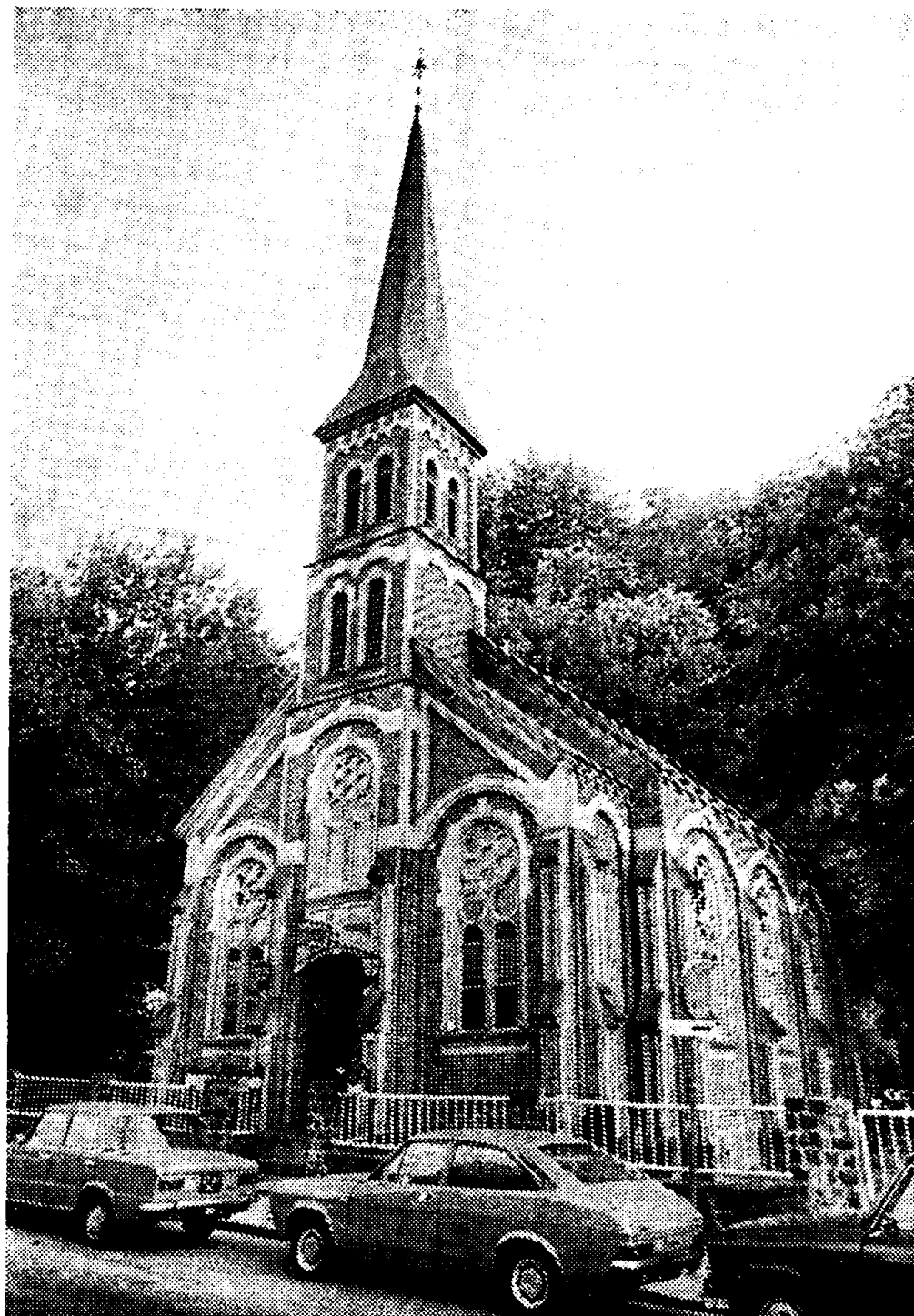
Het voorseizoen heeft tot nu toe in Valkenburg rustig aangekamd. Opmerkelijk was dit jaar wel de grote drukte aan dagjesmensen in de weekenden, die stukken hoger lag dan andere jaren. Valkenburg verhoogde zich in de belangstelling van veel Duitsers en Belgen in dit voorjaar. Ook voor de meeste Valkenburgse attracties, bezienswaardigheden en etablissementen moet Pinksteren de eigenlijke start worden van het vakantieseizoen 1973. Op tal van plaat-

sen is deze week nog druk gewerkt aan vernieuwingen, uitbreidingen en onderhoudsbeurten. Het aantal nieuwe attracties en bedrijven bleef overigens beperkt. Kasteel Schaloen zal, zoals bekend, zaterdag zijn poorten openen. Het ontspanningsoord bij het zwembad kreeg door de randweg een nieuw aanzicht en de eigenaar koos ook een nieuwe naam: De Valkenier. Aan het grote aantal cafés werden er weer twee nieuwe toegevoegd. Opmerkelijk is de ruimte waarin zij werden ingericht: het ene in de voormalige protestantse kerk aan de Pieterkerkstraat en het andere in middeleeuwse bevoorradings- en vluchtgangen bij de Grendelpoort.

## Extra politie

De Valkenburgse Catacomben zullen als de plannen doorgaan vanaf 18 juni na twee seizoenen weer voor publiek toegankelijk zijn. Ook Klant's Zoo en dressuurschool is weer te bezichtigen, maar - en dat mag nog wel even benadrukt worden - voor de laatste keer. Na september gaat de diervoorstelling voor goed op slot. Een bijzonder fijne nieuwe attractie is het klokkenmuseum van Jef Baarts. Ook gemeente en politie troffen hun maatregelen. Evenals vorig jaar wordt het circuit Muntstraat-Kerkstraat-Engelbertstraat weer voortgangsdomein vanaf Pinksteren. Het bromfietverbod in het centrum dat de laatste jaren gedurende de avond en nacht van kracht is geweest, zal niet meer gelden, omdat niet meer van een bromfietplaag kan worden gesproken. Het scheelt wel aan verkeersborden. Inderhaast plaatst de gemeente deze dagen ook nog nieuwe parkeermeters in de Pieterstraat, Gesevijnstraat en Lindenlaan.

De Valkenburgse politie heeft deze week zo man versterking gekregen. De grote versterking komt op 26 juli als de groep van normaal 22 op 53 man wordt gebracht. Omdat het in aanbouw zijnde nieuwe politiebureau aan 't Bat pas in december gereed komt, neemt de politie ook dit seizoen nog de hulp van de Walravenstraat op 26 juli in gebruik. Zoals gemeld, krijgt Gulpen ondanks onderbezetting en grote drukte geen politieversterking.



• De voormalige protestantse kerk, die nu van binnen is omgetoverd tot bar.



• Waar eens de dominee het woord voerde, overheerst nu de stamtafelkult.

door Paul Haimon

Het zal wel toevallig zijn, maar men kan er niet langs op te merken dat momenteel de vrouwelijke artiesten op de exposities rond ons heen in de meerderheid zijn. In Valkenburg deelt Karin Eyck nog de eer met een heer, in het Kritzaedthuis te Sittard neemt Ceciel van Ginneken alle wanden van bovenzaal tot kelder in beslag met ver over de honderd werkstukken. In kasteel Ehrenstein vindt men werk van de in 1941 geboren Maria G. de Ronde. In Maastricht eindigde Doris Becke zojuist een expositie maar kwam bij Dejong-Bergers Marianne van der Heyden erbij — een come-back van haar nadat zij een zestal jaren niet meer had ge-exposeerd. In het gemeentemuseum van Roermond kan men kennis maken, of die kennismaking hernieuwen, met het werk van de beroemde Duitse kunstenares Käthe Kollwitz, in het gemeentehuis van Slenaken is een expositie te vinden van Tini van Doornik, een Hollandse schilderes die zich voornamelijk wijdt aan het schilderen van het landschap.

De in Kerkrade exposerende Maria G. de Ronde is geboren te Rotterdam, ze studeert aan academies te Den Haag, te Arnhem en in Perugi. Zij is tevens violiste en lid van het Batavia Symphonie Orkest te 's Gravenhage. Haar werk heeft

zien. Men wordt meteen verrast door een „Ceciliëans dierenboek”, 81 gekke sarkastische voorstellingen die zij voorziet van scheldnamen zoals men die in stripverhalen tegenkomt. De verscheidenheid in de uitbeelding wijst op een bijna gren-



• MARIA G. De RONDE

## Kunstenaresen veroveren de Limburgse kunstgaleries

duidelijk invloed ondergaan van die muzikale vorming. Zij toont schilderijen in gemengde techniek, al zijn er ook enkele olieverven bij. De techniek die encausto wordt genoemd, waarin de meeste van haar schilderijen zijn uitgevoerd, berust op een bindmiddel van een hoeveelheid zilverwas opgelost in wat ruwe lijnolie. Andere technieken die zij bezit, zijn de aquarel, de tempera, de gouache, de ets, en houtsnede. Ze heeft zich voor haar onderwerpen bijzonder gericht op bijbelse gegevens. Haar zestien houtsneden zijn geïnspireerd door het Hooglied van Salomo, welk motief zij ook in een aantal schilderijen adopteerde. In haar etsen en olieverven komt men composities als Microcosmos tegen waarin zij zich meer in haar fantasie kan uitleven. Te oordelen naar de prijzen slaat Maria G. de Ronde haar werk hoger aan dan haar zusters in de kunst zulks doen: haar schilderijen liggen door de bank ver boven duizend gulden- tot f 3.000,- toe.

★ ★ ★

Tini van Doornik toont in Sienaken lyrische landschappen in een gemengde techniek: pastel, kleurrijkt, ecoline in beheerste combinatie. Sommige werken op een stugge lijnen ondergrond die een rustereffect laat zien. Ze verbleef geruime tijd in het Mergelland van Zuid-Limburg, en benutte die gelegenheid om aan dit landschap een groot aantal werken te wijden. De andere goed verzorgde inzendingen zijn ook in zulke streken, die nog niet door de civilisatie zijn aangetast, ontstaan: in de buurt van Staphorst met zijn typische met de aarde vergroede woningbouw, in Frankrijk waar zij in het zuiden en het land van de Elzas lijkt te hebben verbleefd. In al die werkstukken proeft men de harmonie die zij heeft waargenomen van de huizen der eenvoudigen met de bewegingen van de aarde. Ze weet die eenheid bekoorlijk, met een ingetoomde geestdrift, een begripende liefde vast te leggen. Meestal kijkt zij van een hoogte neer op een dal zodat er weinig ruimte blijft voor de lichten. Op de voorgrond een vertellende boom, in Frankrijk een olijfbloem, ook in Holland zijn het wijden die de ruimte als wachters beschermen. Haar werkstukken hebben de bekoring van het vertederende, maar ontkomen niet altijd aan 'n tendens tot zoetheit door een te sentimentele benadering. Zij beseft dit ook wel. Ze gaat daarom ook over tot het gebruik van stugge materialen. Er zijn verscheidene heel gevoelige en zuiver gefixeerde landschappen bij: van de Zuidlimburgse landschappen is nr. 13, in een toon van nostalgisch blauw opgevangen, tekenend voor zowel ons landschap als de techniek van Tini van Doornik.

★ ★ ★

In het Kritzaedthuis te Sittard een expositie van de in Riel woonachtige Ceciel van Ginneken, geleerd aan de Sittardse familie Van Westem. De kwantiteit heeft de kwaliteit bij Ceciel van Ginneken niet geheshaad: alleen voor de beschouwer is het moeilijk om de gehele verzameling van prenten, lino's, collages, tekeningen, knipsels te over-



• CECIEL VAN GINNEKEN

zeloze fantasie: de mens-beestjes zijn literair verwerkte cartoons. De grote serie kleurprenten in lino-techniek, in vele rijen tegen de grote halwand, zijn decoratief; de persoonlijke toets ontbreekt echter niet dank zij de intelligente bewuste tegenwoordigheid van haar zijn op deze aarde. De prenten zijn vrijwel allemaal voorzien van titels met een literair tintje. Soms zijn het versjes, soms rijmpjes, 'n andere keer spreekwoorden. Haar opstelling is milieubewust: zij is tegen bepaalde beschavingsuitwassen en daardoor lijkt haar houding pessimistisch maar ze brengt in haar figuren van planten, dieren, fijne grassen zoveel poëtisch verbeelding dat haar werk als een positieve tegenkracht fungeert. Bovendien werkt ze met humor. „Vol fantasie en met geduld heeft Ceciel mij opgevoeld” luidt de tekst in een prent van een fantasievis. Zij vervaardigde ook kalenders, rijmprenten, postpapier en kaarten.

In Maastricht bij Dejong-Bergers aan de Grote Staat de come-back van de bekende kunstenaar Marianne van der Heyden; een uitgebreide collectie van achter-glas-schilderingen en lino's. Zij was leerlinge van Heinrich van Campendonck in de tijd dat te Amsterdam aan de rijksacademie diens gezag het grootst was. De befaamde leermeester-kunstenaar liet zijn studenten het vak van de achterglas-

schilderingen beoefenen dat vroeger vooral bij volkskunstenaars in trek was. Die primitieve achter-glasschilderingen doen thans bij de antiekhandel sommen geld uit. Marianne van der Heyden brengt dit „ambacht” op een zeldzaam artistiek niveau. Er zijn ware juwelen bij deze werkstukken die wel een titel hebben maar die men ook als een abstract werk kan benaderen. De schilderijen zijn soms „geholpen” door opgeplakt zilverpapier. Het weren collages, maar dan wel zo verfijnd en subtiel, de opgebrachte verf is haast transparant, dat het meesterstukken zijn. De werkstukken werden voortreffelijk ingelijst. In haar grote lino's valt op, dat Marianne van der Heyden een ontwikkeling van figuratief werk met meestal religieuze motieven heeft doorgevoerd. „Vol fantasie en met geduld heeft Ceciel mij opgevoeld” luidt de tekst in een prent van een fantasievis. Zij vervaardigde ook kalenders, rijmprenten, postpapier en kaarten. De herkenbaarheid is er wel, maar men komt er niet zonder werking van zijn fantasie. Er is echter voor alles een meesterlijk evenwichtsspel van lijnen, kleuren en wit. In de prenten die zij heel en al met kleuren vult mist men wel eens de spanning die de andere prachtig rijpe bladen vertonen. De kunstenaar die vooral naam verwierf in het monumentale, mozaïeken, sgraffito's, is als ze op kleine schaal werkt, even monumentaal. Een aristocrate onder onze kunstenaars.

(ADVERTENTIE)



**DE BEROEMDE GRAAN-JENEVERS VAN HENNEKENS**  
Uit graan vandaan

**KWALITEIT!**

**Jacq. Henneken's**

Beek (L.) - Sinds 1821

## Kinderboerderij in Vijlen gaat open

**VIJLEN** — Op eerste Pinksterdag om 14 uur wordt de kinderboerderij nabij café-restaurant Borsust in de Vijlenbossen door mevrouw Maenen, de echtgenote van de burgemeester van Vaals, officieel voor geopend verklaard. Dat gebeurt in het kader van een speelmiddag voor de jeugd, die zich in een aantal activiteiten, zoals een ballonwedstrijd, poppenkast, zaklopen, speurtocht en ballen gooien kan uitleven.

Voor de exploitatie van deze kinderboerderij heeft eigenaar M. Ploumen een stichting in het leven geroepen, waarvan de heer Ploumen zelf voorzitter is. Het doel van deze stichting is het bevorderen van het contact tussen gehandicapte en gezonde kinderen. De opbrengst van de kinderboerderij is volgens de heer Ploumen geheel bestemd voor het gehandicapte kind.

Lichamelijk gehandicapte kinderen en hun begeleiders hebben dan ook vrij toegang tot de kinderboerderij. In dit kinderparadijs zijn geiten, herten, zwijntjes, eenden, pauwen en de ezels. Er is een speeltuin waarin nog aangepaste speelwerktuigen voor gehandicapte kinderen geplaatst zullen worden. Voor de klimgeitjes is een rotsformatie aangelegd. In de toekomst zijn nog gepland een wigwam en een negerhut. In het stichtingsbestuur hebben zitting: voorzitter M. Ploumen, secretaris mev. M. Slangen-Saelmans, penningmeester G. Herbergs, Maastricht, vice-voorzitter zvr. Maria Fatima en lid H. Colen uit Heerlen. Degenen die belangstelling hebben om in het stichtingsbestuur zitting te nemen kunnen zich in café-restaurant Borsust of bij een van de bestuursleden aanmelden.

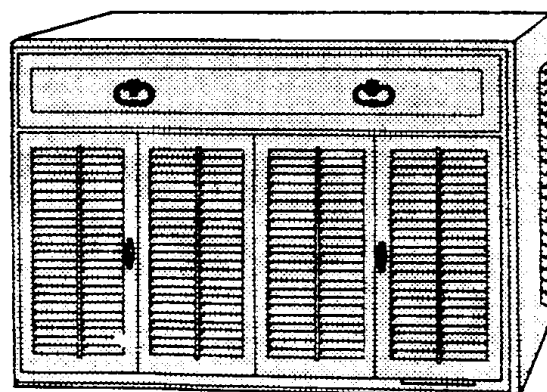


Kies de koele benadering



## Carrier airconditioning

Lucht...  
frisse,  
schone,  
gekoelde lucht!



Carrier maakt kamerkoelers, die zonder luchtkanalen of andere ingewikkelde aansluitingen startklaar zijn. Uitermate geschikt voor winkels, café's, kantoren, kiosken, spreekkamers enz. Wij leveren uit voorraad en plaatsen tegen een vaste prijs, inclusief uitstekende service. Bel ons even! Wij hebben ruime ervaring en geven u vrijblijvend een goed advies. Carrier als grootste fabrikant van airconditioning apparatuur staat erachter!

Limburgse koelindustrie Liko b.v.  
Apollolaan 3, Heerlen. Tel.: 045-71 79 25



a/ Vlot in flanel... voor mannen, die kleur waarderen om in te 'wonen'. Met modieuze omslag; in diverse kleuren leverbaar. Prijs 50.-

b/ Met de modetrend mee: visgraat tweed pantalon. Omslag en een voetwijdte van 56 cm. Méér perfectie in pantalons! In diverse kleuren verkrijgbaar. Prijs 40.-

c/ Zwart is 'in'... kom smaakvol 'donker' voor de dag in kangaren serge! Een keurkollektie in diverse donkere tinten. Up-to-date pantalons voor een prijs van 50.-

d/ Combineer smaak met stijl. Een whipcord pantalon van opvallende kwaliteit tegen een met minder opvallende prijs. In diverse kleuren verkrijgbaar. Prijs 50.-

e/ Sportief. Sterk. Stijl. Donkere, pasklare corduroy pantalons met omslag. In zwart, donkerbruin of marine. Kies de aantrekkelijkste tegen de aantrekkelijke prijs van 35.-

f/ Eigentijds gekleed in blue denim jeans tegen een prijs, die gisteren al opvallend goedkoop was... Zakken, voetwijdte, pasvorm - alles tot in de perfectie voor een prijzenswaardig bedrag van 20.-

perfectie is pasklare pantalons...!



# Maison Louis

van 1879  
MAASTRICHT HEERLEN

## Nieuw

nog nooit gehoord  
nog nooit gezien  
nog noooooit meegemaaaaaakt  
in gans België of Benelux

Dat is de nieuwe formule van  
Groothandel Martin en Galerie St. Jan  
te Genk

## De M(massa) KORTING

Zodoende nog beterkoop  
nog minder betalen  
nog voordeliger

Voor U

meubels, luchters, tapijten,  
vloerbekleding, keukens,  
aanbouwkeukens, kachels,  
wasmachines, drogers,  
automaten enz. enz.

## Groothandel Martin

HOOGSTRAAT 84, 3600 GENK  
(200 m. van kerk te Genk) richting Lanaken

• Open van 9 tot 12 en van 14 tot 19 uur

## Galerie St. Jan

HASSELTWEG 282, 3600 GENK  
(2500 m. van Domein Bokrijk)

• Open van 10 tot 20 uur

## Kontant Krediet

• Ook zaterdag en zondag open.  
• Gesloten: woensdag

## kom tielsa keukens kijken in weert- maastricht

## GEVEN POI KEUKENS

Weert  
Maaseikerweg 153  
tel. (04950) 23703/36392

Maastricht  
Meerssenerweg 91  
tel. (043) 21805

Venlo  
Anthoniuslaan 2  
(in oprichting)

**GEBIT GEBROKEN**  
met NAGTEGAAL  
gesproken

Reparatie in 1 uur klaar.  
St. Franciscusweg no. 24  
HEERLEN  
telefoon 045-711504

Voor direct gevraagd in nieuw bedrijf

a) automonteur  
b) hulpmonteur

**Automobielfabriek A. Hanssen**

Kleine Graverstraat 154-156, Kerkrade-West.

Gevraagd: accurate en  
lieve

**administratieve  
medewerkster**

In het bezit van tenminste  
MAVO (Mulo) en typen. Er-  
varing in administratieve  
sector gewenst. Sollicitatie-  
schriftelijk aan: Directie  
Stichting Limburgse Oplei-  
ding voor Fysiotherapie, pe-  
ken Nicolaystraat 11  
Heerlen

**Voor het  
dampelen  
van  
radiatoren**

Zij kunnen ter plaatse  
worden gedaan.  
Beslist goed en  
goedkoop  
Jaren ervaring  
Voor particuliere  
installateur en  
schildersbedrijven

**Schildersbedrijf**

**J. H. Bartels**  
Ireneweg 15  
Borgharen  
tel. 043-14675

# Voor zo'n f 7,50 per dag zou u ook in een nieuwe 2CV kunnen stappen.

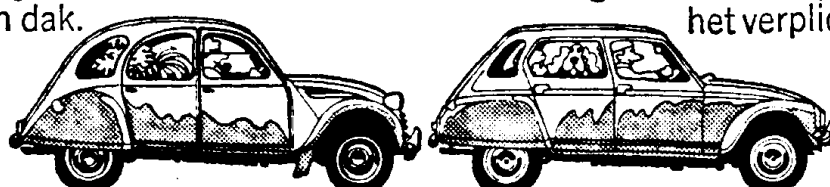
Verzekerd en wel. All risks. Drie jaar lang. En voor een paar kwartjes meer bent u de eerste eigenaar van een glanzende Dyane. Hoe kan dat? Heeft Citroën z'n prijzen verlaagd? Nee, Citroën is gaan rekenen. Is daarbij uitgegaan van een veelvoorkomende omstandigheid. U beschikt over 'n f 1500,- eigen' geld of een inruilauto van die waarde. U bent toe aan een duidelijke verbetering. Ruimer,

comfortabeler. U twijfelt tussen vele occasions. Terecht. Want u zoekt ook een stuk zekerheid.

Een nieuwe 2CV4 of 2CV6 geeft u dat onbezorgde rijplezier. Een sublieme wegligging, ruimte en comfort. Een open dak.

Een minimaal benzine-verbruik, de laagste onderhoudskosten. En het woord reparatie kunt u tenminste voorlopig vergeten.

Citroën heeft berekend dat het kan. Dat u in kunt stappen voor zo'n f 7,50 per dag. Stuur de coupon in, het verplicht u tot niets.



**CITROËN**  
2CV4 v.a. f 5745,-  
Dyane v.a. f 6165,-

Uitknippen, invullen en even posten.

### Coupon

Uw aanbieding, voor f 7,50 in een nieuwe eend-  
interesseert me wel. Ik wil er eens over praten.  
U kunt een afspraak met me maken.

naam: \_\_\_\_\_  
adres: \_\_\_\_\_ tel.: \_\_\_\_\_

Zenden aan Citroën Nederland bv, Stadion-  
plein 22-30, Amsterdam.





# AAN MENSEN MET EEN MISSIE

## LEVENSLANG

GEVEN

# 7600

NEDERLANDSE MANNEN EN VROUWEN ZICH VOOR DE MEDEMENS!  
VOOR DE VERKONDIGING, ONDERWIJS, MEDISCHE HULP, SOCIALE VERHEFFING!

## ELK JAAR

KOMEN

# 1200

MISSIONARISSEN VIJF MAANDEN OP VERLOF.

## NEDER VERLOF

KOST

# f. 4500.-

AAN KLEDING/ONDERDAK/VOEDING/ZAKGELD/REISGELD/STUDIE/DOKTER/TANDARTS/  
VERZEKERING/LEKTUUR/KURSUSSEN/ONTSPANNING.

## TOTAAL

NODIG

# f. 5.400.000.-

ORDEN, CONGREGATIES EN FAMILIES VAN MISSIONARISSEN DOEN WAT ZE KUNNEN  
EN NEMEN BIJNA DE HELFT VOOR HUN REKENING.

## TEKORT

BLIJFT

# f. 3.000.000.-

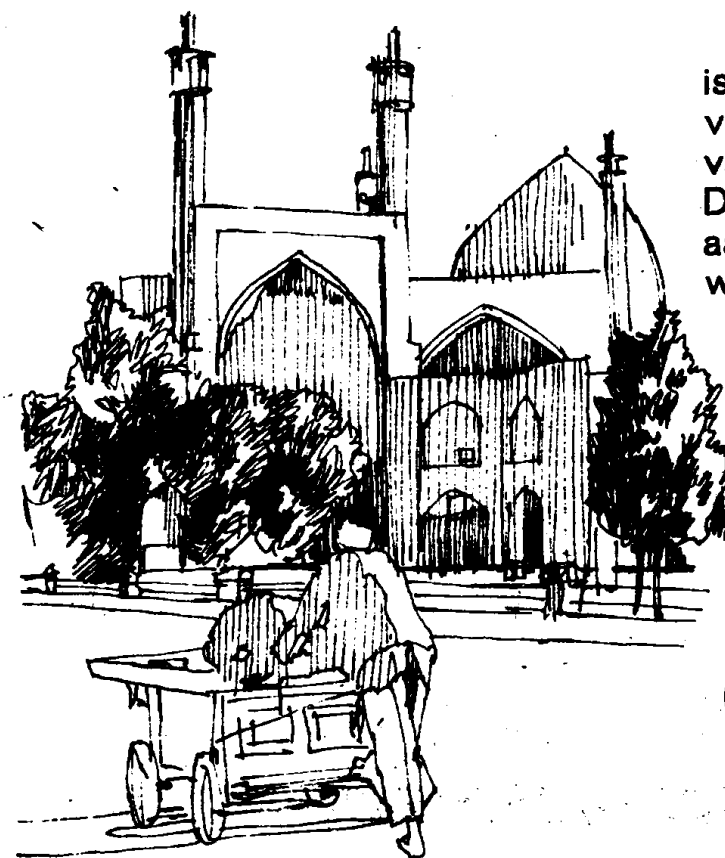
HET KOMT GOED ALS WIJ ALLEN ROYAAL GEVEN IN DE PINKSTERKOLLEKTE OF GIREREN  
OP GIRO 676 VAN NEDERLANDSE MISSIONARIS DEN HAAG.

**GEEF!**  
**GEEF ROYAAL!**  
**GEEF VRIJ!**



Bisschoppelijke actie  
**WEEK VOOR DE NEDERLANDSE MISSIONARIS**  
Van Alkemadeaan 1, Den Haag - Telefoon 070-24 45 94

## wat is nu eigenlijk goedkoop...?

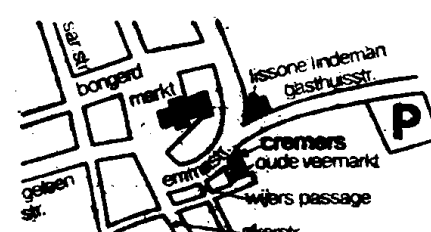


Perzische tapijten kopen is een kwestie van vertrouwen, want voor een pers betaal je net zoveel als het verhaal van de verkoper je doet geloven. Daarom hangt er bij Cremers een prijskaartje aan elk tapijt en wordt u erbij verteld waarom dat een normale prijs is. Betaalt u dan toch niet de prijs van een verhaal? Nee, want Cremers heeft al jaren een goede naam en wil die ook graag jaren houden.

**zou cremers daarom zo'n goede naam hebben?**

oude veemarktstraat 1  
heerlen

**cremers**



## Geroutineerde chauffeur-bezorger

voor ophaal- en bezorgwerk incl. afrekenen gevr. bij

**Wasserij De Natuurbleek B.V.**

Rozestraat 24, Vaesrade-Nuth.  
Zich te melden tussen 8-17 uur.

## De STICHTING S.O.S. HULPDIENST HEERLEN

vraagt voor zo spoedig mogelijk een.

## MAATSCHAPPELIJK WERK(STER)

De S.O.S. Telefonische Hulpdienst wil dag en nacht op alle dagen van het jaar present zijn voor de mens in acute nood.

Voor dit boeiend sociaal werk zoeken wij een kracht die belast kan worden met taken van uitvoerende arbeid en verwijzing, alsmede met de begeleiding van de vrijwillige medewerkers. De mogelijkheid bestaat om over enkele jaren belast te worden met de leiding van de dienst.

Vereist wordt: diploma Sociale Academie of gelijkwaardige opleiding. Ervaring in de sociale hulpverlening strekt tot aanbeveling. Salaris volgens rijksregeling.

Sollicitaties te richten aan de directeur van de S.O.S. Telefonische Hulpdienst, Geleenstraat 57 te Heerlen. Tel. 045-71 66 66.

## MATH. DUMOULIN B.V.

Markt 28, Maastricht, telefoon 043-10561, groothandel in aan. art., centr. verw. en gereedschappen.

vraagt wegens uitbreiding:

## commercieel medewerker

voor de afdeling interne verkoop.  
Leeftijd ca. 25-30 jaar.

Vereisten:  
commercieel-technische opleiding,  
transacties gewend.

## Fakturiste

of jonge dame welke na inwerkperiode deens taak kan vervullen.

Type-ervaring en bekendheid met faktureren strekt tot aanbeveling.

Naar een aantrekkelijk salaris, bieden wij een prettige werksituatie en goede soc. voorzieningen. Ruime ontwikkelingsmogelijkheden aanwezig.

Sollicitaties:  
schriftelijk of mondeling, na telefonische afspraak.

## Wie belt er het eerst?

Houdt u van 'motoring', maar niet van compromissen? Dan hebben wij een belevenis voor u in petto: een proefrit in de Datsun 240 Z.

Een sportscar zonder compromissen. Met 151 pk motor voor een top van 205 km/u. Met kooicarrosserie en collapsible sturing. Voor snelheid met het sein op veilig.

Méér weten? Alles weten?  
Wij hebben telefoon!

**Datsun 240-Z**  
snelheid met het sein op veilig



Wij behoren tot het corps van  
160 Nederlandse dealers die achter Datsun staan:

**Garage OLYMPIA**  
Gebr. SMEETS

Bekkerweg 29-31, Heerlen  
Tel. 043-713333

**BASTIAANS**

Heerlen, Spoorweg 50  
Geleen, J. Kleinjan 50

HEERLEN

Willemsstr. 97-99  
045-716390

## LIMATIC

## HET GROOTST GESORTEERDE VERHUURBEDRIJF VAN NEDERLAND

Steeds met recht van koop en VOOR DE GEHELE DUUR van de overeenkomst VOLLEDIGE SERVICE, voor u dus nooit extra onkosten!!

DUUR!! WELNEE, u huurt reeds vanaf een gulden per dag.

Wasautomaten, koelkasten, diepvriezers, centrifuge, droger, stofzuiger, televisie, radioomroep, bankstel, huiskamer, slaapkamer, keukenstoelen, verlichting, salafacten, enz., enz.

Alle auto's, schakel- en wasautomaten-onderdelen voor installateurs en de-het-selvers is bij Limatic steeds voorradig.

• EEN EIGEN SERVICEDIENST en • EEN EIGEN FINANCIERING



# GROTE INTERNATIONALE PINKSTERSHOW bij

# MEUBELN MARRES

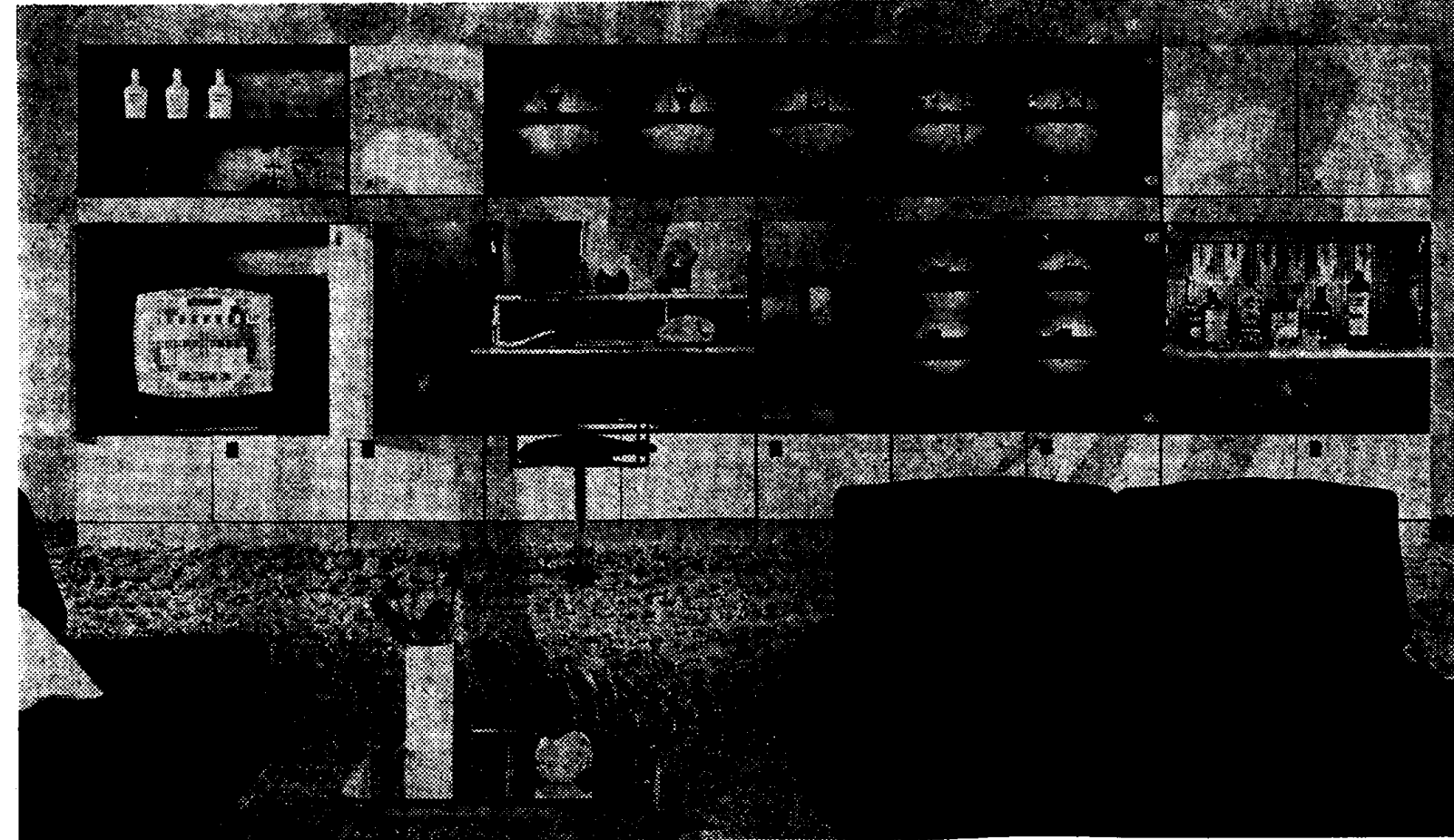


A.s. zondag opent Marres zijn jaarlijkse Pinkstershow, een unieke meubelshow vol verrassingen met internationale meubelcollecties van goeden huize, en aan sociale prijzen. Meubels die samengevat zijn voor een internationaal publiek, dat ook eens buiten haar landsgrenzen wil kijken, en zodoende op de hoogte is, van wat onze Europese collectie haar bieden kan.

Komt U ook eens kijken bij Marres?

U vindt er werkelijk iets exclusiefs op meubel gebied, van het grootste waldmeubel tot het kleinste hoekkastje in stijl of modern.

OPGELET: Levering franco huis, vervoer + B.T.W. + grenskosten inbegrepen. Gratis meubelbewaring. U koopt rechtstreeks van fabriek aan gebruiker, dus zonder tussenhandel, daarom aan groothandels prijzen.



## 2de Pinksterdag

van 9 tot 12 uur en van 13 tot 18 uur.

PINKSTERZONDAG

van 9 tot 12 uur

PINKSTERWEEK

van 9 tot 12 uur en van 13 tot 20 uur.

## MEUBELN MARRES

TONGERSESTEENWEG 37

LANAKEN - BELGIË

TEL. 09-321116120

2 km. van Maastricht, grote baan Maaseik-Tongeren.



## Gubbels Bouwbedrijf B.V.

DORPSTRAAT 25, NOORBEEK  
Telefoon 04457-546

vraagt voor haar kantoor

mannelijke of vrouwelijke  
**ADMINISTRATIEVE  
KRACHT**

MET SPOED GEVRAAGD

AKTIEVE, ENTHOUSIASTE  
**VERKOOPSTERS**

(handel met drogisterij - cosmetica - parfumerievak)  
voor filiaal Geleen en Maastricht  
alsmede

JONGE, ENERGIEKE, DYNAMISCHE  
**DROGIST(E)**

Prettige werkster.

Met vakantie-afspraken wordt rekening gehouden.

**DROGISTERIJEN „HUB“**

POSTBUS 275 - HEERLEN - TEL. 713809

MET SPOED GEVRAAGD

ervaren  
woningstofferder

Aan een bekwaam vakman bieden wij een  
zeer hoog salaris en goede arbeidsvoor-  
waarden.

**MAKKENDAS B.V.**

Beekstraat 46, Meerssen  
telef. 04403-2987

Wir stellen ein

**KRAFTFAHRER KL. II**

W. DOHMEN

Tief- und Strassenbau

Uebach-Palenberg, Windhausen

Tel. 0949-2451-2701 oder 0949-2451-2175

## Maatwerk in transport

Hanomag-Henschel's gesloten  
bestelwagentypen F40KA t/m F65KA  
met rechthoekige laadruimte,  
verschillende wielbases en  
binnenhoogten,  
motorvermogen van  
65 t/m 94 SAE pk.  
leverbaar in benzine- en  
dieseluitvoering.

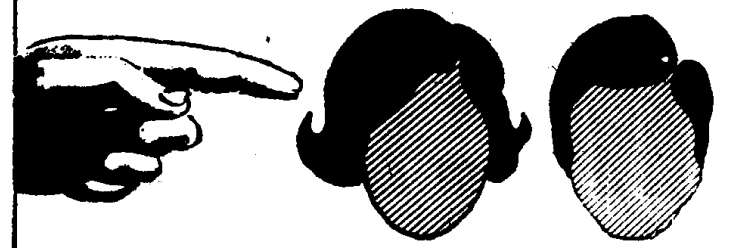
**HANOMAG  
HENSCHEL**  
efficiënt transport



N.V. Garage **SMEETS**

Rijksweg N.125, GELEEN, tel. 04494-6333  
"OOK VOOR LEASING"

## GESUCHT!



**Fachkräfte für:**

**Möbelverkauf**

**Büroarbeit**

**Möbelauslieferung**

Unsere Umsätze sind so gestiegen,  
daß wir viele neue Mitarbeiter  
suchen, die mit uns wachsen wollen.  
Um Sie zu bekommen, müssen wir  
Ihnen natürlich mehr bezahlen.



Bitte sprechen Sie mit  
unserem Verkaufsleiter,  
Herrn Simons. Diskretion  
verstehen wir selbst.

**wohnwelt  
pallen+co**

5101 Würselen - Broichweiden, Kaninsberg, De Gasperi Str.  
Telefon (02405) Sammelnummer 13065.

Bouw- en Schildersbedrijf vragen voor hun wer-  
ken in Duitsland

ijzervlechters,  
tegelschters,  
metselaars,  
timmerlieden,  
huisschilders,  
constructieschilders,  
stucadoors

Telefoon 088-587944 (ook zaterdag).

## Het bestuur van de Stichting Scholen voor Beroepsonderrwijs voor Heerlen en Omstreken

vraagt per 1 augustus a.s. DOCENTEN voor

ADMINISTRATIE	2 1.	HHNO	8 1.	MHNO
ORGANISATIEWET	1 1.	HHNO		
GEZONDHEIDSLER	3 1.	MHNO		
WISKUNDE	23 1.	MHNO		
MACHINESCHRIJVEN	1 1.	HHNO	3 1.	MHNO
EXPRESSIE	2 1.	HHNO		
TEKENEN	10 1.	LHNO	10 1.	MHNO
SCHIEL- en NATUURKUNDE	8 1.	MHNO		

Solicities van uitsluitend volledig bevoegden binnen 10  
dagen te zenden aan het bestuur, Gerard Doustraat 2 te  
Heerlen.

**Retaurant CASINO LAURWEG**  
512 Herzogenrath (Kohlscheid), Kaiserstrasse 101

vraagt

**een zelfst. werkende kok  
een demi-chef de rang**

Hoog loon — Sollicitaties na telefonische  
afpraak. — Telefoon 09—4924073571

Gevraagd:

**vakbekwame METSELAARS**

voor nieuwbouw en onderhoud.

**Aannemingsbedrijf Meisen**

CAUMERBOORD 67, HEERLEN, TEL. 045—413940



**EUROMOTEL  
LIMBURG**

Luchthaven  
Zuid-Limburg  
RIJKSWEG

**BEEK**

vraagt voor spoedige indiensttreding:

**RECEPTIONISTE**

Talenkennis vereist. Min. leeftijd 21 jaar.

Soll. na tel. afspraak.

Telefoon 04402-2462.

Wir suchen zum alsbaldigen Eintritt  
**selbstständig arbeitenden  
Rundfunk- und Fernseh-  
mechaniker Gesellen**

ELGRO Elektro- Radio und Fernsehgrosshandl.

**RUDI ULLRICH**

51 Aachen, Kurbrunnenstrasse 22-24 und 28-36  
Tel. 0949-241-504061

Voor direct gevraagd

**LASSER of  
ongeschoolde arbeider**  
voor opleiding tot lasser.

**Jürgens und Pontzen**

Metallwarenfabrik

51 Aachen-Richterich, Karl-Friedrich Strasse 50.  
tel. 09—46924112891.

Internaat "De Westerhelling"  
**Nijmegen**

Onder leiding van de fraters Maristen.

Het internaat verzorgt de plaatsing op:  
**MAVO - HAVO - LEAO - LTS - MEAO - MTS -  
Detailhandel - Atheneum - Gymnasium.**

Speciale aandacht wordt besteed aan studiebegeleiding  
en sportbeoefening.  
Iedere jongen heeft een eigen slaapkamer.  
Een prospectus is op aanvraag verkrijgbaar.

Internaat "De Westerhelling",  
Sophiaweg 8, Nijmegen. Telefoon 080-231847.

Architekturbüro sucht  
**BAUZEICHNER oder  
BAUZEICHNERINNEN**  
für interessante Bauvorhaben  
Geboten wird  
leistungsgerechte  
hohe Vergütung.  
Architekturbüro  
Dipl. Ing. Hans Schleicher  
406 Viersen 1, Gereonstr. 14  
Tel.: 0949-2162-12563

Door toenemende groei van ons aannemersbedrijf  
dient onze afdeling aanleg elektriciteits-, gas- en  
waterleidingnetten te worden uitgebreid met

**een ervaren UITVOERDER**  
Voor de juiste man hebben wij interessante finan-  
ciële regelingen.

Voorts is op ons kantoor plaats voor

**een ADMINISTRATIEVE  
MEDEWERKSTER**

Voor deze functie vragen wij iemand in de leeftijd  
van ca. 18 jaar, in het bezit van een MULO- of  
MAVO-diploma.

Solicities te richten aan het bureau van dit blad  
onder nr. 5256 LD Hrl.

**Fa. FABRIKOM B.V.**

vraagt

**Elektrisch Lasser (foto)**

**Pijpfitters**

**Hulpmonteurs**

Melden: Landweringstraat 47, Sittard, tel. 04490—7391 (tus-  
sen 18—21 uur).

**Demu Düsseldorf**

Pr. Bisdorffstraat BORN

vraagt voor aanstaande dinsdag

**EEN KOLONNE  
AKKOORDMETSELAARS**

voor MULEKIM

Hoog akkoordloon met reiskostenvergoeding. Te-  
vens voor Düsseldorf ter aanvulling van be-  
staande kolonne **ENIGE TEGELZETTERS**. Net-  
to weekloon ca. f 600.—. Aanmelden bij de heer  
Arnts, Simpelveld, Schelenstraat 34, tel. 04442-  
2155.

**HOLLAND MARKIEZEN**

fabrikage en montage van

**zonneschermen en markiezen  
tevens rolluiken en jaloezieën**

Kantoor ook 's zaterdags van 9.00—18.00 uur en 's  
van 14.00—18.00 uur geopend.

Peter Schunckstraat 99 Heerlerbaan, tel. 045—418-  
41805.

GEVRAAGD:

**industrie ele. monteur  
el. lasser  
mach. bankwerkers**  
voor omgeving AKEN

Melden: Valkenburgerweg 9 Heerlen  
Telefoon 045-710723.

Ook thuis kunt u heerlijk met vakantie  
gaan! Zie de hele wereld in ideeën met  
een

**KLEURENTELEVISIE**

voor slechts

**f 595,-**

en 12 maanden termijn van 107,—  
dus zonder één cent rente! Bovendien:  
3 jaar lang vergoeden en kosteloos kijken  
door ons unieke 3 jaar garantesysteem.  
Vraag een proefplaatje!

**VOSSEN R.T.V.**

GELEENSTRAAT 64 — HEERLEN  
TELEFOON 711390

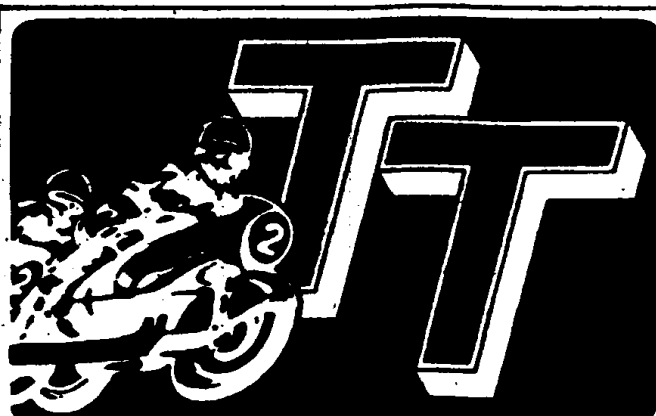
Voor onze zaak vragen wij  
**ERVAREN  
VERKOOPSTERS**

Solicities te richten aan:

**Salamander Drogisterijen**

BRANDSTRAAT 2, SITTARD

telefoon 04490—3020



**ASSEN 23 JUNI**



**OMZON**

UKENTECHNIEK

KEUKENS NAAR MAAT

U kunnen u nu volledig adviseren op 14 verschillende uitvoeringen en meer dan 200 elementen

U komen wij u inlichten over de mogelijkheden in uw woning

U kunnen u adviseren over de moderne inbouwapparatuur

U verzorgen persoonlijk uw gehele keukeninstallatie inclusief tegelwerk

OMZON - GELEEN

EMMASTRAAT 45  
TELEFON 04494-2516



**ROSE KEUKEN** een topprestatie op de Europese keukenmarkt

Een symbool van kwaliteit en schoonheid. Bewonder deze keukens, die meer waard is dan haar prijs.



**VERPLEEGTEHUIS CALVARIËNBERG**

te MAASTRICHT.

In het VERPLEEGTEHUIS Calvariëenberg worden 350 chronische zieken verpleegd. Op enkele afdelingen zijn momenteel interessante vacatures voor

**a- of b-verpleegkundigen (m. of vr.)**

met ervaring in of geschiktheid voor leidinggevende functies als **HOOFD** of **SUB-HOOFD**. Mogelijkheden zullen desgewenst worden geboden tot het volgen van voortgezette opleidingen. Vijfdaagse werkweek; 7% vakantie-toeslag; de Algemene Burgerlijke Pensioenwet is van toepassing. De AOW/AWW-premie is voor rekening van werkgever. Nadere informatie of mondelinge sollicitaties (bij voorkeur na telefonische afspraak tel. 10541 toestel 133) bij de Personeelsdienst.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Burgerlijk Arm-bestuur, Abtstraat 2, Maastricht.

Doet u al mee aan het Volle Vazen Plan?

**Geen Prettige Pinksteren zonder Volle Vazen!**



Neem vaker 'n bloemetje mee!



**Wel eens een lijstje gemaakt van de mensen, de dieren, de dingen waar u allemaal verantwoordelijk voor bent?**

Uzelf, uw echtgenote, uw kinderen, uw hond, uw poes, uw huis, ook uw tv-antenne. Onverwacht gebeurt er iets mee. En plotseling bent u verantwoordelijk voor schade die aan derden wordt toegebracht.

Dan bent u bij met een Interpolis aansprakelijkheidsverzekering. Voor een geringe premie een hele zorg minder.

Interpolis verzekert bijna alles en iedereen.

Interpolis. Coöperatief en 100% Nederlands.

**INTERPOLIS**

'n hele zorg minder

Roermond, Wilhelminasingel 5, telefoon 04750 - 9 55 55

GROOTHANDEL in groente en fruit vraagt **KANTOORMEISJE** leeftijd 16-20 jaar en **BIJRIJDER**. Aanmelden: FA. TH. J. VAN DIJK B.V. Vremonstraat 33, Kerkrade, telefoon 2564

**GLASHANDEL DAM** Emmastraat 18, Nieuwenhagen, tel. 311897 vraagt **ERVAREN GLAS IN LOODZETTERS** en **ERVAREN GLASZETTERS**

**LIMBURGERS BEVOORDEELD TEN OPZICHTE VAN DE LANDELIJKE KONSUMENT . . . . .**

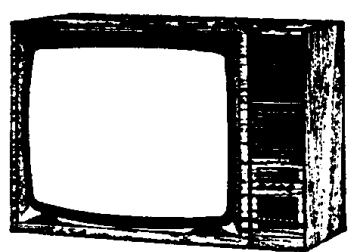
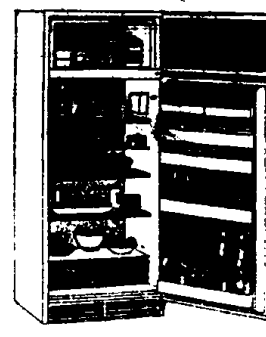

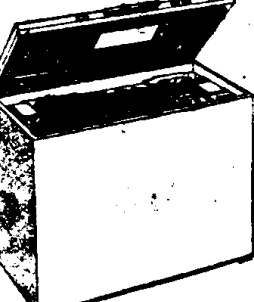
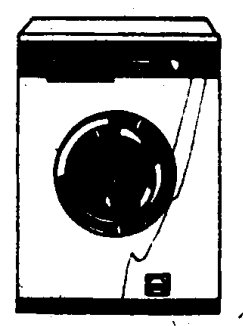
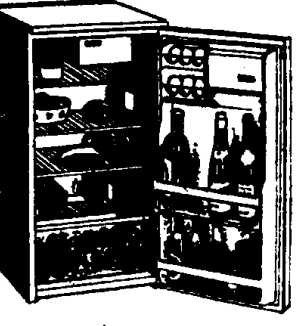
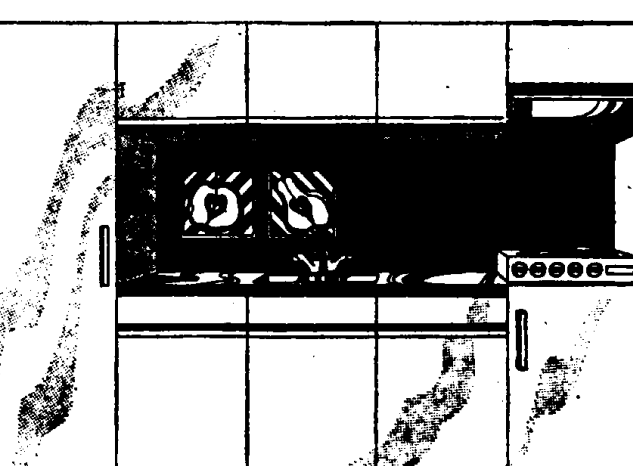
# GROOTHANDELSPRIJZEN VOOR IEDEREEN!

**ZONDER PASJES OF POESPASJES.....**

P. M. Horn en Zn. heeft gemerkt dat de prijsverlaging aan het begin van dit jaar enorm bij de Limburgers gewaardeerd werd. In de afgelopen maanden werd er méér dan ooit tevoren gekocht. Het gevolg hiervan is dat de doorstroming van produkten nog sneller is geworden, waardoor er met nog lagere winst gewerkt kan worden.

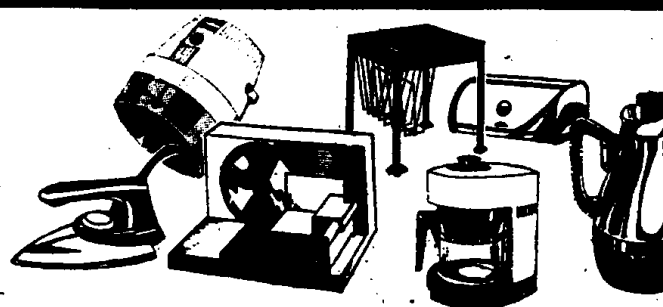
Als enige in het land is P. M. Horn en Zn. nu in staat om aan iedereen te leveren tegen **GROOTHANDELSPRIJZEN!**

**Deze voorbeelden bewijzen dat een bezoek méér dan de moeite waard is!**

 <b>KLEUREN T.V.</b> met 7 voorkeurtelen, van 2498,- nu <b>1485.-</b>	 <b>FIAT KOELKAST</b> dubbeldeurs, inh. 200 ltr. van 718,- nu <b>448.-</b>	 <b>Philips draaitop STOFZUIGER</b> van 189,- nu <b>135.-</b>	 <b>IGNIS DIEPVRIEZER</b> inh. 150 liter van 486,- nu <b>385.-</b>
 <b>AEG VOLAUTO-MAAT</b> van 745,- nu <b>445.-</b>	 <b>KOELKAST</b> inh. 140 ltr. van 339,- nu <b>185.-</b>	 <b>KOMPLETE KEUKEN</b> , bestaande uit: 1 servieskast, 1 aanrecht 150 cm breed met R.V.S.-blad, 3 bovenkastjes. Totale breedte 260 cm en wasemkapkastje van 1235,- nu tijdelijk <b>698.-</b>	

## PREMIUMS:

Aleen geldig bij aankoop hoofdartikel	
HAARDROOGKAP .. van 73,-	<b>39.-</b>
ALLESSNIJDER .. van 107,-	<b>59.-</b>
STRIJKIJZER .. van 34,-	<b>19.-</b>
BROODROOSTER .. van 69,-	<b>32.-</b>
KOFFIEZET-APP. .. van 116,-	<b>67.-</b>

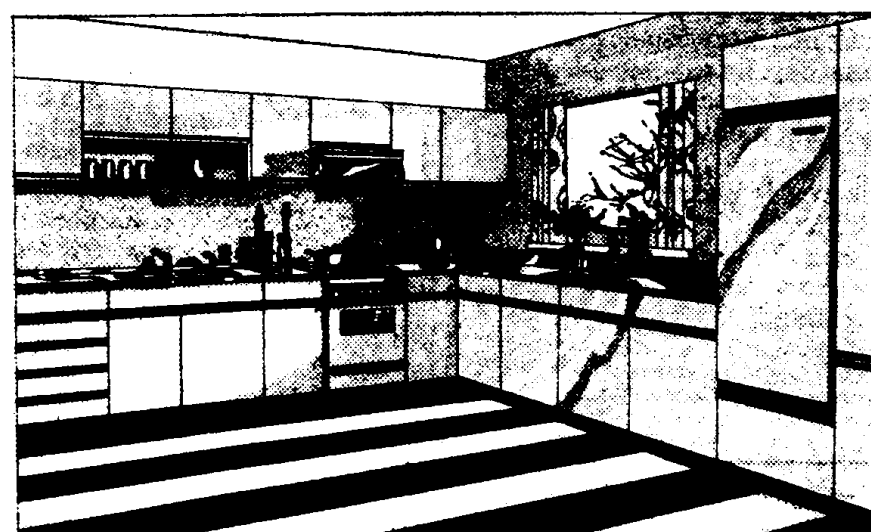


**BELANGRIJK OM TE WETEN...!**

P. M. HORN en ZN. importeert luxe aanbouw-keukens rechtstreeks van verschillende buitenlandse fabrikanten, zonder tussenhandel. Ook hier kan iedereen kopen tegen

**GROOTHANDELSPRIJZEN!**

Onze zéér aantrekkelijk ingerichte showrooms leveren u het bewijs. Tot ziens in:  
**SITTARD:** Kennedysingel 1, tel. 2088  
**HEERLEN:** Geleenstraat 74, tel. 716168  
**WEERT:** Dr. Schaepmanstraat 27, tel. 37530



<b>BOVENKASTJE</b> .. van 120,-	<b>55.-</b>
<b>ROESTVRIJSTALEN BLAD</b> 170 cm breed, van 230,-	<b>134.-</b>
<b>AANRECHT</b> 150x55x90 cm met 2 laden zonder blad van 340,- nu	<b>146.-</b>

Ook verkrijgbaar in 150, 180, 200 en 220 cm breed

**DISCOUNT MAGAZIJN SITTARD**  
GEERWEG 9, TELEFOON 04490-6346

**DISCOUNT MAGAZIJN MAASTRICHT**  
FORT WILLEMWEG 16, TELEFOON 043-19068

**DISCOUNT MAGAZIJN WEERT**  
DR. SCHAEPMANSTRAAT 27, TELEFOON 37530

**C.V. BOUWPAKKETTEN vanaf f 1985.-**

bestaande uit: gietijzeren c.v.-ketel, 7 radiatoren, benodigde leidingen, beugels, pomp, expansievat en kamerthermostaat. Verder krijgt u installatietekening en vakkundige begeleiding.

# PM HORN ZN

SITTARD  
Paardestraat 69  
tel. 0457

HEERLEN  
Stationstraat 12  
tel. 716937

MAASTRICHT  
Fort Willemweg 16  
tel. 19068

SITTARD  
Stationstraat 31  
tel. 2526

HOENSBROEK  
Helsberg 71  
tel. 214144

SITTARD  
Geerweg 9  
tel. 6346

MAASTRICHT  
Munsterstraat 13  
tel. 18222

ROERMOND  
Neerstraat 1-3  
tel. 16349

WEERT  
Dr. Schaepmanstraat 27  
tel. 37530

## COUPON

Gaarne ontvang ik van u geheel vrijblijvend méér informatie over uw centrale verwarming.

Ik ben geïnteresseerd voor een, ☐ bouwpakket ☐ compleet geïnstalleerd

naam .....

adres .....

woonplaats .....

tel. ....

Invullen, uitknippen en sturen naar

PM Horn en Zn. afdeling C.V. Geerweg 9 Sittard.





## Onder de Nederlandse zon snel bruin. Met Bergasol.

U hoeft niet meer naar het Warme Zuiden om bruin te worden. Er is nu Bergasol. Een klein beetje Nederlandse zon en u wordt bruin of u al hoog en breed met vakantie bent. Bergasol, de nieuwe Franse bruinmaker. Die u, na verregende feestdagen en weekends, helpt profiteren van de nu eindelijk weer schijnende zon.

### Witte beginnening

U wilt niet met vakantie gaan als een witte beginnening. En wit-rose-rood-verbranden om daarna weer opnieuw te beginnen. Slecht voor uw huid en oh zo pijnlijk.

Kijk eens in de spiegel. En haal dan snel een flesje Bergasol bij uw drogist of apotheker. Gebruik het onmiddellijk. Op dagen als vandaag. En zie hoe bruin u wordt. Geniet er van. Op een terras in de stad. In uw tuin. Op de hei. Op het strand.

### Snel... en veilig

Bruin worden is niet alleen een modeverschijnsel. Bepaalde ultra-violetten (type A) kleuren de huid bruin, als een natuurlijk afweermiddel tegen andere, schadelijke, ultra-violetten (type B). De natuur zorgt zo zelf voor een anti-zonnebrandmiddel.

Deze natuurlijke wisselwerking wordt echter verstoord door overdrijving. Door dagenlang zonnebaden, dagenlang bakken in een veel te felle zon.

Nu is er echter Bergasol. Ook Bergasol beschermt tegen de „boosdoeners“, de schadelijke ultra-violetten B-stralen. Daarin is Bergasol trouwens niet de enige. Maar Bergasol doet meer. Bergasol beschermt niet alleen, maar activeert bovendien de werking van de nuttige A-stralen. Waardoor u sneller bruin wordt. En dus dubbel beschermd.

Daarom helpt Bergasol u ten volle te profiteren van

dat kleine beetje Nederlandse zon. U wordt sneller bruin. Nu al. En u begint uw vakantie zonder blaren. Om nog bruiner thuis te komen. Dat maakt Bergasol uniek.

### Bergasol, in flacon, spuitbus en tube

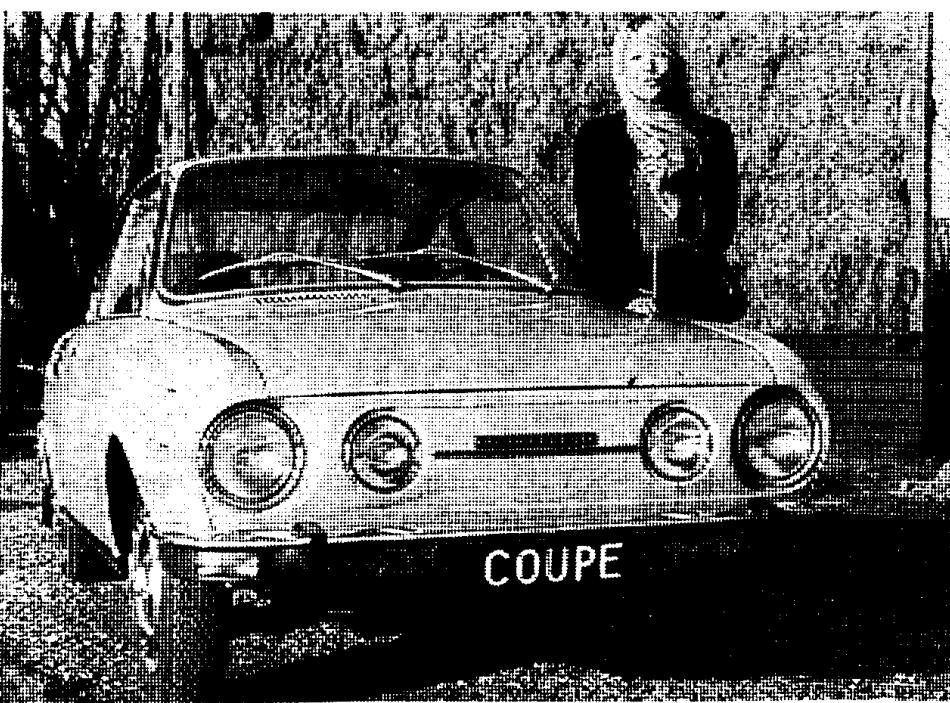
Bergasol is er in olie, in melk, in spuitbus en in crème. Bergasol, voor de normale en voor de gevoelige huid. Voor de vette, en de droge huid. Laat u adviseren door uw drogist of apotheker.

Bergasol is geen wondermiddel. Wondermiddelen bestaan trouwens niet. Het is echter wel een ontzettend grote stap dicht bij snel en veilig bruin worden.

Een grote flacon kost f 12,95. En dat is niet goedkoop. U krijgt er echter het Zonnige Zuiden voor terug. Om er een kleur van te krijgen.



## SKODA ER ZIT MUZIEK IN



PROFITEERT NU VAN ONZE VOORJAARSKORTING. VERDIEN / 750,- NGG MAAR ENKELE IN VOORRAAD

SKODA COUPÉ, VANAF / 7500,- INCL. GRATIS MISTLAMPEN, RADIO, RADIOLAMPEN, TECTYL EN ML BEHANDELING. SKODA A 110 DE LUXE VOOR SLECHTS / 6338,- INCL. GRATIS RADIO, RADIOLAMPEN, TECTYL EN ML BEHANDELING.

MAAK EENS EEN GRATIS PROEFRIJ BIJ

### Autogarage GRAUS

OXY - Holzstraat 57 - Telefoon 6892

Off. SKODA-dealer voor KERKRADE e.o.



## Waarom verdient Fasto zoveel onderscheidingen?

De enige geiser die waakt over uw gezondheid. Voorziet niet alleen uw hele woning van warm water, maar schakelt de gas-toevoer uit zodra er te weinig „frisse lucht“ is. Fasto geisers, een Nederlands fabrikaat. Bovendien geeft Fasto geisers u twee jaar garantie. Iedere vakman zal u Fasto aanraden. Daarom verdienen Fasto geisers zoveel onderscheidingen.

### FASTO

ASW APPARATENFABRIEK NIJMEGEN  
TECHNISCHE UNIE STOKVIS COMBINATIE  
Maastricht  
Kl. Looierstraat 16-22  
tel. 043 - 10566

## NU TIJD VOOR DIEPVRIEZEN MET



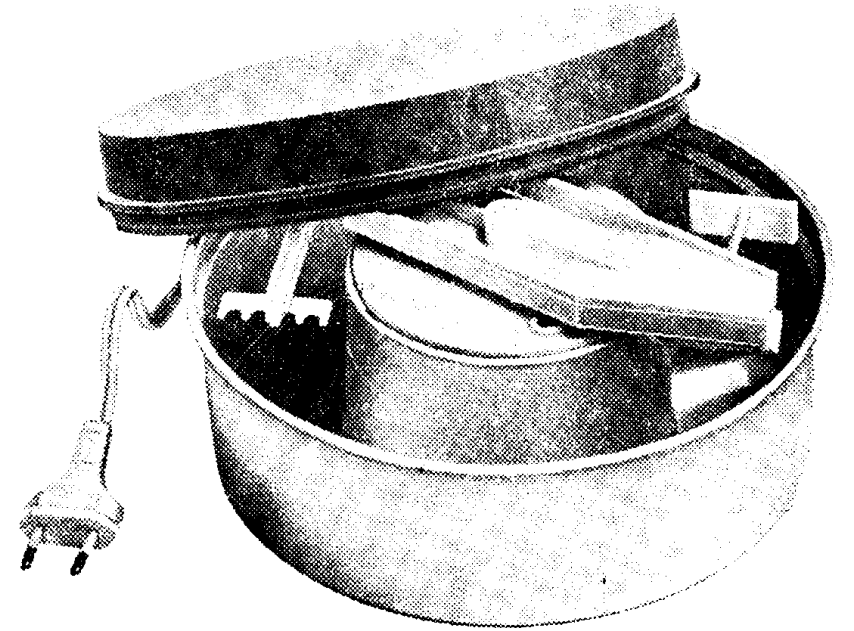
A. Eggen

### BOSCH

BOSCH DIEPVRIEZER	330 Ltr.	Adviesprijs	Onze prijs
BOSCH DIEPVRIEZER	260 Ltr.	/ 974,-	/ 695,-
BOSCH VAATWASSER	Tophit	/ 818,-	/ 625,-
BOSCH VAATWASSER	Gebruikt	/ 1199,-	/ 899,-
BOSCH KOELKAST	140 Ltr.	/ —	/ 425,-
BOSCH KOELKAST	Gebruikt	/ 339,-	/ 245,-
BOSCH WASAUTOMAAT	V 470	/ —	/ 125,-
BOSCH BOORMACHINE	2 toeren	/ 1316,-	/ 998,-
		/ 184,-	/ 134,-

KOUVENDERSTRAAT 177- HOENSBROEK - 045-213027

## Vers roomijs, zelfgemaakt.



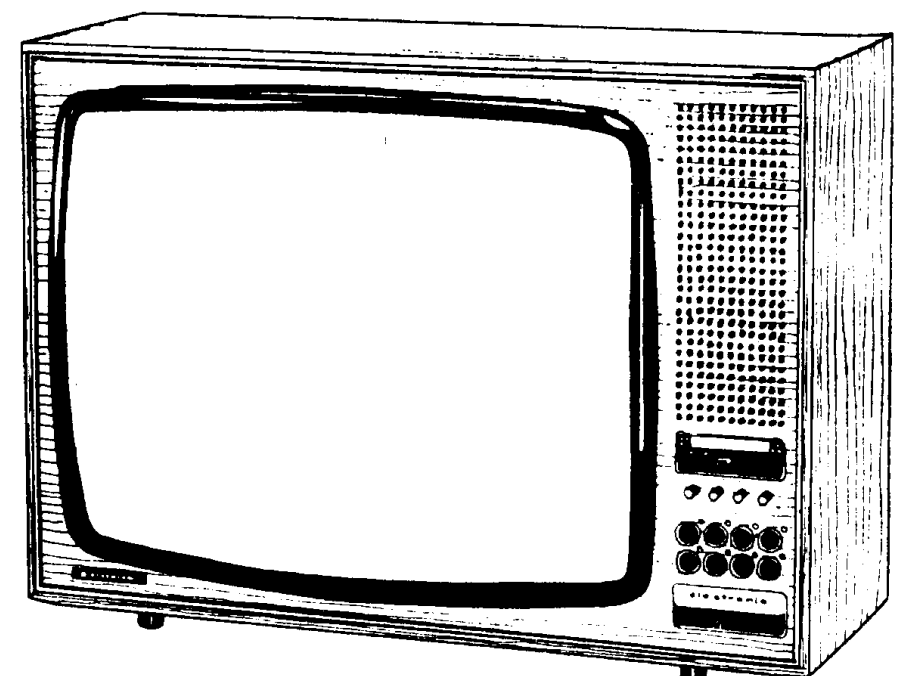
Wat kan ijs ongelooflijk lekker zijn! Wanneer u het zelf maakt, met verse room, melk, eieren en vruchten. En waarom zou u niet? De Tefal Ijsbereider maakt in uw eigen koelkast zacht, romig ijs. Op precies dezelfde manier als een echte Italiaanse ijsmachine. Misschien lijkt het een beetje luxueus. Maar als u één keer uw eigen sorbets of parfaits hebt geproefd denkt u daar wel anders over. Moeilijk? Helemaal niet. 't Kan niet mislukken. En Tefal geeft u er natuurlijk een compleet en mooi verzorgd receptenboekje bij. Prijs 149,75.

### TEFAL

Met Tefal lukt alles

Vraag uw winkelier of bel anders Tefal-Rhenen (08376-9103 3109) voor verkoopadressen in uw omgeving.

## GROOTBEELD KLEUREN TV



## BLAUPUNKT Palermo

van 2448,- nu voor

# 1848.-

- met elektronische kanaalkeuze
- 66 cm beeldbuis
- volledig getransistoriseerd
- schuifregelaar voor kleursterkte
- kastuitvoering in edelhout

# 15.-

per week\*

\* op basis van 3-jarige persoonlijke lening

## zonder vooruitbetaling

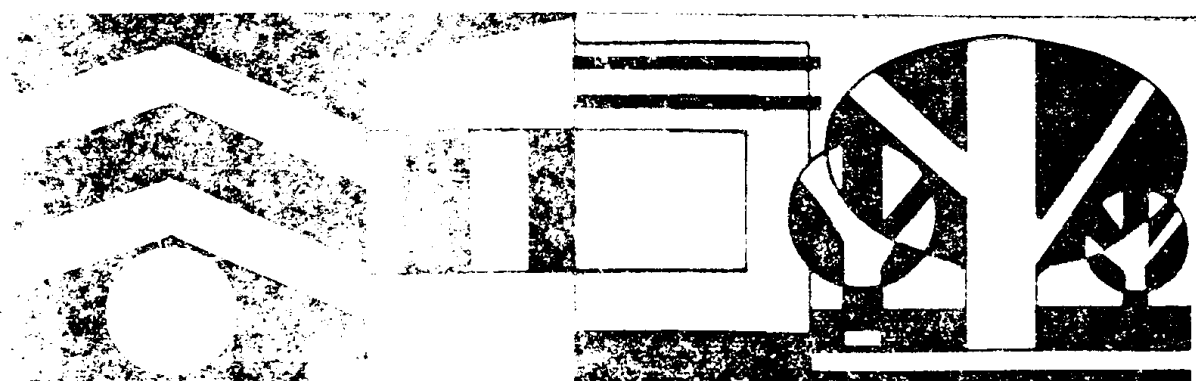
## RADIO Limburg

LIMBRICHTERSTRAAT 31 SITARD  
TELEFOON 04490-3160

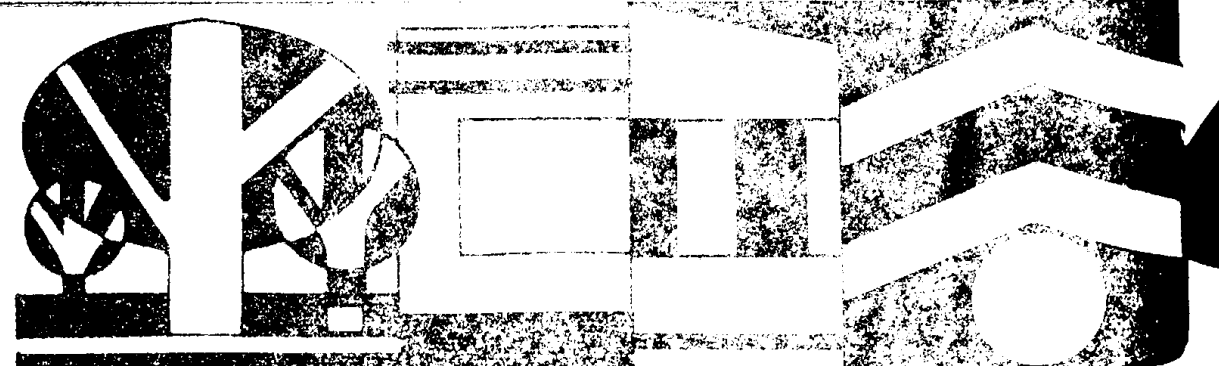


# ESTEL





# HUIZEN grond hypotheek



## BUNGALOWS

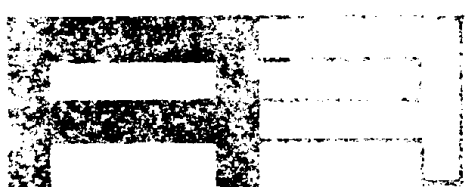
Wegweers 100

1000

1000

## BUNGALOWS LANDHUIZEN

1000



1000

1000

1000

## MAASTRICHT

## MAASTRICHT

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000



GELEEN

GEULLE

SCHINVELD

SIMPVELD

SITTARD

SITTARD

STEIN

STEIN

## OFFERMANS

FIN. BEM. BUR. B.V.

RIJKSWEG-ZUID 170

GELEEN

TEL. 04494 - 5638

maandag t/m vrijdag van 9.30 tot 17.30 uur

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

## TE KOOP

MAASTRICHT, St. Pieter

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

## GLAS DAM

KOLLEGE NIEUWENHUIS

Minstens 20% besparing met ons speciaal berekend glas. Tevens alle andere soorten glas plus glas in koper.

geheel gerenoveerd  
halfvrijstaand woonhuis

Tanis Assurantie  
Postbus 24 Brunssum Bodilweg 10 9500 BR

## TE KOOP

EDDY LUGGE  
1000

## Beheerder en/of magazijnruimte

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

## TE KOOP

## TE HUUR

Makelaars en bouwprojectie  
**L. NEUSSEN**  
Stationsplein 19, Nieuw-Weerth 3701  
tel. 09-321116399

## 1e MONTEUR HULPMONTEUR



Citroën  
Automobielbedrijf  
H. J. Kousen  
Nieuw-Weerth 19, Nieuw-Weerth 3701  
tel. 09-321116399

Voor alle verzekeringen in België  
te betalen en waarden en aansprakelijkheid  
naar keuze

VERZEKERINGSMAKELAAR  
**L. NEUSSEN**  
Stationsplein 19, Nieuw-Weerth 3701  
tel. 09-321116399

## Bijverdienste.

## DAMES

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

FA. J. R. J. SCHOLS

## METSELAARS en BETONTIMMERLIEDEN

Gevraagd:  
vrouwelijke  
administratieve kracht

HANDELSMIL. DAMOISEAUX B.V.  
1000

SCHILDERWERKEN  
W. MAESEN

## VAKBEKWAME SCHILDERS

1000

1000

## tempo-team

Nederlands  
grootste  
Levensorganisatie

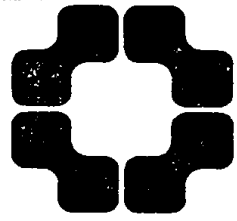
- 2 ervaren  
kantoor-  
bediendes (vrl.)
- adm. krachten
- typistes
- 1 secretaresse
- ponstypiste
- 2 E-lasers
- brander
- electromonteurs







## Onze hypotheeken zijn licht verteerbaar



Als u een woning koopt, gaat u niet over één nacht ijs. Neem dan ook de tijd om bij de Nederlandse Credietbank te komen praten. Hypotheek-bemiddeling is één van onze specialiteiten. U krijgt een hypotheek op maat. Dat wil zeggen: onder de voor u

gunstigste voorwaarden. Dat kan u veel schelen. Wilt u er meer van weten? Stuur dan de bon uit deze advertentie in een enveloppe zonder postzegel naar: Nederlandse Credietbank (afd. Marketing), Antwoordnummer 5857, Amsterdam.

Kent u onze andere diensten? b.v. woningverbeteringskrediet, maar ook inkomstenrekening, sparen en klimsparen, persoonlijke lening. U kunt bij de Nederlandse Credietbank goed terecht, voor alle zaken waarmee een bank u kan helpen.

**Nederlandse Credietbank**  
de bank waar je goed zit!

### Lang niet gewerkt?

En toch van plan om flink wat extra te verdienen?  
Bijvoorbeeld 70 gulden per week. Denk eens aan AVON, het grootste cosmetica-bedrijf ter wereld. Daar zoeken ze consulenten voor simpel, prettig werk. In uw vrije uren. Doe het meteen. Bel of zond. naam en adres naar:

AVON BENELUX BV  
p.o. 3601  
Vijzelstraat 2-18  
AMSTERDAM  
Tel. 020-61841-61812

### Direkt geld nodig?

Snel beschikbaar voor alle doeleinden. Discreet verzorgd. Geen informatie werkgever, volkswijtscheiding bij overlijden. Ook 's avonds te bereiken. Bel of schrijf assurantie- en financieringskantoor

F. CROES  
Renier Snijderslaan 7  
Waalre.  
Tel. 04904-3608

### BON

A 45-01

Zend mij een folder met alle gegevens over hypotheeken bij de Nederlandse Credietbank (afd. Marketing), Antwoordnummer 5857, Amsterdam.

NAAM: .....

ADRES: .....

WOONPLAATS: .....

NCR 127-96.125

### PEGASUS



### PARKET

DE PARKETVLOER MET KARAKTER, KWALITATIEF voldoen onze vloeren voor 100% aan de eisen van kenners. En dat is te zien.

Kiest u uit ca. 15 tropische hardhout soorten, stroken-, muzaiek-, visgraat- of paneelmodel.

PEGASUS PARKET heeft:

- KWALITEIT
- SERVICE
- VAKMANSCHAP
- PRIJS vanaf f 29,- m2 incl. btw

Wilt u meer weten stuur de bon op naar PEGASUS PARKET - Postbus 9 - Bunde of bel de heer Scheffer tel. 04451-5250; de heer Boon tel. 04451-577 Maastricht-Literen.

### BON

Verstrekt mij gratis en vrijblijvend informatie Pegasus Parket

Naam: .....

Adres: .....

Plaats: .....

Tel.: .....

## Woon-informatie

zaterdag 9 juni, 10.00 uur-15.00 uur café-restaurant St. Servaes.  
Servaesweg 46, Nuthem-Haalen, tel. 04759-1902

### HALFVRIJSTAANDE WOONHUIZEN

hal, salon met open keuken, 3 slaapkamers, badkamer, complete c.v. aardgas, garage.

Vanaf f 63.250,-, subsidie in 10 jaren f 13.270,-.

### VILLA'S

hal, salon, keuken, split-level eetkamer, hobbykamer, 3 slaapkamers, badkamer, complete c.v. aardgas, garage.

vanaf f 89.500,-

### HALFVRIJSTAANDE LANDHUIZEN

begane grond: hal, salon, keuken, slaapkamer, garage en berging.

verdieping: 3 slaapkamers, badkamer, zonneteras (complete c.v. aardgas) v.a. f 79.500,-.

### BUNGALOWS

Indeling: hal, grote L-vormige living, keuken, badkamer, 3 slaapkamers, garage en berging, complete c.v. aardgas.

Prijzen vanaf f 93.500,-.

### SEMI-BUNGALOWS

begane grond: hal, salon, keuken, 1 of 2 slaapkamers, garage

verdieping: 2 slaapkamers, badkamer, complete c.v. aardgas.

Prijzen vanaf f 91.500,-.

### Bouw- en Adviesbureau S.H.A.

HAELLEN, Eikendreef 1  
telefoon 04759-1992

### BOONEN B.V.

ROERMOND, Willem II-singel 8  
telefoon 04750-18150 - 18159

## TE HUUR IN HEERLEN FRAAIE WINKELRUIMTE

in het winkelcentrum van Heerlen, waarin o.a. reeds gevestigd is C & A, Albert Heijn en de Gruyter is nog een zeer geschikte ruimte voor een

### CHINEES RESTAURANT

Oppervlakte (130 tot 1000 m2) in onderling overleg aan te passen. Centrale verwarming. Grote parkeerterrein.

Alle inlichtingen vestrekt:



### PENNERS & SCHOENMAKERS MAKELAARDIJ B.V.

dir.kantoor Heerlen J. W. Offermans, mak. onr. goed LAANDERSTRAAT 27 (bij de schouwburg)  
HEERLEN, tel. 045 - 718330

### Te koop te Limbricht

S. v. Merodestraat 12

### WOONHUIS

b.w. 68, tuin ± 3 are. Ind.: 44 m2 woonkamer en serre met niveauverschil, open keuken, grote garage; te verd.: 3 slpk., badk. m. douche en vaste wast, 2e toilet en aansl. wasautomaat; 2e verd.: slpk., berging, cv-ruimte. Prijs nader overeen te komen.

Telefoon 04490-5896.

### NIEUWSTADT

Notaris J. M. R. J. Moers te Susteren

zal op woensdag 13 juni 1973, des namiddags om 2 uur in 'de Nieuwstadt' gevestigd aan de Markt 21 te Nieuwstadt, krachtens artikel 1223 B.W. publiek verkopen:

### GEMEENTE NIEUWSTADT:

De BUNGALOW met garage en tuin, gelegen aan de Daulderhaag 13 kad. bekend Gem. Nieuwstadt sectie F nr. 519 ged. gr. ongeveer 560 aren.

De bungalow bevat: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met vast bad en is voorzien van gas, water en elektriciteit.

Betaling koopprijs uiterlijk 13 juli 1973.

Aanvaarding: bij betaling koopprijs in eigen gebruik en genot. Bezichtiging: dinsdag- en donderdagmiddag van 2-4 uur op vertoon van een door vnd. Notaris afgegeven toegangsbevel.

Nadere inlichtingen bij voornoemde Notaris Rijksweg Nrd. 15 te Susteren, tel. 04499-1223

### HOENSBROEK

### Notaris J. J. van Riet te Hoensbroek

zal op dinsdag 19 juni 1973 om 2 uur n.m. in Hotel Ju. Nord, Akerstraat 36 te Hoensbroek, ten verzoeken van zijn principaal publiek verkopen:

### Gemeente Hoensbroek

Bos, genaamd Jeugrubbe, kadastraal bekend Gemeente Hoensbroek sectie A nummers 4790, 4792 en 4905, respectievelijk groot 85 are 90 centiare, 2 hectare 64 are en 25 are 20 centiare.

### Gemeente Heerlen

Industrieterren gelegen aan Terweyweg te Heerlen, kadastraal bekend Gemeente Heerlen sectie O nummer 901, groot 48 are 75 centiare.

Aanvaarding in eigen gebruik bij betaling van de koopsom op 15 juli 1973. Nadere inlichtingen ten Notarijskantoor, Juliana Bernhardlaan 116 te Hoensbroek, tel. 045-213639.

### Maasbracht Te koop bungalow

Grondoppervlakte 1000 m2.

Prachtig aangelegde tuin met 4 antieke lichtpalen. Ind.: hal geh. betimmerd, woonkamer, moderne keuken, betegeld toilet, badkamer, 4 slaapk., 2e keuken geh. betegeld met wastafel, grote garage en cv.

Prijs f 230.000 k.k. Tel. 04746-2158 van ma. t/m vr. Direct te aanvaarden.

## Zoekt u een huis? Stienstra heeft het!

### BOCHOLTZ, Kommerstraat

Vrijstaand woonhuis met c.v. en garage in centrum. Bouwjaar 1968. Voorz. zij- en achtertuin. Ind. o.a. kelder, bet. hal, royale woonkamer met zed. parketvloer, bet. keuken met eetbar, 1e verd. 3 slaapkamers, bet. douche en v.w. ca. aug. '73 te aanv.

Vraagprijs f 85.000,-

### GELEEN, Rijksweg Centrum

Winkel-woonhuis met c.v. in centrum. Ind. winkelruimte f 55 m2, berging, toilet, 2 kelders, prive ingang, woonkamer in L-vorm, bet. keuken met moderne keukenset, incl. ijskast en vrieser, bet. toilet met fonteinje, 4 slaapk., bet. badk. met ligbad en v.w. Direct te aanv.

Vraagprijs f 135.000,-

### GELEEN, Spreeuwenstraat

Rijante halfvrijst. middenst. woning met c.v., 2 garages en open berging op caravan nabij centrum. Ind. entree bet. toilet met font. bet. keuken, woonkamer, 1e verdieping: 3 slaapkamers met muurkast, 1 met v.w., bet. badk. met douche, v.w. 2e verd. te ber. via vaste trap met mansardek. en bergz. te aanv. over 2 mnd.

Vraagprijs f 71.500,-

### HEERLEN, Akerstraat



Monumentaal vrijstaand herenhuis met c.v., garage, grote tuin en parkeerterrein. Tot oppervlakte 2455 m2 nabij centrum Heerlen. Ind. o.a. 4 kelders, royale hal met apart portaal, 2e entree aan voorzijde, speekamer, werkruimte, woonkamer 59 m2 met open haard, grote keuken, aparte waskeuken, toilet, 4 grote slaapk. met muurkasten en v.w., badkamer met ligbad v.w. en 2e toilet. Op 2e verd.: 1 slaapk. en 2 kamers. grote berzolder, alle kamers met eigen thermostat, 6 telf. aansluitingen. Pand is uitstekend geschikt als kantoor, praktijk (arts, advocaat etc.). Medio 1973 te aanv.

Koopprijs f 325.000,-

### HEERLEN, Aarweg

Halfvrijst. woonh. met c.v., garage en prachtige parketvloer. Ind. o.a. souterrain: praktijkruimte, wachtkamer, berging priv. ruimte, garage. Parterre: royale hal, toilet met font., woonk., keuken met r.v.s.-aanrecht, daktuin. 1e verd.: 3 slpk., badk. met ligbad v.w. 2e verd.: 1 gr. slpk., div. bergingruimtes. Dir. te aanvaarden.

Koopprijs f 97.500,-

### STEIN, Damiatusstraat

Halfvrijst. woonh. met c.v. en mogelijkheid voor garage. Ind. kelder, hal, bet. keuken, bijkeuken, woonk., serre, berging, bet. badk. met v.w. 3 slaapkamers en zolder. Medio jan. '74 te aanvaarden.

Vraagprijs f 52.000,-

### URMOND, Obbichterstraat

Rustiek gel. vrijst. bungalow met garage en c.v. en aangel. tuin. Ind. souterrain met gar. en 2 bergk. balkenterras grote hal met sierpleisterwerk en schroefjeswand, woonk., bet. keuken met r.v.s.-aanrecht en muurk., 3 slaapk. met muurk., bet. badk. met ligbad, v.w. en apart toilet. Aanv. begin 1974.

Vraagprijs f 91.000,-

### VOERENDAAL, Kunostraat

Op goede stand vrijst. woonh. met garage en c.v. en mooie tuin. Ind. o.a. kelder. Parterre: royale hal met marmeren vloer, toilet met font., woonkamer, keuken met r.v.s.-aanr., terras op zuiden met pergola garage, 1e verd.: 3 slaapkamers 1 met balkon, badk. met douche en v.w. 2e verd.: vliering. Te aanv. sept. '73.

Vraagprijs f 79.000,-

Bemiddeling van Stienstra bij de verkoop van huizen leidt tot succes. Ook uw huis kan hierbij staan. Maak eens een afspraak.

Stienstra kan U nieuwbouwwoningen aanbieden in:

Beek, Berlicum, Bunde, Budel, Echt, Elsloo, Gronsveld, Haaren, Haelen, Hank, Heerlen, Heesch, Helden-Panningen, Helvoirt, Herkenbosch, 's-Hertogenbosch, Heythuysen, Hoensbroek, Horn, Hulsberg, IJsselt, Leeuwen, Maarheeze, Maasniel, St. Michielsgestel, Mheer-Banhol, Montfort, Nederweert, Neer, Neerbeek, Nieuwstadt, Nuth, St. Odiliënberg, Roermond, Rosmalen, Schaasberg, Sittard, Someren, Spaubeek, Stein, Stramproy, Thorn, Ubach over Worms, Uiterstraten, Voerendaal, Weert.

### STIENSTRA



stienstra heerlen bv  
dir. h.h.f. stienstra  
mak. in onr. goederen

makelaars in onroerende goederen bouwprojectontwikkeling hypotheeken en verzekeringen

heerlen, tempelsplein 26  
tel. 045-712255

heerlen - maastricht - roermond  
weert - 's-hertogenbosch

Met onze financieringsadviseur kunt u - zonder enige verplichting - overleggen welke de meest geschikte hypotheek voor u is. Onze kantoren zijn geopend van 9 - 18.00 uur 's avonds van 9.00 - 13.00 uur. Voor richtingen buiten kantoor-tijd kunt u altijd een afspraak maken.

## Belangrijk voor iedereen die een huis zoekt:

### STIENSTRA



stienstra heerlen bv  
dir. h.h.f. stienstra  
mak. in onr. goederen  
makelaars in onroerende goederen bouwprojectontwikkeling hypotheeken en verzekeringen  
heerlen, tempelsplein 26  
tel. 045-712255

De Woninggids voor Zuid-Limburg wijst u de weg. Abonnement is kosteloos. Vraag er vandaag om!

Zonder postzegel te enveloppe, met naam, adres en telefoonnummer, verzenden naar: Stienstra, tempelsplein 26, 6411 AA Heerlen. De Woninggids voor Zuid-Limburg is kosteloos.

## !EUROMEUBEL bv!

## UW HUIS IS NIET COMPLEET! AANBOUWKEUKEN

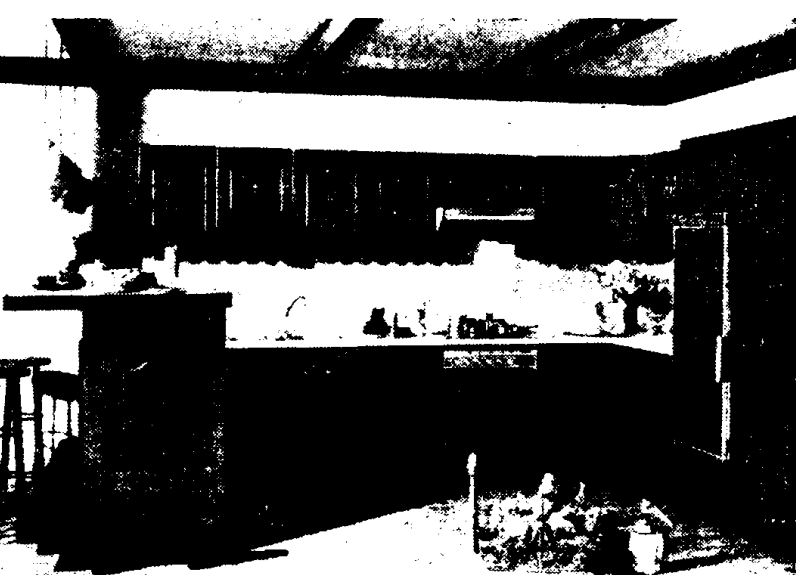
zonder een praktische

Voor:

- ★ snelle levering
- ★ deskundig advies
- ★ vakkundige plaatsing

ALLEEN BIJ DE ERKENDE VAKMAN

Voor handel, industrie enz. belangrijke korting



MEUBELIMPORT Hogeweg 2-4 (zijstr. van Schelsberg)  
HEERLEN. Tel. 045-715097  
TOONKAMERS VOOR DE HANDEL



## VAALS

Voorlopig bericht

**Notaris G. L. Meuwissen  
te Meerssen**

maandag 2 juli 1973 des namiddags 3 uur pre-  
het hotel-café-restaurant Vaalserhof van de  
Reinman aan de Maastrichterlaan 23 te Vaals  
moete van zijn principaal krachtens artikel 1223  
het openbaar en volgens de plaatselijke ge-  
verkoop:

**Gemeente Vaals**

1972 gebouwde café-restaurant, genaamd Euro-  
tuin en parkeerterrein aan de Lange Bosweg  
Camargis, kadastraal Gemeente Vaals, Sectie B  
3196, groot 54,70 are.

volgende aankondigingen zullen de indeling en  
gebruikelijke modelingen worden opgeno-

lichtingen ten kantore van de notaris voor-

## Honderd gulden aangeboden

met spoed woningen voor onze cliënten in  
klasse f 20.000 t/m f 150.000.

ons een woning kan aanbieden of ieder die  
woning te koop weet betalen wij f 100 na  
van desbetreffend pand.

**B.B.W.**

Hoofdstraat 9, Amstenrade,  
telef. 04492-1301

## uw woning verkopen?

dan eens kontakt op met ons kantoor, want voor  
en betrouwbaar advies aangaande koop-verkoop,  
huypotheken, assurantiën - uw bemiddelaar:

**B.B.W.**

Hoofdstraat 9, Amstenrade, Telefoon 04492-1301

Onroerende goederen - Hypotheken - Assurantiën

## Te koop aangeboden

**Amstenrade:**

herenhuis met oprijt, garage, plm. 70 m2  
tuin.  
Ind. o.a.: woonkamer 8x4 mtr, badkamer,  
geheel betegeld, met ligbad, 2e toilet, zol-  
der, geheel geplakt en besloten. Het  
geheel is onderkelderd.  
Koopprijs: f 75.000,- k.k.

**Brunssum:**

perceel bouwgrond, 480 m2, front 12 mtr.  
Koopprijs f 10.000,-

**Elsloo:**

riant gelegen vrijstaand herenhuis met  
c.v., garage en tuin.  
Ind. o.a.: woonkamer 8x4 mtr, keuken,  
4 slaapkamers, berging, etc.  
Vraagprijs f 110.000,- k.k.

**Heerlen:**

drive-in-woning met c.v., garage, tuin en  
magazijn.  
Ind. o.a.: L-vormige woonkamer met open  
haard, badkamer met ligbad, 2 toiletten,  
4 slaapkamers  
Vraagprijs f 92.000,- k.k.

**Hoensbroek:**

hoekwoning met c.v., garage en tuin.  
Ind. o.a.: woonkamer 7,50x4 mtr, keuken  
3x3 mtr, 3 slaapkamers, badkamer met  
douche en v.w., viering.  
Vraagprijs f 63.000,- k.k.

**Nieuwstadt:**

hoekwoning met c.v., garage en tuin.  
Ind. o.a.: hal, woonkamer 8x4 mtr, 3  
slaapkamers, badkamer, zolder.  
Vraagprijs f 66.000,- k.k.  
Subsidie mogelijk van plm. f 10.000,-

**B.B.W.**

Hoofdstraat 9, Amstenrade  
telef. 04492-1301

verzorgen ook voor u alle financieringen,  
hypotheken en verzekeringen.

## Ter overname aangeboden

Indicaties bij:

HOLLITH GRONDSTOFFEN MIJ. B.V. - HAVEN 18 TE STEIN - TELEFOON 04495-1614

## TE KOOP MEUBELZAAK huishoud. art. te Eindhoven

Gunstig gelegen met ruime woning.

Direkt te aanvaarden. Compleet met ruime  
voorraad en inventaris tegen inkoopwaarde.  
Prijs f 39.500,-. Huur zaak woning f 850,-  
per maand. Vergunningen zijn aanwezig.  
Br. ond. no. 5281 LD Hrl.

## BEPERKTE HANDLICHTING

Bij beschikking van de Kantonrechter te Sittard van 7 mei  
1973 werden aan JOSEPH JOHANNES SMEETS, poelier,  
wonende te Stein, Haalbrugskensweg 12, geboren te Stein  
op 25 september 1953, de navolgende rechten van meerde-  
jarigheid verleend tot:

het aangaan met zijn vader, Johannes Lambertus  
Smeets, van een vennootschap onder firma, ten  
doel hebbende: het voor gemeenschappelijke  
rekening exploiteren van een poeliersbedrijf, om-  
vattende de handel in- en de verkoop van wild  
en gevogelte, delicatessen en andere soortgelijke  
producten, een en ander in de ruimste zin des  
woords, doch met inachtneming van het bepaalde  
in artikel 235 Bock I van het Burgerlijk Wetboek.

A. A. OOMEN, notaris te Stein

## HYPOTHEKEN

**RENTE v.a. 7.9 %**

Een hypotheek, volledig aangepast aan Uw per-  
soonlijke omstandigheden, in speciale gevallen  
mogelijk tot 100%. Laat ons u zwart op wit  
bewijzen dat het voordeliger kan.

Besparingen van vele DUIZENDEN gulden zijn  
bij ons geen uitzondering.

Doe als zovelen, vraag vrijblijvend om nadere  
informatie.

Inlichtingen  
**ABAZ**  
Deken Nicolayestraat 1 - Heerlen - Tel. 045-713222

## PERSOONLIJKE LENINGEN

Wij verzorgen langlopend leningen voor iedereen die een  
eigen woning bezit en financieringen en persoonlijke lenin-  
gen voor ieder die in loondienst is en tenminste 21 jaar  
oud, b.v.

**Langlopende leningen:**

f 3.000,- aflossing f 49,- per maand  
f 5.000,- aflossing f 81,- per maand  
f 10.000,- aflossing f 163,- per maand

**Persoonlijke leningen:**

f 1.000,- aflossing f 36.15 per maand  
f 2.000,- aflossing f 72.25 per maand  
f 5.000,- aflossing f 180.55 per maand

Over tussenliggende en hogere bedragen verstrekken wij u  
gaarne inlichtingen.

Wij werken snel en discreet en informeren niet bij uw  
werkgever, dus bel of schrijf even.

**B.B.W.**

Onroerende goederen - Assurantiën - Hypotheken  
HOOFDSTRAAT 9, AMSTERDAM, TEL. 04492-1301

Te koop gevraagd door particulier

## BOUWGROND in de omgeving van Sittard.

Frontbreedte plm. 17 m.  
Grootte min. 500 m2.  
Int.: telef. 040-534041.

Te verkopen in België,  
grensovergang en in de Ardennen:

**huizen, landhuisjes,  
woningen, bouwpercelen,  
weiden, boerderijen**

Te verkopen in Zwitserland,  
woningen - hoge opbrengst

Hypotheken, financieringen - verhuren van huizen  
en woningen.

MAKELAARSKANTOOR HENRI NYSSEN

Chaussée de Liège 17a, 4670 Montzen, tel. (0932) 87 88273. x

TE KOOP

**woonhuis**

met kleine bedrijfsruimte  
geschikt voor kantoor,  
schoneheidsspecialiste  
en wassalon  
Int. tel. 04490-5169

TE KOOP OF  
TE HUUR

gunstig gelegen  
**zakenpand**

te Heerlen.

Br. ond. no. 5236 LD Hrl.

## Modern, snel geld lenen? Kan!

Mits U een eigen huis bezit

b.v. f 8.000 netto in handen  
en f 118,- per maand terugbetalen

of f 5.000,- voor f 74,- per maand

of f 12.000,- voor f 176,- per maand

of f 18.000,- voor f 263,- per maand, enz., enz.

ELK BEDRAG VANAF f 4.000,- lenen wij u aldus, en:

In de besteding bent U geheel vrij

Doe zoals reeds 20.000 cliënten vóór U en ga op deze aantrekkelijke manier  
een lening bij ons aan. Dit gebeurt snel en onder strikte geheimhouding.

Het gewenste kapitaal krijgt U schoon in handen; in het maandelijkse door  
U terug te betalen bedrag is rente en aflossing inbegrepen. Er worden geen  
kosten in mindering gebracht op de lening.

Deze leningen zijn in principe aan iedereen verstrekbaar die een eigen huis  
bezit; rustende hypotheek is GEEN BEZWAAR.

Verder verstrekken wij 1e, 2e en 3e hypotheekleningen op nieuwe als op  
bestaande huizen, en zulks in voorkomende gevallen tot 100%.

Rente vanaf 7.9%; looptijd desgewenst tot 50 jaar.

Kortom: iedereen die een eigen huis bezit of gaat kopen, kan bij ons terecht.

Of het nu om aankoop van een auto, een verbouwing, meubels, of wat dan  
ook gaat (of indien u b.v. thans elders een lening hebt lopen met eigenlijk  
veel te hoge lasten), wij zullen u graag met deze moderne leningsvorm van  
dienst zijn.

Bel of schrijf voor een vrijblijvende afspraak (dit desgewenst op een tijdstip  
naar uw keuze bij u thuis) of voor onze uitgebreide brochure.

**FA. MOONEN**

SAROLEASTRAAT 42 - HEERLEN

TELEFOON 045-710866 en 045-710698

(beide telefoonnummers kunt u dag en nacht belien).

## TE KOOP

van particulier

## halfvrijstaande BUNGALOW

TE NIEUWENHAGEN

AAN DE RAND VAN DE BRUNSSUMMERHEIDE

Indeling: grote L-vormige woonkamer (42 m2); ruime keuken;  
hal met parketvloer; 4 grote slaapkamers; badkamer met ligbad  
en douche; garage met berging; c.v.

Grote aangelegde tuin

Aanvaarding in overleg

Kleikoelenweg 75 - Nieuwenhagen - Telefoon 045-315071



**IN CENTRUM HEERLEN  
bieden wij te koop aan een  
MODERN ZAKENPAND  
met liftinstallatie gelegen aan de  
AKERSTRAAT**

- uitkomende aan 2 straten
- 3 verkoopetages (totaal 440 m2)
- solide gebouwd (1939)
- zeer goed onderhouden
- moderne bovenwoning bestaande uit 2 etages.
- Het gehele pand is centraal verwarmd (oliestook)
- ruime achterbouw
- aanvaarding nog dit jaar.
- prijs f 410.000,- k.k.
- na afspraak is bezichtiging mogelijk.

**PENNERS & SCHOENMAKERS  
MAKELAARDIJ B.V.**

dir. kantoor Heerlen J.W. Offermans, mak. onr. goed  
LAANDERSTRAAT 27 (bij de schouwburg)  
HEERLEN, tel. 045-716330

## Zoekt u een huis? Stienstra heeft het!

**KLIMMEN, Manensheide**

Riant gelegen halfvrijstaande bungalow met c.v. en garage. Ind. o.a.:  
hal met wenteltrap naar verdieping, woonkamer met open haard, eet-  
kamer met eetbar en kookhoek, 4 ruime slaapkamers, div. bergruimten,  
badkamer met ligbad en v.w. Bouwjaar 1971. Te aanv. na plm. 2 mod.

**Prijs f 138.000,-**

**MUNSTERGELEEN, Burg. Donnerstraat**



Riante halfvrijstaande middenstandswoning met c.v., garage, voor- en  
achtertuin. Rustige lagging op korte afstand van Geleen en Sittard.  
Ind. o.a.: 2 kelders, ruime hal, bet. toilet, grote bet. keuken met r.v.s.-  
aanrecht, prachtige woonkamer met terras, 4 slaapkamers, bet. bad-  
kamer met douche en v.w. Medio 1973 te aanvaarden.

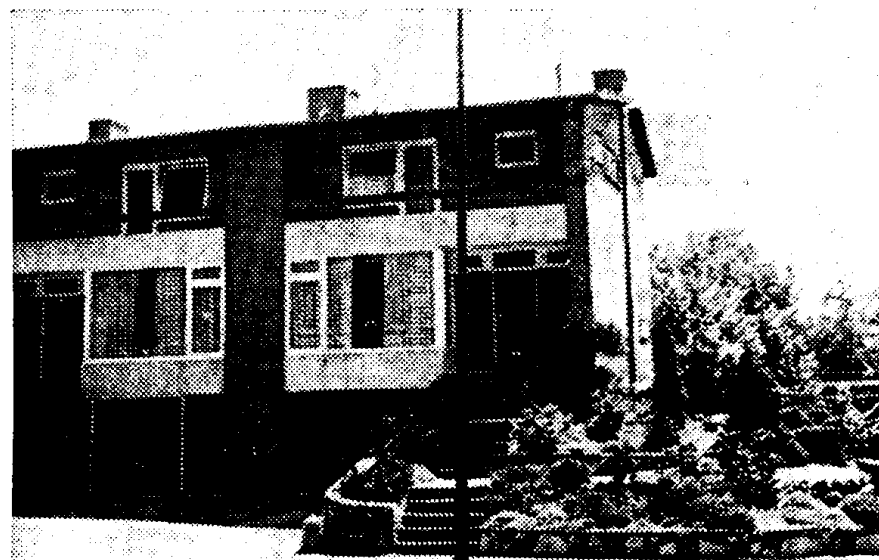
**Vraagprijs f 72.500,-**

**NIJSWILLER, Kolmonderstraat**

Vrijst. landhuis in landelijke omgeving. Bouwjaar 1972. Luxeuzer af-  
werking. Ind.: geh. onderkelder met o.a. grote garage, hobbykelder,  
prov. kelder, c.v. kelder, grote hal, open trap, woonkamer met parket-  
vloer en balkjes plafond, bet. keuken met moderne aanrechtcomb.,  
eetkamer; te verd.: 3 slaapkamers, fraaie badkamer met ligbad en 2e  
toilet. Rondom tuin. In overleg te aanvaarden.

**Vraagprijs f 110.000,-**

**SCHAESBERG, Frans Erenslaan**



Riant halfvrijstaand herenhuis met c.v. en garage, gelegen op eerste  
woning met vrij uitzicht. Bouwjaar 1967. Ind. o.a.: souterrain, grote  
garage, provisiekelder, c.v. hobbykelder. Parterre: royale hal met mar-  
meren tegels en garderobes, woonkamer 8,00 x 4,00 met zonneterras,  
bet. keuken met moderne keukeninstallatie; te verd.: 3 ruime slaap-  
kamers, bet. badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet (gekl. sanitair).  
Medio augustus 1973 te aanvaarden.

**Prijs f 125.000,-**

**SCHAESBERG, Streperstraat**

Groot woonhuis met c.v. en tuin. Ind. o.a.: 2 kelders, royale hal, woon-  
kamer met schuifd., en dubb. tuindeuren, grote bet. keuken, waskeuken  
met aansl. wasautom., bet. toilet; te verd.: 3 slaapkamers, badkamer  
met ligbad, v.w. en 2e toilet; 2e verd.: 2 slaapkamers, zolder. Direkt  
te aanvaarden.

**Prijs f 68.000,-**

**SCHINNEN, Europastraat**

Halfvrijst. bungalow met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: hal, toilet,  
woonkamer, slaapkamer, mogelijkheid voor 2e slaapkamer, douche met  
v.w., keuken met r.v.s.-aanrecht, geh. bet. terras. Begin '74 te aanv.

**Koopprijs f 75.000,-**

Bemiddeling van Stienstra bij de verkoop van huizen leidt  
tot succes. Ook uw huis kan hierbij staan.

**Maak eens een afspraak.**

Stienstra kan U nieuwbouwwoningen aanbieden in:

Beek, Berlicum, Bunde, Budel, Echt, Elsloo, Gronsveld, Haaren, Haelen,  
Hank, Heerlen, Heesch, Helden-Panningen, Helvoirt, Herkenbosch,  
's-Hertogenbosch, Heythuysen, Hoensbroek, Horn, Hulsberg, Ittervoort,  
Leeuwen, Maarheeze, Maasniel, St. Michielsgestel, Mheer-Banholt,  
Montfort, Nederweert, Neer, Neerbeeck, Nieuwstadt, Nuth, St. Odiliën-  
berg, Roermond, Rosmalen, Schaesberg, Sittard, Someren, Spaubeek,  
Stein, Stramproy, Thorn, Ubach over Sittard, Ulestraten, Voerendaal,  
Weert.

**STIENSTRA**



Stienstra heerlen bv  
dir. h.f. Stienstra  
mak. in onr. goederen

makelaars in

onroerende goederen

bouwprojectontwikkeling

hypotheken

en verzekeringen

heerlen,  
templesplein 26

tel. 045-712255

heerlen - maastricht - roermond  
weert - 's-Hertogenbosch

Met onze financierings-  
adviseur kunt u - zonder enige  
verplichting - overleggen welke  
de meest geschikte hypotheek  
voor u is. Onze kantoren  
zijn geopend van 9 - 18.00 en  
's zaterdags van 9.00 - 13.00 uur.  
Voor inlichtingen buiten kantoor-  
tijd kunt u altijd een afspraak  
maken.

## Unieke Perzische tapijtenshow

op maandag 11 juni a.s., tweede pinksterdag, houden wij van  
10.00-18.00 uur een unieke „perzische tapijtenshow“, in het  
schuttershúske“ heidestraat 20-22 te brunssum.

bewust kozen wij voor deze ludieke omgeving om u in staat te  
stellen uw bezoek aan onze show te combineren met een re-  
creatief bezoek aan brunssums unieke ontspanningsoord.

vele schitterende voorbeelden van de oosterse tapijtkunst heb-  
ben wij verzameld, om u een indruk te kunnen geven van dit  
fascinerende handwerk.

uw geheel vrijblijvend bezoek wordt door ons ten zeerste op  
prijs gesteld.

**KESHAN**  
OOSTERSE TAPIJTEN

Kerkstr. 248-250  
BRUNSSUM



# LIMBURG

## BELFELD



Luxe woningen met garage, c.v., L-vormige woon-eetkamer (opp. ruim 42 m<sup>2</sup>), open of dichte keuken, 3 slaapkamers, hobbyruimte, badkamer met ligbad en douche, aparte architectuur.  
K. f 97.800,— E. f 10.300,—

## BRUNSSUM



Middenstandswoningen met garage, c.v., doorzonkamer, 4 slaapkamers, doucheruimte.  
K. f 73.400,— R. f 5.780,— E. f 7.890,—

## ECHT



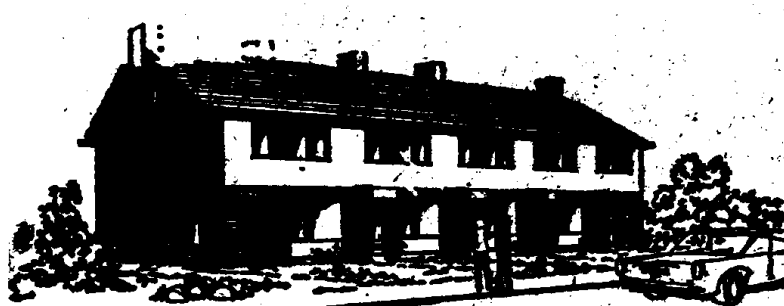
Middenstandswoningen met garage, doorzonkamer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vliering.  
K. f 67.200,— R. f 3.800,— E. f 7.300,—

## ELSLOO



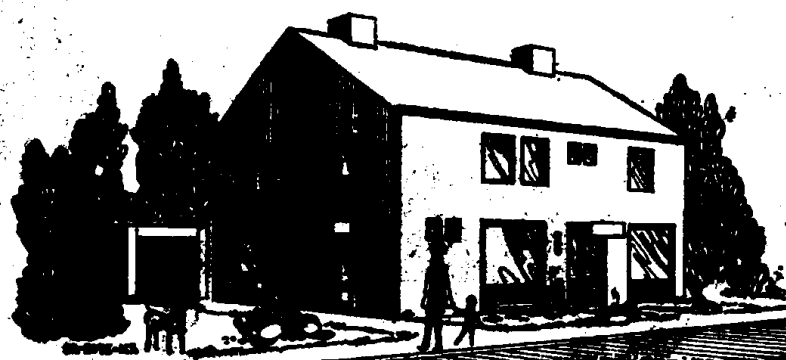
Middenstandswoningen met garage, c.v., doorzonkamer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, zolder.  
K. f 73.200,— R. f 7.300,— E. f 7.870,—

## EYSDEN



Middenstandswoningen met garage, c.v., doorzonkamer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vliering.  
K. f 69.200,— R. f 4.630,— E. f 7.500,—

## HEERLEN



Halfvrijstaande middenstandswoningen met garage, c.v., doorzonkamer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, zolder.  
K. f 79.800,— E. f 8.530,—

## HULSBERG



Halfvrijstaande middenstandswoningen met garage, c.v., doorzonkamer, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vliering.  
K. f 86.850,— E. f 9.235,—

## ITTEREN



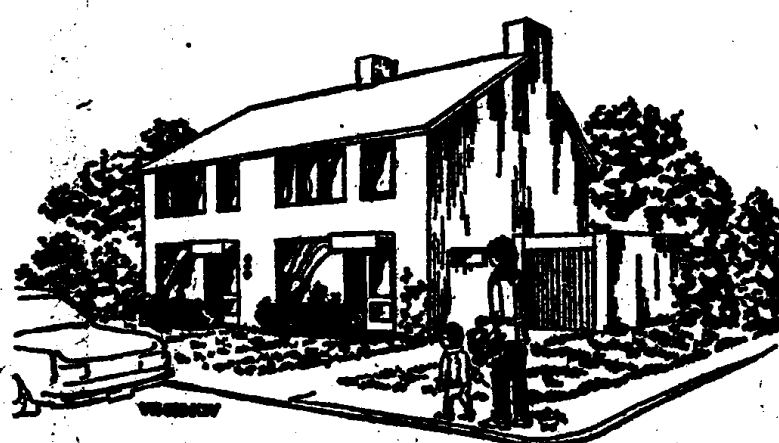
Halfvrijstaande middenstandswoningen met garage, c.v., doorzonkamer, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad.  
K. f 78.800,— R. f 11.480,— E. f 8.430,—

## ROERMOND



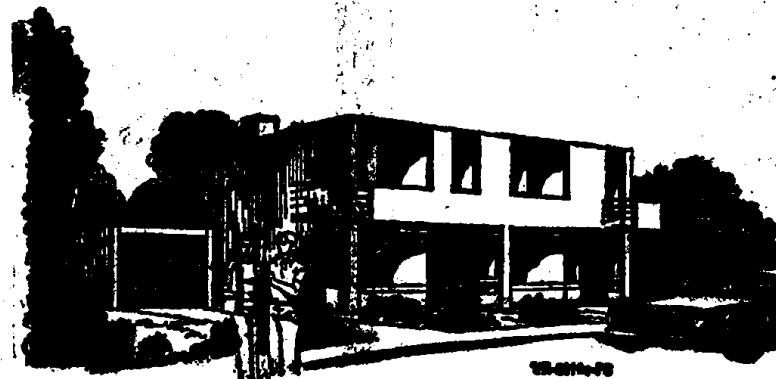
Halfvrijstaande herenhuizen met garage, c.v., L-vormige woon-eetkamer (opp. ruim 42 m<sup>2</sup>), luxe betegeling, afzuigkap, open of dichte keuken, betegeld terras, 3 slaapkamers, hobbyruimte, badkamer met ligbad, zolder.  
K. f 104.000,— E. f 12.000,—

## SCHAESBERG



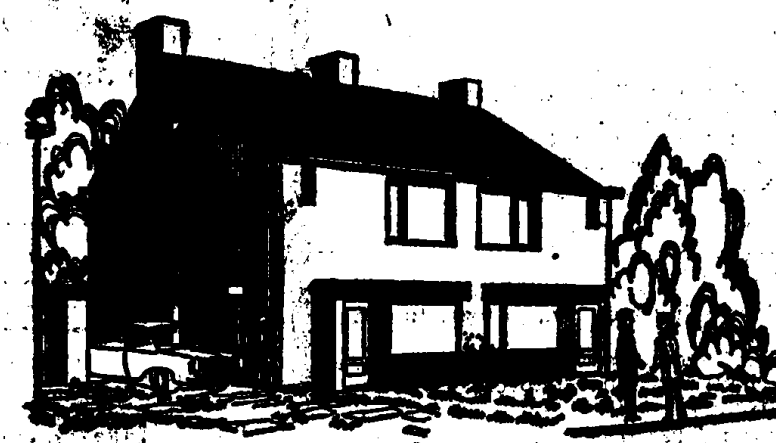
Halfvrijstaande middenstandswoningen met garage, c.v., doorzonkamer, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, zolder.  
K. f 78.900,— R. f 5.150,— E. f 8.450,—

## SITTARD



Halfvrijstaande middenstandswoningen met garage, c.v., doorzonkamer, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad.  
K. f 88.000,— E. f 9.150,—

## ST.GEERTRUID



Halfvrijstaande middenstandswoningen met garage, c.v., doorzonkamer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vliering.  
K. f 68.200,— R. f 3.115,— E. f 7.370,—

## UBACH OVER WORMS



Luxe patio-bungalows met car-port, berging, c.v., L-vormige woon-eetkamer (opp. ruim 52 m<sup>2</sup>), luxe keuken met o.m. afzuigkap, inbouwkeukplaat, dubbele speelbak, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, prachtige afwerking.  
K. f 116.500,— E. f 12.000,—

## UBACH OVER WORMS



Luxe patio-bungalows met car-port, berging, c.v., L-vormige woon-eetkamer (opp. ruim 52 m<sup>2</sup>), luxe keuken met o.m. afzuigkap, inbouwkeukplaat, dubbele speelbak, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, prachtige afwerking.  
K. f 116.500,— E. f 12.000,—

### VERKLARING:

K.: Koopprijzen, inclusief 10% BTW, vanaf  
R.: Rijksbijdrage totaal ±  
E.: Vereist eigen geld vanaf ±

Een eenmaal bij ons gekochte woning ondergaat, behoudens de van overheidswege vastgestelde BTW-verhogingen, tijdens de bouw geen prijsverhoging meer.

De vermelde bedragen voor de rijksbijdrage gelden indien ten aanzien hiervan door de overheid de zelfde gedragslijn wordt gevolgd als bij vorige BTW-verhogingen.

Deze selectie is een gedeelte uit ons totale pakket aanbiedingen. In ons periodiek de Woning-Wijzer vindt u alle aanbiedingen, zowel voor nieuwbouw als voor bestaande bouw. Op verzoek zenden wij u dat graag kosteloos en geheel vrijblijvend toe.

**DRS. RUIJTERS**  
projectontwikkeling  
makelaardij onroerend goed  
sittard-venlo-eindhoven

SITTARD/stationsplein 1/tel. 044009151

Inschrijven aan:  
Stadsarchitectuur Drs. Ruijters RIX  
Aankomststraat 5, 3111  
(het kantoor, vrij bezichtig de postzegel)

Wilt u mij vrijblijvend informatie zenden over

Wilt u mij uw Woning-Wijzer toezenden

LD 0000

naam

plaats



eindhoven

*Evoluon:*

*Venster in de techniek en wetenschap.*

arcen

*fraai wandelingen*

velden

*Kasteelruïnes  
Champignonroute ± 50 km*

kessel

brüggen

*Sprookjes bos  
dierentpark  
Speeltuin*

herkenbosch

*Elfenmeer  
Zitspanning*

lichtaart

*Bobbejaanland*

*Wit- en ontspanningsmogelijkheden*

*Openuicht museum*

*Restaurant*

*Wandelingen*

*Rosarium*

*Domein -*

**bokrijk**

hasselt

**vrijuit**

aachen

*Belvedere,  
Draaitoren,  
Dorn  
Kurahaus  
Fraai wandel-  
lingen*

# Pinkster Pleisterplaatsen

*Druipsteengrotten  
Boswandelingen door het Herzogenwald en  
langs de Amblève.  
Boottochten door de grotten  
feerlike verlichting  
in de grotten tijdens  
de boottochten*

remouchamps

coo

*Watervallen  
prachtige omgeving  
grote speeltuin  
kabelbaan  
uitstekend restaurant  
met heerlijke forel*

gut heistert

*Fraai wandelingen  
Fijne eetruimtes + restaurantjes  
Fraai uitzichten*

ahrdal

*Bereikbaar op*



# druit

## informatie voor jongeren

### BOERDERIJ

Om precies acht uur vanavond, becountrymuziek te maken. Een gnt het optreden van een echte steelband. Om vergissingen te voorkomen, een steelband heeft niets met pop, rock, blues, soul of country muziek te maken. Een steelband speelt gewone, oerdegelijke olievatenmuziek, zonder janken- en versterkers en onder stroom staande gitaristen.

Geloof je het niet... ga dan vanavond maar eens luisteren in de boerderij.

We dachten eerst dat het een grap was, maar de werkelijkheid was weer keihard! Hou je vast... eerste en tweede pinksterdag is de boerderij gesloten. Woensdag gaan ze in de Hofstraat weer van start met een gezellige bijeenkomst voor alle medewerkers.

Donderdagavond begint om half acht de laatste les uit de cursus voga van dit seizoen.

Vrijdagavond begint om half acht een modeshow voor jong en voor oud. Dus als je het deze zomer niet zit zitten met de kieren, snel dan als een op haar tenten getrapte mannequin naar de boerderij. Even recapitulieren: dus eerst naar de boerderij en dan naar c & a.

Volgende week zaterdag zal, als tenminste alles doorgaat, een optreden van de popgroep Suzy Q plaatsvinden.

Voor al diegenen die ons steeds oppellen en naar het adres van de boerderij vragen, zij het hier dan nog eens vermeld. Boerderij Hofstraat 30, Geleen. Telefoon 04494-5771.

### INPOET

Vanavond de enerlaatste keer dat er in inpoet dit seizoen een film draait. De film van vanavond is een meesterwerk van de Italiaanse filmer en dichter Bernardo Bertolucci.

In deze film heeft hij, evenals in zijn voorgaande een kwasi-sordide stijl gehanteerd. Deze stijl is de symbolische afkerigheid van Bertolucci voor het perfecte maar lege beeld van onze conventionele film.

men.

Hoofdpersoon in de film van vanavond is Fabrizio, een jongen uit een keurig burgermilieu, die zich niet meer wil leggen bij het gezapige bestaan dat zijn ouders leiden. Door zijn vriend de oudere communistische onderwijzer Cesare wordt hij ingewijd in het marxisme. Tegelijkertijd echter wordt hij geconfronteerd met een zeer aardse werkelijkheid „de liefde“... Hij gaat met zijn tante een korte maar hevige verhouding aan, maar die stort (hoe kan het ook anders) in elkaar. Fabrizio blijft alleen achter. Na een gesprek met zijn vriend stelt deze vast dat Fabrizio's ideeën over revolutie niet overeenstemmen met die van de anderen. Fabrizio's droom over een ander leefklimaat stort ineen. Hij voegt zich in zijn oude milieu (aanpassen noemen ze dat...) en trouwt met het meisje dat zijn jelleidte was.

Aanvang film acht uur, entree twee gulden Klompstraat 22, Heerlen.

Na de laatste film zal cineclub haar activiteiten weer voortzetten in september. Gestart zal dan worden met een filmfestivalletje. Voor de mensen die graag zeefdrukken hier nog enkele berichten. Reeds enige tijd is inpoet al in het bezit van een zeefdrukapparaat.

Onder deskundige leiding kunnen zeefdruk en andere druktechnieken beoefend worden. Voor een aantal mensen is er nog plaats. Heb je zin meld je dan even aan bij een van de stafleden.

### TORRALBA

De cineclub Torralba nodigt u uit om op 12 juni (dat is dinsdag) de voorstelling bij te wonen van de film „zwarte magische vrouw“. De titel is heel vrij vertaald. (We mogen nog steeds niet de titel van de film bekend maken). In ieder geval zal de film voorafgegaan worden door het weergaloze gitaarspel van Carlos Santana, die met zijn groep de toeschouwers een warming-up zal geven. Het echte geweld zal pas optreden met het explosieve optreden van Ike en Tina Turner en Wilson Pickett. Al met al een film die de verknochte soulliefhebber niet voorbij mag laten gaan.

Het ligt in de bedoeling van de cineclub Torralba, wanneer er voldoende belangstelling bestaat om meerdere films te gaan draaien. Aanvang van de film acht uur, entree een gulden vijftientig. Voor de niet vaste bezoekers, Torralba ligt onder de kerk van Heksenberg en deze ligt weer aan de grote weg van Heerlen naar Brunssum. Bij voldoende belangstelling zal er op dinsdag 19 juni een excursie naar het Heerleense politiebureau worden georganiseerd. Aanmelden bij een van de stafleden.

### GEJEM

is het jongerencentrum dat haar home heeft in een bijzaal van het Molenbergse parochiehuus. Bijna geluidloos is dit jongerencentrum van start gegaan. Onder het motto niet veel praten, wel veel daden, hebben de stafleden van Gejem een programma gelanceerd dat er niet om liegt. Er is een werkgroep foto en film die zelf een donkere kamer bezitten. Ook is er een werkgroep reclame, een technische dienst die de disko-avonden verzorgt en een werkgroep handvaardigheid. Wij kunnen alleen maar zeggen: molenbergse jongeren doe uw keus en „loop eens langs“.

### WERK

In de week van 23 juli tot en met 3 augustus wordt voor de kinderen van de basisscholen in Hoensbroek weer het kindervakantiewerk georganiseerd. De organisatie verwacht dat er een groot aantal kinderen aan deze dagen mee zal doen en men hoopt dat het voor de kinderen weer zeven onvergetelijke dagen zullen worden.

Helaas heeft men een groot tekort aan leiders en leidsters. Heb je belangstelling om een week met deze lagere-schoolkinderen op te trekken en bovendien een aardig zakcent te verdienen, geef je even op bij Marrell, Hommerterweg 131, Hoensbroek.

### SJELTUR

Nadat SjelTUR in haar non stop popcycus reeds gedurende een half jaar veelbelovende Zuidlimburgse groepen heeft gepresenteerd, gezien de nog steeds toenemende belangstelling enorm blijkt aan te slaan, gaan ze het nu ook eens proberen met groepen uit Midden- en Noord-Limburg. Een maandemanneguin naar de boerderij. Even recapitulieren: dus eerst naar de boerderij en dan naar c & a.

Volgende week zaterdag zal, als tenminste alles doorgaat, een optreden van de popgroep Suzy Q plaatsvinden.

Voor al diegenen die ons steeds oppellen en naar het adres van de boerderij vragen, zij het hier dan nog eens vermeld. Boerderij Hofstraat 30, Geleen. Telefoon 04494-5771.

men.

Hoofdpersoon in de film van vanavond is Fabrizio, een jongen uit een keurig burgermilieu, die zich niet meer wil leggen bij het gezapige bestaan dat zijn ouders leiden. Door zijn vriend de oudere communistische onderwijzer Cesare wordt hij ingewijd in het marxisme. Tegelijkertijd echter wordt hij geconfronteerd met een zeer aardse werkelijkheid „de liefde“... Hij gaat met zijn tante een korte maar hevige verhouding aan, maar die stort (hoe kan het ook anders) in elkaar. Fabrizio blijft alleen achter. Na een gesprek met zijn vriend stelt deze vast dat Fabrizio's ideeën over revolutie niet overeenstemmen met die van de anderen. Fabrizio's droom over een ander leefklimaat stort ineen. Hij voegt zich in zijn oude milieu (aanpassen noemen ze dat...) en trouwt met het meisje dat zijn jelleidte was.

Na de laatste film zal cineclub haar activiteiten weer voortzetten in september. Gestart zal dan worden met een filmfestivalletje. Voor de mensen die graag zeefdrukken hier nog enkele berichten. Reeds enige tijd is inpoet al in het bezit van een zeefdrukapparaat.

Onder deskundige leiding kunnen zeefdruk en andere druktechnieken beoefend worden. Voor een aantal mensen is er nog plaats. Heb je zin meld je dan even aan bij een van de stafleden.

### TORRALBA

De cineclub Torralba nodigt u uit om op 12 juni (dat is dinsdag) de voorstelling bij te wonen van de film „zwarte magische vrouw“. De titel is heel vrij vertaald. (We mogen nog steeds niet de titel van de film bekend maken). In ieder geval zal de film voorafgegaan worden door het weergaloze gitaarspel van Carlos Santana, die met zijn groep de toeschouwers een warming-up zal geven. Het echte geweld zal pas optreden met het explosieve optreden van Ike en Tina Turner en Wilson Pickett. Al met al een film die de verknochte soulliefhebber niet voorbij mag laten gaan.

Het ligt in de bedoeling van de cineclub Torralba, wanneer er voldoende belangstelling bestaat om meerdere films te gaan draaien. Aanvang van de film acht uur, entree een gulden vijftientig. Voor de niet vaste bezoekers, Torralba ligt onder de kerk van Heksenberg en deze ligt weer aan de grote weg van Heerlen naar Brunssum. Bij voldoende belangstelling zal er op dinsdag 19 juni een excursie naar het Heerleense politiebureau worden georganiseerd. Aanmelden bij een van de stafleden.

### GEJEM

is het jongerencentrum dat haar home heeft in een bijzaal van het Molenbergse parochiehuus. Bijna geluidloos is dit jongerencentrum van start gegaan. Onder het motto niet veel praten, wel veel daden, hebben de stafleden van Gejem een programma gelanceerd dat er niet om liegt. Er is een werkgroep foto en film die zelf een donkere kamer bezitten. Ook is er een werkgroep reclame, een technische dienst die de disko-avonden verzorgt en een werkgroep handvaardigheid. Wij kunnen alleen maar zeggen: molenbergse jongeren doe uw keus en „loop eens langs“.

# Haydn-reeks nadert voltooiing

HAYDN: Symfonieën nr. 20-35. Philharmonia Hungarica o.l.v. Antal Dorati. Decca HDNB 7-12 (6 LP's) - Prijs f 111.-.

De Haydn-serie van Decca begint zijn voltooiing te naderen. Dit is de zevende box; nog vier albums zullen moeten verschijnen om de 48 LP's met de 107 — en niet 104 zoals ik verklaard heb bij het verschijnen van de eerste set — symfonieën te completeren. Het is verre van gemakkelijk een zo groots project en zo uitgebreide reeks steeds artistiek op eenzelfde niveau te houden. In grote lijnen is dat Dorati en de zijnen gelukt, terwijl de superieure opnametechniek van Decca eveneens constant bleef. Ik heb gehoord dat de opnamen van de resterende 24 LP's al voltooid zijn, zodat dit Decca-project — in tegenstelling tot de serenades van Mozart — verzekerd is van compleetheid.

Hoe is nu deze zevende box uitgevallen? Weer als de vorige: positief en vol speelvreugde. Het is de grote verdienste van Dorati en de zijnen dat zij zich steeds fris opstellen tegenover deze muziek, waardoor een aanstekelijk misoer-genoege overkomt op de luisteraar-koper. Met de onderhavige symfonieën komt Dorati op terrein dat al door anderen is bestreken. Van de symfonieën 22 (Der Philosophie), 26, 27, 28, 31 (Hornsignal), 34 en 35 bestond

## KLASSIEK

den al een of meerdere uitvoeringen. Dorati wint het echter met glans en dat niet alleen omdat hij een betere opnametechniek achter zich heeft. Maar na het inspelen van de voorafgaande symfonieën is het orkest zo de steer en de klankkleur van Haydn eigen geworden, dat het moeilijk zal zijn tegen deze „Haydn-specialisten“ op te tornen. Daar komt bij dat de hongaren in onderhavige werken weer bijzonder aanspreken om hun uitvoeringen wat afgeronder klinken dan die in de voorgaande set.

Dorati — en dat is een gelukkig facet — is beslist geen voorstander van een gepolijste Haydn. Hij verleent de muziek een mannelijke allure en het is mijns inziens daarom dat deze sets zo ongemeen boeiend zijn. Degene die het initiatief tot deze serie heeft genomen en die bij Decca dat wist door de drukken, mag wel eens extra voor het voetlicht worden gebracht, want niemand zal kunnen ontkennen dat door de realisatie van deze serie

uiterst belangrijk musicologisch en muziekhistorisch werk wordt verricht. Dat men daarbij een formatie als de Hongaren en een dirigent als Dorati wist aan te trekken stemt tot extra tevredenheid. Ook deze set is weer uiterst welkom en dus aanbevolen.

**BIZET: Carmen (cpl.). Met o.a. Victoria de los Angeles (sopr.), Nicolai Gedda (tenor), Ernest Blumhagen (bariton), Janine Michau (sopr.). Koor, Maitrise en orkest van de Franse Radio o.l.v. Sir Thomas Beecham. HMV 1C183-10680/82 (3) - f 43.50.**

Uiteraard een heruitgave, dat blijkt uit de naam van de dirigent die in 1961 gestorven is, een jaar na de voltooiing van de opnamen van deze Carmen. De set wierp destijds zeer hoge ogen en behoorde lang tot de spits. En nog, wie deze platen beluistert zal zijn boeiende en kleurrijke Carmen-vertolking ervaren. De los Angeles is een verleidelijke, wat geciviliseerdere Carmen dan men gewend is, maar zij zingt de partij — evenals destijds Rosina in Rossini's Barbieri — in de originele ligging. DEZE Carmen is van de meest intelligente Don José onweerstaanbaar, juist omdat zij wat minder vulgair is. En Gedda is een jeugdige, stralende Don José, die van deze rol wat minder een „lammekek“ maakt dan veel tenoren, bij wie José een kleurloze militair wordt.

Blanc als Escamillo is zeer aanvaardbaar al heeft ook hij de moeite met de ligging; maar hij leeft niet op gespannen voet met de hoogte en weet zelfs de rol zwier te geven. Hoewel de toredoor een van de bekendste aria's te zingen heeft, is deze rol toch altijd een wat ondankbare, omdat hij zo klein is. Maar voor het drama belangrijk.

zeker in de opvatting van Beecham twee zullen bij de nieuwe DGC met Bernstein zien dat er ook een andere opvatting mogelijk is die zeker zo spannend is). Deze HMV bezit nog twee grote voordelen: Franse koren en veel Franse vocalisten terwijl de hoofdrollen ook óf door Fransen óf door de Franse taal perfect hantierende solisten worden verkant. Dat brengt mij tot Micheau die een tere Micaëla zingt, jeugdig en wat traditioneel maar door tempowering van Beecham niet conventioneel. Dat lag Beecham niet. Een uitvoering, die wat de prijs betreft, bijzonder gunstig ligt en die qua opname de leeftijd beslist niet verandert. Daar komt bij dat het een der grote opnamen van Beecham is — de andere is de Bohème met dezelfde sopraan en Bjorling als Rodolfo, die ik graag snel ook zag heruitgebracht — die men zo voor niet veel geld in de verzameling kan krijgen. Beecham gebruikt op deze HMV (de derde Carmen op dit label als ik de Stevens-RCA die destijds ook op HMV in ons land uitkwam niet meet) de Guiraud-recitatieven, die de laatste tijd steeds weer worden verwijderd (HMV o.l.v. Frubock de Burgos en Bernstein op DGG). Ik vind deze recitatieven beslist passend bij de opera en kan mij indenken dat Bizet deze zelf ook zou hebben gecomponeerd. Hij stief echter voor de opera kon worden uitgevoerd de opera Offenbach bij de Hoffmann waar Guiraud óók de recitatieven voor na-componeerde. Een aantrekkelijke set derhalve.

**Hérold: La fille mal gardée (ballet-fragm.) Betteking John Lanchberry. Orkest van de Covent Garden Opera Londen o.l.v. John Lanchberry. Decca SXL 2313 - f 24.90.**

# VERVOLG

## 2

Heruitgave van de tien jaar geleden versie van dit ballet is een merkwaardige historische dit zotte verhaal. Veel komedie leenden sedert 1789 hun gave dit werk. Men vindt er fragmenten in uit werken van Rossini en zett. Hérold — ja, de komedie van Zampa — was een van de mensen die trachtte het geheel samen te vatten en zijn versie geslaagd dat Lanchberry die gebruikte toen Covent Garden vroeg het werk opnieuw te brengen. Zijn arrangement komt Herold werking zeer nabij, gebruikt hij voegt er slechts soms wat aan toe.

Het is niet het hele werk dat hier horen, maar wel een zeer aantrekkelijke selectie. En men stelt dan hier een stuk ras-tiek is vastgelegd en dat is zo, ik heb er in deze vorm beslist bezwaar tegen. Het klinkt wordt fijnzinnig verklankt met humor waardoor het kakelen de kip, het kraaien van de haai, de vele andere natuurgeluiden lusteraar een lachje om te brengen. En dat is een niet geringe prestatie. Een heerlijk ongevoerde LP die nog fraai klinkt, ik alleen gezien de leeftijd wat tig van prijs vind.

HANS C. M. van

# Johnny Winter zegt de blues vaarwel

## POP

Het bluesfenomeen op de gitaar Johnny Winter is terug van weggevoerd. Winter heeft bijna twee jaar in een sanatorium gezeten, provol met heroine. Maar nu heeft de arts hem dan weer arbeidsgeschied verklaard en prompt maakt Winter een nieuw album, „Johnny Winter, Still Alive And Well“ (CBS S 65484). Met Randy Jo Hobbs op bas, Richard Hughes op drums en Johnny zelf zang, gitaar, slidegitaar en mandoline, is het een uniek album geworden. Al zijn energie, opgespaard in het sanatorium, heeft hij op dit album gezet. Alle registers heeft Johnny Winter opengetrokken om te bewijzen dat hij inderdaad nog leeft. Dit derde album is beslist zijn beste, maar en dat vind ik toch een beetje jammer. Johnny Winter heeft de blues definitief vaarwel gezegd. Alles dreunt, stamp, trilt en roekt op dit album. Komposities van Mick Jagger en Keith Richard („Silver Train“) en „Let It Bleed“ vertolkt Winter zelfs nog beter dan de Stones het ooit gedaan hebben. Op „Cheap Tequila“ en „Too Much Second“ (waar toch nog wat country-blues in te herkennen valt) na, zijn het allemaal (op de plaat staan 10 nummers) stevige stampers geworden, met uniek gitaarspel van Johnny Winter. Alleen „All Tore Down“ valt een beetje op door de zwakte. Maar voor de rest is dit album gewoon af. Broertje Edgar Winter heeft een geduchte concurrent gekregen en te hopen is alleen dat plannen voor een volgend album al in voorbereiding zijn, want Johnny Winter moet op deze manier blijven doorgaan.

Een nieuwe groep met een eerste elpee levert altijd moeilijkheden op. Andy Fraser (van de groep Free), Chris Spedding, Marty Simon en Snips zijn daarvan een voorbeeld. De groep noemt zich Sharks en hun album heet heel toepasselijk „First Water“ (uitgebracht op het Island-label bij Ariola).

Het zijn aarzelende stappen in het diepe bassin geworden, waar ik graag raad mee weet. Bovendien zitten de knapen na een ernstig auto-ongeluk goed in het verband zodat het geplande bezoek aan Nederland (ze zouden in het voorprogramma van Roxy Music optreden) afgezegd moest worden. Snips, de zanger probeert de stem van Joe Cocker krampachtig in leven te houden op de plaat met teksten die erg zwak zijn. Muzikaal

De release van A en M (Ariola) van Dillard and Clark Kansas City Southern (8436 ZT voor het zachte prijsje van f 11.90) is alleen al de moeite van het aanschaffen waard voor de drie nummers en GENE Clarks' solo op het laatste nummer For A Spanish Guitar. De overige nummers moeten bekend zijn van hun vorige twee elpees (Out On the Side, Train Leaves Here This Morning, Something's Wrong, Kansas City Southern, Polly, Rocky Top, So Sad en In The Plan). Maar die drie nieuwe country-nummertjes zijn geweldig. Lyn Down the Middle, een gezellige rustige countrysong met een originele piano op de achtergrond. In Why not Your Baby hebben Doug Dillard en Gene Clark de hulp ingeroepen van een compleet strijkersensemble, iets wat op het eerste gehoor een beetje raar klinkt, maar na een paar keer een ontzettend goede vondst blijkt te zijn. Van Elvis Presley's Don't Be Cruel tenslotte hebben deze twee jongens een geweldige swingende countryrock gemaakt, die helaas maar drie minuten duurt. Het laatste nummer For A Spanish Guitar is Gene Clark op de gitaar met een prachtige stem en een bijzonder melodieuze nummer. Gewoon een plaat die country-liefhebbers in huis moeten hebben. Wat moeten The Crusaders nu in godsnaam in een poprubriek doen. Welnu, omdat hun laatste dubbelalbum The 2nd Crusade uitgebracht bij Ngram nu eenmaal een geweldige combinatie van jazz, rock en pop is geworden. Wilton Felder (te-



norsax en bas), Wayne Henderson (trombone), Nerbert Hooper (slagwerk) en Joe Sample (orgel en piano) trekken al zo'n twintig jaar met elkaar op. De vier leden ontmoetten elkaar op de high school in Houston en al snel ontwikkelden zij hun unieke sound, die twee generaties van musici zo beïnvloedde. De Crusaders hebben zich onttend veel bezigheid met studiowerk en velen hebben hiervan profijt gehad: Mahalia Jackson, The Mamas and the Papas, Ray Charles, de Jackson Five en de superformatie Chicago, die niet onder stoelen of banken steekt, dat de Crusaders

hun beïnvloed hebben. De dubbelaar van de groep is jazz, rock, jazzpop in de meest zuivere vorm. Muziek betekent voor de Crusaders communicatie, met als basis de jazz waarmee ze nu eenmaal zijn opgegroeid. Maar hun dubbelaar is ook pop. De groep past zich aan, aan de muziek van vandaag: Don't Let It Get Down, Take It or Leave It, A Search for Soul, No Place to Hide en bijvoorbeeld Gotta Get It On bewijzen dit (voor mij de beste van de 13 nummers op de dubbelaar). Het zijn niet meer de Jazz Crusaders, maar de Crusaders, met een unieke plaats in de popwereld.

JOS GERARD

# Domingo en zijn Spanje

## BOEK

Meulenhoff bracht onlangs weer een geweldig boek op de markt van Xavier Domingo, „Paella voor het klootjesvolk“. (Paella is een bekend Spaans gerecht, iedereen die ooit wel eens in Spanje is geweest moet het getegen hebben) Domingo is een van de vele Spaanse schrijvers die hun werk buiten Spanje moeten publiceren en terugkeren naar Franco-Spanje betekent voor Domingo minstens 20 jaar cel.

„Paella voor het klootjesvolk“ is een anti-reisgids over Spanje en de Europese toerist: „Mijnheer Jansen is een doorsnee Hollander, 35 jaar, bank-employé. Mijnheer Jansen heeft op de kabouter gestemd. Dankzij een extra uitkering die een harde vakbondactie hem opleverde, kan hij met vakantie. Voordat hij vertrekt demonstreert hij tegen Zuid-Afrika, Vietnam en Franco. Mijnheer Jansen gaat zijn vakantie doorbrengen in Spanje, omdat het daar goedkoper is...“ Domingo vermeldt in dit boek dat een Parijse afdeling van de Franse Socialistische Partij de zomer aan de Costa Brava pleegt door te brengen, waar men een aantal bungalows bezit. Duizenden Nederlanders, ongetwijfeld voor een groot deel van linkse huize, doen hetzelfde en hebben daarvoor altijd wel hun argumenten klaar. Domingo maakt zich er ongerust over dat het „franquisme“ tenslotte de steun kreeg van de volksmassa's van geheel Europa,

van de kudden vakantiegangers die zich jaarlijks door Franco's zon laten roosteren. Franco zelf heeft zich dan ook niet langer te generen — zoals in de zestigste jaren — om de arbeiders te laten beschieten bij een staking of betoging. Hij kan hoe dan ook verzekerd zijn van stijgende inkomsten uit het toerisme. Domingo realiseert zich dat ook in hem een Donquichot huist, maar er valt niet aan te ontkomen: het zou toch wel iets helpen als Franco en zijn sociaal-economische klasse verdwenen. En twee jaar vakantieboek betekent voor de Franco-economie het einde: „En van die zomers die men slechts in Holland of Bretagne weet te maken, dat zou meer doen voor de zaak van de vrijheid in Spanje dan alle links-democratische Europese goede wil“. Het is een briljant geschreven pamflet dat bovendien voortreffelijk geargumentteerd is. De Speelse aanpak (met een stripverhaal) maakt het een aantrekkelijk boek dat het lezen waard is.

Xavier Domingo, „Paella voor het klootjesvolk“, Meulenhoffeditie, 158 pagina's, f 13.50.

Slaaf te zijn, boeiend boek

Bij uitgeverij Leopold uit Den Haag verscheen onlangs een boeiende paperback van de Amerikaanse negerschrijver Julius Lester, „Slaaf te zijn“. Een verzameling van verhalen die de lezer een beeld geven van de ellende en de wanhoop van de negers op de plantages in de zuidelijke staten van Amerika. Getuigenissen van slaven, die uit vroegere eeuwen tot ons gekomen zijn, aangevuld met gesprekken uit de jaren twintig en dertig met mensen die nog slaaf zijn geweest. Ondanks het feit dat het boek helemaal is uitgewerkt uit citaten, heeft Lester er toch een goed leesbaar geheel van gemaakt door sympathie en relevant commentariërende verbindingsstukken te schrijven. Hierdoor wordt „Slaaf te zijn“ een brok negergeschiedenis, dat alleen hierom al belangrijk is omdat de invloed van de slavenmaatschappij zich op de dag van vandaag doet voelen. Rassendiscriminatie is voor een groot deel hierop terug te voeren. De vertaler heeft de lezer van alle gemakken bediend. De negersongs uit de slaventijd, zijn vertaald in het boek opgenomen als een apart hoofdstukje. Het boek kan het best gekarakteriseerd worden door een citaat van een ex-slaaf uit Tennessee: „Uit alle boeken waaruit jullen hebben gestudeerd hebben jullen nooit Negergeschiedenis gestudeerd, of wel soms? Jullie leerden over Indianen en blanken, maar wat hebben ze jullie over de neger verteld? Als je iets over Negergeschiedenis wilt weten, zal je het moeten hebben van iemand die in zijn schoenen stond, en zo, stukje voor stukje, het boek helemaal zal je dan een boek krijgen“. Julius Lester heeft deze wens vervuld door dit boek.

Julius Lester, „Slaaf te zijn“, Uitgeverij Leopold, 141 blz., f 13.90.

### De huisbaas

De omslag vertelt dat De Huisbaas van de jonge Amerikaanse nergerauteur Kristin Hunter „het tintelende verhaal over de vreemde bewoners van een armoedig flatgebouw in een nederwijk en hun nieuwe huisbaas — blank, jong idealistisch, met veel geld; te veel vrienden en te weinig te doen“ is. En dat is inderdaad het geval. Elgar Edners, een schatrijke jongeman met een labiel karakter, koopt een huis. De bewoners zijn merkwaardige figuren: Margee Perkins, een versleten zangeres die haar leven wijdt aan de zwarte magie; Billy Copee, een jong vrouwje dat er alleen op uit is de blanken uit te zuigen op de meest krankzinnige manieren; haar man, voortdurend schreeuwend dat hij van de indianen afstamt; professor

Dubois en de familie Outback een bejaard echtpaar dat nooit zien wordt en halverwege het angstig het huis verlaat. Elgar Edners pakt de zaken verkeerd.

Hij is geen huisbaas die zijn huurders uitzuigt, nee hij is een zwakke knaap die een beetje in zijn omgeving zoekt. Zijn voor negers onvoorstelbare houding op argwaan en haat. Het lukt hem niet om bevriend te raken met zijn huurders. Wanneer de gemeente beslist dat zijn huis gesloopt moet worden, doet hij alles om te verhinderen. Een laatste verzekerde geld aan zijn vader is niet genoeg. De waanzinnige ideeën van huurders worden werkelijkheid. Billy Copee bijvoorbeeld kan een kapsalon starten en Marge Perkins kan terug naar het concertpodium.

Deze roman van Hunter is met haar humor geschreven. Karakteristiek zijn de manieren waarop de negers hun blanke meesters weten aan te pakken; hen voor de gek te houden en hen te haten. Boeiend is ook de manier waarop de jonge held probeert een plaats in de Amerikaanse maatschappij te veroveren. Voortdurend achtervolgd door geld van zijn vader. En, misschien wel het belangrijkste, de lezer krijgt een duidelijk beeld van de Amerikaanse samenleving waar blanke en zwart naast elkaar schijnen te leven.

Kristin Hunter, De Huisbaas, uitgeverij Leopold 252 blz., f 16.90.

JOS GERARD



# Grotten Remouchamps

en bezoek aan de onderaardse  
welven van Remouchamps is  
en kille aangelegenheid: de  
temperatuur is aan de lage  
ant en het kan dan ook geen  
aad een extra trui of wind-  
s-ack bij de hand te hebben.  
zo, de grotten, zo'n achttien  
aar geleden verblijfsplaats van  
me jagers in het stenen tijd-  
elen, bestaan uit een aaneen-  
hakeling van gangen en za-  
iden, waaraan stalagmieten en  
t grotlakieten de meest grillige  
een fantastische vormen heb-  
en gegeven.

Wie deze imponerende speling  
de natuur wil bekijken  
an dat doen onder geleide  
en een Frans of Nederlands  
rekende gids. Het eerste deel  
an de rondleiding gaat te voet  
de rondleiding gaat te voet  
leidt uiteindelijk tot de Ka-  
bedraal, de indrukwekkend-  
e van alle zalen. Van hieruit  
wordt de terugtocht gemaakt  
is per boot. De Amblere  
oekt dwars door de gewelven  
an Remouchamps haar weg  
eend daardoor de gelegen-  
heid tot het maken van „de  
ngste onderaardse boottocht  
er wereld". Alleen al deze  
is boottocht, omgeven door een  
heimzinnige geladenheid,  
maakt een bezoek aan deze  
grotten tot een onvergeloof-  
e levenis.

In de wachtkamer bij de in-  
gang van de grotten is een  
e kleine expositie ingericht van  
de vondsten die in de grotten  
zijn — en nog steeds worden  
gedaan. Een van de meest  
belangwekkende stukken is  
een gegraveerd bot, waarvan  
wordt verondersteld dat het  
zo'n achttien duizend jaar geleden  
als een soort kalender heeft  
gediend. Overigens worden in  
enkele gangen die niet voor het  
publiek toegankelijk zijn, nog  
tal van wetenschappelijke on-  
derzoekingen en opgravingen  
gedaan.

De rondleidingen, in groepen  
van maximaal twintig perso-  
nen, beginnen elke drie minu-  
ten en duren een uur. Wie dit  
te lang vindt kan deelnemen  
aan een korte rondleiding van  
veertig minuten. De grotten  
zijn toegankelijk van 's mor-  
gens 9 tot 's avonds 7 uur. De  
toegangsprijs bedraagt voor  
volwassenen 95 franc en voor  
kinderen 65 franc. Leden van  
toeristische organisaties, zoals  
bijvoorbeeld de ANWB, krij-  
gen op deze prijs een reductie.

Remouchamps, een klein  
plaatsje in de Belgische Arden-  
nen ten zuidoosten van Luik  
gelegen, is van Limburg uit  
gemakkelijk te bereiken via  
Luik (waarbij men kan kiezen  
voor de route dwars door de  
stad of de nieuwe randweg  
westelijk om de stad heen) of  
via Verviers. Voor een dag-  
tochtje is een bezoek aan de  
grotten van Remouchamps  
goed te combineren met een  
bezoek aan de eveneens in de  
Ardenen gelegen waterval  
van Coö. (Zie elders op deze  
pagina).

in Kilometer of zes zuidooste-  
lijk van Roermond ligt het uit-  
gestrekte recreatieterrein El-  
fenmeer: een camping met  
ruimte voor 500 caravans en  
tenten, een (nu volgeboekt)  
bungalowpark, een restaurant-  
gebouw met bar, café, beatkel-  
der, biljart- en tafeltennisza-  
len waarin 2.000 mensen tege-  
lijk kunnen vertoeven, een  
verwarmd zwembad, speelrij-  
ver en speeltuin, een midget-  
golf- en minicar racebaan, een  
visvijver, tennisbanen, een  
zelfsbedieningswinkel en een  
manège voor vijftien paarden.  
Het is op alle onderdelen nu  
open van 's morgens vroeg tot  
's avonds laat.

Makkelijk te vinden. Vanuit  
Roermond de verkeersborden  
richting Herkenbosch volgen,  
het dorp zo'n honderd meter  
voorbij rijden en dan het bord  
naar het recreatiecentrum vol-  
gen. Vanuit de richting St.  
Odiliënberg doorrijden naar  
Melick en daar bij het rich-  
tingbord Herkenbosch rechts-  
af. Door heel Herkenbosch  
heen, waarna — op de Keulse-  
baan — het bord van het cen-  
trum weer niet kan worden  
gemist.



Zou het niet verstandig zijn  
voor tent of caravan te reser-  
veren? Hoeft niet, zegt men op  
Elfenmeer, er is ruimte ge-  
noeg. Het enige dat men tero-  
ren hoeft te bespreken is...  
een paard, maar wie het re-  
geen heeft, wordt toch wel in  
het zadel geholpen.

Een wat prijzen: op de cam-  
ping per overnachting f2,-  
per volwassene, f1.50 per kind,  
f2,- voor een auto en f2,-  
voor caravan of tent; wie ge-  
bruik wil maken van een elek-  
trische aansluiting voor zijn  
caravan betaalt f1.50 all-in per  
overnachting.



Toegang tot zwembad met  
speeltuin kost f2,- voor een  
volwassene en f1.50 voor een  
kind. Deelnemen aan budget-  
golf komt op f1.50 te staan.  
En wie buiten het toeren wil  
recreëren kan wandel- en  
ten te rust en te knip knip gen-  
eel het bosgebied van de  
monument goed bevoogd.

# Elfen MEER

## EVOLUON: techniek en plezier

Het Eindhovense Evoluon, dat  
vorig jaar 465.000 bezoekers  
trok, is beide Pinksterdagen  
geopend van 12.00 tot 17.00  
uur. Ook voor de kinderen is  
veel op technisch gebied te be-  
leven. In de kelder van het  
Evoluon kunnen zij bijvoor-  
beeld eigenhandig energie op-  
wekken, die een tv-camera in  
werking stelt waardoor zij zelf  
op het scherm verschijnen.

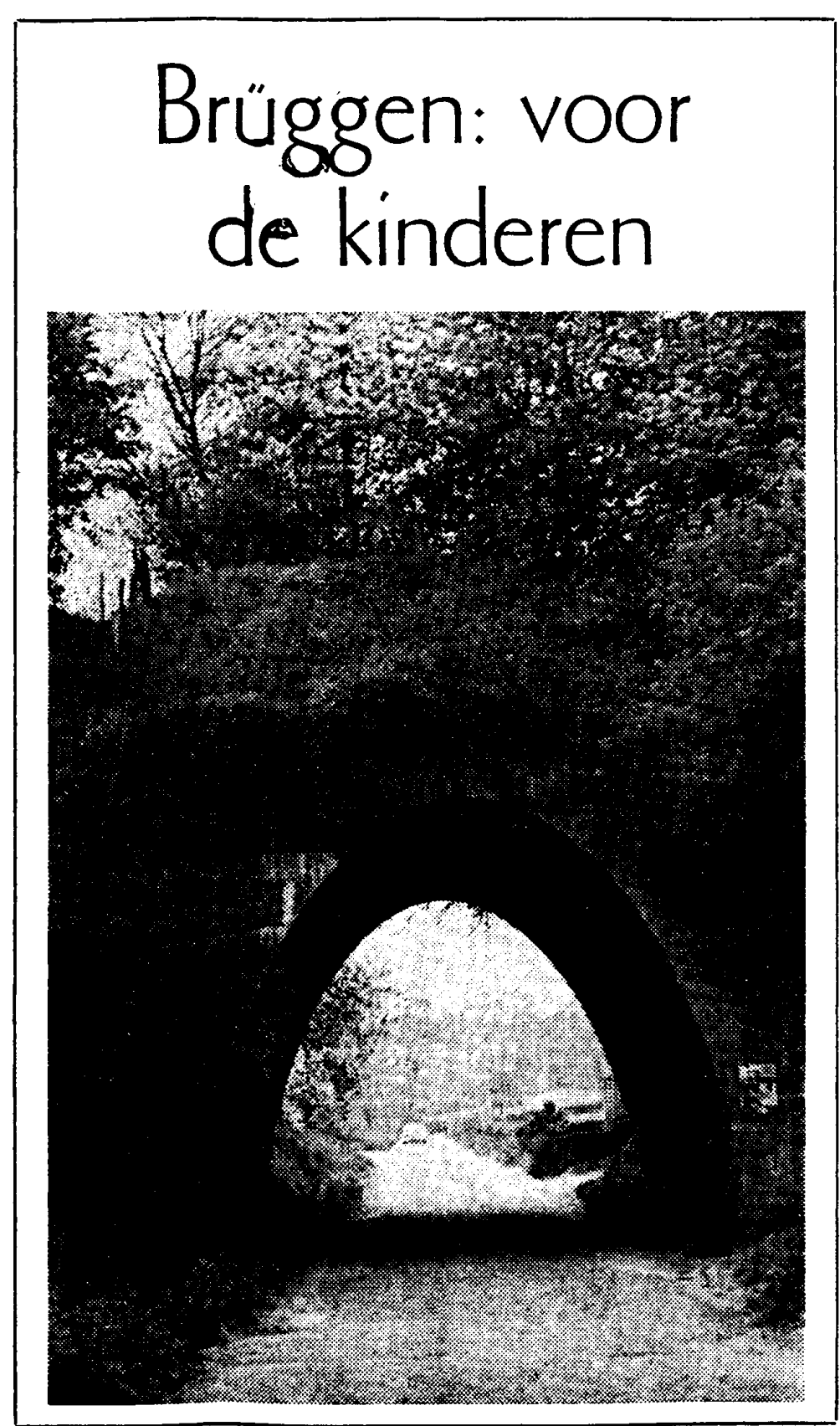
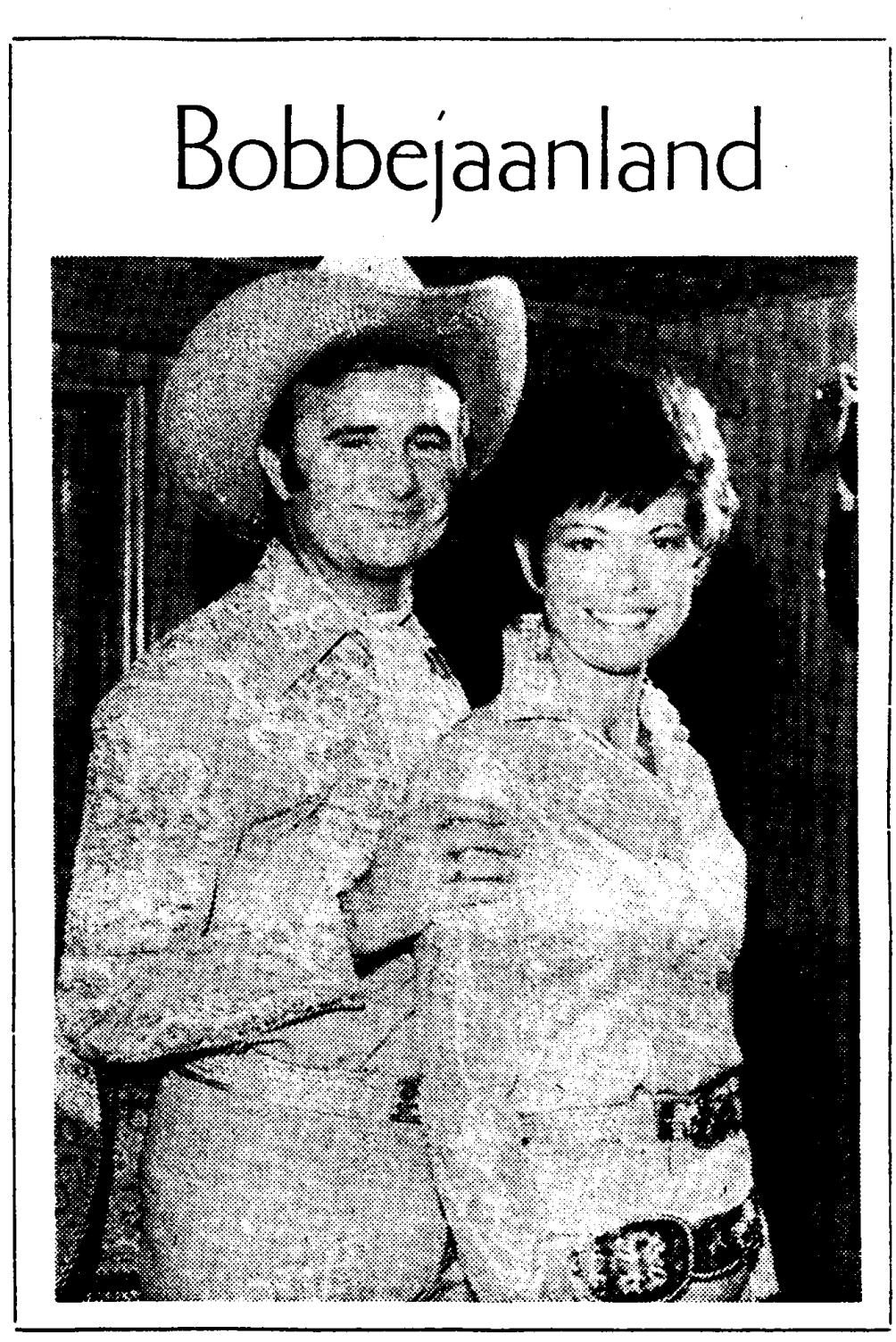
De totale oppervlakte van de  
tentoonstelling bedraagt 6000  
m2. Nabij het Evoluon is een  
ruime parkeerplaats. Het tech-  
nisch „wonder" van de licht-  
stad is gelegen aan de rand-  
weg richting Tilburg. De en-  
treeprijs bedraagt f 2,50. Kin-  
deren tot zes jaar kunnen gra-  
tis naar binnen.

Momenteel wordt gewerkt aan  
een nieuwe afdeling: commu-  
nicatie en verkeer. Aan het  
Evoluon is ook een zelfbedie-  
ningsrestaurant verbonden. De  
prijzen zijn aan de populaire  
kant. Bovendien is in het ge-  
bouw een jeugdkantine gehuis-  
vest waar zelfmeegebrachte  
boterhammen genuttigd kun-  
nen worden. Vooraf reserveren  
is echter noodzakelijk.

Op doordeweekse dagen (dus  
ook vandaag) is het Evoluon  
open van 10.00 tot 18.00 uur.

Om een dag zoek te brengen  
in Bobbejaanland is geen  
kunst, ook en vooral niet met  
kinderen. Het pretpark van  
Bobbejaan Schoepen in het  
Belgische Lichtaart bestaat  
zo'n 30 hectaren, land en wa-  
ter, waarop en waarin een gro-  
te verscheidenheid aan attrac-  
ties is ondergebracht.

Er zijn een mini-skelterbaan,  
een zwem- en roeivijver, een  
kindertreintje, een eiland met  
een miniatuurstad, een mini-  
golfbaan, een monorail en nog  
een heleboel andere zaken  
waaraan groot en klein hun  
plezier kunnen beleven. Wie  
houdt van wat kermisachtig  
vertier zal zich op dit „do-  
mein", zoals de Belgische zan-  
ger zelf zijn pretpark wel  
noemt, zeker niet hoeven te  
vervelen. Overigens is Bobbejaan in zo-  
verre zijn oude vak trouw ge-  
bleven dat hijzelf, en ook zijn



Tot de omvattende geneugten  
van het 'Natur- und Tierpark'  
Schwalmtal in Brüggén (in  
Swalmen bij Roermond afslaan  
naar de Duitse grens, ingang 5  
minuten rijden vanaf de grens)  
behoren: een sprookjesbos, een  
dierentuin, een kinderdieren-  
park, een indianendorp, een  
zomer-rodelbaan, een mono-  
rail en een autotreintje, plus  
zaken als tennisbanen, tafel-  
tennishallen, skelterbaan, golf-  
track, ponies en ezels om op  
te rijden, een openluchtmu-  
seum en (op twee kilometer af-  
stand, in Brüggén, maar toe-  
gankelijk op dat ene kaartje  
voor het park-zelf) een groot  
zelfstandig museum.

Het park is dagelijks open van  
9 uur 's morgens tot donker-  
worden; daarna blijft het re-  
staurant nog in bedrijf. Dat  
restaurant kan 250 personen  
tegelijk herbergen; ernaast is  
een zelfbedieningshal met 500

vrouw Josee, meewerken aan  
een muzikale show die 's mid-  
dags en 's avonds in een grote  
zaal wordt gegeven. Bobbejaanland is geopend van  
's morgens 9 uur tot ongeveer  
9 uur 's avonds. De toegangs-  
prijs bedraagt voor volvasse-  
nen 25 franc, voor kinderen  
onder 10 jaar 10 franc en voor  
oudere kinderen 15 franc. De  
muzikale shows zijn vandaag  
om 15.00 en 20.00 uur en op  
Eerste en Tweede Pinksterdag  
om 14.00 en 20.00 uur.

Lichtaart ligt iets ten noorden  
van de E 39, ter hoogte van  
Geel. Automobilisten die ko-  
men uit de richting Hasselt  
moeten de afslag Geel-West  
nemen en na ongeveer een  
halve kilometer linksaf slaan  
in de richting Herentals. Bor-  
den langs de weg maken dan  
verder duidelijk waar het do-  
mein van Bobbejaan precies  
te vinden is.

plaatsen, waar men een mee-  
gebrachte boterham kan op-  
eten, maar waar men aan de  
counter ook van allerlei kan  
krijgen. De speeltuin is onbe-  
twist de grootste van weste-  
lijk Duitsland en in dezelfde  
termen kan men ook de par-  
keerplaats vatten: 3 1/2 hecta-  
re groot, met plaats voor 2.000  
auto's.

Van Roermond af is de afstand  
slechts 7 kilometer, vanaf Echt  
18, van Sittard 24, van Geleen  
30 en van Heerlen 50. De toe-  
gangsprijs is 4 Mark voor vol-  
wassenen, 1.50 Mark voor kin-  
deren. Groepen genieten re-  
ductie. Is men met twintig,  
dan zijn de prijzen b.v. respec-  
tieve 3 Mark en 1.20 Mark.  
En wie — met kinderen — la-  
ter nog eens wil: iedere dins-  
dag donderdag in de vakantie-  
tijd te beginnen om 3 uur,  
heeft Schwalmtal een groot  
kinderfeest. Om te onthouden.

## Water- vallen van Coö

In Coö ligt de grootste water-  
val van België, een van gele-  
den kunstmatig ontstaan toe-  
waarden het land in een na-  
gevoeg orkeivormige bocht  
van de Amblere doorklaken en  
zo de rietten een rechtstreekse  
doorweg creëren. Het wa-  
ter valt zo'n 100 meter hoog  
naar vijftien meter omlaag. Wie  
dat wil kan het spel van het  
wuschuimende water volgen  
raaf de weg, die zowel over  
de waterval is heengeleid als  
er onderaan langs loopt. Via  
een trapje kan men vlak langs  
het reerstorrende water ook  
zelf de weg naar omlaag afleg-  
gen.

Vlak bij de waterval is een  
kermisachtig attractiepark in-  
gericht, het groots opgezette  
Ontspanningscentrum Telecoö  
waar vooral de kinderen aan  
hun trekken kunnen komen.  
Zo zijn er enkele skeiterbanen  
voor verschillende leeftijdscat-  
egorieën. Kinderen boven 12  
jaar kunnen voor 40, 60 of 90  
franc respectievelijk drie, vijf  
of tien maal „de omloop", zoals  
ze in België zeggen, afleggen.  
Vijf rondjes op de kleine skel-  
terbaan voor de kinderen van  
6 tot 12 jaar kosten 30 en tien  
rondjes 50 franc. Kinderen met  
minder belangstelling voor  
gemotoriseerd verkeer kunnen  
voor 20 franc een ritje op een  
pony maken.

Een stoeltjeslift biedt de mo-  
gelijkheid naar een hoogte van  
1400 meter te schuiven. Wie  
belangstelling heeft kan „an-  
stappen" van 9 uur 's morgens  
tot 9 uur 's avonds, als ten-  
minste eerst de somma van 60  
franc is voldaan. Kinderen be-  
talen de helft. Een bezoek aan  
het in de buurt gelegen histo-  
rische kerkje kan een rustpunt  
zijn temidden van het „re-  
creëren" vertier. Coö is leuk om „eren mee te  
nemen" op een autotochtje  
waarbij men ook nog een an-  
der doel heeft, zoals bijvoor-  
beeld de grotten van Remou-  
champs. (Zie elders op deze  
pagina).



# 1 Miljoen Bezoekers

*Meer dan 1 miljoen Buck-bezoekers in de Kerkraadse showroom!*

Buck is in feeststemming!

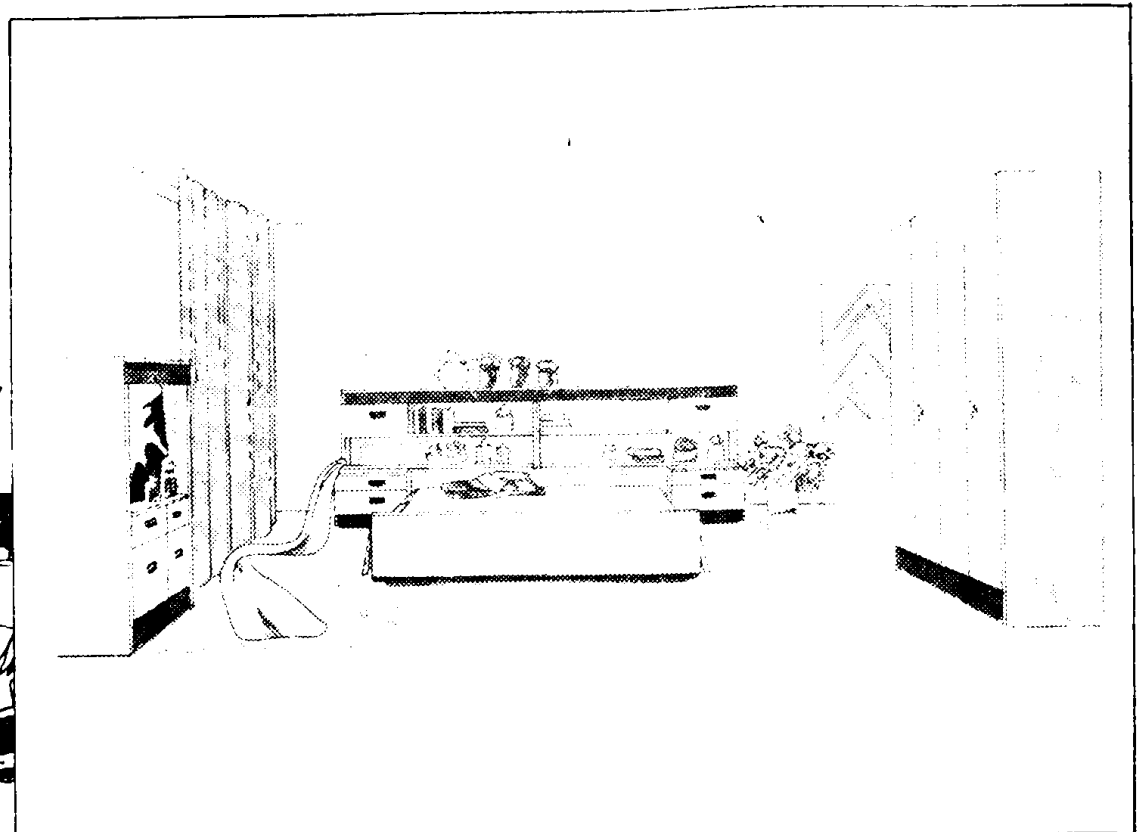
Een van onze rekenwonders heeft becijferd dat sinds het bestaan van Buck, opgericht in 1841, meer dan één miljoen bezoekers de showroom hebben bezocht. Voor Buck 'n reden om uitbundig de vlag uit te steken. Maar daarnaast vinden we dat Kerkrade en verre omgeving moet delen in de algehele feestvreugde.

Daarom: 14 dagen lang een feestelijke "Jubileum Meubelshow" bij Buck. Waar te kust en te keur meubelen staan opgesteld. Waar je een volkomen op elkaar afgestemd interieur kunt uitzoeken. Daarom ook: juichende "Jubileum-aanbiedingen". De bekende bijzondere Buck meubels voor feestelijke fiësta-prijzen.

Zie op deze pagina een hand vol voorbeelden.

Komplete slaapkamer met 2-persoons ledikant met bedombouw waarin veel bergruimte, 2 nachtkastjes, 4-deurs kleerkast en toilet-tafel met ingebouwde spiegel. Zoals afgebeeld, bij Buck voor een speciale Jubileumprijs

**845,-**

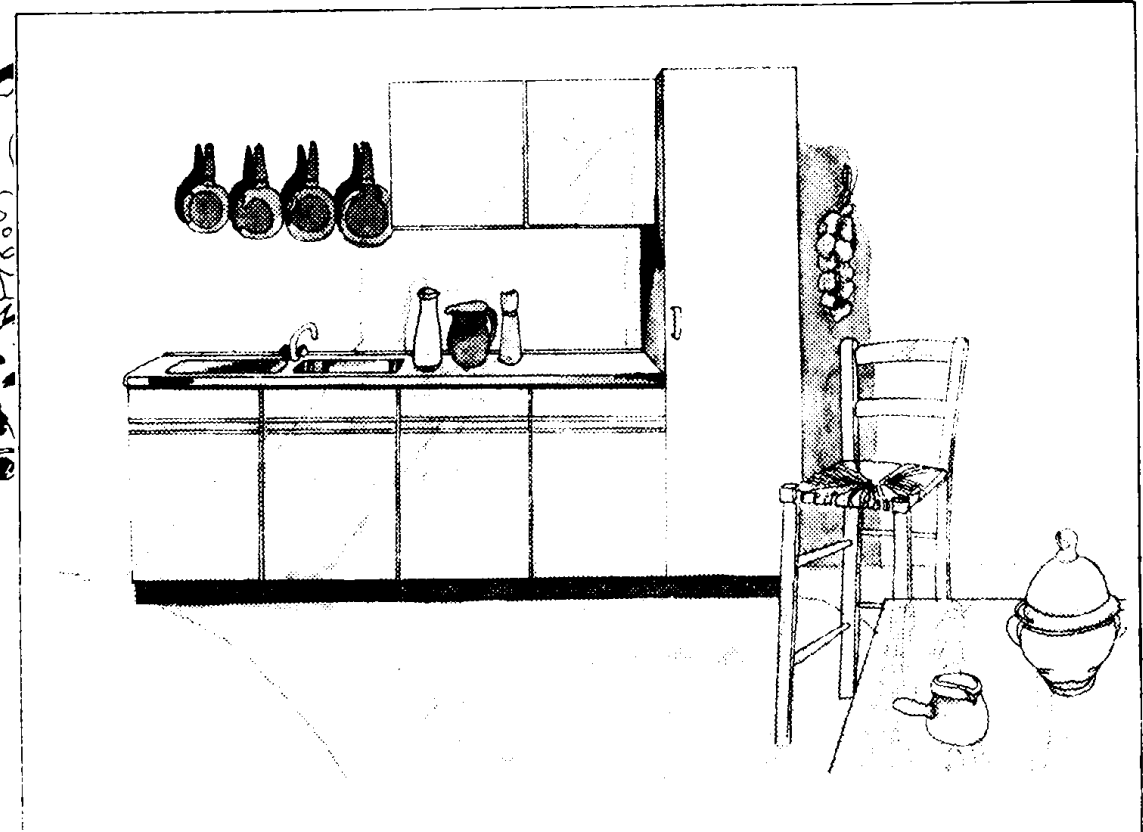


Salonkast in voorname stijl. Notenhouten uitvoering. Zeer praktisch ingedeeld met bar, TV-vak en verlichting. Drie meter breed en 210 cm hoog. Bij Buck voor een speciale Jubileumprijs

**1185,-**

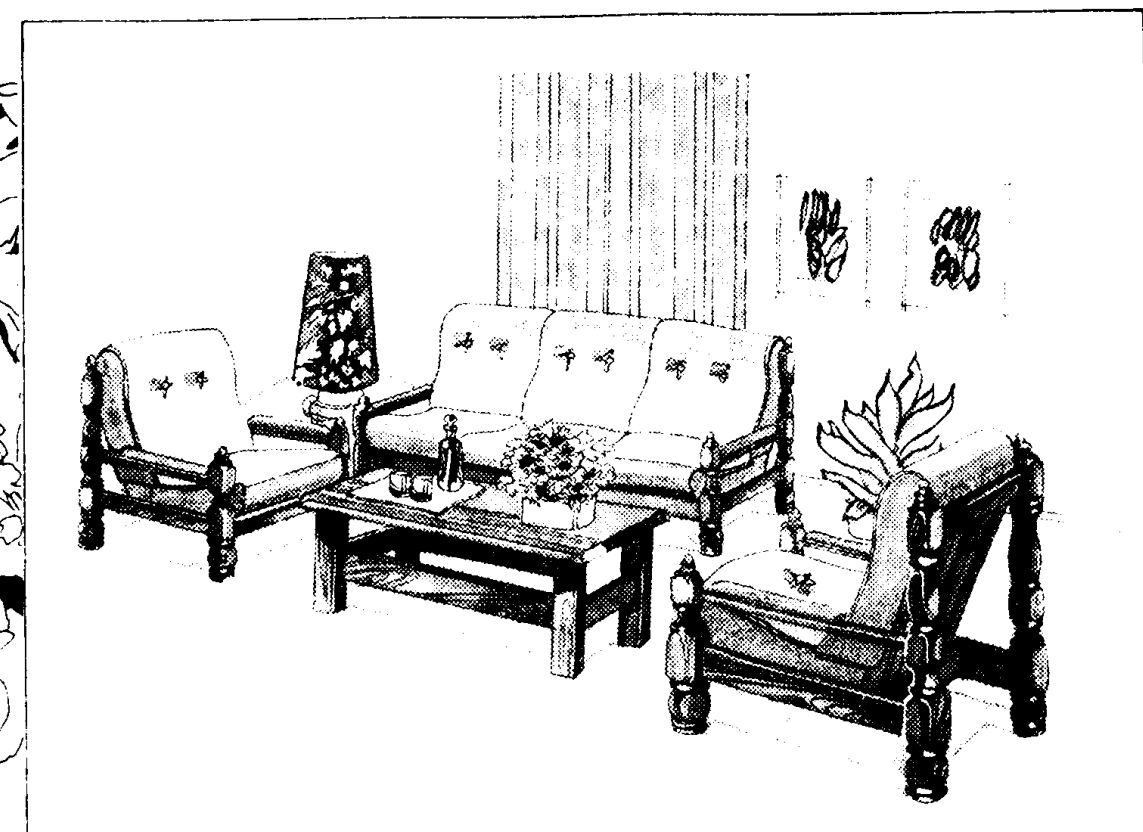
Voordelig keukenblok bestaande uit aanrecht met roestvrij stalen gootsteen, bijzetkast, staande kast en 2 hangkastjes. Totaal 250 cm breed. Bij Buck voor een speciale Jubileumprijs

**495,-**



Royale eetkamer uitgevoerd in massief eikenhout. Tafel met bewerkte poten en 4 stoelen bekleed met mohair velours. Bij Buck voor een speciale Jubileumprijs

**695,-**



Zwaar bankstel uitgevoerd in massief eikenhout. Met originele poten en gestoffeerd met een echte mohair velours van uitstekende kwaliteit. Bij Buck voor een speciale Jubileumprijs

**1890,-**

**buck kerkrade**

Hoofdstraat 91 Kerkrade Telefoon 04445 - 2501

*Ook voor uw betere woning-inrichting is 'n BUCK-advies stukken beter!!*

*Bezoek óók onze afdeling echte antieke meubels!!*

De "Jubileum Meubelshow" is geopend van 9 tot en met 23 juni, dagelijks van 9.00 tot 18.00 uur. Op Pinkstermaandag van 13.00 tot 18.00 uur en donderdags en vrijdags tot 21.00 uur.



# RIELEKS • RIELEKS • RIELEKS • RIELEKS • RIELEKS •

VRIJUIT  
4



## TIEN VERGISSINGEN



Het hengelseizoen is pas enkele dagen oud en puzzelfotograaf Dries Linssen heeft enkele hengelaars meteen in zijn lens gevangen om er tien fouten in te verstoppen. Als u met deze pagina naar de waterkant trekt kunt u tijdens een genoeglijke vismorgen ook nog de fouten zoeken. Wilt u in aanmerking komen voor een prijs van f 25,- dan dient u een foto, waarop u de tien fouten hebt aangekruist, uit te knippen, in een enveloppe te stoppen en te sturen naar het Limburgs Dagblad, Rieleksredacteur, Nobelstraat 21, Heerlen. Uw inzending dient voor dinsdag 12 uur bij ons binnen te zijn.

• SPELENDERWIJS • SPELENDERWIJS • SPELENDERWIJS •

## GEEF ZE DE VRIJHEID

Kijken naar de natuur is interessant, zodra men er aandacht voor heeft en samenhangen gaat zien, zo schrijven wij de vorige week in „het avontuur van de natuur“. Maar kinderen doen graag „meer“ dan kijken, dan natuurliefde eenmaal gewekt in een kind, dan is het vaak al heel vroeg en niet bewonderend zonder de neiging te hebben het bewonderde in een aantal artikelen willen we enkele tips geven — over dieren en planten — om toch een beetje aan die behoefte tegemoet te komen.

Een jongen, die 'n merelnest ontdekt, voelt de neiging 't weg te pakken, de eitjes mee te nemen in een drang 't altijd blinde vernielzucht die kinderen ertoe drijft schade toe te brengen aan de natuur. Lieveheersbeestjes, kikkers, salamanders: ze worden niet gevangen om ze zinneloos te doen sterven in doosjes en potjes, maar om datgene wat zo spontaan kinderlijke interesse wekt dichterbij te halen. Kinderen het besef bijbrengen dat al het levende niet strafeloos uit zijn leefmilieu weg gehaald kan worden is ook een stukje natuurvoeding. Heeft u eigenlijk wel eens tegen uw zoon/te gekend, als hij met een levende buit in een potje aankomt, dat dit de dood betekent voor deze diertjes? Als u rustig en eenvoudig uitlegt dat bijvoorbeeld lieveheersbeestjes niet in leven kunnen blijven in een schoendoosje ook al wordt er zoveel gras en groen als „voedsel“ in gestopt, als u gewoon zegt: „Jongen nu lijden die dieren honger in jouw doos tot ze dood gaan, zet ze liever in de tuin terug dan kun je ze daar bekijken“.

dan doet u een goed werk voor het rampgebied, dat wij natuur noemen. Toch kunnen kinderen wel iets verzamelen, bezig zijn met iets uit de natuur, maar dan zonder schade toe te brengen. Als er een eegeltje in de tuin zit hoeft u dat beslist niet gevangen te zetten om er „wat van te hebben“.

Een bordje melk op uw terras in alle ochtendvroegte is een dagelijkse trekpleister voor het diertje: u zult het trouw iedere morgen zien verschijnen om zijn melk op te zuigen en dan weer gauw in het groen te verdwijnen. Een beetje geduld hebt u er wel voor nodig en zelfbeheersing: laat het diertje met rust! Wordt zoon/te onweerstaanbaar aangetrokken door water en waterkant? Vindt u onder zijn bed potjes met kikkerdril, dikkopjes, kikkers en padden? Bedenkt u dan alle-

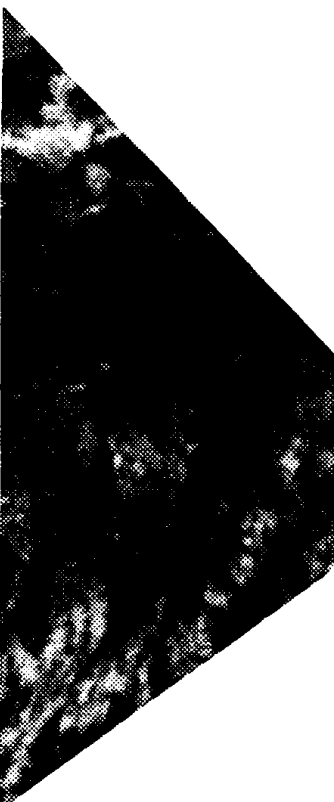
Deze week was het goed raak. De legpuzzel is opgelost en de puzzel Tien Vergissingen heeft een record aantal foutieve inzendingen gehaald. Meer dan 90% van de inzenders hebben een knots van een fout over het hoofd gezien en dat alleen, omdat zij zich lieten misleiden door een millimeter grotere afdruk van de tweede foto. Voor dit versijnsel heb ik reeds vaak gewaarschuwd. Wij verstoppen geen kleine foutjes op het randje van de foto, omdat het technisch bijna onmogelijk is beide foto's op de millimeter af te drukken en te clibcheren. Als er al eens een fout tegen een rand van de foto staat dan is die ook zo groot, dat niemand hem over het hoofd kan zien. Minieme verschillen bij de grootte van beide foto's moet u dus vergeten.

De knots van een fout die de meeste inzenders niet hebben gevonden was de grotere split in het jurkje van het meisje geheel rechts. De puzzel Tien Vergissingen is deze week foutloos ingevuld door mevr. Van Zon, Kerkraaderweg 192, Heerlen.

De legpuzzel is deze keer opgelost door een meisje met een heel keurig handschrift. Met groene inkt schreef zij in fraaie letters: Jasperina de Jong. En het was goed. De winnares is derhalve: mej. J. Smeets, Burg. Loysenstraat 46, Nieuwenhagen. Zij krijgt de prijs van f 40,- die nog in de pot zat uitgekeerd. Proficiat!

Uw Rieleksredacteur  
THEO PASING.

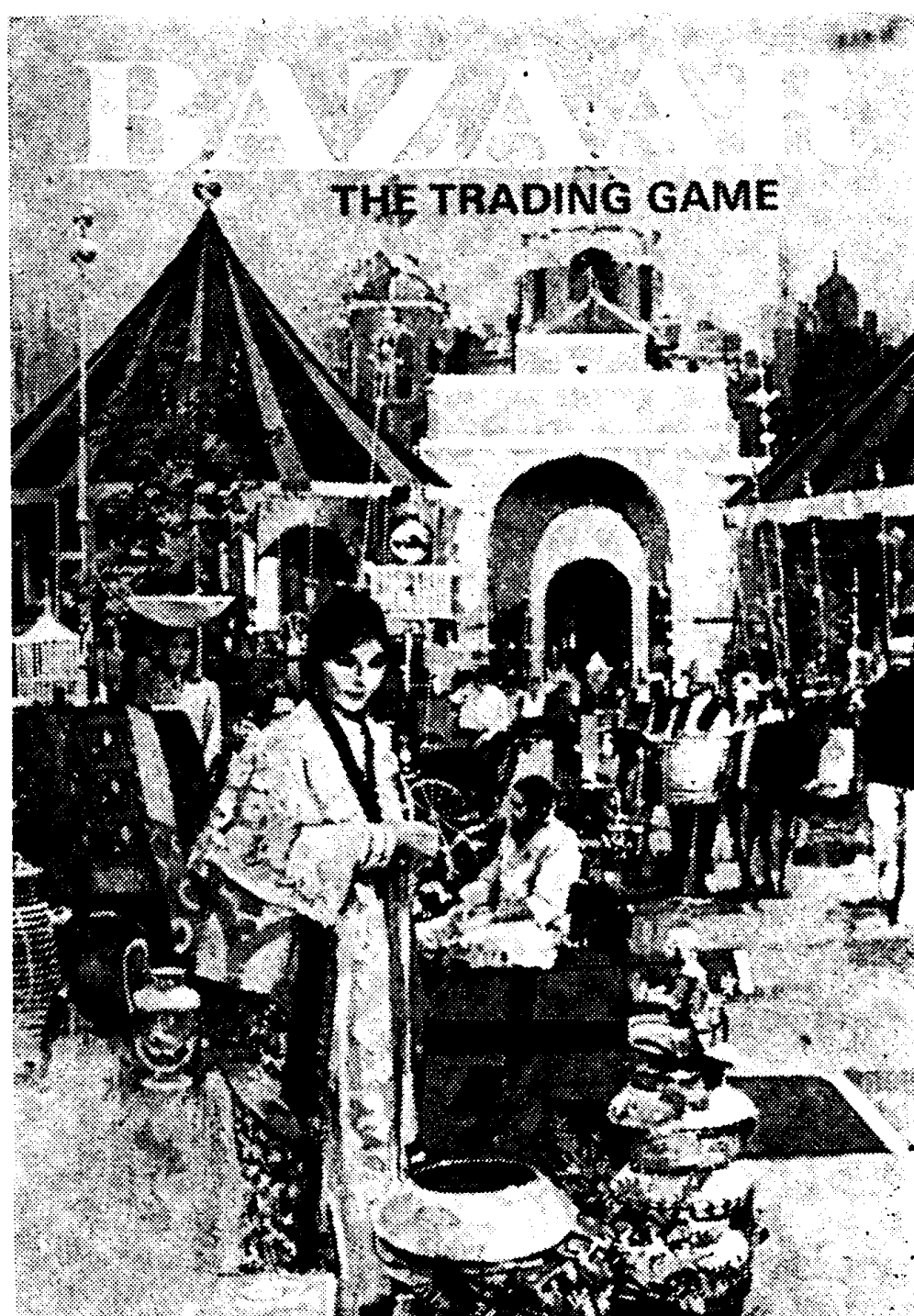
### LEGPUZZEL



We beginnen met de legpuzzel weer even vrolijk opnieuw.

Hierboven staat weer het eerste stukje van het gelaat van een bekende Nederlandse man of vrouw. In de pot zijn f 50,-.

Degene, die het eerst de juiste oplossing per BRIEFKAART inzendt krijgt de pot uitgekeerd. Bij meer goede inzendingen, die tegelijkertijd binnen komen, moet er uiteraard geloot worden. Wilt u meedingen naar de prijs stuur dan een briefkaart naar het Limburgs Dagblad, Rieleksredacteur, Nobelstraat 21, Heerlen.



## SPEELT U OOK?

Bazaar is het vierde spel in de serie 3M-spellen, die door de 3M Company uit Minnesota is uitgegeven. Het is net als zijn voorgangers een spel, waarmee de volwassenen zich uitstekend kunnen amuseren. „Bazaar“ is speciaal iets voor de „pieke-raars“ onder ons. Men moet voortdurend wikkelen en wegen welke „koop“ het beste is. „Bazaar“ is ook in de bijzondere praktische uitvoering op de markt gebracht. Het is een boekformaat, dat uitstekend in uw boekenkast past. Het spel kost f 37,95 en dat is in het algemeen nogal veel voor een gezelschapsspel. De kwaliteit maakt deze prijs echter alleszins aanvaardbaar.

„Bazaar“ is gebaseerd op het kopen van artikelen in een groot warenhuis. Het is een spel voor twee tot zes personen. Door bekwaam handelen en verhandelen probeert iedere speler de juiste combinatie van gekleurde fiches te verzamelen waarmee hij de in de Bazaar uitgepaste artikelen kan kopen. Het klinkt allemaal erg simpel, maar doordat „Bazaar“ in zijn vormgeving abstract is gehouden, stuit het spel in het begin op nogal wat moeilijkheden.

De artikelen staan op zwarte kaartjes en worden met gekleurde rondjes aangegeven. Door het wikkelen met de dobbelsteen of het ruilen van fiches tegen een gunstige koers kan men in bezit komen van die fiches, die op de zwarte kaartjes staan afgebeeld. Men moet proberen precies die combinatie van fiches te verzamelen, die men nodig heeft om een bepaalde artikelenkaart te „kopen“. De koerskaarten spelen bij dit spel een heel belangrijke rol. Men moet deze kaarten voortdurend bestuderen om er de gunstigste mogelijkheden voor uw „koop“ uit te slepen. Dit laatste vergt ontzettend veel concentratie en bij het testen van dit spel zijn we wel eens wanhopig geworden. Toen we het echter enigszins onder de knie hadden ging het weliswaar nog niet van een leien dakje, maar werd het toch een aangename spellenavond. Het voordeel van „Bazaar“ is dat beginnelingen net zo goed kunnen winnen als een ervaren speler. De kwestie geluk is namelijk in ruime mate aanwezig, maar hoe beter men met de koerskaarten kan omspringen, hoe vlieger men een artikelenkaart kan versieren. De artikelenkaarten geven punten op. In dit verband is het erg belangrijk dat men de puntentelling goed bestudeert. De plastic scorekaart helpt u daar heel goed bij. Bij Bazaar moet u eerst moeite doen om de spelregels onder de knie te krijgen, maar ieder goed spel heeft moeilijke spelregels en als men die behoerst speelt met ook met zomaar een gezelschapsspelletje. Het biedt meer, maar het overschrijden van de drempel kost u moeite. Wat er da' voor over heeft, heeft met Bazaar een erg goede keuze gedaan.

### OPLOSSINGEN



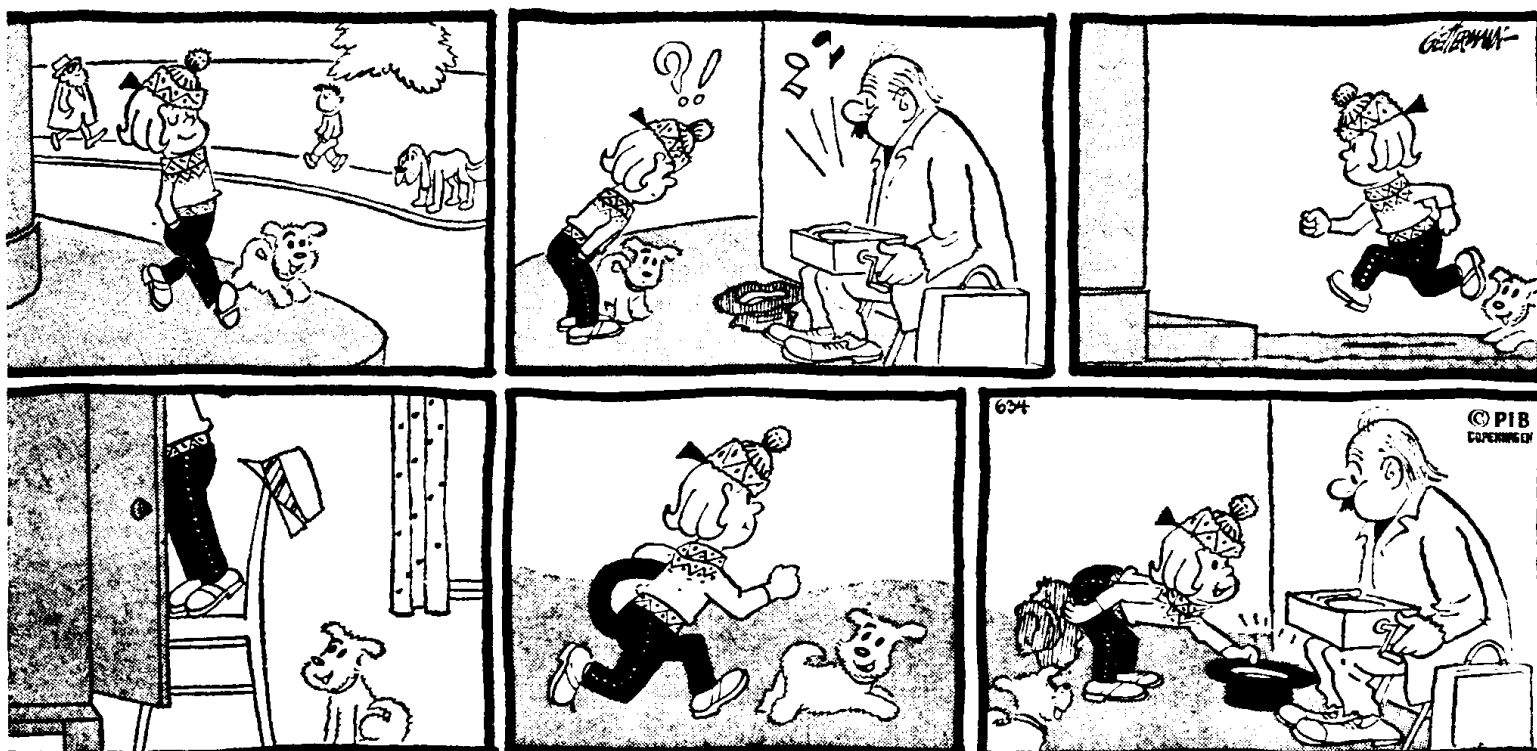
De oplossing van de legpuzzel:  
JASPERINA DE JONG

De Tien Vergissingen:

1. links: vrouw erbij
2. links: pluim hoed eerste meisje is anders
3. links: tweede meisje heeft stok in de hand
4. links: voorpasje jurk tweede meisje is spits
5. links: verkeersbord erbij
6. midden: zwart bord hoed meisje is langer
7. midden: man heeft baard
8. midden rechts: schoorsteen op huis
9. rechts: split jurk meisje is groter
10. rechts: spiegelte op auto erbij

## RITA

door Orla Gettermann





# Strand brouwt het beste bier



Het St. Laurentius Ziekenhuis te Roermond vraagt voor speedige indiensttreding op de afdeling Administratie een

## administratief medewerkster

Leeftijd: 17 - 20 jaar.

Opleiding: minimaal Mulo/Mavo en typedioma.

Schriftelijke sollicitaties met pasfoto worden gaarne tegemoet gezien door het hoofd van de afdeling Personeelszaken, onder nummer 120.

**St. Laurentius Ziekenhuis**

Mgr. Driessenstraat 6, Roermond.  
Telefoon (04750) 9 66 66

## de rijksoverheid vraagt

### administratief medewerker (mnl./vrl.)

voor het Ministerie van Cultuur, Recreatie en Maatschappelijk Werk

t.b.v. het Provinciale Bureau Limburg van het Hoofdbureau Landelijk Contact.

Taak: registreren van inkomende en uitgaande stukken; type- en archiefwerkzaamheden.

Vereist: MULO/MAVO-opleiding. Enige jaren administratieve ervaring strekt tot aanbeveling.

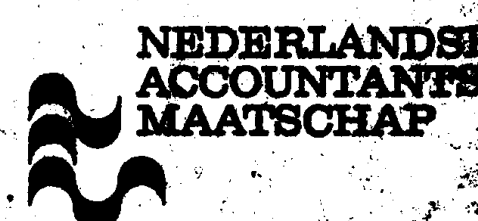
Standplaats: Maastricht.

Salaris, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring; max. f 1230,- per maand, met een uitlooptermijn op grond van diensttijd.

AOW-premie voor Rijksoverheid.  
De salarissen zijn exclusief 7 % vakantietoelage.

Schriftelijke sollicitaties onder vermelding van vacaturenummer 3-1085/1173 (in linksoverhoofd van brief en enveloppe) zenden aan de Rijkse Psychologische Dienst, Prins Mauritslaan 1, 's-Gravenhage.

16



kantoor heerlen  
Geleenstraat 59  
Heerlen-6200  
(045) 71 61 43

Bij onze vestiging te Heerlen is plaats voor

## assistenten

die beschikken over ervaring op een accountantskantoor of elders in een administratieve functie werkzaam zijn geweest.

Hun opleiding dient te zijn:

- voortgezet met de N.v. Raad, studie, of
- M.O. Boekhoudt, of
- S.P.D.

De grootte en structuur van onze organisatie waarborgen aan hooggekwalificeerde krachten ruime promotiekanalen. Zij kunnen rekenen op het bij hen passende werk en salaris.

Indien U interesse hebt, nodigen wij U gaarne uit voor een bespreking. Uw sollicitatiebrief, waarin het kort de belangrijkste gegevens zijn vermeld, kan U richten aan ons kantooradres.

De NAM is een accountantskantoor met vestigingen in Nederland.



# Ahr-dal

Het Ahrdal is een van de mooiste, maar tegelijk ook een van de drukst bezochte dalen in de Eifel. Het riviertje de Ahr is een zijtak van de Rijn. Door zijn grillig verloop en sterk wisselend kan de Ahr als een tyfisch berggriviertje gekarakteriseerd worden. De omgeving van dit riviertje is bij uitstek geschikt om er prachtige wandelingen te maken door de natuur, die vooral in het boven-Ahrdal karakteristiek is voor de Eifel. Dichte bosgebieden, bossen met uitgestrekte weilanden af. Overal zijn steile hellingen te bewonderen, vanwaaruit men onvoorstelbaar mooie vergezichten heeft. Op de hellingen, wordt, indien het maar even mogelijk is, wijn verbouwd. Het midden-Ahrdal is helemaal door de toeristen verkend. Alles en iedereen hier op het toerisme ingeveld. Het lijkt wel alsof de natuur er ook rekening mee heeft gehouden, want in vergelijking met de natuur van het boven-Ahrdal is hier alles veel heftiger en aangename. De hellingen zijn niet meer zo steil en de bergen niet zo hoog. Het beneden-Ahrdal is voor de toerist ook aantrekkelijker dan het boven-Ahrdal. Men kan er prachtige wandelingen maken met als in het midden-Ahrdal heerlijke wijn drinken. De rode Ahrwijnen zijn wereldberoemd.

De belangrijkste trekpleisters voor de toeristen zijn Bad Neuenahr, Altenahr, Kreuzberg, Ahrweiler en Bodendorf. De grillige rotswand „Bunte Ahr“, die bij Walporzheim te zien is, is bij de Ahrtoeristen zeer in trek.

De badplaats Bad Neuenahr heeft door zijn vijf geneeskrachtige bronnen internationale vernaardheid verworven. Het is geweldig gelegen en wordt door de omliggende bergen beschermt tegen „lelijk“ weer. Er is een openluchtbad en men kan er heugelen op fotoreel, tenminste als men een verstandig heeft aangevraagd. Altenahr is schilderachtig gelegen, maar rumoerig door het veelzijdig drukke verkeer in dit plaatsje. Vanuit de toren van de ruïne Are, die op een steile rots staat, heeft men een onvergetelijk uitzicht op het Ahrdal. Ook hier kan men fotoreel vangen. Bovendien mag men de „Weinstube“ niet overgaan. De plaats is uitstekend geschikt als startplaats voor een aantal wandelingen.

Kreuzberg is een plaatsje, dat uitnodigt om er langere tijd te verblijven. Een bezoek aan de burcht Kreuzberg zal u een onvergetelijke herinnering opleveren. Ahrweiler heeft de schoonheid van het stadje zelf opgestapeld. Men kan er urenlang genieten van de gebouwen en gebouwen, die er neergezet zijn. De vele nauwe steegjes verplaatsen u enkele eeuwen terug.

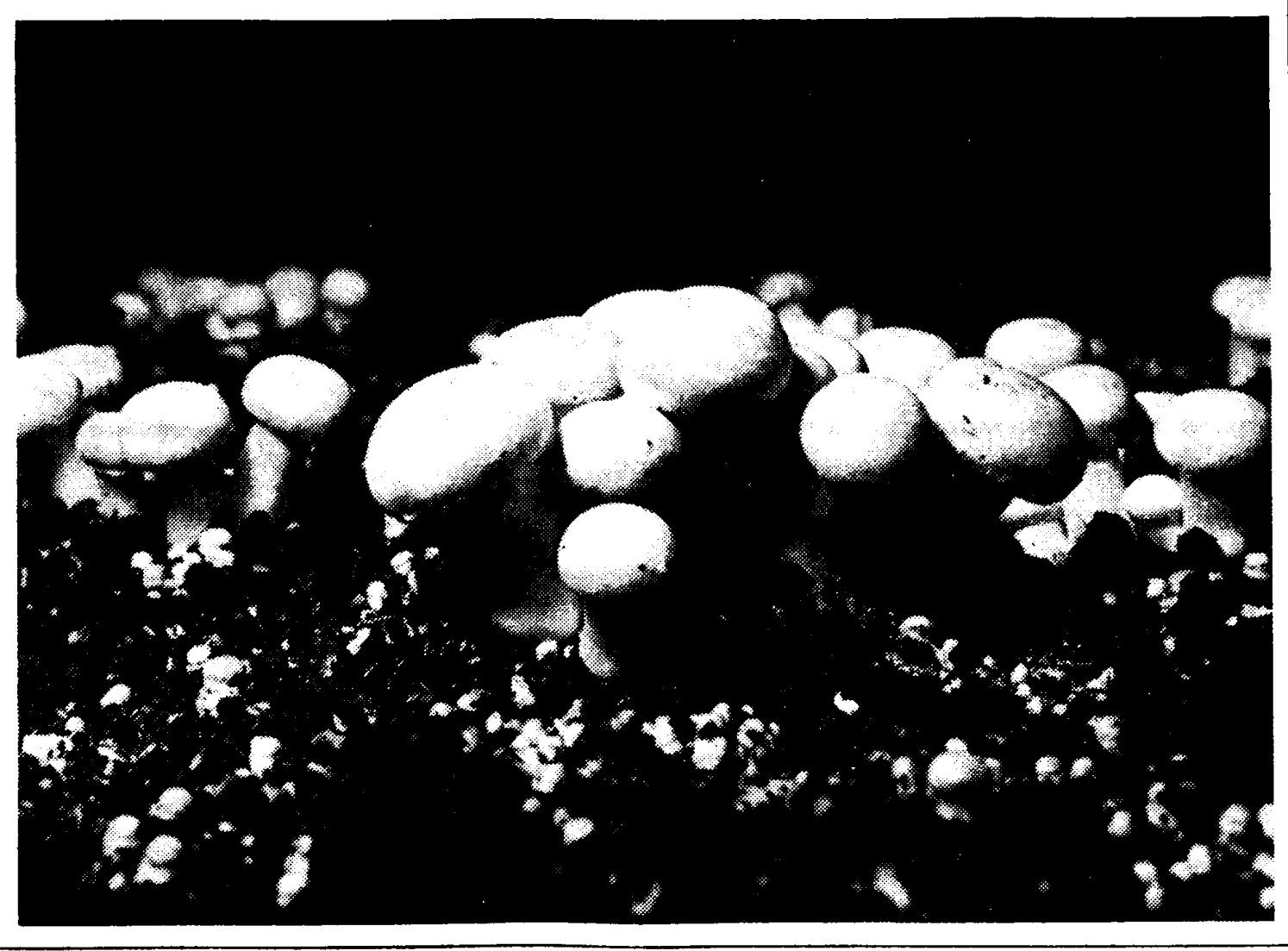
Bodendorf is een typisch wijndorp in het Ahrdal. Er liggen prachtige vakwerkhuisjes.

Het gehele Ahrdal is bereikbaar door een goed uitbouwde verkeersweg en een spoorlijn, die vlak langs de Ahr loopt. Indien men echter vanuit de auto van het landschap wil genieten is het aan te raden om de Ahrweg te nemen. Deze weg voert u van Bad Neuenahr tot aan Kreuzberg. U komt door de mooiste gedeeltes van het Ahrdal.

Tijdens de Pinksterdagen wordt in Kessel een champignon-woekeinde gehouden. De Kasteelruïne is het centrum van deze activiteiten. Men kan er champignons bewonderen en proeven. Dit wordt op beide Pinksterdagen omlijst door een uitvoering van het muzikale sprookje „Baron Frits“. De leerlingen van de lagere scholen van Kessel zijn de acteurs en actrices. Op beide dagen begint deze uitvoering in de kasteelruïne om 17.30 uur. Men hoeft echter niet de gehele dag in deze kasteelruïne te blijven. Men kan ook een interessante champignon-route rijden, die u door het prachtige natuurgebied van Noord-Limburg brengt. De route is ongeveer 50 kilometer lang.

Start- en eindpunt zijn gelegen in Kessel, een zeer romantisch dorp. Via Kessel gaat het naar Maasbree, waar men het nieuwe stuwcomplex Belfeld-

# CHAMPIGNONS KIJKEN



Baarlo kan bezichtigen. De route, die de VVV-Noord-Limburg heeft uitgestippeld, volgt op een gegeven moment de Maas-Schwalm-Nette-route, van waaruit men langs het missiehuis Steyl komt. De route voert vervolgens langs het vroegere kasteel De Berckt en het sportpark De Berckt, waar paarden-, auto- en skelterrassen worden gehouden. In Baarlo kan men drie kastelen bewonderen. Via Baarlo gaat de route over Donk naar Helden. In de Heldense bossen kan men heerlijk wandelen. Via Roggel en Hexthuysen komt men in het Leudal, waar de ijsvogel, de wiewaal, de grote gele kwikstaart, havik, wespandief, torenvalk, buizerd en steenuil nog volop aanwezig zijn. Langs de rand van het Leudal gaat de tocht verder naar Neer, waar men op de Musschenberg uitstekende wandelingen kan maken. Men heeft hier prachtige uitzichten op het Maasdal. De

# VRIJUIT 5

imposante kasteelruïne is weer het eindpunt, waar men eens goed voor de heerlijke champignons kan gaan zitten en kijken naar de uitvoering van het sprookje „Baron Frits“. Op alle VVV-kantoren is een gedetailleerde beschrijving van de route te krijgen. Een dagje Kessel verdient uw aandacht.

## Samenstelling Pinksterpleisterplaatsen

WALTER PADBERG  
BEN VAN ROOZENDAAL  
JAN ROS  
MAX SCHMEETZ  
FRITS SCHILS  
JO JEURISSEN  
THEO PASING

# Kalterherberg

Kalterherberg is een klein, maar fraai plaatsje in Noordrhein-Westfalen. Het is nog niet overspoeld door de toeristen, terwijl het toch alle elementen bezit om er een aangename tijd door te kunnen brengen. Kalterherberg is geheel door bosgebied omgeven. Het ligt tussen het dalgebied van de Ruhr en de Perlbach. Het plaatsje op zich biedt weinig toeristische attracties, maar als men er naar toe trekt moet men dit doen om er te wandelen. De natuur is er zo mooi en zo typisch, dat men er urenlang probleemloos in kan verblijven.

Kalterherberg is een typisch Venn-dorp. De daken van de huizen zijn gemaakt uit stro en liggen achter een haag beukenbomen „verdekt“ opgesteld. Een buiten Kalterherberg is het „Gut Heistert“ gelegen. Dit is een tot pension verbouwde boerderij, die door zijn ligging iedere „overspanning“ op slag wegneemt. Men komt er heerlijk tot rust en men staat er — even een voet buiten de deur — midden in een prachtig natuurgebied. Het wekt de indruk alsof men in Oostenrijk is. De hoge berggroeiende bergen en hellende wandelpaden versterken die indruk nog. In „Gut Heistert“ en ook in de restaurants in Kalterherberg en het nabijgelegen Reichenstein kan men erg goed en goedkoop eten. In „Gut Heistert“ worden uitstekende vleesschotels geserveerd, die de Duitse keuken alle eer aandoen. Voor gemiddeld acht Mark krijgt men een overvloedig maal voorgezet. Men dient er wel rekening mee te houden, dat de keukens van alle restaurants tussen 14 en 18 uur gesloten zijn. In de tussentijd kan men alleen gebak met koffie of drank bestellen.

Indien men Kalterherberg bezoekt mag men het plaatsje Reichenstein, dat ongeveer drie kilometer verwijderd is, niet overslaan. Wandelen in de omgeving van het voormalig klooster of een bezoek aan Kreuz im Venn zijn onvergetelijke herinneringen. Het fototoestel of de filmcamera mag u bij deze gelegenheid zeker niet thuis laten. U ontmoet er erg veel bloeiende motieven. Vanaf het bekende hotel Hirsch in Kalterherberg kan men in de weekeinden dagelijks tochten met gespannen koetsen door dit rijke gebied maken.

# DRAAIEN BOVEN AKEN



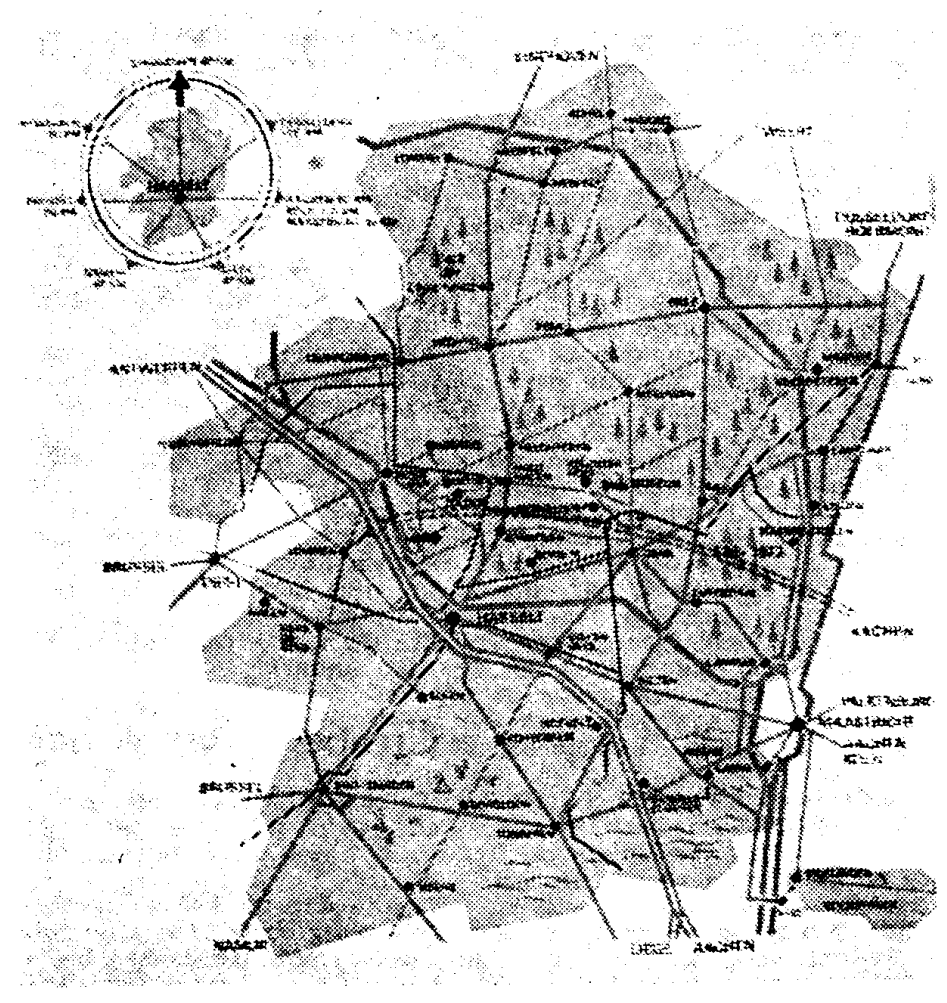
AKEN — 140 meter boven de stad Aken en 340 meter boven de zeespiegel draait het bovenste gedeelte van een interessant bouwwerk in zestig minuten om zijn eigen as. De Akenaren hebben deze toren — want dat is het in feite — de toepasselijke naam Belvedere gegeven; toepasselijk inderdaad omdat vanuit de koepel een prachtig panorama wordt geboden, dat behalve de stad Aken met zijn historische gebouwen, ook de bosrijke omgeving en de zich tot in België en Nederland uitstrekkende velden omvat. De Belvedere-toren is vanuit het centrum van Aken in enkele minuten te bereiken. Hij is het hele jaar door dagelijks van 12 tot 23 uur geopend. Men kan in de draaikepel behalve kijken ook eten en wel in de Aken-Luikse barokafdeling of in de origineel Delftse „hoek“. De maaltijden zijn goed en de prijzen matig. De grote attractie van een etentje in de Belvedere-Drehturm is natuurlijk het steeds wisselende uitzicht. Wie er voor een bepaalde dag een tafel wil reserveren kan dat doen via tel. (Aken) 0241-35676.

Wie in de omgeving van Aken eens uit de auto wil en zin

heeft in een wandeling, vindt er alles van zijn gading. Voetochttjes van rond de 6 kilometer zijn er in vele variaties en als men serieuze plannen in die richting heeft, is 'n bezoek aan een VVV-kantoor voldoende om alles over de wandelmogelijkheden in het Akense land te weten te komen. Een handig boekje — „Steig ein und wandere“ is de Duitse titel — geeft de benodigde informatie over start- en eindpunt van niet minder dan 50 wandelroutes — waarbij ook langere dan 6 kilometer — en dat alles voor de prijs van 1 gulden. Begin en einde van elke wandeling ligt steeds bij een halte van een lijndienst van de ASEAG. De Aachener Strassenbahn- und Energieversorgungs AG, die zelf het wandelboekje heeft uitgegeven.

Willen we besluiten met een bescheiden greep uit te maken wandelingen: interessant zijn zeker die naar het Broichbachtal, het klooster Broich en het kasteel Wilhelmstein. Aantrekkelijk zijn ook de wandelingen door de Eschweiler Wald, naar de Vetschauer Berg, de Westerstuwdam, het natuurreservaat bij Kornelimünster en naar het Alte Forsthaus.

# HISTORISCH BOKRIJK



Het Belgische kroondomein Bokrijk, precies tussen Hasselt en Genk, is uniek te noemen. Het van alle plaatsen in Limburg gemakkelijk te bereiken natuurgebied bestaat voornamelijk uit een unieke verzameling boerderijen, volkshuisjes en ambachtshuizen, die een overzicht geven van de historische ontwikkeling in bouw en gebruiken. Bokrijk is een dag wandelen waard met het gehele gezin. Via wegwijzers kan de bezoeker een zeer goede indruk krijgen van de Belgische en ook wel Brabantse gebruiken en leefwijzen door de eeuwen heen. Niet alleen de behuizingen zijn precies weer opnieuw herbouwd in de oorspronkelijke staat, ook de gebruiksvoorwerpen zijn meestal echt of nauwkeurig gekopieerd. Een greep uit de verzameling: een oude watermolen, bakkerij, notariswoning, edelsmid en een compleet boerendorp, inclusief de levende have. Uniek is ook zeker de verzameling open haarden te noemen. De bezoeker kan vrij door de huisjes lopen, zelfs de dingen aanraken, mits ze niet te kostbaar zijn, en krijgen tekst en uitleg van gidsen, die gekleed zijn in de bij het bouwseel behorende kleding.

Ook de in die tijd gebruikelijke pijpjes worden daarbij genoeglijk gerookt.

Kortom, één dag is zelfs mischien te weinig voor deze met veel moeite en kosten uit het gehele land bijeen geschaapte verzameling. Op het grote domein is tevens gelegenheid voor een hapje en drankje oude stijl. Op de (overigens goedkope) prijslijst van het centraal gelegen openluchrestaurant staan bijvoorbeeld vermeld „Hesp met vloerbrood“, „Boekweit met roggebrood“ of andere gerechten, op oude manier bereid. Comfort is er niet bij. Je kunt er eten aan lange houten tafels op houten banken. De bediening is eveneens in stijl, gekleed volgens de oude mode.

Rest nog te vermelden het schitterende rosarium, een speeltuin, openluchtmuseum en een soort kinderboerderij.

De toegangsprijs bedraagt tussen de 30 en 40 francs. Het domein is zeer gemakkelijk te bereiken en er is een grote parkeerplaats. Prettige dag!

# Ravenvennen

Ravenvennen... De Hamert... De Schuitwaters... Mariapael... Grote Peel... Zie hier vijf suggesties voor wandeltochten in Noord-Limburgs prachtige natuurgebieden. Ter hoogte van Lomm rijdt men de weg naar het industrieterrein op. Vandaaruit leidt een bosweg naar een parkeerterrein. Van hieruit lopen in kleur bepaalde wandelpaden door het gebied dat men de RAVENVENNEN noemt. Het is een renaissancecomplex met beboste duinen. DE HAMERT (625 ha), zuidelijk van Wellerlooi en oostelijk van de weg Venlo/Nijmegen, omvat bossen, heidevelden, vennen, moerassen en cultuurgrond. Nog volop het domein van reeën, fazanten, eenden, korchouders, valken en buizerds. Aan de boswachterswoning tegenover café-restaurant „Jachthut op de Hamert“ zijn nuttige wandelkaarten verkrijgbaar.

Westelijk van de spoorlijn Venlo/Venray, vanaf Meerlo tot bijna in Grubbenvorst, liggen de Schuitwaters, langgestrekte plassen. Ze zijn rijkelijk begroeid met waterplanten en worden omzoomd door moeras, dat overgaat in bos. Er heerst hier een ongekende rust. Vanuit Broekhuizen richting Melderdso rijdend, komt men vlak achter het gehucht Stokt aan een parkeerplaats. Van hieruit loopt een wandelpad rondom de plassen. Er is volop gelegenheid tot picknicken.

Tussen Helenaveen en Griendtsveen ligt Mariapael, een prachtig 1000 ha groot natuurreservaat. Het biedt een rijke afwisseling van droge heide en veen. Via een brug over de Helenavaart op weg Helenaveen-Griendtsveen bereikt men de hoofdingang van het zuidelijk gebiedsdeel. Bij de noordelijke route kan men ter hoogte van het turfstrooiselbedrijf Minke via een voetbrug over de Helenavaart en vandaaruit een rondwandeling van circa 1 uur maken. De Grote Peel op de grens van Midden- en Noord-Limburg (900 ha) is een hoogveenreservaat van grote landschappelijke en natuurwetenschappelijke waarde. Aan de ingang (van Meijel naar Ospel rijdend) komt men via de Nederweertdijk en Ospelweg aan het bezoekerscentrum bevindt zich de verbouwde boerderij „Mijl op Zeren“, die als museum is ingericht en waar de ontginning van de Peel in beeld wordt gebracht. De Grote Peel is rijk aan kokmeeuwen en kraanvogels. In alle wandelgebieden is de toegang vrij op wegen en voetpaden.



Jonge eendjes drijven als vlokken geel op het groenige water van de brede voorgracht. Een woerend met koddige hoofdversieringen, als een byzantijn onder de watervogels, beklint een klein vierkant vlot om er ongestoord te zonnen. Nachtegaal onthalen de bewoners van het kasteel op een natuurconcert dat men, ook in het land van het bronsgroen eikehout, steeds zeldzamer noort uitgevoerd. Nog steeds echter vinden de vogels, de wandelaars en de kinderen die gelijkelijk op een ongerepte natuur zijn gesteld, rond kasteel Terworm een dorado waar het van de vroege ochtend tot de late maanvervulde avond geurt en gonst van zuivere meigenoegens. In het dal waar de Geleenbeek langs koekoeksbloemen en moeraskruiden meandert werd het kasteel oorspronkelijk echter niet als de lusthof die het thans is, neergezet. Een waterburcht, een versterkt huis in een gebied dat de natuur met zijn beekjes en drassige gronden hielp beschermen tegen de vreemde aanvallers op hun paarden, dat is ook het eerste kasteel Terworm geweest. In Keur-Keuls leen, dat voor het eerst in 't jaar 1381 in de documenten wordt genoemd. Om er van Keulen uit te komen, moesten de heren steeds het riviertje de Worm over dat bij Herzogenrath het fraaie, vroeger veel bezongen Wormdal vormde en dat bij Rimburg onze grens raakt. En hiermee is dan tenminste een aannemelijke verklaring gevonden voor de naam Terworm. Nu de Geleenbeek dezelfde breigste sikkondergrond vertoont als de Worm, vervondert het echter nauwelijks dat men bij beschrijvingen van het Heerleuse kasteel de namen van beide beken soms verwisselt.

Een kasteel is het landgoed met zijn nu wat Hollandse allure nog wel, het is omgracht, heeft zijn torens, zijn valbrug, maar bij de herbouw in 1891, werd het historisch aanzicht wel zodanig getroffen dat men moet zoeken om er iets van terug te vinden. Neemt men de tekening die van het vroegere kasteel werd gemaakt voor een natuurgetrouwe afbeelding, ook al is die van een romantische sfeerzetting met grote vogels vliegend om het gebouwde, dan gaat men zich allerlei zaken afvragen. Beneden, waar men de



Tekening Harry Koolen

voorfront, een spitsboog werd geformeerd die trapsgewijs uitloopt in een ornamentuur waarin de schouwen zijn verwerkt. Er is wel naar een voor die tijd verantwoorde architectuur gestreefd, maar de veel eenvoudiger bouw uit de zeventiende eeuw haalt 't nieuwe kasteel op verre na. Rond de nu gehoopte toren zijn er al even vreemde zaken aan de hand. Is het herenhuis geheel uit baksteen opgetrokken, bij de toren werd op de hoeken en rond de ramen mergel gebruikt. Slanker dan de zeventiende eeuwse toren ontbeert hij evenwel het monumentale en, zou men daarvan bij een toren in deze tijd nog willen spreken, het functionele. Ging er van de oude toren 'n beschouwendde kracht uit, het dak overhulde de bouw, de togenwoordige toren staat er afzonderlijk bij als een aangeklede figuur die bij wie weet welk kasteel behoort. Eenheid met het herenhuis is er alleen inwendig. Een leenregister van de Keurkeulse mankamer, thans aanwezig op het Rijksarchief, vermeldt een Johan

meester werd. Zijn echtgenote was Maria van Reimerstock, die de dochter was van Aegidius en Anna Belderbusch. Hun zoon Hans Willem van Wylre werd na het overlijden van zijn vader eigenaar van kasteel Terworm, maar zijn moeder hield tot aan haar dood het vruchtgebruik. Hans Willem was een belangrijk en actief heer. Als lid der ridderschap nam hij deel aan de vergaderingen der Staten Generaal te Valkenburg. Nadat de landen van Overmaas van 1673 tot 1678 met Maastricht bezit van Frankrijk waren geweest, werd hij op 10 november 1678 door stadhouder prins Willem van Oranje tot regent van Valkenburg aangesteld. Hij was vanaf 1650 ook de luitenant-stadhouder der Keurkeulse mankamer te Heerle en van 1652 tot 1686 schepen en schepennmeester van de stad Aken. Hans Willem van Wylre werd de bouwver van het oude kasteel dat de oorspronkelijke kasteelburcht vervang. Hij stierf in 1686. Zijn weduwe verbleef het goed namens haar zoon Wynand Dederik, die schepen en

# kastelen bekeken

een serie van paul haimon

VRIJUIT 6

van de oorlog, toen de Amerikaanse legers onze streek al hadden vrijd, werd er een detachement Amerikanen ingekwartierd. Uit die tijd stamt de anecdotie die de bener van de hoeve, de heer Koolen, persoonlijk heeft beleefd. Hij chaperonneerde trouw zijn ge dochters als zij naar de moesten. Op een nacht hoorde op de zolder, waar de soldaten vakkeerden een vreemd rumoer dochters waren in huis, wat kon verder zijn gebeurd? De boer naar boven, liet zijn stallen over de zolder schijnen en ho toen iets als het gebiaat van pen. Een paar negersoldaten richt zich op. De heer Knols ont toen dat al zijn schapen naar zolder waren verhuisd; de negersgens keken hem aan met gezindie de onschuld van lammeren den. Zij hadden met de schapen bij nacht op hun manier als herders bij de kribbe kerstmis len vieren.

Een van de twee families die op kasteel Terworm wonen, is van de schilder Harry Koolen en zijn echtgenote, en ook hun derden belevten nog volop de schheid van het tegenwoordige Terworm. Zij zijn niet alleen ontvankelijk voor de prachtige natuur om, ook de architectuur en de historie ervan heeft hun belang. ling, Harry Koolen en zijn vrouw verschijnen er als prachtige plezierszorgers voor het Limburgs elken. Die sfeer proeft men ook nog op kasteel, en trouwens overal op rond Terworm. Bij de jachtopstie de heer H. A. Knols, die de

komen te verkeren. Napoleon benoemde hem tot lid van de senaat en bezorgde hem de titel van graaf van het Keizerrijk. Onder het oude regiem was hij al graaf van het H. Roomse rijk geweest. Hij stemde in 1814 toch voor het vervallen verklaren van Napoleon als keizer, iets wat Lodewijk XVIII hem met erkenntenis beloonde. de nieuwe machthebber bezorgde hem de brieven van de grote naturalisatie. In 1815 trok hij zich uit het politieke leven terug. Omdat hij zeer gefortuneerd was kon hij beurtelings naar het hem belieft in Parijs en op Terworm verblijf houden. Een aantal brochures van politieke inhoud zijn als publicaties van hem tijdelijk bekend geraakt. Zijn huwelijk, met Maria Françoise Uuner de Dieburg, bleef kinderloos. Zijn goederen vie-

TERWORM

## levend landgoed in uitbundige natuur

# Kasteel Terworm:

kleine ramen ziet van de onderbouw, is het aantal ramen met het vroegere kasteel naar de herbouw uit de jaren 1669-1670 gelijk gebleven. Aan de voorkant bleef de brug op dezelfde plaats, de omtrek van het herenhuis bleef gelijk, maar dan verandert er allerlei aan de bovenbouw. Spitse dakkapellen moesten het vooraanzicht verhogen en licht brengen in een zolderetage. 'n Torrentje met ranke spits klimt via een pilaar van gele steen op de kruising van voor- en zijgevel uit de muren omhoog en heet twee verdiepingen. In plaats van de twee keer vier raamopeningen aan de zijgevel, zijn er nog twee op iedere verdieping. Nog drastischer is de ingreep bij zijgevels en de dakbouw. Gevels die van Hollandse kasteelfacades moeten zijn afgekeken, vervangen het afgeschuinde schilddak van voorheen: het Limburgse karakter dat het vroegere kasteel zo prachtig had gevangen, ging door deze volgehouden trapgevels verloren. Schoorstenen die logisch uit het dak opkwamen, verdwenen; in de plaats daarvan kwam een gestileerde figuur aan de zijgevel waarin bij de aanzet door de architect, als een rijm, met de dakkapellen aan het

Judenkopf van Strijthagen als eerste bezitter van Terworm. Naar dit document verhiel hij de hof zu ter Worm in 1476. Muurresten in Kundersteen, aan de zuid- en oostzijde buiten de grachten van het kasteel aangetroffen, heten van dit oudste vestingkasteel afkomstig. Op 8 september 1539 wordt Terworm verheven door Philip van Doeffenrae. Op 22 november van datzelfde jaar door Johan Tzyen, ook geschreven Schyven. In die tijd ook schout van Heerle. Een Johan van der Hallen ontving 't huis Terworm in 1551. Reeds een jaar later komt Simon Wylre daarvoor in aanmerking, in naam van zijn vrouw. Een andere van Wylre, Willem, of Wilhelm, ontvangt het leen in 1568 als erfdeel van zijn moeder. Er is wat dit tijdsbestek aangaat geen al te solide duidelijkheid omtrent de bezitters. In 1588 zijn de Van Wylre's in elk geval de rechtmatige eigenaars. De familie behoorde tot de notabelen van de stad Aken: Simon was er schepen van 1533 tot 1568. Wilhelm kanunnik van het Onze Lieve Vrouw Munster. Hij wordt als eigenaar van Terworm opgevolgd door Diederich, zijn broer, die ook schepen te Aken en zelfs schepen-

ook burgemeester zou worden van Aken. Toen hij moeite deed om juist als zijn vader bij de ridderschap voor de Staten Generaal te komen in Valkenburg, rezen daar aanvankelijke bedenkingen ten aanzien van zijn adellijke geloofsbrief. In 1691 werd Terworm toch als ridderschap toegelaten. Hij werd bij zijn dood opgevolgd door zijn broer Karel Joseph, die ook lid werd van de ridderschap der Valkenburgse Staten. Na hem kwam 'n andere broer als heer van Terworm aan de beurt, Frederik Willem die kanunnik en deken van het Onze Lieve Vrouw Munster te Aken was maar zo nederig was hij niet of hij stelde er prijs op Frederik Willem baron van Wylre te worden genoemd. De kanunnik begon actief de zaken op Terworm aan te pakken, hij kocht verscheidene goederen erbij, zoals het leen Gitsbach en twee derde van het stokleken Driesch. Bij testamentaire beschikking gingen na zijn dood al zijn goederen over op de familie Van der Heyden gen. Belderbusch. De eerste heer uit deze familie was Vincent Philip Antoon, die in 1717 in het huwelijk trad met een kanunnikes van het kapittel

van S. Quirinus te Neuss, geheten Maria Clara Eugenia de Westrem de Göttingdorff. De zeer adellijke exkanunnikes was 98 jaar toen zij in 1775 op kasteel Terworm overleed. Ook Vincent Philip Antoon voegde weer nieuwe lenen, door aankoop verkregen, bij zijn kroondomein, zoals het goed Eyckholt en de Geleenhof. Zijn zoon Maximiliaan Willem baron van der Heyden gen. Belderbusch-Wylre, kamerheer van de keurvorst van de Palts en kapitein van de Zwitserse gardes, tevens luitenant-stadhouder van de Keurkeulse mankamer, volgde hem op, en ook hij huwde, juist als zijn vader een kanunnikes. Zijn vader was voor hem kennelijk een goed voorbeeld geweest, die van zijn echtgenote, ook al kwam zij voort uit de huwbare religieuze stand, echt wel had genoten. Voor Maximiliaan Willem liep het huwelijk met de kanunnikes Johanna Ambrosina Francisca gravin de Satzenhove van het St. St. Pieter te Diekirch evenwel dramatischer af. Zij stierf in het kraambed twee dagen na de geboorte van hun kind Vincentius Maria; hun wapenborden zijn op Terworm overgebleven. Hun oudste zoon Karel Leopold wordt de

opvolger als Maximiliaan. 58 jaar oud op Terworm, is overleden. Hij kwam terecht in een bewogen tijd en trof het bijzonder slecht dat hij, bij het uitbreken van de Franse revolutie als gezant van de aartsbisshop van Keulen aan het hof van Lodewijk XVI was geaccrediteerd. De guillotine kon hij nog niet ontlopen door tijdig naar Terworm uit te wijken, maar wat hij te Parijs aan goederen bezat werd hem, die van adel en ook nog vijandelijk vreemdeling was, door het nieuwe burgerregiem brutaal ontnomen. Hij liet in 1803 aan het kasteel nog diverse veranderingen en herstellingen uitvoeren inrichtte er, midden in de slothoof, een monument op voor zijn gestorven hondje. De Franse dichter Joseph Chenier had er een speciaal grafchrift voor geschreven. Onder keizer Napoleon kwam hij weer in aanzien terug; hij werd eerst lid van de Conseil-General van het Departement van Beneden-Maas en werd door Napoleon aangesteld als prefect van het Departement der Oise. Hij deed veel voor de vooruitgang van de landbouw in zijn departement en trok zich ook het lot aan van de geestelijkheid die in behoeftige omstandigheden was

len bij zijn overlijden te Parijs in 1826 toe aan Karel Freiherr van Boselager die gehuwd was met Johanna gravin von Wolff-Metternich. Hij liet de brug over de hofvijver bouwen en zorgde voor de aanleg van het riante park naar ontwerp van de Brusselse tuin-architect L. Fuchs. Zijn dochter huwde met Otto Napoleon baron de Loe-d'Imstene-raedt, lid van de Provinciale Staten. Deze liet in 1891 het tegenwoordige kasteel bouwen, waarbij zowel nieuwe gedeelten zijn als ombovingen van het vroegere kasteel. Zijn zoon baron Frans de Loe verkocht het kasteel in 1917 met gronden, boerderijen en alle aanhorigheden aan de Maatschappij tot Exploitatie van de Limburgse Kolonijlen.

Die vestigden op kasteel Terworm het eerste hoofdkantoor. Het ontgricht van maar een postbestelling per dag deed de eerste directeur jr. Wenckebach een verzoekschrift richten tot de postierijen om daar verandering in te brengen. Op dat verzoek werd echter afwijzend beslist. Toen er elders in Heerle huisvesting voor de Maatschappij was gevonden, kwam kasteel Terworm leeg te liggen. Op het einde

zijde en de toren van het kasteel bewoont, en bij de bewoners van bijgebouwen. In totaal wonen er zes families. De schilder Ru Vries, cartoonist van onze tijde leeft er met zijn gezin in het in gerestaureerd woonhuis in een van de hoeve; deze heeft een rijkse van nog gaaf bewaard poort uit 1670. Ru de Vries kent evenwel die verbondenheid met de hoeve waar ook Harry Koolen zo vol is. Zijn anecdotie is daarvoor nant. Hij hoorde het spoken op oude zolder en trok naar een Klokslag twaalf ging een deur en hij hoorde met een grafstenenvrouw mumureren: "boer mens". Daarop ging hij de zolder de geest was verdwenen. Ru Vries schreef op de grond: "word boer". Dat is nu de geest Terworm, waarvan, als laatste toefieft, Harry Koolen nog weet vertellen, dat op het kasteel de Rome levende kardinaal Fürstenberg werd geboren, schonk een vlag aan de Heerle schutterij St. Sebastianus. Het roerde de kardinaal zeer dat ontwerper van die vlag de schied Harry Koolen was die werkte in huis waar hij het levenslicht zag.

# Satellietstad van Parijs in het groen

Een leger bulldozers hapt in steengrond en klei. Hijskranen trekken hun vrachten door de ruimte. Motoren van allerlei formaat denderen. Beton wordt niet meer in bekistingen gestort, grote verplaatsbare stalen compressiekamers, automatisch door de cementmolens gevoed, leveren hun geprefabriceerde muren af vanwaar zij openklappen. Maar het land blijft. De kastelen blijven. De parken worden niet aangetast. De bossen laten geen scrapers binnen. De oevers van de meren blijven met hun bloeiend waterlis spiegelen in een ongestoerde rust. Een stad ten oosten van Parijs. Uitgestrekt over 15.000 hectaren. Een bouwsnoer van 27 kilometer. Een half miljoen inwoners. Een hoofdgedachte: respect voor de mens in een zuiver leefmilieu. Geen slaaphokken derhalve aan de rand van de nerveuze metropool, maar een gezond, prettig en ontspannen wonen. De directeur van dit titanenwerk, aan het hoofd van een ploeg urbanisten, ingenieurs, architecten, economen, sociologen, psychologen, tekenners, tuinarchitecten en ambtenaren, is juist aan een infarctus ontsnapt en heeft zijn overstelpende taak weer opgenomen. Ik zit rustig achter een fles Aloxe Corton, aan mijn tournees bezig, tegenover deze vijfjarige die zich verontschuldigt: een sneetje brood met kaviaar te eten omdat hij nog op regiem staat... Pierre Carle was financieel inspecteur in de ex-kolonien, twee-sters-generaal. Met een onverstoortbare sereniteit, rustig gebarend tekent hij van dit gigantische schouwspel enkele heldere aspecten. Zijn eenvoudige taal kerft in de chaos en brengt overzichtelijkheid in iets dat door details en cijfers duizelen doet. "Drie jaren geleden begonnen we met een ploeg van 40 man aan het project van wat we de Nieuwe Stad noemen. Het profiel stond op papier. Een groot financieel krediet werd ter beschikking gesteld maar ook

een machtig obstakel van tegenstand in de verschillende ministeries. Een uit te roeien braambos van vastgeroeste opvattingen. Studierijen in het buitenland leken me noodzakelijk. De meesten van ons trokken naar de vier uitthoeken van het bouwgebied van dorpen, bossen, vijvers, parken, een natuurstuk van 15.000 ha om te vertellen dat aan het landschap niet geraakt zou worden terwijl toch een nieuwe bron van arbeid en produktie moest gecreëerd worden. De monumentale traditie van gemeenten als Noisy-le-Grand en enkele rurale bedrijven zouden onaangestast blijven. Het verkeer gemoderniseerd met veel begrip en behoud van landelijke wegen en paden. Dat betekende raadsleden polsen en inlichtingen. Personaliteiten ondervragen, contact nemen met industriëlen en promotors. Besprekingen voeren met georganiseerde groepen van de arbeidersbevolking, met burgemeesters, met vertegenwoordigers van regionale openbare (gemeentelijke en departementale) werken, Prefekten en onderprefekten voorlichten, en tenslotte met onze rapporten de ministers bevredigen. Dat karwei tje liep niet als een waterterreinstroomafwaarts. Maar ons terreinprofiel werd werkelijkheid. Een belangrijke faktor was ook dat meteen alles gedaan werd

## De nieuwe stad

Ik moet zeggen dat het begrip van de Engelse New Towns aan de periferie van Londen (70.000 inv.) niet onze tevredenheid wekte, al tonen de laatste projecten, als die van Milken Keynes met zijn 400.000 inwoners, een conceptie die de onze benadert. De situatie van ons terrein is een fenomenale troef. Het ligt tussen de Marne-rivier en drie kapitale wouden. We laten het bouwplan de natuurlijke schoonheid volgen. De

vallei ligt bezaaid met zes kastelen en hun machtig beboste domeinen. Het hart van de Nieuwe Stad is de oude gemeente Noisy-le-Grand. Het ligt slechts 10 kilometer van de cirkelboulevard rond Parijs. Van de 15.000 hectaren urbaniseerzone moeten meer dan 5000 ha bos, park en enkele landbouwbedrijven intact blijven. Geen dorpskern mag verdwijnen tengstus van een verkeersweg b.v. De vier eenheden die de Nieuwe Stad vormen blijven schiereilanden in het landschappelijk groen. Het heeft zijn weerga niet in de hedendaagse urbanisatie. Waar het mogelijk is laten we het grote landschap door de bouwstructuren heen lopen. De eerste eenheid van 185.000 inwoners ligt aan de autoweg Parijs-Straatsburg. De tweede (Champs, Noisel, Torcy) volgt de vallei van de Maubue. De wijken liggen rond vijvers. Ze zal 100.000 inwoners tellen. De derde (ten zuiden van Lagny) telt zes oude dorpen met hun kastelen. Ze bevat voornamelijk individuele woningen voor 150.000 inwoners. Tussen deze vier liggen acht verbindingscentra van kleiner formaat. In de centra zal alleen voetgangersverkeer zijn. De automobilisten laten hun wagens in overdekte parkings. Er zijn zeven schoolgemeenschappen, diverse universiteitsfaculteiten, radio- en tv-studio's, drie reusachtige bioscoop- en toneelzalen, concertzalen, openbare bibliotheken enz. Pierre Carle merkt er bij op dat de scholen openstaan voor iedereen evenals de uitgebreide sportparken. Voor de liefhebbers van watersport is een waterplan van 1000 hectaren. Ik heb wandeling en rust overal aan de deur gebracht. De scholen mogen geen disciplinair aspect vertonen. Het kind moet later niet de last van vervelende herinneringen meedragen. Met het kind begint het leven. Er is op dit gebied

veel fantasie geëist van de architecten. Persoonlijk heb ik een schoolcomplex als een dorp gecreëerd. Elke klas heeft zijn eigen huis. Er is b.v. een lammerenstal waar de kinderen zelf zorg voor dragen. Noem het een vorm van romantiek, ik heb daar geen bezwaar tegen. Wie wonen zegt, denkt aan levensonderhoud, denkt aan verkeerswegen. Het openbaar verkeer kreeg prioriteit, het moet gemoderniseerd en snel zijn. Lucht-metro is in het stadium van maquettes. Een tegen niet met zo weinig mogelijk kruisverkeer. Speciale buswegen, fietspaden, voetpaden. De automobilist zal hier geen koning zijn.

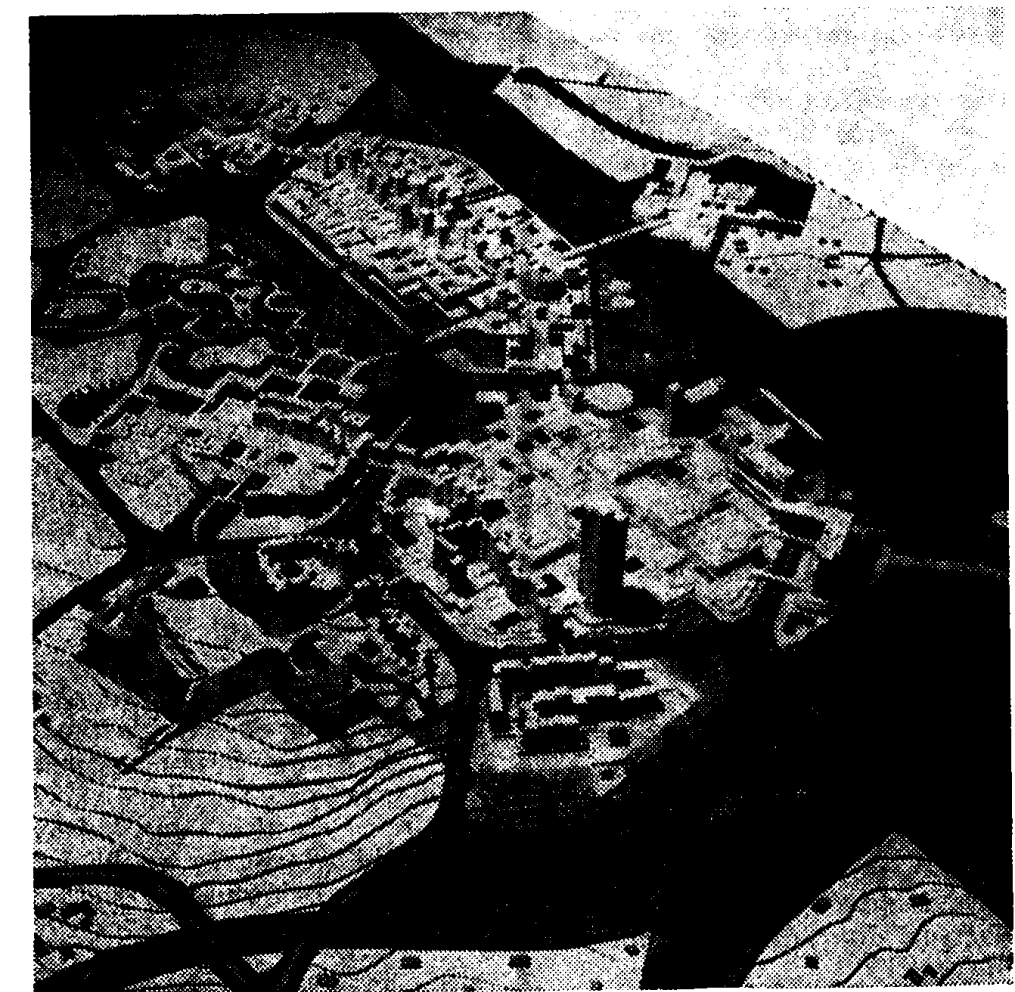
Een urbanisatie voor 550.000 inwoners moet rekening houden met 235.000 actieve, verplaatsbare werknemers waarvan er 190.000 in de Nieuwe Stad zelf hun beroep zullen uitvoeren. 45.000 zullen in de Noordoostelijke voorsteden van Parijs hun emploi hebben. De stadsorganisatie zal 30.000 beroepen aanbieden. De opname van industriewijken, die volgens een anti-pollueringsplan verloopt geeft nu al de beste verwachtingen. Ze zullen in ieder geval niet binnen de woonagglomeraties opgenomen worden. In deze laatste beschikt men over 100 m2 per hoofd (afgezien van de aan de woonkernen grenzende bosrijke natuur).

## Creative vormgeving

Welke rol heeft de creatieve vormgeving in het urbanisatieplan gespeeld? Hoe werd die integratie gedacht? Dag in dag uit hebben we met de hele ploeg en een aantal architecten gedebatteerd. We hebben beeldende kunstenaars in die uitwisseling van gedachten opgenomen. (Niet alleen Fransen maar ook buitenlanders). We hebben experimenten gedaan met de kleurbekleding van gehele

groepen woonhuizen, die met hun gedifferentieerde vlakken in de natuur staan en onderling hun eigen spel spelen. Het voorbeeld van de twee immense watertorens is een staaltje van ons zoeken naar een meer menselijke visie op het leefmilieu. In mei van dit jaar exposeerden we in het Centrum voor Industriële Creativiteit, in het Louvre te Parijs, het werk van 11 kunstenaars die met hun projecten meegedongen hadden in het concours voor de

cylinderbekleding met kleur of grafisme van twee watertorens, 60 meter hoog en elk met een doorsnede van 21 meter. Onder de beeldende kunstenaars die een project inzonden, waren: Castelli, Folon, Maurice Garnier, H. Rucker, Ch. Jaccard, Koskowitz, Walravens, Lucio del Pozzo, Portzamparc, Fabio Rittelli, Le Foll. Het ontwerp van Garnier werd bekroond. Het leek me niet het beste. De opzet had een globale filosofie. Men wilde voornamelijk de



Maquette van het urbane centrum van Noisy le Grand.

utiliteits-bouwwerken en hun geving "defunctionaliseren". Het algemeen leek me de oplossing te "artistiek" niet voldoende geïntegreerd. Rucker had er twee enorme spraybussen van gemaakt in een stijl. De meesten vertoonden dan natuurlijke kleurbanden, waarvan die van Koskowitz ontworpen het minste picturale vondst opdrong aan het landschap. De reliëfwerking Rittelli leek me de meest geslaagde. De bekroonde projecten van vier vertoonden twee personen. Hij vertelt zelf: Ik zocht naar de tasmagorische wezens, vrienden, begroetend, maar tevens waarden die als totems de vallei beschermen. Verzinnebeelding van de zon en maan. Niet ongesteig maar weinig artistiek. Het budget van de realisatie is niet meer dan een half miljoen francs overschrijden. De bekroonde uitvoerder worden in alle weersomstandigheden opgesloten glasmooie. De uitvoering kunstenaar krijgt technische assistentie van de industriële leveranciers van het materiaal. Dit is slechts een der eerste punten om het beton aan zijn ruheid bezegening te onttrekken. Kunstenaars en bouwmeesters blijven ons dagelijks contact houden om de mogelijkheden om voor de nodige dwang van het noodzakelijke meer aanvaardbaar te maken. De sculpturen zullen er groeien uit gedachte terwijl er blijven staan voor elke creatieve toelating de woonstede aan de uniformiteit kan ontrukken. Gemeenschappen gebonden moet toch iedereen eigen huis als een volledig individueel voelen. Er moet plaats zijn voor privacy niet alleen achter deuren maar ook naar buiten toe dat moet zelfs kunnen in een huis van 500.000 inwoners. We moeten niets nalaten om dat te bekomen.

(gesprek van Franquinet met Pierre Carle, Directeur raal van het bouwplan van de Nieuwe Stad, "Vallée de la Marne" oosten van Parijs.)



Spelletjes binnen en buiten huis

VRIJUIT7

Binnen

door Theo Pasing

Vakantietijd is een tijd van rieken. Al jaren trekken we erop uit met een koffer of auto vol attributen, zonder erbij na te denken, wat we gaan doen als wij op ons vakantieoord zijn aangekomen. Meestal weten we nog niet eens precies wat we daar te wachten staat. De veranderingen van het land en de natuur zijn uiteraard hoog gespannen. Veel zon, veel water om in te wemmen, uiteraard veel rust en plezier lezen en lekker eten. Anderen grijpen de gelegenheid aan om iets aan lichaamsbeweging te doen: veel wandelen, af en toe een beetje sport met ping pong, badminton of tennis. Met gretige teugen wordt genoten van de andere omgeving en de gewoonten van het land. Men is eruit, weg van de dagelijkse sleur. Tijdens de eerste dagen, die men in dat verre vreemde land vertoeft, zijn er plannen genoeg. En als het weer ook nog al meewerken dan is er geen uitje aan de vakantievlucht.

Maar dan? Iedere vakantie, al is het nog zo geslaagd, komt op een bepaald punt, waarop men zich gaat vragen: wat nu? De omgeving is voldoende verkend. De meegenomen boeken zijn uitgelezen. De puzzels zijn opgelost. De kraan blijft twee dagen te laat komen en in het weekend of aan het strand is het weer zo vreselijk druk. Wat nu? De vakantie is betrokken, want ook in de laatste streken moet het eens rekenen en meestal dan als u er uw kostbare vakantiedagen doorbrengt. De druppels tikken tegen het raam van uw vakantiebungalow of op uw terras van tentdak. Een dag is niet zo erg, maar al drie dagen achter elkaar. Wat nu? Langzaam maar zeker zakt de stemming naar een laagtepunt. De eerste kordelinge opmerkingen worden gemaakt, die inwendig veel harder aankomen dan bedoeld. Waarom is het ook overal zo druk? Die zon is eigenlijk toch wel benauwend. Je wordt er misselijk van. Uitgeremd nu moet het stopte regenen. Waren we maar thuis ge-

bleven dan hadden we geld verdiend. Als ik dat had geweten had ik veel meer boeken meegenomen. Van de boeken die je hier kunt kopen vreten de honden ook geen droog brood. Dergelijke intermezzo's maakt iedere vakantieganger mee. En als door welke omstandigheid ook geen verbetering meer optreedt is de stemming vergald en zijn de dure vakantiedagen verknoeid.

DOORBRAAK

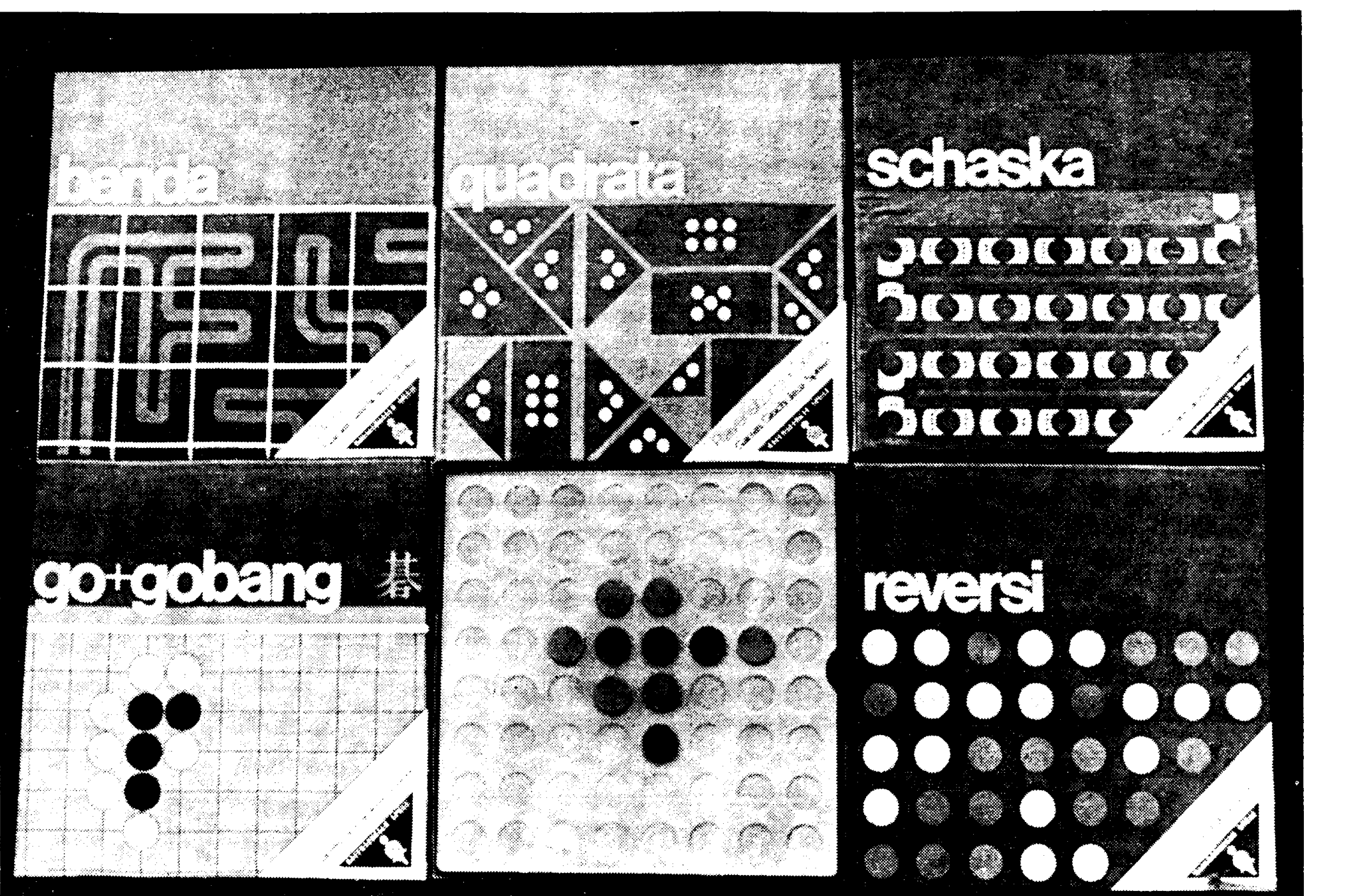
Schoorvoetend zijn de spellenfabrikanten er om ons mee begonnen om „er iets aan te doen“. Een echte doorbraak op dit gebied is dit jaar gekomen. De bekende spellenfabrikant Otto Maier uit Ravensburg heeft maar liefst een hele serie spellen op de markt gebracht, die speciaal bedoeld zijn om op vakantie meegenomen te worden. Het is eens iets anders dan het obligate lees- of puzzelboek. De spellen zijn in uiterst handige doosjes verpakt, die nauwelijks een iets groter formaat hebben dan een behoorlijk boek. Ze passen in ieder koffer en als we eerlijk zijn is die ruimte in de koffer straks goed besteed. Het spelen van een spel verjaagt iedere verveling en men hoeft er gelukkig niet meer zo misprijzend tegenover te staan, omdat het toch alleen iets voor kinderen zou zijn.



„Maar meneer, een spelletje spelen! Zoets naïef! Ik kan men tijd wel beter gebruiken“. Een schampere opmerking, die wij, volwassenen, nogal graag bezigen. In feite is die opmerking alleen een bewijs, dat wij ons op oudere leeftijd helemaal niet verdiept hebben in de mogelijkheden, die er voor onze ontspanning zijn. Onze jeugdhervorming reikt niet verder dan het spelen met „Monopoly“, „Ganzebord“ en „Mens-erger-jie-niet“. Maar intussen heeft de spellenmarkt ook een hele ontwikkeling doorgemaakt. De fabrikanten zijn bewuster spellen voor volwassenen gaan ontwerpen. Om er enkele te noemen: „Acquire“, „Crime“, „Jockey“, „Colomino“, „Bazar“ en „Forma“. Het schuiven met de pion en het werpen met de dobbelsteen is zoveel mogelijk uit de spellen voor volwassenen gehouden. Het komt bij die spellen aan op tactiek, intelligentie en handigheid. Het domweg leuk of pech hebben is een goede basis voor een grappig gezelschapsspel, maar hoort terecht niet thuis in een spel voor volwassenen.

De vakantie-serie van Otto Maier bestaat uit acht spellen. Het aantal spelers voor deze spellen is laag gehouden. Men gaat immers niet op vakantie in gezelschap van zo'n twaalf tot dertien man. Hooguit vier personen kunnen aan deze spellen deelnemen. Er zijn uiteraard ook spellen bij, die door minder dan vier en zelfs door één persoon gespeeld kunnen worden. Een voorbeeld is „Banda“. Dit is een legspel, dat als puzzel en als wedstrijd gespeeld kan worden. Bij de wedstrijd spelen twee personen tegen elkaar. Het spel bestaat uit 36 vakjes, waarop lijnen zijn afgebeeld. Het is de bedoeling, die vakjes zodanig op het speelbord af te leggen, dat men een ononderbroken lijn vormt.

Bij de spellen voor twee personen is „Reversi“ een uitschieter. Zijn lange levensduur — het spel wordt tot de „klassieken“ gerekend — is het beste bewijs. Men speelt op een klein speelbord, waarop 64 rondjes zijn uitgesneden. Iedere speler krijgt 32 speelstenen, die in de rondjes afgelegd moeten worden. De stenen hebben aan de ene kant een rode en aan de andere kant een groene kleur. Beide spelers kiezen een kleur. Het is nu de bedoeling, dat men de stenen van zijn tegenstander probeert in te sluiten. Dat kan in alle richtingen van het speelbord geschieden. Als dat gelukt is kan men de stenen van zijn tegenstander omdraaien zodat uw kleur bovenkomt. Wie op het eind van het spel de meeste stenen met zijn kleur boven op het speelbord heeft liggen is winnaar. Door het voortdurend wisselend spelbeeld is „Reversi“ erg aantrekkelijk om te spelen.



In deze serie is verder ook opgenomen het populair wijdende Japanse bordspel „Go + Gobang“. „Quadrata“ (het afleggen van vormen en daarbij een zo hoog mogelijk aantal punten veroveren), „Schaska“ (het tactisch verplaatsen van uw pionnen, gebruikmakend van de positie van uw tegenstander), „Sola“ (de ander zoveel mogelijk „land“ ontnemen, zodat hij geïsoleerd raakt), „3 x 16“ (het rangschikken van getallenreeksen), en „Bon Voyage“ (een soort ganzebord, maar nu met antieke spullen). Behalve deze spellen zijn er natuurlijk ook nog andere soorten, in handige formaten uitgegeven. Het familie-spel Hexadoms laat u op een geheel nieuwe manier op het principe van het dominospel met de stenen en de punten goochelen. Voor de fervente puzzelaars van kruiswoordraadsels zijn er de uiterst

Spel op vakantie

handige scrabble-spellen in kaartformaat. Een speelbord is niet nodig. Men speelt als het ware een partijtje kaart maar nu met woorden. De punten staan op iedere kaart bij iedere letter aangegeven. Precies als bij de kaartspelen zijn ook deze woordpuzzels in grote en kleine formaten uitgegeven. Er zijn zelfs mini-kaartjes verkrijgbaar.

Sinds kort is de markt op dit gebied zo rijk voorzien, dat er allicht iets bij zal zijn dat van uw gading is. Het is geen nutteloze stap als u voor u op vakantie gaat ook even in een speelgoedwinkel binnenstapt — vergeet u nu even uw drempelvrede — om niet alleen iets voor uw kinderen, maar ook iets voor uzelf aan te schaffen. Tijdens uw

vakantie komt er een moment, waarop u bij bent, dat u iets uit uw koffer kunt halen, waarmee u met man of vrouw, vrienden, en daarvoorver kerissen, zich tegelijkertijd kunnen amuseren. In het spel leert men het karakter van de ander kennen. En dat is een heel belangrijk souvenir om mee naar huis te brengen.

Buiten

door Theo Pasing

Degenen, die tijdens de Pinksterdagen overvolle wegen, recreatieparken, steden en bossen willen vermijden, hoeven zich in eigen tuin niet te vervelen. Een paar vierkante meter gazon zijn al voldoende om het croquet-spel te beoefenen. Bijna iedere tuin is er geschikt voor. In deze tijd van bewegingsarmoede kunt u met 't croquet-spel op een aangename manier de zo noodzakelijke „trim-oefeningen“ doen. Steeds meer mensen ontdekken dit Engelse spel en benutten hun tuin behalve om er gezellig te zonnen ook om er zich te „bewegen“.

Croquet is een eeuwenoud spel, dat in de zeventiende eeuw reeds hoogtij vierde. Daarna werd het door het tennis verdrongen. In de laatste jaren van de 19e eeuw begon het echter weer in zwang te raken. In onze eeuw is het croquet verdrongen door het plotseling populair geworden mini- of midget-golf.

Vooral in de jaren vijftig en zestig bleef er geen spaan van heel. Croquet is echter niet stuk te krijgen. Tennis heeft zijn eigen weg en eigen beoefenaars

gevonden. Het mini-golf zal waarschijnlijk dezelfde ontwikkeling doormaken. Croquet gaat in de komende jaren ongetwijfeld weer een nieuwe glansperiode tegemoet, hoewel van de oorspronkelijke speelwijze niets is overgebleven.

Croquet vertoont veel overeenkomsten met minigolf. Het grote verschil is echter, dat voor mini-golf een vrij kostbare baan aangelegd dient te worden, terwijl voor het croquet ieder stukje gazon geschikt is. Vroeger werd croquet al op een grasveld gespeeld. Men gebruikte vier ballen en aan het spel konden twee of vier personen deelnemen. Op de vier hoeken van het grasveld werd een ijzeren boogje in de grond geslagen. Met een „hamer“ moest men de ballen door die bogen slaan. Daarbij mocht men ook de bal van de tegenstander wegtikken.

Het huidige croquet is iets gevarieerder van opzet. Het spel bestaat uit tien ijzeren bogen, zes houten ballen, vijf of zes houten „hamers“ en twee start- en finishpaaltjes.

De tien boogjes moeten op een speciale manier over het grasveld verspreid worden. In de handleiding, die bij ieder spel



Croquet is bij jong en oud een geliefde sport, die op ieder grasveldje beoefend kan worden.

hoort (vraag er in de winkel nadrukkelijk naar) staan enkele mogelijkheden om de „croquet-baan“ uit te zetten. Plaatst men de boogjes willekeurig in het gazon dan is het spel veel minder aantrekkelijk.

Indien de „baan“ is uitgezet gaan de spelers op een bepaalde afstand van het startpaaltje staan en slaan de bal in de richting van het startpunt. De speler, wiens bal het dichtst bij dit paaltje ligt, mag beginnen.

Telkens als men de bal door een ijzeren boogje heeft geslagen, krijgt men een extra beurt. Degene, die het vlugst de uitgezette baan kan afleggen, wint het spel.

Bij croquet komt het erop aan zo handig mogelijk de houten hamer te hanteren. Het gaat er niet alleen om de bal door een boogje te werken, maar hem zodanig voor het volgende boogje te plaatsen dat men er in de volgende beurt weer gemakkelijk door komt. Het is ook vaak uitkijken geblazen. Men mag namelijk nooit de bal van een tegenstander raken. Gebeurt dit toch dan moet men helemaal opnieuw bij het startpaaltje beginnen. Plaatst men de bal echter zodanig, dat hij tegen de bal van een tegenstander blijft liggen dan kan men „croquet“ spelen. Dat betekent dat men een voet op zijn bal moet zetten en

zo hard mogelijk tegen zijn eigen bal moet slaan. De bal van de tegenstander vliegt dan een heel eind uit de koers, terwijl de eigen bal op de plaats blijft liggen. Dit kan enorme voordelen opleveren. Het „croquet“-spelen is echter het moeilijkste onderdeel van het spel. Beginners zullen er niet veel van terecht brengen, maar ook hier baart oefening kunst.

Het is handig om de ijzeren boogjes te markeren. Dat kan door zelfgemaakte vlaggetjes of tektjes. Het gebeurt nog wel eens dat mensen over de boogjes vallen omdat de dunne ijzeren draadjes in het gras „verloren“ gaan. Croquet is in iedere speelgoedwinkel, sportzaak of warenhuis te koop. Nu de zonnige weekends gaan aanbaken is het een verantwoorde investering, want de kleinste uk tot de oudste bejaarde kan er zich mee amuseren. Croquet is in verschillende prijsklassen in de handel. De prijzen variëren van f 15,- tot f 50,-. Het is zinvol om op de stabiliteit en de lengte van de hamers te letten.

Voor volwassenen moet men grotere hamers kopen, omdat men in een ongemakkelijke houding nauwelijks zuiver de bal kan spelen. Croquet verdient meer aandacht dan het nu krijgt. En voor uw gezondheid kunt u gerust wat geld uitgeven.

CROQUET



# VAKANTIE reizen zomer

## Hochwild-Freigehege

in de onmiddellijke omgeving van de Nederlandse grens Heerlen - Brunsum - Schinveld - Sittard - Susteren - Gangelt met 150 ha natuurpark.  
4½ km wandeling • Rustplaatsen • Schuilhutten.

Dagelijks kunt u de vogelvluchten van roofvogels in de vrije natuur bewonderen.

### GANGELT

Tel. (0949-2454) 459

Breng tijdens de Pinksterdagen een bezoek aan het Hochwild-Freigehege.

U vindt bij ons bijna alle in Europa voorkomende wilde dieren. Nieuw:

- ELAND • OEROS
- LYNX • WILDE KAT
- VISOTTER • MURMELDIEREN
- RIJKE FLORA • KINDERSPEELTUIN
- PONYRIJDEN

Park geopend van 9.00-19.00 uur

Met de Pinksterdagen naar:

## PERFECT CARAVAN CENTRUM

Bosstraat 105 - SWALMEN - (weg Swalmen-Brüggen) D  
Telefoon 04740-2220.

**ALBATROSS** STACARAVANS 8 luxe types  
**KNAUS-JET** TOERWAGENS 12 types  
**FOREST** TOERWAGENS 3 types  
**BAGA** LUXE CHALET (een droomhuis)

WIJ ZIJN BEIDE  
PINKSTERDAGEN  
GEOPEND

## West-Reisen

Alleen door onze 13-jarige ervaring bieden wij u ook dit jaar weer een prachtige en goedkope vakantie in:

### SPANJE - COSTA BRAVA

Lloret - Malgrat - Calella - Canet de Mar  
10 dgn SPANJE v.a. f 245.-  
14 dgn SPANJE v.a. f 285.-  
17 dgn SPANJE v.a. f 310.-

en met vol. pension in alle hotels ter plaatse. Natuurlijk rijdt u met de laatste nieuwe toerwagens (air-condition en toilet). Bovendien ziet u ook nog enorm veel onderweg.  
Ook kunt u met ons vliegen, iedere week vanaf Beek en Keulen. Tevens busreizen naar Oostenrijk en Italië. Vraag gratis prospectus.

Int. R. Speijer-Deinet, Kruisstraat 93, Heerlen  
Telefoon 712389 x

## Autoverhuur Limburgia

Steeds nieuwe auto's (2-, 4-deurs)

bel 045-715412

Gaarne tijdig bespreken voor uw vakantie.

BENZENRADERWEG 67-69 - HEERLEN  
(naast politiebureau)

## Vakantie Duitsland

Bosrijke omgeving, mooie wandelpaden. Moderne kamers, goede keukens. Zonneteras.

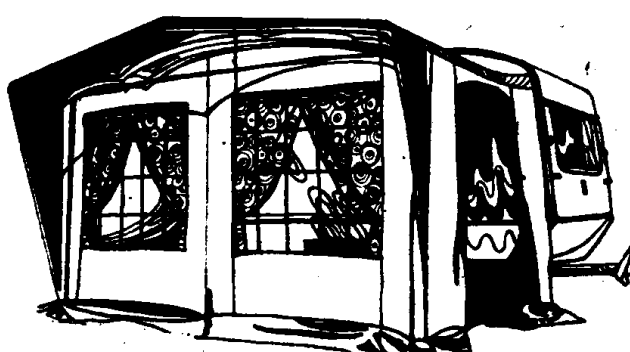
Voor- en naseizoen 17 DM per dag. Hoofdbezoeken 19 DM

Luxemburgse grens

### Gasthuis Theis

5529 Uderseilbach Kr. Bittburg. Tel. 09-496504822.

## Voortenten voor alle caravans



Praktisch... zo'n uitbouw voor uw caravan. Mostard heeft de meest luxe voortenten met ramen, deuren en gordijnen al vanaf f 457,-

Gauw even kijken!

**MOSTARD CARAVANS**

Rijksweg Zuid 7 - Susteren - Tel. 04499-1580

## VAKANTIE

STA- en TOURCARAVANS nog enkele aan goedkope prijzen, zo lang de voorraad strekt. Prada, Stationsstr. 6, Kerkrade. Tevens uw adres voor caravan- en aanhangwagenverhuur. Ook p. dag. x

VOORTENTEN v. alle merken. Caravans v.a. f 457 uit voorraad leverbaar. Mostard caravans, Rijksweg Zuid 7, Susteren, tel. 04499-1580. x

Te k. aang. rechtst. v. importeur ruime keuze in tour- en STACARAVANS. Camping High Chaparral, Hagerweg 20, Oirsbeek t.o. windmolen. Provincialeweg. Dag. geopend. Fin. mog. Tel. 04492-2044. x

Te koop houten vakantie-BUNGALOWS. Gepl. op huur of eigen grond in bosrijke omg. in België. Model bungalow tot bez. Monta-bouw, Lichtenbergerstr. 38 Schaesberg, Tel. 311201. x

CARAVANS Henk Cortie. Importeur of hoofddealer van sta- en tourcaravans. Kip, Goldstream, Cavalier, Apollo, Homeline, Melbro, European, Dreamhome, Occasions. Rijksweg Zuid 17, Nederweert 04951-1914. x

Travelsleepers met grote voortent 6 pers. f 1150,-. Paradijs, Alpen-Kreutzers, Scouts, La Bohème, alle m. tentdoek, ingericht op Castles, de VOUWCARAVANS met vaste geïsoleerde dubbele houten wanden. Rode-Caravans 1973 nu met ingebouwde toiletten en kopkeuken. Ook zaterdag van 10-18 uur. Houtbouw Ubachs Kerkrade-Vink. x

JOEGOSLAVIE. Aan zee bij Opstaplaats ingerichte caravans met voortent te huur. Hoogseizoen vanaf f 175 per week. Ook aan de Noordzee (Nl) of Lago Maggiore (It.) nog enkele caravans vrij. Vraag direct folder of reserveer telefonisch bij Dick Winkink Oud-Loosdrecht, tel. 02158-1315 of 3040. x

Wegens reorganisatie van ons CARAVAN-verhuurbedrijf zeer voord. te k. caravans van 3-8 mtr. Prijzen v.a. f 1250,- incl. inr. en fin. mog. A. Feys, Houtstr. 16, Merksbeek, tel. 04492-1213. x

NATURISME. Recreatie rust en ontspanning in bosrijk gebied. Lidmaatschap voor echtparen. Inlichtingen en folder Atlanta, Postbus 14 Born. x

KAMPEERVOUWAGENS. Dagelijks show van onze nieuwe collectie vouwvagens die in onze showroom staan uitgesteld. Bekende merken zoals Scout, Senior de Luxe, Schout Cub 6, Eurocamper, Vocatours en Coltec "Escapade". Prijzen vanaf f 2895,-. Financiering mogelijk. Klinkenberg, Hoensbroek, Heisterberg 78, tel. 045-211888. x

VAKANTIE in Eindhoven. Te h. voor gezin m. kinderen 2 KAMERS gebr. van badk. en keuken, dichtbij zwembad. Br. o. no. H 733 LD Hrl. x

Vacantie Z.-Holland KAMER met ontbijt 7 min. v. zee en aan viswater. Groot privé-huis. Mevr. v. Velzen Leidsevaart 177 Noordwijkerhout tel. 02523-3929. x

Te h. EENGEZINSWON. v. 30-8 tot 14-7 te Noord-Veluze bosrijke omg. Tel. 05207-2269. x

KARAVANS. Permanente show van onze nieuwe collectie toercaravans. Verder nog enkele gebruikte caravans. Financiering mogelijk. Klinkenberg Hoensbroek, Heisterberg 78, tel. 045-211888. x

Na Eng. en Skandin., nu ook in Ned! Colchester TOUR-CARAVANS 4, 5 en 6 pers. Bijz. gunst. prijs. Julianast. 37 A Bunde. x

VOUWCARAVANS. ALPENKREUZER, Trigano en Combi-Camp. Prijzen v.a. f 2200,-. Campingcars. Rijksweg Zuid 7, Susteren, tel. 04499-1580. x

STA-CARAVANS en tourcaravans-EKS. Karaat en Rinel. Campingcar. Ridderbeek. Funderstr. 42-44 H. Heide, tel. 045-211638. 100 meter van sporthal Varenbeek. x

Pol. SPEEDBOOT m. afst. bed. Mercury motor 35 pk en autotrek f 3900,- m. trailer f 4500,-. Camp. Heteboer, 128 Roermond. x

Te koop Klapcaravan, model Paradiso, in goede staat, Molenv. 18 Sittard, Inlichtingen: 04490-7589. x

Te k. aang. BOTEN alle soorten speed en kajuit motorboten inr. en financ. mog. Heerstr.-Z. 42, Stein, tel. 04495-2451. x

Te k. AANHANGWAGEN met Torsievering, lang 2 m, br. 1 m. Dr. Poelstraat 37, Amstenrade. x

Te k. 5 à 6 pers. BUNGALOWTENT i.z.g.st. merk Ringo. P. Limpens Watersch. v.d. Grachtstr. 34, Heerlebeide. x

Te k. CARAVAN merk "Eclis" m. voortent, koelbox, vaste vloerbed., gas en electr. licht. Unescostr. 37, Vrieheide Hrl. x

Te huur 16-30 juni en vanaf 28 juli lux. 6-pers. STACARAVAN. Watersportcentrum Veerse meer, Kortg. 3, C. Timmerman, tel. 070-232547. Na 19.00 uur. x

## CARAVANS om te vouwen

zonder tentdoek - dubbele geïsoleerde wanden  
geen groot hoog gewaarde achter uw auto  
12 TYPES vanaf f 3475,-



CARAVANS te huur. 4, 5, 6 pers. Mijd de vakantieplek! Huur een caravan in juni, augustus, september of okt. Huur een caravan bij Prada in de Eifel of Ardennen en event. ook aan mee te nemen. Int. tel. 04445-5088. Fr. Dassen, Stationsstraat no. 6, Kerkrade. x

Te k. SPEEDBOOT, 40 pk. Johnson B.B.M., trailer, waterk. Maastricht, Heugem, Aan de Dellinge 10, na 6 u., tel. 043-10495. x

Uw thuis op wielen, koop nu de betere TOERCARAVAN van onoverwoutbaar polyester en met een veilige weg-ligging, ook voor kleine auto's en grote reizen. Dealer Schout-Caravanning. Julianastr. 5, Merksbeek, tel. 04492-1870. x

ALPENKREUZER Senior te k. Harmoniestr. 23, H'broek. HUIS met caravan 3 bij 4 v. 5 pers. aangeb. in Heimbach. Br. o. nr. Q 735 LD Hrl. x

## STA-CARAVANS

NIJEUW: "RODA" TOURCARAVANS 1973 met ingebouwde was- en toilettruimte.

WEEKENDHUISJES, SCHAFTWAGENS, GARDEN. Alle soorten voortenten direct leverbaar.

## HOUBOUW UBACHS

Kerkrade-Vink

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

Ook 's zaterdags van 14.00-18.00 uur geopend

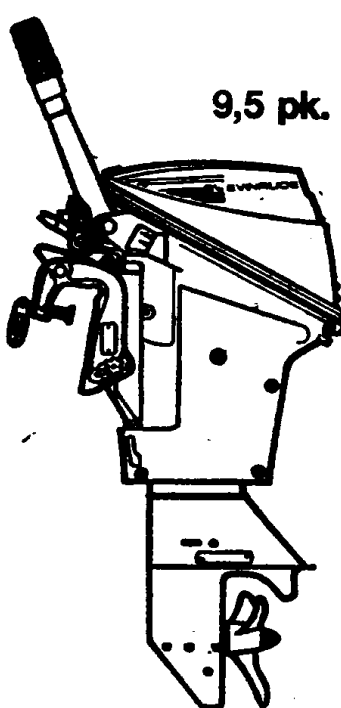
# KOOP NU EEN OPEL KADETT IN DE OPEL + AKTIE

## Tijdelijk met 600 of 800 gulde besparing

Uw Opel-dealer  
verwacht U

## EVINRUDE BUITENBOORDMOTOREN

Veel beter,  
dus goedkoper!  
van 2-135 pk.



9,5 pk.

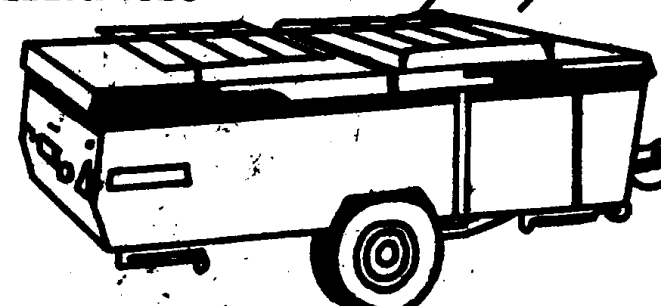
Eigen  
servicewerkplaats.  
Financiering  
mogelijk.

## KLINKENBERG, HOENSBROEK

Heisterberg 78  
tel. 045-211888

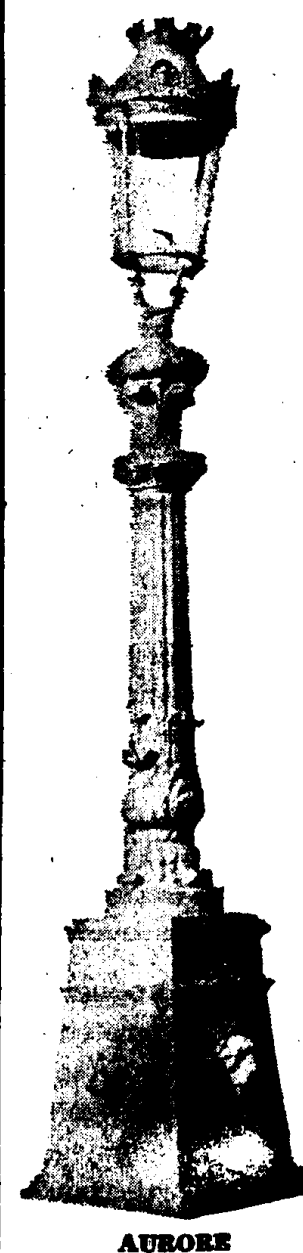
## Alstublieft! Doosje romantiek

Een doosje op twee wielen. Vouw-caravan. Een koele, zakelijke naam voor een romantisch avontuur. Voor zwerfers langs onbekende binnenwegen. Met overal ter wereld een romantisch onderkomen. Enkele handgrepen zorgen voor een wonder van ruimte en comfort. Romantische ruimte. Uf een doosje. Alstublieft.



Mostard is de Limburgse dealer van de befaamde "La Bohème" en "Camp-let" vouw-caravans.

Gauw even kijken!  
**MOSTARD CARAVANS**  
Rijksweg Zuid 7 - Susteren - Tel. 04499-1580



Uniek voor Nederland  
sfeer en  
romantiek in  
en tuin

## OLD FASHION NED.

levert gegoten verfraaiingen van allure, elegantie en een uit originele malen. Als groots gesceerd beeld in Europa tonen onze showparken te Tilburg en Haaren o.a. hangende en staande taarnen 11 km. 5-arms, oude kanonnen, antieke meubel hangende en vrijstaande brievenbussen anno 1840-1800, 150 verschillende haardplaten, zonne- en wippen, tuinbanken en talloze Lodewijk tuinmeubelen en enz. Onze showparken zijn dagelijks geopend van 9.00 tot 18.00 uur (ook zat.), vrij te betreden. 2e Pinksterdag geopend van 10.00 tot 14.00 uur. Ook voor vrijblijvende documentatie.

Showpark:  
OLD FASHION NED.  
Offenbachstraat 165,  
tel. 013-550993, 553881.  
TILBURG (Noord)

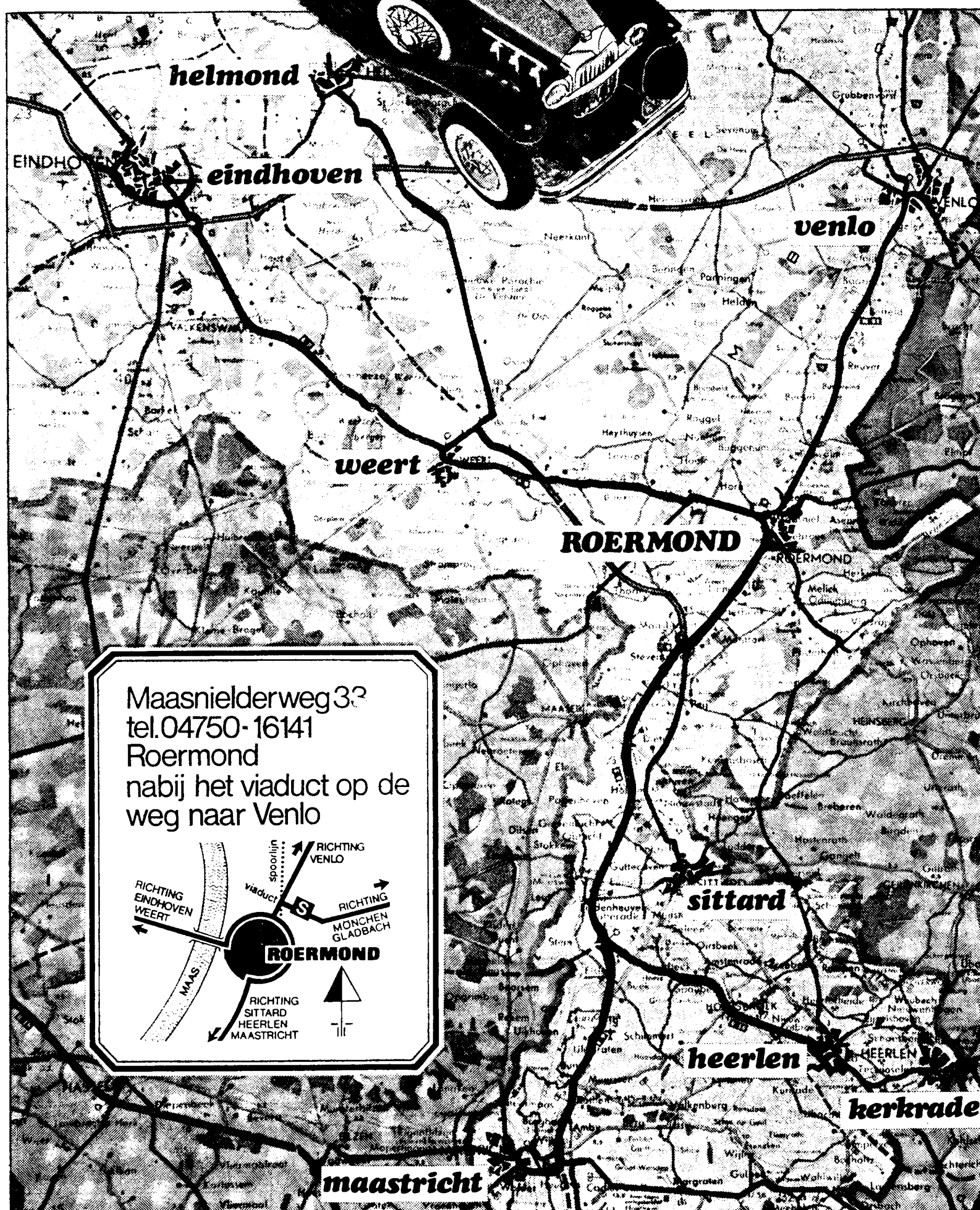
Showpark:  
tussen rijksweg  
Den Bosch-Tilburg,  
CARAVANCENTRUM  
"HAAREN",  
Rijksweg 25, HAAREN



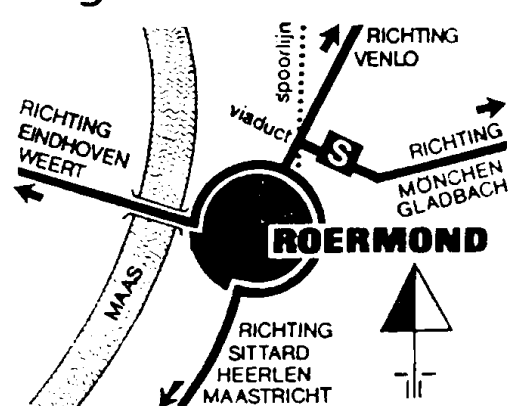




# onze MEUBELSHOW op 2<sup>e</sup> pinksterdag van 2-6 uur is 'n ritje waard



Maasnielderweg 32  
tel. 04750-16141  
Roermond  
nabij het viaduct op de  
weg naar Venlo



Een rit door Midden-Limburg is om meerdere redenen de moeite waard, U zult dit zelf ontdekken. We kunnen ons dan voorstellen dat U onderweg de rit eens wilt onderbreken. We hebben dan de deuren voor U openstaan, zo ook op 2e Pinksterdag van 2 - 6 uur. Pauzeert U rustig in een makkelijke fauteuil. U gaat op Uw gemak eens de toonzalen bekijken. Het zou best kunnen dat dit ritje behalve leuk, ook nog waardevol voor U is. U kijkt maar, in ieder geval bent U van harte welkom en goede reis.

# SUBEN MEUBELEN ROERMOND